

Dátum: 19. 2. 2024

Ident. kód dodávky: 15501485
 Číslo zmluvy: A13058638
 SIM karta s prideleným tel. číslom: 0918953500

uzavretý medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
 zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Snina 1, Strojárska 2060, 06901, Snina 1	
IČO: 00323560	IČ DPH:
Štatutárny zástupca: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pobyt: EA000000 31.12.2033

Podnik a Účastník (ďalej spoločne ako "strany") na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento Dodatok, ktorým upravujú a menia Zmluvu o poskytovaní verejne dostupných služieb, ktorej časť je uvedená v záhlaví (ďalej len "Zmluva") v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku vo vzťahu k vyššie uvedenej SIM karte (ďalej len "SIM karta").

Článok 1. Predmet Dodatku

1.1 Predmetom Dodatku je duplexná stránka:

- aktivácií / zmeny číselníčkového programu alebo o povolení účastníckeho programu, ktorým mal Účastník aktivovaný pred uzavretím Dodatku a o aktivácii / deaktivácii služieb (údaje uvedené v Tabuľke č. 1),
- cene a podmienkach väznanosti, pričom ktorej sa Účastník zaväzuje zohľadniť v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe Zmluvy v znení Dodatku (ďalej aj "Doba väznanosti") a o minimálnom mesačnom poplatku za služby, ktorým sa Účastník zaväzuje dopĺňať počas Doby väznanosti (ďalej len "Minimálny mesačný poplatok za služby"); vrátaj o Dobe väznanosti a idej o výške Minimálneho mesačného poplatku za služby sú uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku ďalšie poplatky uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu pre prípad porušenia ktorejkoľvek z povinností uvedených v čl. 2 bodu 2.5 Do datku počas Doby väznanosti Účastníkom,

Tabuľka č. 1

Účastnícky program	Pro Biznis Classic
Aktivácia služby	neuplatňuje sa
Deaktivácia služby	neuplatňuje sa
Voľba zvýhodneného čísla / čísel	neuplatňuje sa
Doba väznanosti	24 mesiacov
Minimálny mesačný poplatok za služby	27,00 €
Aktivizačný / administratívny poplatok	8,00 €
Základ pre výpočet zmluvných pokút	94,50 €



- 1.2 Predmetom Dodatku je aj ochota sľahnúť a predaj bezplatného zariadenia uvedeného v Tabuľke č. 2 (ďalej len "Zariadenie") Účastníkovi za zvrátenú kúpnu cenu s DPH (ďalej len "Kúpna cena Zariadenia") uvedenú v tabuľke, ktorá predstavuje rozdiel medzi zaťažnou (nezávislou) spotrebitelskou (malobchodnou) cenou Zariadenia (ďalej aj "Spotrebitelská (malobchodná) cena Zariadenia") a zľavou poskytnutou Podnikom Účastníkovi z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby Podniku podľa dohodnutú Dohu viazanosti.

Tabuľka č. 2

Typ Zariadenia	Motofón Motorola Moto G32 256GB grey
Výrobné číslo Zariadenia (IMEI)*	neuplatňuje sa
Spotrebitelská (malobchodná) cena Zariadenia (nezávislá) s DPH	199,00 €
Zľava zo Spotrebitelskej (malobchodnej) ceny Zariadenia poskytnutá Podnikom Účastníkovi v zmysle bodu 1.2 Dodatku	94,50 €
Kúpna cena Zariadenia (zvrátená) s DPH	104,50 €
Odobranie Zariadenia	Odobranie Zariadenia Účastníkovi pri uzavretí Dodatku – Účastník podpisom Dodatku potvrdzuje prevzatie Zariadenia
Kuriér (poplatok za doručenie)	0,00 €
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 1	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 2	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 3	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 4	neuplatňuje sa

*) Pokiaľ kolónka nie je vyznačená, predmet kúpy je jednoznačne určený Typom Zariadenia

Článok 2.

Práva a povinnosti Podniku a Účastníka a sankcia za porušenie povinností Účastníka

- 2.1 Podnik je povinný plniť si povinnosti, ktoré pro neho vyplývajú z Dodatku, a to najmä poskytovať Účastníkovi služby podľa Zmluvy v znení Dodatku a predaj Účastníkovi Zariadenia za dohodnutú kúpnu cenu Zariadenia, previesť naňho vlastnícke právo k Zariadeniu a odovzdať mu Zariadenie. Účastník splní všetky podmienky pre vznik nároku na kúpu Zariadenia na základe Dodatku.
- 2.2 Účastník je povinný popri svojom záväzku riadne uhrádzať cenu za služby a ďalšie platby podľa bodu 2.5 písm. b) nižšie a zaplatiť Podniku aj Kúpnu cenu Zariadenia, Akvizitný / administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím Dodatku a v prípade doručovania zariadení kuriérom aj poplatok Kuriér vo výške uvedenej v Tabuľke č. 1. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu zariadenia s DPH pri odobraní resp. dodaní Zariadenia, a to vo forme predávku, ak sa strany dohodli na splácaní Kúpnej ceny Zariadenia v splátkach. Podnik sa oprávnený umožniť zaplatenie Kúpnej ceny Zariadenia Účastníkovi na základe faktúry a Účastník je povinný ju uhradiť v lehote splácania podľa faktúry.
- 2.3 Účastník si je vedomý, že Kúpna cena Zariadenia je spravidla nižšia, Spotrebitelskej (malobchodnej) ceny Zariadenia nižšia, nakoľko Podnik poskytol Účastníkovi zľavu zo Spotrebitelskej (malobchodnej) ceny Zariadenia z dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby podľa Dodatku po dohodnutú Dohu viazanosti, pričom nedodržanie ľubovoľného záväzku, vzhľadom na výšku poskytovaných služieb, by Podniku spôsobilo škodu.
- 2.4 Dohu viazanosti, ktorej súčasťou je uvedené v Tabuľke č. 1, začína plynúť dňom uzavretia Dodatku. V prípade, ak v deň uzavretia Dodatku nie je SIM karta aktivovaná a k jej aktivácii nedôjde ani do 24 hodín od uzavretia Dodatku, Dohu viazanosti začína plynúť až dňom aktivácie SIM karty.
- 2.5 Účastník je povinný počas Dohy viazanosti plniť súčasne všetky nasledujúce zmluvné povinnosti:
- Máť na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Paušály Plus. Toto paušál alebo niektorý z účastníckych programov Pro paušály a Pro Biznis paušály podľa Cenníka služieb prípadne iný účastnícky program určený Podnikom (ďalej len "Prislušný účastnícky program") alebo kombináciu Prislušného účastníckeho programu a vyžadanej doplnkovej služby resp. služieb (ďalej len "Prislušná doplnková služba") a to tak, aby výška mesačného poplatku s DPH za aktivovaný Prislušný účastnícky program resp. výška súčtu mesačných poplatkov za aktivovaný Prislušný účastnícky program a aktivovanú Prislušnú doplnkovú službu s DPH (aj uplatnení prípadných zľav bola rovná alebo vyššia ako výška Minimálneho mesačného poplatku za služby uvedené v Tabuľke č. 1. Zoznam Prislušných doplnkových služieb pro Paušály Plus je uvedený na našej internetovej stránke www.orange.sk/e-shop/volanie-a-pausaly/prehled-pausaly a zoznam Prislušných doplnkových služieb pro Pro paušály a Pro Biznis paušály je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk/biznis/volanie-a-pausaly;
 - Výša a riadne uhrádzať cenu za služby a iné svoje príslušné záväzky voči Podniku a tiež iné platby, ktoré je povinný plniť Podniku za služby tretej strany;
 - Zotrvať v zmluvnom vzťahu podľa Zmluvy v znení Dodatku a bez prerušenia užívať služby prostredníctvom SIM karty po celú Dohu viazanosti, a zároveň nedoručiť Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím Dohy viazanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených platným Zákonom o elektronických komunikáciách alebo iným platným právom predpisom;

Dokument bol vygenerovaný 4.10.2024 08:52:05, platnosťom Zuzana Mizeráková



- d) Nežiadat' o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ Účastník kóvi takého postúpenia nevyplyva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní služieb poskytovaných touto SIM kartou, ktorá nahradí deaktivovanú SIM kartu);
- e) Kvôli svojím osobným podnet'om vznik práva Podniku odstúpiť od Zmluvy alebo vypovedať Zmluvu alebo dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb a ani neumožniť takú kônsnie tretej osobe.
- 2.6 V prípade porušenia ktorejkoľvek zmluvnej povinnosti Účastníka uvedených v bode 2.5 tohto článku je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške (zaokrúhľené na celé eurócenty nadol) vypočítanej ako súčet sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty uvedenej v Tabuľke č. 1 a sumy DPH zo sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty (v príslušnej výške podľa platných právnych predpisov v ôsme vyatavenia zmluvnej pokuty Podnikom Účastníkov). Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 tvorí rozdiel medzi Spolníkovskú (malopobehodnou) cenou Zariadenia a Kúpnou cenou Zariadenia a Zabezpečia Zmluv poskytnutej Podnikom Účastníkov za Spolníkovskú (malopobehodnej) ceny Zariadenia z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby podľa Dodatku po dohodnutí Doba väzanosť.
- V prípade ak počas platnosti Dodatku dôjde k
- a) uzatvoreniu dohody o prevode práv a povinností z pôvodného Účastníka na nového Účastníka, ktorý nie je právnickou osobou alebo fyzickou osobou upravenou na podnikanie, alebo
- b) zmene právnej formy Účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby právnennej na podnikanie na fyzickú osobu,
- je Účastník, resp. nový Účastník, povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu maximálne vo výške Základu pre výpočet zmluvnej pokuty, pričom výška zmluvnej pokuty sa bude postupne znižovať v závislosti od toho, koľko celých mesiacov uplynulo od uzavretia Dodatku do porušenia niektoréh' zmluvnej povinnosti podľa bodu 2.5 tohto článku.
- Suma zmluvnej pokuty bude v takom prípade vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca:
- [Doba väzanosť - počet celých mesiacov, ktoré uplynuli od uzavretia Dodatku do porušenia zmluvnej povinnosti] * Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 / Doba väzanosť]
- Výsledná suma zmluvnej pokuty sa zaokrúhľuje na celé eurócenty nadol.
- Takto vypočítanú zmluvnú pokutu je Účastník povinný uhradiť v prípade, ak do dňa rozhodnutia o uplatnení nároku na zmluvnú pokutu dôjde k zároku oprávnenia fyzickej osoby na podnikanie.
- 2.7 Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Účastník je popri zmluvnej pokute povinný nahradiť Podniku škodu, ktorej výška presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu.
- 2.8 Právo na zmluvnú pokutu vznikne Podniku samostatným porušením povinností Účastníka a ne je podmienená vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania služieb).

Článok 3. Záverčné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak má v čase uzavretia Dodatku Účastník s Podnikom uzavretý iný (skorší) doklad, obsahom ktoréh' je predaj konkrétneho zariadenia za zľavnú cenu alebo poskytnutie inej hodnotového zvýhodnenia v súvislosti so SIM kartou, strany sa dohodli, že tento predchádzajúci doklad zanika okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí, ak je predchádzajúci doklad uzavretý v rámci ponuky Tablet a mobil za 1 C, v takom prípade platia predchádzajúci doklad a Podnikok súhlasí.
- 3.2 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma stranami; pokial však v deň uzavretia Dodatku a do 24 hodín od jeho uzavretia nedôjde k aktivácii SIM karty, Dodatok nadobudne platnosť dňom podpisu oboma stranami a účinnosť dňom aktivácie SIM karty (podkladom podmienky účinnosti). Dodatok sa uzaviera na dobu určitú, a to na Doba väzanosť uvedenú v Tabuľke č. 1. V prípade, ak sa na Dodatok vzťahuje režim povinného zvončovania zmluv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak účinnosť nastáva až splnením odkladkej podmienky účinnosti podľa prvej vety tohto bodu.
- 3.3 Strany sa dohodli, že uzavretím Dodatku sa dočasne mení dohodnutá doba trvania Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty z doby určitej na dobu určitú, a to do uplynutia Doby väzanosť. Bezprostredne pred uplynutím Doby väzanosť sa mení opätovne doba trvania Zmluvy na dobu neurčitú s tým, že po uplynutí Doby väzanosť pokračuje Podnik v poskytovaní služieb Účastníkom podľa podmienok Zmluvy na dobu neurčitú bez väzanosť za ceny podľa aktuálneho Cenníka služieb, ak sa strany nedohodnú inak.
- 3.4 V prípade, ak Účastník píše niekoľko z povinností podľa čl. 2 bodu 2.5 Dodatku takým spôsobom, že Podniku vôbec nemôže vzniknú právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, platnosť Dodatku zanikne okamihom uloženia zmluvnej pokuty. Platnosť sa dohodli, že v prípade, ak je uzavretím Dodatku poskytnuté osobitného cenového zvýhodnenia podľa čl. 1 bodu 1.3 Dodatku Účastníkom, okamihom porušenia povinností Účastníka, v dôsledku ktoréh' vznikne Podniku právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie takéhoto cenového zvýhodnenia.
- 3.5 Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú to ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zrejmé, že sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku alebo ak je to výslovne uvedené vo vzťahu k jednotlivým službám, zložením alebo iným zvýhodneniam.
- 3.6 Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a pre Podnik. Účastník vyhlasuje, že si Dodatok pozorne prečítal, jeho obsahú porozumel a s obsahom súhlasí.
- 3.7 V prípade, ak Účastník uzavrel Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú Prílohy služby Nákup na diaľku zverejnené na:
- www.orange.sk/naznign-skvnskskalllncwecwcertunvzveobecne-podmienky
- 3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pô: Mgr. Andre Gundeľ, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Marita K. Jhřinská, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Méčaj, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 0539. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla fyzickej osoby, ktorú je sídlo jeho



advokátskej kancelárie K., dňa podania žaloby zapísané v zozname SAK. Omena za rozhodcovské konanie je opätlnú podmienku žaloby a činí 5 % z hodnoby predmetu sporu, minimálne však 15,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne spoločné a rozhodnutie nemusí uzavretúť odvolčnenie. Rozhodca však môže v prípade potreby usútiť porodrávanie naádil. Zmluvné strany výalovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo emailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania naádil predbežné opárenie v súlade s usú. § 23a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

Bardajov, dňa 19. 2. 2024

Účastník
dátum, pečaťka, podpis

Zuzana
spoločnosť
dátum

Dokument byl vygenerovaný 19.02.2024 08:52:05 uživatelem Zuzana Mizeráková





Dátum: 19. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

Účastník (zákazník):

Priezvisko a meno / Obchodné meno	Mesto Snina
Adresa	Strojárska 2060 06901 Snina 1
Priezvisko a meno podpisujúcej osoby	Mesto Snina
Rodné číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ	00323560
Číslo OP / pasu	
Prídelené číslo / SN	
Číslo SIM karty	8942101
Účastnícke číslo / CN	0005338850
Adresa odbornej jednotky	Strojárska 2060 06901 Snina 1

Účastník
dátum, pečiatka, podpis



Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis

Informácie o predajnom mieste:

Názov predajného miesta: SATMO s.r.o.	Kód predajného miesta: ID078DSP07	Tel.: 0908005480
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť užívateľa: Mizeráková Zuzana	Fax:	

Dokument od vygenerovaný 19.02.2024 10:52:05 užívateľom: Zuzana Mizeráková







Dohoda o splátkach (ďalej len ako "Dohoda")

Ident. kód tejto Dohody: A13058636 Dodatok č.: 15501485
ID predajcu: ID078D5P07

Dátum: 19. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 358 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapsaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B
(ďalej len "Podnik" alebo "Predávajúci")

a

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Strojárska 2060, 06901 Snina 1	
Číslo a platnosť OP / pasu: Rodné číslo / IČO: 00323560	Štátne občianstvo: SR IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: Voľošin Pater	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: EA000000 31.12.2033
Cudzinec – štát: SR	
Číslo a platnosť pasu:	Číslo a platnosť preukazu p. na pobyt:

(ďalej len "Kupujúci" alebo "Účastník") (pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

Kupujúci a Podnik na základe vzájomnej dohody uzatvárajú túto Dohodu o splátkach, ktorá sa považuje za Dodatok k zmluve k zmluve o poskytnutí verejných služieb, ktorých identifikátory sú uvedené nižšie (táto Dohoda o splátkach ďalej ako "Dodatok na služby", zmluva o poskytnutí verejných služieb, ku ktorej sa uzatvára táto Dohoda o splátkach sa nazýva "Zmluva", Číslo Dodatku na služby: 15501485, číslo Zmluvy: 3507390327, Právnickum Dodatok na služby je kúpa zariadenia definovaného nižšie. Predmetom tejto Dohody je úprava podmienok zaplata kúpnej ceny za uvedené zariadenie v splátkach.

Čl. 1 Predmetom tejto Dohody je

- 1.1 Dohoda strán o splátkach kúpnej ceny za zariadenie (zariadením môže byť najmä koncové telekomunikačné zariadenie alebo iná technická vec alebo súbor hmotných vecí, vrátane kabeľáže a inštalačného materiálu, pričom toto typ zariadenia je v akomkoľvek zariadení uvedený súhrn názov takýchto súboru hmotných vecí; ktoré na základe Dodatku na služby precal Posetk kúpnej) cenou a ktoré je určené nižšie (v prípade, že je nižšie v kolónke s indexom 1 uvedených viac zariadení, bol predmetom služby podľa Dodatku na služby súbor tých uvedených zariadení, pričom, pokiaľ nie je v príslušnom ustanovení Dohody uvedené inak,

Dokument od vygenerovaný 18.02.2024 08:52:05 užívateľom Zuzana Kizackinová

Číslo účastníka: 0005338850

1 / 4



A13058636



699 6168

vzťahujú sa ustanovenia, ktoré upravujú práva a povinnosti vo vzťahu k zariadeniu, v takomto prípade k celému súboru zariadení). Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobca čísla zariadenia" uvedená "00000", tak to (toto) sa neobjaví uvádzal a že zariadenie je jasne a jednoznačne určené svojím typom).

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motocikl Moja G32 256GB grey 3)

Výrobca čísla zariadenia (IIVC)

Podnik na základe Dohody ku nájmu vyrobil zariadenie (kupujúcomu z majetku Podniku za kúpnu cenu s DPH (ďalej tiež "Kúpna cena").

104,50 € 3)

Kupujúci sa v zmysle tejto Dohody zaväzuje zaplatiť prvú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Prvá časť Kúpnej ceny")

1,00 € 4)

bez zvyčajného odkladu po uzatvorení tejto Dohody.

Zmluvné strany sa dohodli, že zvyšnú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Zvyšná časť Kúpnej ceny")

100,44 € 5)

zaplatí Kupujúci v splátkach nasledovne:

počet splátok

21,00 6)

výška splátky vrátane DPH

4,31 € 7)

4) a súčin počtu splátok (uvedený v kolónke 6 v tomto článku) a výšky splátok (uvedenej v kolónke 7 v tomto článku) neprešiel / výšná časť Kúpnej ceny najviac o 0,30 €. Rozdiel medzi zvyšnou časťou Kúpnej ceny a súčtom splátok vyúčtovaných Účastníkovi môže byť Podnikom účtovaný na čísku Podniku, a teda Podnik môže Účastníkov poskytnúť z ňu zo Zvyšnej časti Kúpnej ceny v zodpovedajúcej výške.

- 1.2 V prípade, že je predmetom predaja nie jedno zariadenie ale súbor viacerých zariadení je cena jednotlivých zariadení (v súčte varianta Kúpna cena) nasledovná:

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motocikl Moja G32 256GB grey 3)

Cena zariadenia

104,50 €

Čl. 2 Splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny

- 2.1 Podnik a Účastník (ďalej tiež ako "Strany" alebo "strany") sa dohodli, že Kupujúci je povinný platiť a včas zaplatiť celú Kúpnu cenu Podniku. Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť Zvyšnú časť Kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tejto Dohody. Zvyšná časť Kúpnej ceny je rozdelená do počtu splátok uvedených v kolónke 6 v čl. 1.1 tejto Dohody pričom veľkosť jednotlivých splátok je uvedená v kolónke 7 v čl. 1.1 tejto Dohody. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé mesačné splátky a tomu základe výzvy zaslanej Podnikom Kupujúcomu. Podnik bude posilať výzvy na zaplatenie jednotlivých mesačných splátok Kupujúcomu po skončení každého celého účtovacieho obdobia, ktoré mu budú po uzatvorení tejto Dohody pridelené Podnikom, účtované obdobie nepresiahne 3^{ty} za sebou nasledujúci kalendárnych dní. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé splátky v lehote splatnosti, ktorá je 14 dní od vystavenia výzvy na úhradu splátky, pokiaľ nie je vo výzve uvedené dlhšia lehota splatnosti. Strany sa dohodli, že nezaplatenie Prvej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny Kupujúci riadne a včas sa považuje za podstatné porušenie tejto Dohody.

- 2.2 Strany sa dohodli, že pre správne priradenie výzvy ku konkrétnej splátke je potrebné pri potrebe zadať príslušný variabilný symbol, špeciálny symbol priradenia ku konkrétnej splátke (pod špeciálnym symbolom sa rozumie číslo splátky) a presnú sumu splátky (ďalej spolu ako "Identifikatory platby"). Identifikatory platby sú uvedené vo výzve na úhradu splátky. V prípade, ak Kupujúci zadáť cenu na základe výzvy bez uvedenia identifikátorov platby, Podnik má právo zadať zaplatené sumy bez ďalšieho právneho úkonu proz veľkým nezaplateným porušením Podniku voči Kupujúcom z akýchkoľvek ďalších právnych vzťahov vrátane tých, ktoré ešte nie sú splatné alebo ktoré sú už priradené, a to najmä, keď sa pohľadávky vzájomne stretajú, v takom prípade má Podnik právo všetky na jeho účet Kupujúci poskytnúť úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplátky na účet účtovníka vždy najskôr na najväčšiu faktúrnu výzvu na zaplatenie, a to v tomto poradí:

- Na cenu služieb (ak Kupujúcomu Podnik poskytol služby na základe tých právnych vzťahov, napr. zmluvy o poskytovaní elektronických komunikačných služieb) poskytnutých v predchádzajúcich účtovacích obdobiach, s úhradou ktorých je Kupujúci v omeškaní, na cenu zálohových pokút (ak vzniklo právo na ich zaplatenie z Dohody na služby alebo z iných právnych vzťahov medzi Kupujúci a Podnikom) a poplatkov spojených s doručením udomiernení;
- Na úhradu úrokov z omeškania, ako aj na úhradu škody vznikajúcej porušením niektorej z povinností Kupujúceho vyplývajúcej z tejto Dohody ako aj z iných právnych vzťahov medzi Podnikom a Kupujúci alebo platných právnych predpisov;
- Na cenu tých služieb využitých Kupujúci na základe tých právnych vzťahov s Podnikom, na úhradu ktorej vzniklo Podniku voči Kupujúcom právo;
- Voči ostatným pohľadávkam spoločnosti a výnimkou pohľadávok uvedených v písmene e);

Document has expired on 16.02.2024 09:52:05 Uživatelskom Zariadením MBS040006



- a) Na cenú splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny stanovenej v zmysle tejto Dohody, a to aj vtedy, ak splatnosť splátky je stanovená na ten istý deň ako splatnosť ceny Služieb alebo iných služieb, Podnik Kupujúci nevedie identifikáciu platby tak ako je stanovené v prvej vete tohto bodu 2.2. Počnik je oprávnený úhrady poskytnuté Kupujúcim na jeho účet alebo ich zvyšok a prípadné príplatky na nich zúčtovať na cenu splátok vždy v poslednom reze, až po zúčtovaní úhrad na cenu položiek uvedených v písmenách a) až d).
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splatnou, a teda Podnik je oprávnený žiadať o zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Kupujúci je povinný celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatiť v prípade ak:
- a) Kupujúci bude v omeškaní so zaplatením klamkočiek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny po dobu minimálne troch mesiacov; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou 15 dní nako dňa doručenia upozornenia Kupujúcemu, že Podnik si uplatní právo na zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny alebo v iný, neskorší dátum, určený v uvedenom upozornení, alebo
 - b) zanikne platnosť a účinnosť tejto Dohody odstúpením od nej, zo strany Podniku; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou, a to v dňu zániku platnosti a účinnosti.
 - c) Podnik odstúpi od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik ne žiada Účastníka znosiť účlny odúčtenie od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby, v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou ku dňu, kedy bolo odstúpenie dožadované Účastníkom;
 - d) v zmysle Dodatku na služby vzniká Podniku právo na zmluvnú pokutu z iného dôvodu ako z dôvodu neuhradenia požiadanej záväzkov Účastníka; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou momentálne, kedy Podniku vzniká právo na zmluvnú pokutu v zmysle Dodatku na služby.
- 2.4 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode sa zmluvné strany dohodli na tom, že nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa nestáva splatnou pri zániku Dodatku na služby, ak od neho Kupujúci odstúpi v zmysle platných právnych predpisov, napr. v zmysle Občianskeho zákonníka z dôvodu vedy na predanom zariadení alebo z dôvodu odstúpenia Kupujúceho v záujmomnej lehote pri kúpe na diaľku.
- 2.5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode patí, že v prípade, ak dôjde k zaplateniu celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa § 2.3 tejto Dohody, je Podnik oprávnený rozhodnúť, či nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny vyúčtuje Kupujúcemu naraz, alebo ju rozloží do splátok, pričom je na uvážení Podniku, či zahráva celkový počet splátok a ich výšku, tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v tejto Dohode.
- 2.6 Strany sa dohodli, že ak nastane akutočnosť v zmysle Dodatku na služby, v dôsledku ktorej sa určtá doba nezapočítava do doby výžnanosti (napr. z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia poskytovania služieb (ďalej aj ako "doba spočívania"), je Podnik oprávnený podľa vlastného uváženia buď (i) účtovať Účastníkovi splátky nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a poskytnúť Účastníkovvi výzvy na zaplatenie splátok a Účastník je povinný splátky platiť aj počas doby spočívania, alebo (ii) po dobu spočívania odložiť účtovanie splátok nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade momentami uplynuliu doby spočívania je Podnik oprávnený pokračovať vo vysielovaní výzev na platu nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pri zachovaní výšky splátok a ich celkového počtu.
- 2.7 Strany berú na vedomie skutočnosť, že ustanovenia o kúpnej zmluve sú uvedené v Dodatku na služby. Predmetom a cieom tejto Dohody je len dohoda o spôsobe zaplatenia Kúpnej ceny vo forme splátok:
- a) V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby dohodou, platnosť tejto Dohody nie je dotknutá a trvá naďalej, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade zániku platnosti Dodatku na služby dohodou ustanovenia o kúpnej zmluve zaradené uvedené v Dodatku na služby nezanikajú, ale stávajú sa automaticky súčasťou tejto Dohody, pričom momentálnm zánikom Dodatku na služby pretráva na táto Dohoda charakter Dodatku k Dodatku na služby, a stáva sa samostatnou Dohodou o kúpnej zmluve a o splátkach.
 - b) V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby z dôvodu nastúpenia od neho alebo od Zmluvy niektorou zo zmluvných strán, momentom zániku Dodatku na služby zaniká aj táto Dohoda.
- 2.8 V prípade, ak Podnik vznikne v zmysle Dodatku na služby právo na zaplatenie zmluvnej pokuty pri porušení záväzku Účastníka platiť akýkoľvek peňažný záväzok vrátane povinnosti platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a v prípade, ak Účastník splní tento svoj peňažný záväzok pred splatnosťou zmluvnej pokuty, vysvetľuje ho to povinnosťou zmluvnú pokutu zaplatiť.
- 2.9 Účastník berie na vedomie, že v Dodatku na služby sa zaviazal počas a následne uhrádzať cenu za Služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a súčasne uhrádzať Podniku ied splátky, ktoré je povinný platiť Podniku, a to pod hrubou sumou zmluvnej pokuty. Účastník berie na vedomie, že Podnik má právo na zmluvnú pokutu za podmienok uvedených v Dodatku na služby v prípade, ak bude Účastník v omeškaní s plátou Prvý časti Kúpnej ceny alebo akorskoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny.

ČL 3 Záverčné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak Kupujúci uzatvoril túto Dohodu v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dohody sú aj podmienky služby Nákup na diaľku a Kupujúci podpisom Dohody vyjadruje s nimi súhlas.
- 3.2 Dohoda nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podľa šou obej strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jej podpisaniu nedôjde obidvomi stranami v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíše oprávnený zástupca Podniku až po Kupujúcom.
- 3.3 Táto Dohoda sa uzatvára na dlhú dobu, a to na dobu, ktorá uplynie zaplatením celej Kúpnej ceny Kupujúcim. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dohody skončí ored uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá v zmysle tohto bodu, na základe dohody zmluvných strán, odstúpením od Dohody akorskoľvek zmluvnou stranou zo zákonných dôvodov, alebo odstúpením od Dodatku na služby tak, ako je uvedené v tejto Dohode.



- 3.4 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a Dodatku na služby, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik sa žiadať Účastníka zruši účinky uchopenia od Zmluvy a Dodatku na služby prípadne zruši zmluva poskytovateľ pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy, Dodatku na služby a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako by k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a Dodatku na služby nehlo dôjsť.
- 3.5 Dohoda sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Kúpujúceho a Podnik.
- 3.7 Kúpujúci vyhlasuje, že pred uzatvorením tejto Dohody bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z nej vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo povinnosťami, ktoré sa podľa nej zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu uvoľnený na orisované čísla, ak tieto podmienky a / alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.8 Na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody, kde je to z hľadiska na predmet a účel Dohody možné, sa primerane vzťahujú nasledovné ustanovenia Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej masovej siete spoločnosť Orange Slovensko, a. s. ustanovenia čl. 1 Účastníka ustanovenia a vymedzenia základných pojmov, čl. 11 – Cena a platobné podmienky, čl. 13 – Ochrana a spracovanie osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, čl. 16 – Oznamovanie, čl. 17 – Príslušné právo a rozhodovanie sporov a čl. 18 – Záverečné ustanovenia, resp. príslušné ustanovenia tých všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb spoločnosť Orange Slovensko, a. s., ktoré sú súčasťou Zmluvy, ku ktorej bol uzatvorený Dodatok na služby (ďalej len "Všeobecné podmienky"). Ustanovenia príslušných článkov Všeobecných podmienok, ktoré sa vzťahujú na svoj charakter vzťahujú výhradne na elektronické komunikačné služby, sa na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody neaplikujú. V prípade konfliktu medzi ustanoveniami tejto Dohody a Všeobecných podmienok platí prednosť ustanovenia tejto Dohody.
- 3.9 Tieto časti Všeobecných podmienok, ktoré sa v zmysle tejto Dohody na ňu vzťahujú, tvoria súčasť tejto Dohody. Platné Všeobecné podmienky aj článok, sú zverejnené na www.orange.sk.
- 3.10 Bez ohľady na ostatné ustanovenia tejto Dohody platí, že v prípade, ak sa na túto Dohodu vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, táto Dohoda naberá na účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47 a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany dohodli na ďalšom účinnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozvázovacie podmienky, ak sú uzatreté v tejto Dohode.
- 3.11 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Marín Kuličanec, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marek Máchal, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6538. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku ktoru podarila žaloby zapísaná v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a činí 6 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 18,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ísť na pojednávanie na mieste. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovo alebo e-mailové adresy uvedené v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť orisované nastupie v súlade s ust. § 27a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

Bardajov, dňa 18. 2. 2024

Podpis a pečiatka účastníka

Zuzana Mizeráková

spoločnosť Orange Slovensko, a. s.
pečiatka, podpis



Dohoda o splátkach (ďalej len ako "Dohoda")

Ident. kód tejto Dohody: A7127798 Dodatok č.: 15498224
ID predajcu: ID078DSP07

Dátum: 16. 2. 2017

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "Podnik" alebo "Predávajúci")

a

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / ulica, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Strojárska 2060, 06901 Snina 1	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 00323560	IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: EA000000. 31.12.2033
Cudzinec – štát: SR	
Číslo a platnosť pasu:	Číslo a platnosť preukazu p. na pobyt:

(ďalej len "Kupujúci" alebo "Účastník") (pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

Kupujúci a Podnik na základe vzájomnej dohody uzatvárajú túto Dohodu o splátkach, ktorá sa považuje za dodatok k dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorých identifikátory sú uvedené nižšie (ako Dohoda o splátkach ďalej ako "Dohoda", dodatok, ktorým sa uzatvára tento dodatok, ďalej ako "Dodatok na služby"; zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa uzatvoril Dodatok na služby, ďalej ako "Zmluva"); Číslo Dodatku na služby: 15498224, číslo Zmluvy: 3507306744, Predmetom Dodatku na služby je kúpa zariadenia definovaného nižšie. Predmetom tejto Dohody je úprava podmienok zaplatenia kúpnej ceny za uvedené zariadenie v splátkach.

Čl. 1 Predmetom tejto Dohody je

- 1.1 dohoda strán o splátkach kúpnej ceny za zariadenie (zariadením môže byť, najmä koncové telekomunikačné zariadenie alebo iné hnutelivé veci alebo súbor hnutelivých vecí, vrátane kábliáže a iných príslušenstiev materiálu, pričom ako typ zariadenia je v takom prípade uvedený súhrnný názov takého súboru hnutelivých vecí), ktorú na základe Dodatku na služby pred Podnik Kupujúci a ktoré je určené nižšie (v prípade, že je nižšie v kolónke s názvom "1" uvedených viac zariadení, bol predmetom predaja podľa Dodatku na služby súbor tak uvedených zariadení, pričom, pokiaľ nie je v príslušnom ustanovení Dohody uvedené inak,

Dokument bol vygenerovaný 16.02.2017 11:28:50 užívateľom Zuzana Mizeráková



vzťahujú sa ustanovenia, ktoré upravujú práva a povinnosti vo vzťahu k zariadeniu, v iskomto prípade k celému súboru zariadení. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobné číslo zariadenia" uvedené "11111", tento údaj sa nebude uvádzať a že zariadenie je jasno a jednoznačne určené svojimi typmi."

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G32 256GB gmy 1)

Výrobné číslo zariadenia (IMEI)

Podnik na základe Dohody, na služby prešiel zariadenie Kupujúcemu z majetku Podniku za kúpnu cenu s DPH (ďalej tiež "Kúpna cena").

101,50 € 2)

Kupujúci sa v zmysle tejto Dohody zaväzuje zaplatiť prvú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Prvá časť Kúpnej ceny")

1,00 € 4)

bez zbytočného odkladu po uzatvorení tejto Dohody.

Zmluvné strany sa dohodli, že zvýšenú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Zvyšná časť Kúpnej ceny")

100,44 € 5)

zaplatí Kupujúci v splátkach nasledovne:

prvá splátka:

24,00 € 6)

výška splátky vrátane DPH

4,31 € 7)

Ak je súčet počtu splátok (uvedený v kolónke 6 v tomto článku) a výšky splátok (uvedenej v kolónke 7 v tomto článku) nižší ako Zvyšná časť Kúpnej ceny najviac o 0,30 €, rozdiel medzi Zvyšnou časťou Kúpnej ceny a súčtom splátok vyúčtovaných Účastníkom môže byť Podnikom účtovaný na ťarchu Podniku a teda Podnik môže Účastníkovi poskytnúť zľavu zo Zvyšnej časti Kúpnej ceny v zodpovedajúcej výške.

- 1.2 V prípade, že je podnikom predávaná nie jedno zariadenie ale súbor viacerých zariadení je cena jednotlivých zariadení (v súčte tvoríaca Kúpnu cenu) nasledovná:

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G32 256GB gmy 8)

Cena zariadenia

104,50 €

Čl. 2 Splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny

- 2.1 Podnik a Účastník (ďalej tiež ako "Strany" alebo "strany") sa dohodli, že Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť celú Kúpnu cenu Podniku. Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť Zvyšnú časť Kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tejto Dohody. Zvyšná časť Kúpnej ceny je rozdelená do peňaz splátok uvedených v kolónke 6 v čl. 1.1 tejto Dohody, pričom výška jednotlivých splátok je uvedená v kolónke 7 v čl. 1.1 tejto Dohody. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé mesačné splátky, a to na základe výzvy zaslanej Podnikom Kupujúcemu. Podnik bude posielať výzvy na zaplatenie jednotlivých mesačných splátok Kupujúcemu po skončení každého celého zmluvacieho obdobia, ktoré mu bude po uzatvorení tejto Dohody pridelené Podnikom. Zúčtovacie obdobia trvajú najviac 31 dní od začiatku nasledujúcich kalendárnych dní. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé splátky v lehote splatnosti, ktorá je 14 dní od vyatavenia výzvy na úhradu splátky, pokiaľ nie je vo výzve uvedené dlhšie obdobie splatnosti. Strany sa dohodli, že nezaplatenie Prvej časti Kúpnej ceny a chýbajúce splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny Kupujúcim riadne a včas sa považuje za porušenie tejto Dohody.

- 2.2 Strany sa dohodli, že po prijatí prídelenia výzvy ku konkrétnej splátke je potrebné pri platbe zadať príslušný varietný symbol, špeciálny symbol, poručenie ku konkrétnej splátke (pod špecifickým symbolom sa rozumie číslo splátky) a pridať sumu splátky (číslo spolu s kód "Identifikátor platby"). Identifikačný symbol sú uvedené vo výzve na trvanie splátky. V prípade, ak Kupujúci zaplatí cenu na základe výzvy bez uvedenia Identifikačného symbolu, Podnik má právo započítať zaplatené sumy len v súlade s právneho ákonu proti všetkým nezaplateným porušeniam Podniku voči Kupujúcemu z týchkoľvek ďalších právnych vzťahov vrátane tých, ktoré ešte nie sú splatné alebo ktoré sú už prečísané, a to momentami, kedy sa pohľadávky vzájomne stretli; v takom prípade má Podnik právo výzvy na jeho účet Kupujúcim poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné prepisky na nich vyúčtovať vždy najskôr na najstarú faktúru výzvy na zaplatenie, a to v tomto poradí:

- Na cenu služieb (ak Kupujúcemu Podnik poskytol služby na základe iných právnych vzťahov, napr. zmluvy o poskytovaní elektronických komunikačných služieb) poskytnutých v predchádzajúcich zúčtovacích obdobiach, a úhradou ktorých je Kupujúci v omeškaní, na cenu zmluvných položiek (ak vzniklo právo na ich zadatenie z Dohody na služby alebo z iných právnych vzťahov medzi Kupujúcim a Podnikom) a poplatkov súvisiacich s úhradením splátok;
- Na úhradu úrokov z omeškania, ako aj na úhradu škody vzniknutej porušením nariadení z povinnosti Kupujúcemu vyplývajúcej z tejto Dohody ako aj z iných právnych vzťahov medzi Podnikom a Kupujúcim alebo platných právnych predpisov;
- Na cenu iných služieb využitých Kupujúcim na základe iných právnych vzťahov s Podnikom, na úhradu ktorej vzniklo Podniku voči Kupujúcemu právo;
- Voči neuhradeným pohľadávkam vzniklým s výnimkou pohľadávok uvedených v písmene a);

Dokument bol vygenerovaný 16.02.2024 11:20:50.4 z balíka form. Zuzara_Mixer.sk



- e) Na cenu splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny sa vzťahuje v zmysle tejto Dohody, a to aj výšky, ak splátnosť splátky je stanovená na ten istý deň ako splátnosť čery Služieb alebo iných služieb. Pokiaľ Kúpujúci nevedie identifikátory platieb tak ako je stanovené v prvej vete bodu 2.2, Podnik je oprávnený pohnať poskytnuté Kupujúci na jeho účet alebo jeho zvyšok a prípadné preplátky na nich účtovať na cenu splátok vždy v poslednom rade, až po zúčtovaní úhrady za cenu pozícií uvedených v písmenách a) až d).
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splatnou, a teda Podnik je oprávnený žiadať o zaplatenie celých nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Kupujúci je povinný celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatiť v prípadoch: ak
- a) Kupujúci bude v omeškaní so zaplacením ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny po dobu minimálne troch mesiacov; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou 15 dní odo dňa doručenia upozornenia Kupujúciemu, že Podnik si ukladá právo na zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, alebo v iný, neskorší dátum, určený v uvedenom upozornení; alebo
 - b) zanikne platnosť a účinnosť tejto Dohody odstúpením od nej zo strany Podniku; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou, a to ku dňu zaniku platnosti a účinnosti.
 - c) Podnik odstúpi od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zníži účienky odštápenia od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby, v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou ku dňu, kedy bolo odštápenie stanovené Účastníkom; alebo
 - d) v zmysle Dodatku na služby vznikne Podniku právo na zmluvnú pokutu z iného dôvodu a to z dôvodu porušenia a peňažných záväzkov Účastníkom; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou momentom, kedy Podniku vznikne právo na zmluvnú pokutu v zmysle Dodatku na služby.
- 2.4 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode sa zmluvné strany dohodli na tom, že nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa nestáva splatnou pri zániku Dodatku na služby, ak od neho Kupujúci odstúpil v zmysle platných právnych predpisov, napr. v zmysle Obchodného zákonníka z dôvodu vady na predanom zariadení alebo z dôvodu odstúpenia Kupujúceho v zákonnej lehote, či kópe na diaľku.
- 2.5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode platí, že v prípade, ak dôjde k zaplaceniu celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa čl.2.3 tejto Dohody, je Podnik oprávnený rozhodnúť, či nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny vyúčtuje Kupujúciemu náraz, alebo ju rozdelí do splátok, pričom je na uvážení Podniku, či zahrnúť celkový počet splátok a ich výšku tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v tejto Dohode.
- 2.6 Strany sa dohodli, že ak nastane skutočnosť v zmysle Dodatku na služby, v dôsledku ktorej sa určité doba nezapočítava do doby viazanosti (napr. z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia poskytovania služieb (čistej aj alebo "doba spočívania"), je Podnik oprávnený podľa zásadného ustanovenia buď (i) účtovať Účastníkovi splátky nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a poslať Účastníkom výzvy na zaplatenie splátok a Účastník je povinný splátky platiť aj počas doby spočívania, alebo (ii) po dobu spočívania odložiť účtovanie splátok nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade nezmenou ustanúťiu dĺžky spočívania je Podnik oprávnený pokračovať vo vypracovaní výzev na platieb nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pri zachovaní výšky splátok a ich celkového počtu.
- 2.7 Strany boli na vedomie skutočnosti, že ustanovenia o kúpnej zmluve sú uvedené v Dodatku na služby. Predmetom a účelom tejto Dohody je oň dohoda o spoločnej zaplacení Kúpnej ceny vo forme splátok.
- a) V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby dohodou, platnosť tejto Dohody nie je dotknutá a trvá naďalej, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade zániku platnosti Dodatku na služby dohodou ustanovenia o kúpnej zmluve zariadenia uvedená v Dodatku na služby nezankajú, ale stávajú sa automaticky súčasťou tejto Dohody. čímom momentom zániku Dodatku na služby preatáva mať táto Dohoda charakter dodatku k Dodatku na služby, a stáva sa samostatnou Dohodou o kúpnej zmluve a o splátkach.
 - b) V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby z dôvodu odstúpenia od neho alebo od Zmluvy niektorou zo zmluvných strán, momentom zániku Dodatku na služby zaniká aj táto Dohoda.
- 2.8 V prípade, ak Podnik vznikne v zmysle Dodatku na služby právo na zaplatenie zmluvnej pokuty pro porušenie záväzku Účastníka priľ akýkoľvek peňažný záväzok vznikne povinnosť platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a v prípade, ak Účastník splní tento svoj peňažný záväzok napr splátnosťou zmluvnej pokuty, nezabúva ho to povinnosť zmluvnú pokutu zaplatiť.
- 2.9 Účastník berie na vedomie, že v Dodatku na služby sa zavazuje vás a riadne uhrádzať cenu za služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a súčasne uhrádzať Podniku iné plátny, ktoré je povinný platiť Podniku, a to od vzniku sankcie zmluvnej pokuty. Účastník berie na vedomie, že Podnik má právo na zmluvnú pokutu za podmienok uvedených v Dodatku na služby v prípade, ak bude Účastník v omeškaní s plátnou Prvej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny.

Čl. 3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak Kupujúci uzatvorí túto Dohodu v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dohody sú aj podmienky a služby súkup na diaľku a Kupujúci podpisom Dohody vyjadruje s nimi súhlas.
- 3.2 Dohoda nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíšu obe jej strany, ak sa strany ďalej nedohodnú na odložení účinnosti iných ustanovení. Ak k jej podpísaniu došlo opírnymi stranami v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíšu oprávnený zástupca Podniku až po Kupujúci.
- 3.3 Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu, ktorá uplynie zaplacením celej Kúpnej ceny Kupujúci. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dohody skutne pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvratá v zmysle iného bodu, na základe dohody zmluvných strán, odstúpením od Dohody ktoroukoľvek zmluvnou stranou za zákonných dôvodov, alebo odstúpením od Dodatku na služby tak, ako je uvedené v tejto Dohode.



- 3.4 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a Dodátku na služby, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a Dodátku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zníži účinky odstúpenia od Zmluvy a Dodátku na služby (prípadne začne znova poskytovať pozastavené služby), plnila ustanovenia Zmluvy, Dodátku na služby a teda Dodátka v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a Dodátku na služby reálne došlo.
- 3.6 Dohoda sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Kupujúceho a Podnik.
- 3.7 Kupujúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody bol podrobne oboznámený s právaní, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaväzuje s ňou, a súčasne, že bol v plnom rozsahu uvecornený na príslušné úsevky, ak tieto podmienky a / alebo povinnosti resp. plni alebo poruší.
- 3.8 Na všetky vyplývajúce z tejto Dohody, kde je to vzhľadom na predmet a účel Dohody možné, sa primerane vzťahujú nasledovné ustanovenia Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb poskytovateľa verejných mobilných sietí spoločnosť Orange Slovensko, a. s. ustanovenia čl. 1 – Úvodné ustanovenia a vymedzenia základných pojmov, čl. 11 – Cena a platobné podmienky, čl. 13 – Ochrana a spracovanie osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, čl. 16 – Oznamovanie, čl. 17 – Príslušné právo a rozhodovanie sporov a čl. 18 – Záverečné ustanovenia, resp. príslušné ustanovenia tých všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb spoločnosť Orange Slovensko, a. s., ktoré sú súčasťou Zmluvy, ku ktorej bol uzavretý Dodatok na služby (ďalej len "Všeobecné podmienky"). Ustanovenia príslušných článkov Všeobecných podmienok ktoré sa vzhľadom na svoj charakter vzťahujú výhradne na elektronické komunikačné služby, sa na všetky vyplývajúce z tejto Dohody neodôvodňujú. V prípade konfliktu medzi ustanoveniami tejto Dohody a Všeobecných podmienok majú prednosť ustanovenia tejto Dohody.
- 3.9 Tla časť Všeobecných podmienok, ktoré sa v zmysle tejto Dohody na ňu vzťahujú, tvoria súčasť tejto Dohody. Platné Všeobecné podmienky a cenník sú zverejnené na www.orange.sk.
- 3.10 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto Dohody platí, že v prípade, ak sa na túto Dohodu vzťahujú každý povinnosti zverejňovania zmlúv podľa § 5 a zákona č. 214/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmeň a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, táto Dohoda nepochybne účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47 a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany dohodnú na odložení účinnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozvádzacie podmienky, ak sú dohodnuté v tejto Dohode.
- 3.11 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodovacom konaní pán Mgr. Andrej Dundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v príjme, že sa ísto z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bo. Martin Kulišnek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045; a v prípade, že sa tento z dôvodu niek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Mečal, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 8536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odmiena za rozhodovské konanie je rovnaká podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, najmälné však 16,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výkonne písomné a uzložené, í musí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nařadiť. Zmluvné strany výkonne žiadajú o dotučovanie na pušтовú adresu e-mailové adresy uvedené v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nařadiť predbežne opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 214/2002 Z. z. o rozhodovacom konaní.

Súhlasím s dohodou

Neodhlasím s dohodou

Bardejov, dňa 16. 2. 2024

Podpis a pečiatka účastníka

Zuzana Mizeráková

Orange Slovensko, a.s.
Pečiatka, podpis



Dohoda o splátkach (ďalej len ako "Dohoda")

Ident. kód tejto Dohody: B0088703 Dodatok č.: 15497621
ID predajcu: ID078DŠP07

Dátum: 16.2.2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B (ďalej len "Podnik" alebo "Predávajúci")

8

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Strojárska 2060, 06901 Snina 1	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 00323560	IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: Volbošín Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: EA000000 31.12.2033
Cudzinec - štát: SR	
Číslo a platnosť pasu:	Číslo a platnosť preukazu p. na pobyt:

(ďalej len "Kupujúci" alebo "Účastník") (pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

Kupujúci a Podnik na základe vzájomnej dohody uzatvárajú túto Dohodu o splátkach, ktorá sa považuje za dodatok k dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorých identifikátory sú uvedené nižšie (ako Dohoda o splátkach ďalej ako "Dohoda", dodatok, ku ktorému sa uzatvára tento dodatok, ďalej ako "Dodatek na služby"); zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa uzatvoril Dodatok na služby, ďalej ako "Zmluva". Číslo Dodatku na služby: 15497621, číslo Zmluvy: 3507538522. Predmetom Dodatku na služby je kúpa zariadenia definovaného nižšie. Predmetom tejto Dohody je úprava podmienok zaplata kúpnej ceny za uvedené zariadenie v splátkach.

Čl. 1 Predmetom tejto Dohody je

- 1.1 Dohoda strán o splátkach kúpnej ceny za zariadenie (zariadením môže byť najmä koncové telekomunikačné zariadenie alebo iná hmotná vec alebo súbor hmotných vecí, vrátane kabeľáže a inštaláčného materiálu, pričom aký typ zariadenia je v takom z'pise uvedený súhrnný názov takého súboru hmotných vecí), ktoré na základe Dohody na služby predal Podnik Kupujúcomu a ktoré je určené nižšie (v prípade, že je nižšie v kalifikácii a iných číslach uvedených vecí zariadení, hne predmetom predaja podľa Dodatku na služby súbor tara uvedených zariadení) pričom, pokiaľ nie je v príslušnom ustanovení Dohody uvedené inak:

Dokument je vytváraný 18.02.2024 10:55:57 - užívateľ: Zuzana Mizeráková



vztahujú sa ustanovenia, ktoré upravujú práva a povinnosti vo vzťahu k zaradeniu, v takomto prípade k celému súboru zaradení). Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobné číslo zaradenia" uvedené "++++", tento údaj sa nebude vzťahovať a že zaradenie je jasne a jednoznačne určené svojím typom).

Typ zaradenia (typy jednotlivých zaradení v súbore zaradení)

Motomoto Moto G32 256GB grey

Výrobné číslo zaradenia (IMEI)

Podnik na základe Dohody ku ktorému by predal zaradenie Kupujúcemu z majetku Podniku za účinnou cenou s DPH (ďalej tiež "Kúpna cena").

104,50 €

Kupujúci sa v zmysle tejto Dohody zaväzuje zaplatiť prvú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Prvá časť Kúpnej ceny")

1,00 €

bez vypočetného odkladu po uzatvorení tejto Dohody.

Zmluvné strany sa dohodli, že zvyšnú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Zvyšná časť Kúpnej ceny")

103,44 €

zaplatí Kupujúci v splátkach nasledovne:

počet splátok:

24,00

výška splátky vrátane DPH

4,31 €

Ak je súčin počtu splátok (uvedený v kolónke 6 v tomto článku) a výška splátok (uvedenej v kolónke 7 v tomto článku) nižší ako Zvyšná časť Kúpnej ceny najviac o 0,30 €, rozdiel medzi Zvyšnou časťou Kúpnej ceny a súčtom splátok vyúčtovaných Účastníkom môže byť Podnikom účtovaný na tarcho Podniku a teda Podnik môže Účastníkom poskytnúť zľavu zo Zvyšnej časti Kúpnej ceny v zodpovedajúcej výške.

1.7 V prípade, že je predmetom predaja nie jedno zaradenie ale súbor viacerých zaradení je cena jednotlivých zaradení (v súbore zaradení - Kúpna cena) nasledovná:

Typ zaradenia (typy jednotlivých zaradení v súbore zaradení)

Motomoto Moto G32 256GB grey

Cena zaradenia

104,50 €

Čl. 2 Splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny

2.1 Podnik a Účastník (ďalej tiež ako "Strany" alebo "strany") sa dohodli, že Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť celú Kúpnu cenu Podniku. Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť Zvyšnú časť Kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tejto Dohody. Zvyšná časť Kúpnej ceny je rozdelená do počtu splátok uvedených v kolónke 6 v čl. 1.1 tejto Dohody, pričom výška jednotlivých splátok je uvedená v kolónke 7 v čl. 1.1 tejto Dohody. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé mesačné splátky a to vo zmluvnej výzve zaslanej Podnikom Kupujúcemu. Podnik bude poskytovať výzvy na zaplatenie jednotlivých mesačných splátok Kupujúcemu po skončení každého celého účtovacieho obdobia, ktoré mu bude po uzatvorení tejto Dohody pridelané Podnikom. Účtovacie obdobia nepresiahne 31 dní od nasledujúcich kalendárnych dní. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé splátky v lehote splatnosti, ktorá je 14 dní od vystavenia výzvy na úhradu splátky, pokiaľ nie je vo výzve uvedená dlhšia lehota splatnosti. Strany sa dohodli, že nezaplatenie ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny Kupujúcim riadne a včas sa považuje za porušenie obsahu tejto Dohody.

2.2 Strany sa dohodli, že pre správne priradenie úhrady ku konkrétnej splátke je potrebné pri ďalšej zmluvnej príslušný variabilný symbol, špeciálny symbol priradený ku konkrétnej splátke (pod špecifickým symbolom sa rozumie číslo splátky) a presnú sumu splátky (ďalej spolu ako "Identifikátor platby"). Identifikátor platby sú uvedené vo výzve na úhradu splátky. V prípade, ak Kupujúci zaplatí cenu na základe výzvy bez uvedenia identifikátorov platby, Podnik má právo započítať zaplatenú sumu bez ďalšieho právneho úkonu proti všetkým nezaplateným pohľadávkam Podniku voči Kupujúcemu z akýchkoľvek ďalších právnych vzťahov vrátane tých, ktoré ešte nie sú splatené alebo ktoré sú tiež premlčané, a to momentom, kedy sa pohľadávky vzájomne stretli; v takom prípade má Podnik právo všetky na jeho úkor. Kupujúci poskytované úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich účtovať vždy najskôr na najvyššiu faktúru / výzvu na zaplatenie, a to v tomto poradí:

- Na cenu služieb (ak Kupujúcemu Podnik poskytol služby na základe iných právnych vzťahov, napr. zmlúvy o poskytovaní elektronických komunikačných služieb poskytovaných v predchádzajúcich účtovných obdobiach, s ňou radou ktorých je Kupujúci v zmluvných pokút (ak vzniklo právo na ich zaplatenie) v Dohode ku týmto službám alebo z iných právnych vzťahov medzi Kupujúcim a Podnikom) a poplatkov spojených s doručením upečenky;
- Na úhradu úrokov z omeškania, ako aj na úhradu škody vznikajúcej porušením niektorej z podmienok Kúpnej ceny vyplývajúcej z tejto Dohody ako aj z iných právnych vzťahov medzi Podnikom a Kupujúcim alebo platných právnych predpisov;
- Na cenu iných služieb využitých Kupujúcim na základe iných právnych vzťahov s Podnikom, na úhradu ktorej vzniklo Podniku voči Kupujúcemu právo;
- Voči ostatným pohľadávkam spoločne s výnimkou pohľadávok uvedených v písmene e).

Číslo účastníka: 0005336650

2/4



30089703



89863365

- d) Nepožičať o dočasnej deaktivácii SIM karty (pokiaľ Účastníkovi takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy) pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní služieb poskytovaných inej SIM kartou, ktorá nahrádza deaktivovanú SIM kartu;
- e) Neadať svojím konaním podnet pre vznik práva Podniku nájsť sa Zmluvy alebo vypovedať Zmluvu alebo dočasne obmedziť alebo prenechať poskytovanie služieb inými neumožniť také konanie tretej osoby.

2.6 V prípade porušenia ktorejkoľvek zmluvnej povinnosti Účastníka uvedenej v bode 2.5 tohto článku je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške (zaočruklenej na celé európske radlo) vypočítanej ako súčet sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty uvedenej v Tabuľke č. 1 a sumy DPH zo sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty (v príslušnej výške podľa platných právnych predpisov v čase vystavenia zmluvnej pokuty Podnikom Účastníkom). 23% od pre výpočet zmluvnej pokuty uvedenej v Tabuľke č. 1 (rozdeľ medzi Spotrebiteľskou (malopodrobnou) cenou Zariadenia a Kúpnou cenou Zariadenia a zodpovedá zľava poskytnutej Operátorom Účastníkovi zo Spotrebiteľskej (malopodrobnou) ceny Zariadenia a z dôvodu záväzku Účastníka užvať služby podľa Dodatku po dohodnutú Doba viazanosti.

V prípade ak počas platnosti Dodatku dôjde k

- a) uzatvoreniu dohody o prevode práv a povinností z pôvodného Účastníka na nového Účastníka, ktorý nie je právnickou osobou alebo fyzickou osobou oprávnenou na podnikanie, alebo
- b) zmenu právnej formy Účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby oprávnenej na podnikanie na fyzickú osobu,

je Účastník, resp. nový účastník, povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu maximálne vo výške Základu pre výpočet zmluvnej pokuty, pričom výška zmluvnej pokuty sa bude počítať len do času uzavretia dohody alebo celých mesiacov uplynulo od uzavretia Dodatku do porušenia niektorej zo zmluvných povinností podľa bodu 2.5 tohto článku.

Suma zmluvnej pokuty bude v takom prípade vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca:

[Doba viazanosti - počet dní od uzavretia dohody uplynulá od uzavretia Dodatku do porušenia zmluvnej povinnosti] * [Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 / Doba viazanosti].

Výsledná suma zmluvnej pokuty sa zaokrúhľuje na celé európske radlo.

Takto vypočítaná zmluvná pokuta je Účastník povinný uhradiť aj v prípade, ak do doby uzatvorenia a uplatnenia Dodatku na zmluvnú pokutu dôjde k zániku oprávnenia fyzickej osoby na podnikanie.

2.7 Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Účastník je povinný zmluvnú pokutu povinný nahradiť Podniku škodu, ktorej výška presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu.

2.8 Právo na zmluvnú pokutu vzniká Podniku samostatným porušením povinností Účastníka a nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania služieb).

Článok 3.

Záverečné ustanovenia

3.1 V prípade, ak má v čase uzavretia Dodatku Účastník s Podnikom uzavretý iný (skorší) dodatok, obsahom ktorého je presaj koncového zariadenia za zľavnenú cenu alebo poskytnutie iného ucelového zvýhodnenia v súvislosti so SIM kartou, strany sa dohodli, že tento predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí, ak je predchádzajúci dodatok uzavretý v rámci ponuky Tablet a mobil za 1 € v takom prípade platia predchádzajúci dodatok a Dodatok súčasne.

3.2 Dodatok neodkladne platnosť a účinnosť dňom podpisu obojmi stranami; sokiaľ však v deň uzavretia Dodatku a ani do 24 hodín od jeho uzavretia nedôjde k aktivácii SIM karty, Dodatok neodkladne platnosť dňom padnutia obojma stranami a účinnosť dňom aktivácie SIM karty (okrem podmienka účinnosti). Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na Doba viazanosti uvedenú v Tabuľke č. 1. V prípade, ak sa na Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Dodatok neodkladne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak účinnosť nanešťastie až splnením odkladacej podmienky účinnosti podľa prvej vety tohto bodu.

3.3 Strany sa dohodli, že uzavretím Dodatku sa dočasne mení dohodnutá doba trvania Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty z doby neúčelnej na dobu určitú, a to do uplynutia Doby viazanosti. Bezprostredne pred uplynutím Doby viazanosti sa mení opätovne doba trvania Zmluvy na dobu neurčitú s tým, že po uplynutí Doby viazanosti pokračuje Podnik v poskytovaní služieb Účastníkovi podľa podmienok Zmluvy na dobu neurčitú bez viazanosti za ceny podľa aktuálneho Cenníka služieb, ak sa strany nezhodnú na inak.

3.4 V prípade, ak Účastník poruší niektorú z povinností podľa čl. 2 bodu 2.5 Dodatku takým spôsobom, že Podniku vôň nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, platnosť Dodatku zanikne okamihom uhradenia zmluvnej pokuty. Strany sa dohodli, že v prípade, ak je predmetom Dodatku poskytnutie osobného cenového zvýhodnenia podľa čl. 1 bodu 2.3 Dodatku Účastníkovi, okamihom porušenia povinností Účastníka, v dôsledku ktorého vznikne Podniku právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie takéhoto cenového zvýhodnenia.

3.5 Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku nadajú tvoriť iné ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zrejmé, že sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku alebo ak je to výslovne uvedené vo vzťahu k jednotlivým službám, zľavám alebo iným zvýhodneniam.

3.6 Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a pre Podnik. Účastník vyhlasuje, že si Dodatok pozorne prečítal, jeho obsahu porozumel a s obsahom súhlasí.

3.7 V prípade, ak Účastník uzavrel Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, nenadobudol súčasťou Dodatku sú Podmienky služby Nákup na diaľku zverejnené na:

www.orange.sk/orange-ekva/szajlixnvn-cenfunvseobecne-podmienky

3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, sú riešené v rozhodcovskom konaní sám tým: Andrej Guček, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek z dôvodov rozhodcom neustanoví, tak pán JUDr. Doc. Miroslav Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7041, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek z dôvodov rozhodcom neustanoví, tak pán JUDr. Miroslav Mělník, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6039. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho



obchodní kancelárie ku dnu podania žaloby zaplacené v zoznamene SÁK. Odmena za rozhodcovské konanie je správny podáním žaloby a činí 5 % z hodnuty predmetu sporu, minimálne však 10,00 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovská konanie môže byť vyluč-
te plesomé a rozhodnute nerušiel obsahovať adšvednenie, rozkolza však môže v prípade poruchy úsine zjednávanie nariadiť.
Zmluvné strany výsledne žierujú o doručovanie na poštovú alebo e-mailové adresy uvedené v tejto zmluve. Zmluvné strany sa
zámveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť predbežné opatrenie v súlade s ust.
§ 22a zák. č. 244/2002 Z. z. n rozhodcovskom konaní.

Súhlasim s dohodou

Nesúhlasim s dohodou

Bardejov, dňa 16. 2. 2024



Účastník
dátum, pečiatka, podpis

Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, s.r.o.
dátum, pečiatka, podpis



Udokumentbo vygenerovaný 16.02.2024 08:08:00 užívateľom Zuzana Mizeráková



Dátum: 15. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.so sídlom Metodova 8. 821 08 Braňsiava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78.
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 11-2/16**Účastník (zákazník):**

Priezvisko a meno / Obchodné meno	Mesto Snina
Adresa	Strojárska 2060 06901 Snina 1
Priezvisko a meno podpisujúcej osoby	Mesto Snina
Rôdne číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ	00323580
Číslo OP / pasu	
Priradené číslo / SN	
Číslo SIM karty	8042101
Účastnícke číslo / CN	0005338850
Adresa odbernej jednotky	Strojárska 2060 06901 Snina 1

Účastník
dátum, pečiatka, podpis

Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis

Informácie o predajnom mieste:

Názov predajného miesta: SATMO s.r.o.	Kód predajného miesta: ID078DSP07	Tel.: 0908005480
Meno a priezvisko prevajcu, ktorý overil totožnosť užívateľa: Mizeráková Zuzana	Fax:	





Dátum: 15. 2. 2024

Ident. kód dodatku: 15497621
Číslo zmluvy: B0088703
SIM karta s prideleným tel. číslom: 0907906225

uzavretý medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Meločova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / názov: Mesto Snina	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PŠČ, pošta): Snina 1, Strojárska 2060, 08901, Snina 1	
IČO: 00323560	IČ DPH:
Štatutárny zástupca: Vološín Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť DI / preu / povolenia na pobyt: EA000000 31.12.2033

Podnik a Účastník (ďalej spolu aj ako "strany") na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento Dodatok, ktorým upravujú a menia Zmluvu o poskytovaní verejne dostupných služieb, ktorej číselo je uvedené v záhlaví (ďalej len "Zmluva") v rozsahu a spôsobmi uvedenými v tomto Dodatku vo vzťahu k vyššie uvedenej SIM karte (ďalej len "SIM karta").

Článok 1. Predmet Dodatku

1.1 Predmetom Dodatku je dodávať strán o:

- aktívácií / zhrne účastníckeho programu alebo o potvrdení účasti chello programu, ktorý má Účastník aktívovaný pred uzavretím Dodatku a o deaktivácii / reaktivácii služieb (údaje uvedené v Tabuľke č. 1),
- doba a podmienkach viazanosti, počas ktorej sa Účastník zaväzuje zbrať v zmluvnom vzťahu a Podnikom na základe Zmluvy v znení Dodatku (ďalej aj "Doba viazanosti") a o minimálnom mesačnom poplatku za služby, ktorý sa Účastník zaväzuje doplatiť počas Doby viazanosti (ďalej len "Minimálny mesačný poplatok za služby"); údaje o Dobe viazanosti a údaj o výške Minimálneho mesačného poplatku za služby sú uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku ďalšie poplatky uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku zmluvný pokutu pre prípad porušenia niektorej z povinností uvedených v čl. 2 bodu 2.5 Dodatku počas Doby viazanosti Účastníkom.

Tabuľka č. 1

Účastnícky program	Pro Biznis Classic
Aktívacia služby	neuplatňuje sa
Deaktivacia služby	neuplatňuje sa
Výška zvýhodneného čísla / čísel	neuplatňuje sa
Doba viazanosti	24 mesiacov
Minimálny mesačný poplatok za služby	27,00 €
Aktivačný / administratívny poplatok	8,00 €
Základ pre výpočet zmluvnej pokuty	94,50 €



- 1.2 Predmetom Dohody je aj dohoda strán o predaj jedinečného zariadenia uvedeného v Tabuľke č. 2 (ďalej len "Zariadenie"). Účastníkovi za zľaveneú kúpnu cenu a DPH (ďalej len "Kúpna cena Zariadenia") uvoľnenú jarmičku, ktorá predstavuje rozdiel medzi bežnou (nezdavnenou) spotrebiteľskou (malobchodnou) cenou Zariadenia (ďalej aj "Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia") a zľavou poskytnutou Podnikom Účastníkovi z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby Podniku podľa Dodatku po dohodnutú dobu viazanosti.

Tabuľka č. 2

Typ Zariadenia	Motorola Moto G32 256GB grey
Výrobné číslo Zariadenia (IMEI)*	neuplatňuje sa
Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia (preukazaná) s DPH	199,00 €
Zľava zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia poskytnutá Podnikom Účastníkovi v zmysle bodu 1.2 Dodatku	94,50 €
Kúpna cena Zariadenia (zľavnená) s DPH	104,50 €
Odobradenie Zariadenia	Odobradenie Zariadenia Účastníkovi pri uzavretí Dodatku – Účastník podpisom Dodatku potvrdzuje prevzatie Zariadenia
Kuriér (poplatok za doručenie)	0,00 €
Identifikačný kód Dohody alebo Zariadenia č. 1	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 2	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 3	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 4	neuplatňuje sa

*) Pokiaľ kolónka nie je vyplnená, predmet kúpy je jednoznačne určený Typom Zariadenia.

Článok 2.

Práva a povinnosť Podniku a Účastníka a sankcia za porušenie povinnosti Účastníka

- 2.1 Podnik je povinný plniť s povinnosťou, ktoré pre neho vyplývajú z Dodatku, a to najmä poskytovať Účastníkovi služby podľa Zmluvy v znení Dodatku a predaj Účastníkovi Zariadenia za dohodnutú Kúpnu cenu Zariadenia, previesť naň právne vlastnícke právo k Zariadeniu a odovzdať mu Zariadenie, ak Účastník splní všetky podmienky pre vznik nároku na kópu Zariadenia na základe Dodatku.
- 2.2 Účastník je povinný je pri svojich záväzkoch riadne uhrádzať cenu za služby a ďalšie platby podľa bodu 2.5 písm. b) nižšie, zaplatiť Podniku aj Kúpnu cenu Zariadenia. Aktívny / neaktívny poplatek za vykonanie nadvyhrnutých zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím Dodatku a v prípade doručovania zásielky kuriérom aj poplatok kuriér vo výške uvedenej v Tabuľke č. 1. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu Zariadenia a DPH pri odovzdaní resp. doručení Zariadenia, a to vo forme preddavku, ak sa strany nedohodli na odložení Kúpnej ceny Zariadenia v splátkach. Podnik sa dohodnutým umožní zaplatať kúpnu cenu Zariadenia Účastníkovi na základe faktúry s. Účastník je povinný ju uhradiť v lehote splatnosti podľa faktúry.
- 2.3 Účastník si je vedomý, že kúpna cena Zariadenia je oproti bežnej (malobchodnej) (malobchodnej) cene Zariadenia nižšia, nakoľko Podnik poskytol Účastníkovi zľavu zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia z dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby podľa Dodatku po dohodnutú dobu viazanosti, pričom neuplatňuje toto záväzku, vzhľadom na výšku poskytnutej zľavy, by Podniku spôsobilo škodu.
- 2.4 Doba viazanosti, ktorej dĺžka v mesiacoch je uvedená v Tabuľke č. 1, začína plynúť dňom uzavretia Dodatku. V prípade, ak v deň uzavretia Dodatku nie je SIM karta aktivovaná a k jej aktivácii nedôjde ani do 24 hodín od uzavretia Dodatku, Doba viazanosti začína plynúť oň dňom aktivácie SIM karty.
- 2.5 Účastník je povinný počas Doby viazanosti plniť súčasne všetky nasledovné zmluvné povinnosti:
- Mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Paušály Plus, Yoko paušál alebo niektorý z účastníckych programov Pro paušály a Pro Biznis paušály podľa Cenníka služieb prípadne iný účastnícky program určený Podnikom (ďalej len "Prislúchajúci účastnícky program") alebo kontinuitu Prislúchajúceho účastníckeho programu a vybranéj doplnkovej služby resp. služieb (ďalej len "Prislúchajúca doplnková služba") a to tak, aby výška mesačného poplatku s DPH za aktívny Prislúchajúci účastnícky program resp. výška súčtu mesačných poplatkov za aktivovaný Prislúchajúci účastnícky program a aktivovanú Prislúchajúcu doplnkovú službu s DPH po udatínení prísadných zľav bola rovná alebo vyššia ako výška Minimálneho mesačného poplatku za služby uvedené v Tabuľke č. 1. Zoznam Prislúchajúcich doplnkových služieb pre Paušály Plus je uvedený na na Internetovej stránke www.orange.sk/e-shop/volania-a-pausaly/znelkni-1 a zoznam Prislúchajúcich doplnkových služieb pre Pro paušály a Pro Biznis paušály je uvedený na Internetovej stránke www.orange.sk/biznis/volania/pausaly;
 - Včas a riadne uhrádzať cenu za služby a iné svoje bežné záväzky voči Podniku a tiež iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku za služby tretích strán;
 - Znívať v zmluvnom vzťahu podľa Zmluvy v znení Dodatku a bez prerušenia užívať služby prostredníctvom SIM karty po celú dobu viazanosti, a zároveň neodovzdať Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účinkom je uvoľnenie Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím Doby viazanosti za porušenia tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených platným Zákonom o elektronických komunikáciách alebo inými platnými právnymi predpismi;

Dokument bol vygenerovaný 18.02.2024 09:09:00 užívateľom z imena Mizerákova



- e) Na celú splátku Zvyšnej časti Kúpnej ceny stanovenej v zmysle tejto Dohody a to aj vtedy, ak splatnosť splátky je stanovená na ten istý deň ako splatnosť ceny za služby alebo iných služieb. Pokiaľ Kupujúci neuviede identifikátory platby tak ako je stanovené v prvej vete tohto bodu 2.2, Podnik je oprávnený úhrady poskytnuté Kupujúcim na jeho účet alebo ich zvyšok a prípadné pripísanky na nich zúčtovať na com. splátok vždy v poslednom rade, až po zúčtovaní úhrad na celú položku uvedených v písmenách a) až d).
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splatnou, a teda Podnik je oprávnený žiadať o zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Kupujúci je povinný celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatiť v prípadoch ak:
- a) Kupujúci bude v omeškani so zaplatením ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny po dobu minimálne troch mesiacov v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou 15 dní odo dňa doručenia upozornenia Kupujúcemu, že Podnik si uplatní právo na zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, alebo v iný, neskorší dátum, určený v uvedenom upozornení; a ako
 - b) zanikne platnosť a účinnosť tejto Dohody odstúpením od nej zo strany Podniku; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou, a to ku dňu zániku platnosti a účinnosti;
 - c) Podnik odstúpi od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na Zmluvu Účastníka znova účinky odstúpenia od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby, v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou ku dňu, kedy bolo odstúpenie doručené Účastníkovi;
 - d) v zmysle Dodatku na služby vznikne Podniku právo na zmluvnú pokutu z iného dôvodu ako z dôvodu neuhradenia peňažných záväzkov Účastníka; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou okamžite, kedy Podniku vznikne právo na zmluvnú pokutu v zmysle Dodatku na služby.
- 2.4 Bez úhradu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode sa zmluvné strany dohodli na tom, že nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa nestáva splatnou pri zániku Dodatku na služby, ak od neho Kupujúci odstúpi v zmysle platných právnych predpisov, napr. v zmysle Občianskeho zákonníka z dôvodu vady na predanom výrobku alebo z dôvodu odstúpenia Kupujúceho v zmysle tohto bodu pri kúpe na diaľku.
- 2.5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode platí, že v prípade ak dôjde k zaplateniu celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa čl.2.5 tejto Dohody, je Podnik oprávnený rozhodnúť, či nezaplatenú časť Zvyšnej Kúpnej ceny vyúčtuje Kupujúcemu naraz, alebo u rozlíži do splátok, pričom je na uznesení Podniku, či zachová celkový počet splátok a ich výšku tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v tejto Dohode.
- 2.6 Strany sa dohodli, že ak nastane skutočnosť v zmysle Dodatku na služby, v dôsledku ktorej sa určila doba nepočítavá či dĺžka výžary (napr. z dôvodu omedzenia alebo prerušenia poskytovania služieb) (ďalej aj ako "doba spočívania"), je Podnik oprávnený podľa vlastného rozhodnutia buď i) účtovať Účastníkovi splátky nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a poslať Účastníkovi výzvy na zaplatenie splátok a Účastník je povinný splátky platiť aj počas doby spočívania, alebo ii) po dobu spočívania odkázať účtovanie splátok nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade momentom uplynutia doby spočívania je Podnik oprávnený pokračovať vo vystavovaní výziev na platbu nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pri určovaní výšky splátok a ich celkového počtu.
- 2.7 Strany berú na vedomie skutočnosť, že ustanovenia o kúpnej zmluve sú uvedenú v Dodatku na služby. Predmetom a účelom tejto Dohody je len schôdza o spôsobe zaplatenia Kúpnej ceny vo forme splátok.
- a) V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby dohodou, plausne podľa Dohody nie je dotknutá a iná nariadená, pokiaľ sa zmluvné strany nezhodnú inak. V prípade zániku platnosti Dodatku na služby dohodou ustanovenia o kúpnej zmluve zariadenia uvedené v Dodatku na služby nezanikajú, ale stávajú sa automaticky súčasťou tejto Dohody, pričom momentom zániku Dodatku na služby prešľaha mal ísť iba Dohoda charakteru dodatku k Dodatku na služby, a stáva sa súčasťou Dohody o kúpnej zmluve a o splátkach.
 - b) V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby z dôvodu odstúpenia od neho alebo od Zmluvy niektorou zo zmluvných strán, momentom zániku Dodatku na služby zaniká aj táto Dohoda.
- 2.8 V prípade, ak Podnik vznikne v zmysle Dodatku na služby právo na zaplatenie zmluvnej pokuty pre porušenie záväzku Účastníka platiť akýkoľvek peňažný záväzok vrátane povinnosti platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a v prípade, ak Účastník spláti len svoj peňažný záväzok pred splatnosťou zmluvnej pokuty, nezahŕňa ho to dofinnciell zmluvnú pokutu zaplatiť.
- 2.9 Účastník berie na vedomie, že v Dodatku na služby sa zavisia včas a riadne uhraďovať cenu za služby a ne svoje peňažné záväzky voči Podniku a súčasne uhrádzať techniku mēplatby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to pod hrozbou asanie zmluvnej pokuty. Účastník berie na vedomie, že Podnik má právo na zmluvnú pokutu za podmienok uvedených v Dodatku na služby v prípade, ak bude Účastník v omeškani s úhradou Prvej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny.

Čl. 3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak Kupujúci uzavrel túto Dohodu v rámci režimu predaja na diaľku, neodideľteľnou súčasťou Dohody sú aj podmienky služby Nákup na diaľku a Kupujúci podpisom Dohody vyjadruje s nimi súhlas.
- 3.2 Dohoda nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíšu obe jej strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odkložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jej podpísaniu nedôjde obom stranami v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíše oprávnený zástupca Podniku až po Kupujúcim.
- 3.3 Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu, ktorá uplynie zaplatením celej Kúpnej ceny Kupujúcim. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dohody skončí pred uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá v zmysle tohto bodu, na základe chodby zmluvných strán, odstúpením od Dohody ktoroukoľvek zmluvnou stranou zo zákonných dôvodov, alebo odstúpením od Dodatku na služby, ak ako je uvedené v tejto Dohode.

- 3.4 Strany sa dohodli, že v prípade ak Príloh príloha poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a Dodatku na služby, prípadne ak Podotek odsúhlasí od Zmluvy a Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Prílohu na žiadosť Účastníka zruší účinky nástupníctva od Zmluvy a Dodatku na služby prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy, Dodatku na služby a tohto Dodatku, v rovnakom rozsahu tak, ako by k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k zrušeniu od Zmluvy a Dodatku na služby nebolo došlo.
- 3.6 Dohoda sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Kupujúceho a Podotek.
- 3.7 Kupujúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody bol podrobne oboznámený s právaní, ktoré z nej vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a ďalšími povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na určité dôležité, ak tieto podmienky a ďalšie povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.8 Na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody, kde je to vzhľadom na znenie a účel Dohody možné, sa primerane vzťahujú nasledovné ustanovenia Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s.: ustanovenia čl. 1 – Úvodné ustanovenia a vymedzenie základných pojmov, čl. 11 – Cena a poplatné podmienky, čl. 13 – Odhlásenie a spracovanie osobných, právadzkových a kvestičných údajov, čl. 16 – Oznamovanie, čl. 17 – Príslušné práva a rozhodovanie sporov a čl. 18 – Záverečné ustanovenia, resp. príslušné ustanovenia tých všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb spoločnosť Orange Slovensko, a. s., ktoré sú súčasťou Zmluvy. ak k tomu bol uzavretý Dodatok na služby (ďalej len "Všeobecné podmienky"). Ustanovenia príslušných článkov Všeobecných podmienok, ktoré sa vzhľadom na špecifický charakter vzťahujú výhradne na elektronické komunikačné služby, sa na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody nepoučujú. V prípade konfliktu medzi ustanoveniami tejto Dohody a Všeobecných podmienok, má prednosť ustanovenia tejto Dohody.
- 3.9 Tie isté Všeobecné podmienky, ktoré sú v znení tejto Dohody na ňu vzťahujú, tvoria súčasť tejto Dohody. Platné Všeobecné podmienky aj ceník, sú zverejnené na www.orange.sk.
- 3.10 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto Dohody platí, že v prípade, ak sa na túto Dohodu vzťahujú iné povinnosti zverejňovania zmlúv podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o znení a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, táto Dohoda nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47 a Opatrenia zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladajúce alebo nuzňovacie podmienky, ak sú dohodnuté v tejto Dohode.
- 3.11 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodovacom konaní pán Mgr. Andrej Gurník, advokát zapísaný v zozname advokátov v zložení Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kultánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčaj, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žiadosť sa podáva na adresu súla rozhodcu, ktorým v súčasnosti jeho advokátskej kancelárii ku dňu podania žaluby zapísané v zozname SAK. Odměna za rozhodcovské konanie je od dňa podania žaluby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 16,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemôže obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nařídiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodci môžu pri začatí rozhodcovského konania načasť jednotlivé nariadenia v súlade s ust. § 22a zák. č. 214/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Bartlejn, dňa 16. 2. 2024

Podpis a pečiatka účastníka

Zana Mizeráková
Orange Slovensko, a.s.
pečiatka, podpis

Dohoda o splátkach (ďalej len ako "Dohoda")

Ident. kód tejto Dohody: A0492750 Dodatok č.: 15497635
ID predajcu: ID0780SP07

Dátum: 16. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 29 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapsaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B
(ďalej len "Podnik" alebo "Predávajúci")

a

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Strojárska 2060, 06901 Snina 1	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 00323560	IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: EA000000 31.12.2033
Cudzinec - štát: SR	
Číslo a platnosť pasu:	Číslo a platnosť preukazu p. na pobyt:

(ďalej len "Kupujúci" alebo "Účastník") (pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

Kupujúci a Podnik na základe vzájomne dohodnutej vzájomnej túto Dohodu o splátkach, ktoré sa považujú za dodatok k dodatku k zmluve o poskytnutí verejných služieb, ktorých identifikátor sú uvedené nižšie (táto Dohoda o splátkach ďalej ako "Dohoda", dodatok, ku ktorému sa uzatvára tento dodatok, ďalej ako "Dodatok na služby", zmluva o poskytnutí verejných služieb, ku ktorej sa uzatvoril Dodatok na služby, ďalej ako "Zmluva"). Číslo Dodatku na služby: 15497635, číslo Zmluvy: 3307326537. Predmetom Dodatku na služby je kúpa zariadenia definovaného nižšie. Predmetom tejto Dohody je úprava podmienok zaplatenia kúpnej ceny za uvedené zariadenie v splátkach.

Čl. 1 Predmetom tejto Dohody je

- 1.1 dohoda strán o splátkach kúpnej ceny za zariadenie (zariadením môže byť najmä komové telekomunikačné zariadenie alebo iné hmotné veci, s výnimkou síťovú inštalovaných vecí, vrátane kabeľové a inštaláčného materiálu, pričom akýkoľvek zariadenia je v takom prípade uvedený súhrnný názov takéhoto súboru hmotných vecí), ktoré na základe Dodatku na služby predal Podnik Kupujúcemu a ktorý je určený nižšie (v prípade, že je nižšie v článku 1 Indexom 1 uvedených viac zariadení, bol predajcom predaný podľa Dodatku na služby súbor tam uvedených zariadení, pričom, pokiaľ nie je v príslušnom ustanovení Dohody uvedené inak.



vzťahujú sa ustanovenia, ktoré upravujú práva a povinnosti vo vzťahu k zariadeniu, v takomto prípade k celému súboru zariadení. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobné číslo zariadenia" uvedená "++++", tento údaj sa nebude uvádzať a že zariadenie je jasne a jednoznačne určité pojmom (typom).

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G32 256GB grey

Výrobné číslo zariadenia (číslo)

Podnik na základe Dodatku na služby predal zariadenie Kupujúcemu z majetku Podniku za kúpnu cenu s DPH (ďalej tiež "Kúpna cena").

121,30 €

Kupujúci sa v zmysle tejto Dohody zaväzuje zaplatiť prvú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Prvá časť Kúpnej ceny")

1,00 €

bez zbytočného oddadu, do uzatvorenia tejto Dohody.

Zmluvné strany sa dohodli, že zvyšnú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Zvyšná časť Kúpnej ceny")

103,11 €

zaplatí Kupujúci v splátkach nasledovne:

počet splátok:

24,00

výška splátky vrátane DPH

4,31 €

Ak je počet počtu splátok (uvedený v kolónke 8 v tomto článku) a výšky splátok (uvedený v kolónke 7 v tomto článku) nižší ako Zvyšná časť Kúpnej ceny najviac o 0,30 €, rozdiel medzi Zvyšnou časťou Kúpnej ceny a súčtom splátok vyčíslyvaných Účastníkov môže byť Posúdený dohodou na ťarchu Podniku a teda Podnik môže Účastníkov oslobodiť z časti zo Zvyšnej časti Kúpnej ceny v zodpovedajúcej výške.

1.2 V prípade, že je predmetom transakcie na jedno zariadenie ale súbor viacerých zariadení je cena jednotlivých zariadení (v súčte horšia kúpna cena) nasledovná:

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G32 256GB grey

Cena zariadenia

121,30 €

Čl. 2 Splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny

2.1 Podnik s Účastník (ďalej tiež ako "Strany" alebo "strany") sa dohodli, že Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť Zvyšnú časť Kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tejto Dohody. Zvyšná časť Kúpnej ceny je rozdelená do počtu splátok uvedených v kolónke 8 v čl. 1.1 tejto Dohody, pričom výška jednotlivých splátok je uvedená v kolónke 7 v čl. 1.1 tejto Dohody. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé mesačné splátky, a to na základe výzvy mesačnej Podnikom Kupujúcemu. Podnik bude posilovať výzvy na zaplatenie jednotlivých mesačných splátok Kupujúcemu písomným spôsobom od začiatku zúčtovacieho obdobia, ktoré mu bude porušením tejto Dohody pridelené Podnikom. Zúčtovacie obdobie nepresahuje 31 dní za sebou nasledujúcim kalendárnych dní. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé splátky v lehote splatnosti, ktorá je 14 dní od výzvy na úhradu splátky, pokiaľ nie je vo výzve uvedená dlhšia lehota splatnosti. Strany sa dohodli, že nezaplatenie jednej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny Kupujúci riadne a včas sa považuje za porušenie tejto Dohody.

2.2 Strany sa dohodli, že pre správne priradenie úhrady ku konkrétnej splátke je potrebné pri ťarche zadať príslušný variabilný symbol, špecifický výhľad príslušne ku konkrétnej splátke (pod špecifickým symbolom sa rozumie číslo splátky) a presnú sumu splátky (ďalej spolu ako "Identifikátor platby"). Identifikátor platby sú uvedené vo výzve na úhradu splátky. V prípade, ak Kupujúci zaplatí sumu na základe výzvy bez uvedenia Identifikátor platby, Podnik má právo započítať zaplatenú sumu bez ďalšieho právneho úkonu proti všetkým nezaplateným pohľadávkam Podniku voči Kupujúcemu z akýchkoľvek ďalších právnych vzťahov vrátane tých, ktoré ešte nie sú splatené alebo ktoré sú už promilované, a to momentom, kedy sa pohľadávky vzájomne sčítajú, v takom prípade má Podnik právo účelky na jeho úsech Kupujúcim poskytnúť úhrady alebo ich zvyšok a prípadné predplatky na nich zúčtovať vždy najskôr na najbližšiu faktúru / výzvu na zaplatenie, a to v tomto poradí:

- Na cenu služieb (ak Kupujúcemu Podnik poskytol služby na základe iných právnych vzťahov, napr. zmluvy o poskytovaní elektronických komunikačných služieb poskytnutých v predchádzajúcich zúčtovacích obdobiach, s úhradou ktorej je Kupujúci v omeškaní, na cenu zmluvných poplatkov (ak vzniklo právo na ich zaplatenie z Dohody) na služby alebo z iných právnych vzťahov medzi Kupujúcim a Podnikom) a poplatkov spojených s doručením upomienok;
- Na úhradu úrokov z omeškania, ako aj na úhradu škody vzniknutej porušením niektorej z povinností Kupujúceho vyplývajúcej z tejto Dohody ako aj z iných právnych vzťahov medzi Podnikom a Kupujúcim alebo platných právnych predpisov;
- Na cenu iných služieb využitých Kupujúcim na základe iných právnych vzťahov s Podnikom, na úhradu ktorej vzniklo Podniku voči Kupujúcemu právo;
- Voči ostatným pohľadávkam spoločností s výnimkou pohľadávok uvedených v písmene e);



- d) Nepožadaf o dočasné deaktiváciu SIM karty (pokiaľ Účastníkovi táto povinnosť nevyplyva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní služieb poskytovaných touto (ne) SIM kartou, ktorá nemá deaktivovanú SIM kartu);
- e) Neadať svojho konkrétnu podiel pre vznik práva Podniku odstúpiť od Zmluvy alebo vypovedať Zmluvu alebo dočasne obmedziť alebo praxišíl poskytovanie služieb a ani neumožniť také konanie tretej osoby.
- 2.6 V prípade porušenia ktorýchkoľvek zmluvnej povinností Účastníka uvedenej v bode 2.5 tohto článku je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške (zaokrúhľenej na celé eurócenty nadol) vypočítanej ako súčet sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty uvedeného v Tabuľke č. 1 a sumy DPH zo sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty (v príslušnej výške podľa podmienok právnych predpisov v čase vysielenia zmluvnej pokuty Podnikom Účastníkovi). Základ pre výpočet zmluvnej pokuty nesahajú v Tabuľke č. 1 tvorí rozdiel medzi Spotrebiteľskou (malooobchodnou) cenou Zariadenia a Kúpnu cenu Zariadenia a zodpovedajúce služby poskytnuté Podnikom Účastníkovi za Spotrebiteľskej (malooobchodnej) ceny Zariadenia z dôvodu zadržania Účastníka na viac ako 30 dní podľa Dodatku od dohodnutú Doba viazanosti.
- V prípade ak práva plánuje Dodávka tújde k
- a) uzatvoreniu dohody o prevode práv a povinností z pôvodného Účastníka na iného účastníka, ktorý má byť právnickou osobou alebo fyzickou osobou oprávnenou na podnikanie, alebo
- b) zmeie právnej formy Účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby oprávnenej na podnikanie na fyzickú osobu,
- je Účastník, resp. nový účastník, povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu maximálne vo výške Základu pre výpočet zmluvnej pokuty, pričom výška zmluvnej pokuty sa bude postupne znízoval v závislosti od toho, koľko celých mesiacov uplynulo od uzavretia Dodávky do chvíle a niektorej zo zmluvných povinností podľa bodu 2.5 tohto článku.
- Suma zmluvnej pokuty bude v takom prípade vypočítaná podľa vzorca uvedeného v tomto bode:
- [Doba viazanosti - počet celých mesiacov, ktoré uplynuli od uzavretia Dodatku do porušenia zmluvnej povinnosti] * [Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 / Doba viazanosť].
- Výsledná suma zmluvnej pokuty sa zaokrúhľuje na celé eurócenty nadol.
- Takto vypočítaná zmluvná pokuta je Účastník povinný uhradiť jej v prípade, ak do doby uzavretia Dodávky a uplatnením nároku na zmluvnú pokutu dôjde k zániku oprávnenia fyzickej osoby na podnikanie.
- 2.7 Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Účastník je popri zmluvnej pokute povinný nahradit Podniku škodu, ktorej výška presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu.
- 2.8 Právo na zmluvnú pokutu vzniká Podniku samostatným porušením povinností Účastníka a nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania služieb).

Článok 3. Záverčné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak má v čase uzavretia Dodatku Účastník s Podnikom uzavretý iný (skúsi) dohodu, obsahom ktorého je predaj koncového zariadenia za zľavennú cenu alebo poskytnutie iného cenového zvýhodnenia v súvislosti so SIM kartou, strany sa dohodli, že tento predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí, ak je predchádzajúci dodatok uzavretý v rámci ponuky Tablet a mobil za 1 €, v takom prípade platia predchádzajúci dodatok a Dodatok súčasne.
- 3.2 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu obojma stranami; pokiaľ však v deň uzavretia Dodatku s ani do 24 hodín po jeho uzavretí nedôjde k aktivácii SIM karty, Dodatok nadobudne platnosť dňom podpisu obojma stranami a účinnosť dňom aktivácie SIM karty (odkadiača podmienka účinnosti). Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na Doba viazanosti uvedenú v Tabuľke č. 1. V prípade, ak sa na Dodatok vzťahuje režim povinnosti zverejňovania zmluv podľa § 54 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak účinnosť nenasláva až sprítním nákladnej podmienky účinnosti podľa prvej vety tohto bodu.
- 3.3 Strany sa dohodli, že uzavretím Dodatku sa dočasne máni dohodnutá doba trvania Zmluvy v čase týkajúcej sa SIM karty z doby neúčinnosti na dobu určitú, a to do uplynutia Doby viazanosti. Bezprostredne pred uplynutím Doby viazanosti sa máni opätovne doba trvania Zmluvy na celom období s tým, že po uplynutí Doby viazanosti pokračuje Podnik v poskytovaní Služieb Účastníkovi podľa podmienok Zmluvy, a to doba neurčitú bez väznanosti za ceny podľa individuálneho Cenovníka služieb, ak sa strany nedohodnú inak.
- 3.4 V prípade, ak Účastník poruší povinnosť podľa čl. 2 bodu 2.5 Dodatku takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, platnosť Dodatku zanikne okamihom uhradenia zmluvnej pokuty. Strany sa dohodli, že v prípade, ak je predmetom Dodatku poskytnutie cenového zvýhodnenia podľa čl. 1 bodu 1.3 Dodatku Účastníkovi, okamihom porušenia povinností Účastníka, v dôsledku ktorého vznikne Podniku právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie takéhoto cenového zvýhodnenia.
- 3.5 Strany sa týmto dohodli, že až po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zrejmé, že sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku alebo ak je to výslovné uvedené vo vzťahu k jednotlivým službám, zväťm alebo iným zvýhodneniam.
- 3.6 Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, na jednom pre Účastníka a pre Podnik. Účastník vyhlasuje, že si Dodatok pozorne prečítal, jeho obsahu porozumel a obsahom súhlasí.
- 3.7 V prípade, ak Účastník uzavrel Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, rozkladateľnou súčasťou Dodatku sú Po. služby služby Nákup na diaľku zverejnené na:
- www.orange.sk/orange-slovenskoinformacne-centrum/mhsaobcne-podmienky
- 3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo a ňou súvisiace, rozhodne v rozhodovacom znení pán Mgr. Andrej Gundeľ, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042 a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bo. Mariin Kuliárnik, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marek Mášni, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou, pod č. reg. 8536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu e-dla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho



advokátskej kancelárii ku dňu podania žaoby zapsané v zoznamе SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je spletná podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálna však 16,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie. Rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávať na mieste. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania prijať predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o arbitrážnej konaní.

Súhlasím s dohodou

Neodhlasím s dohodou

Bardajov, dňa 15. 2. 2024



Účastník
dátum, pečaťka, podpis

Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečaťka, podpis



Document bol vygenerovaný 18.02.2024 09:13:41 užívateľom /uzana.mizerakova



Dátum: 15. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

Účastník (zákazník):

Priezvisko a meno / Obchodná meno	Mesto Snina
Adresa	Strojárska 2060 06901 Snina 1
Priezvisko a meno podpisujúcej osoby	Mesto Snina
Rodné číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ	00323560
Číslo OP / pasu	
Pridelené číslo / SN	
Číslo SIM karty	8942101
Účastnícke číslo / CN	0005338850
Adresa odbornej jednotky	Strojárska 2060 06901 Snina 1

Zuzana Mizeráková

Účastník
dátum, pečiatka, podpisZuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis**Informácie o predajnom mieste:**

Názov predajného miesta: SATMO s.r.o.	Kód predajného miesta: ID078DSP07	Telefón: 0906005480
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť užívateľa: Mizeráková Zuzana		Fax:

Dokument bol vygenerovaný 15.02.2024 09:13:42 užívateľom Zuzana Mizeráková





Dátum: 15. 2. 2024

Ident. kód dodatku: 15497635
Číslo zmluvy: A0492750
SIM karta s prideleným tel. číslom: 090R994470

uzavretý medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**
so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 355 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III; oddiel: Sa. vložka číslo 1142/F
(ďalej len "Podnik")

ď

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Snina 1, Strojárska 2060, 06901, Snina 1	
IČO: 00323580	IČ DPH:
Štatutárny zástupca: Yološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / पासपोर्ट / पासपोर्ट / पासपोर्ट / पासपोर्ट EAD00000 31.12.2033

Podnik a Účastník (ďalej spolu aj ako "strany") na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento Dodatok, ktorým upravujú a menia podmienky o poskytovaní verejne dostupných služieb, ktorej číslom je uvedené v zhlaví (ďalej len "Zmluva") v rozsahu a spôsobom, akým bolo uvedené v tomto Dodatku, na vzťah k vyššie uvedenej SIM karte (ďalej len "SIM karta").

Článok 1. Predmet Dodatku

T.1 Predmetom Dodatku je dohoda strán o:

- aktívácii / zrušení účastníckeho programu alebo o pokračovaní účastníckeho programu, ktorý má Účastník aktivovaný pred uzavretím Dodatku a o aktivácii / deaktivácii služieb (údaje uvádzané v Tabuľke č. 1),
- dobu a podmienkami väzbanosti, počas ktorej sa Účastník zaväzuje zotvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe Zmluvy v znení Dodatku (ďalej aj "Doba väzbanosti") a o minimálnom mesačnom poplatku za služby, ktorý sa Účastník zaväzuje uhrádzať počas Doby väzbanosti (ďalej len "Minimálny mesačný poplatok za služby"); údaje o Dobe väzbanosti a údaj o výške Minimálneho mesačného poplatku za služby sú uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku ďalšie poplatky uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu pre prípad porušenia niektorej z povinností uvedených v čl. 2 bod 2.5 Dodatku počas Doby väzbanosti Účastníkom.

Tabuľka č. 1

Účastnícky program	Pro Biznis Classic
Aktivácia služby	neuplatňuje sa
Deaktivácia služby	neuplatňuje sa
Výška zvýhodneného čísla / čísel	neuplatňuje sa
Doba väzbanosti	24 mesiacov
Minimálny mesačný poplatok za služby	27,00 €
Aktívny / administratívny poplatok	8,00 €
Základ pre výpočet zmluvnej pokuty	94,50 €

Číslo účastníka: 0005338850

1 / 4



A0492750



1142/F

A 078078

- 1.2 Právomocou Dodávku je aj dohoda strán o predaji spotrebného zariadenia uvedeného v Tabuľke č. 2 (ďalej len "Zariadenie") Účastníkov za záväznú kúpnu cenu s DPH (ďalej len "Kúpna cena Zariadenia") uvedenú tamtéž, ktorá predstavuje rozdiel medzi bežnou (nezľavnou) spotrebiteľskou (malobchodnou) cenou Zariadenia (ďalej aj "Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia") a zľavou poskytnutou Podnikom Účastníkovi z dôvodu záväzku Účastníka "Zlvať služby Podniku podľa Dodávku po dohodnutú Dobu viazanosti.

Tabuľka č. 2

Typ Zariadenia	Motorola Moto G32 256GB grey
Výrobné číslo Zariadenia (IMEI)	neuplatňuje sa
Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia (nezľavná) s DPH	199,00 €
Zľava zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia poskytnutá Podnikom Účastníkovi v zmysle bodu 1.2 Dodávku	94,50 €
Kúpna cena Zariadenia (záväzná) s DPH	104,50 €
Odobrenie Zariadenia	Odobrenie Zariadenia Účastníkovi pri uzavretí Dodávku - Účastník podpísať Dodávku potvrdzuje prevzatie Zariadenia
Kuriér (poplatok za doručenie)	0,00 €
Identifikačný kód Dodávku bez zariadenia č. 1	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodávku bez zariadenia č. 2	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodávku bez zariadenia č. 3	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodávku bez zariadenia č. 4	neuplatňuje sa

) Pokiaľ kritéria nie je vyplnená, predmet kúpy je jednoznačne určený Typom Zariadenia.

Článok 2.

Práva a povinnosti Podniku a Účastníka a sankcia za porušenie povinností Účastníka

- 2.1 Podnik je povinný splniť si povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú z Dodávku, a to najmä poskytovať Účastníkovi služby podľa Zmluvy v znení Dodávku a predaj Účastníkovi Zariadenie za dohodnutú Kúpnu cenu Zariadenia, previesť naňho vlastnícke právo k Zariadeniu a odovzdať mu Zariadenie, ak Účastník splní všetky podmienky pre vznik nároku na kúpu Zariadenia na základe Dodávku.
- 2.2 Účastník je povinný popri svojom záväzku riadne uhrádzať cenu za služby a služby platiť podľa bodu 2.5 písm. b) nižšie, zaplatiť Podniku, aj Kúpnu cenu Zariadenia. Aktivovaný / administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím Dodávku a v prípade doručovania zásielky kuriérom aj poplatok Kuriér vo výške uvedenej v Tabuľke č. 1. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu zariadenia s DPH pri odovzdaní resp. dodaní Zariadenia, a to vo forme prečiarku, ak sa strany nedohodli na splácaní Kúpnej ceny Zariadenia v splátkach. Podnik je oprávnený umožniť zaplatenie Kúpnej ceny Zariadenia Účastníkovi na základe faktúry a Účastník je povinný ju uhradiť v lehote splatnosti podľa faktúry.
- 2.3 Účastník si je vedomý, že Kúpna cena Zariadenia je oproti bežnej Spotrebiteľskej (malobchodnej) cene Zariadenia nižšia a keďže Podnik poskytol Účastníkovi zľavu zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia z dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby podľa Dodávku po dohodnutú Dobu viazanosti, pričom nedodržanie lehoty záväzku, vzhľadom na výšku poskytnutej zľavy, by Podniku spôsobilo škodu.
- 2.4 Doba viazanosti, ktorej dĺžka v mesiacoch je uvedená v Tabuľke č. 1, začína plynúť oňom uzavretie Dodávku. V prípade, ak v deň uzavretia Dodávku nie je SIM karta aktivovaná a k jej aktivácii nedôjde ani do 24 hodín od uzavretia Dodávku, Doba viazanosti začína plynúť až oňom aktivácie SIM karty.
- 2.5 Účastník je povinný počas Doby viazanosti splniť súčasne všetky nasledovné zmluvné povinnosti:
- a) mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Paušály Plus, Yoxo paušál alebo niektorý z Účastníckych programov Pro paušály a Pro Biznis paušály podľa Časníka služieb prípadne iný účastnícky program určený Podnikom (ďalej len "Prislušný účastnícky program") alebo kombináciu Prislušného účastníckeho programu a vybraný doplnkový služby resp. služieb (ďalej len "Prislušná doplnková služba") a to tak, aby výška mesačného poplatku s DPH za aktivovaný Prislušný účastnícky program resp. výška súčtu mesačných poplatkov za aktivovaný Prislušný účastnícky program a aktivovaný Prislušný doplnkovú službu s DPH po udatíani prípadných zliav bola rovná alebo vyššia ako výška Minimálneho mesačného poplatku za služby uvedené v Tabuľke č. 1. Zoznam Prislušných doplnkových služieb pre Paušály Plus je uvedený na na Internetovej stránke www.orange.sk/e-shop/volania-a-pai-saly/prehliadka-programov a zoznam Prislušných doplnkových služieb pre Pro paušály a Pro Biznis paušály je uvedený na Internetovej stránke www.orange.sk/biznis/volania/paušaly;
- b) voša a riadne uhrádzať cenu za služby a iné leňé bežné záväzky voči Podniku a tiež iné platiť Podniku za služby treťích strán;
- c) Zotvať v zmluvnom vzťahu podľa Zmluvy v znení Dodávku a bez prerušenia užívať služby prostredníctvom SIM karty po celú Dobu viazanosti, a zároveň nedoručiť Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie Zmluvy a / alebo Dodávku pred uplynutím Doby viazanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených platným Zákonom o elektronických komunikáciách alebo iným platným právnym predpisom;

Dokument bol vygenerovaný dňm 31.03.2024 08:15:41 užívateľom Zlronc.Mizserkova



- e) Na cenu splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny stanovenej v zmysle tejto Dohody, a to aj vtedy, ak splatnosť splátky je stanovená na ten istý deň ako splatnosť ceny služieb alebo iných služieb. Pokiaľ Kupujúci neuvedie identifikačný platby tak ako je stanovené v prvom vstuľnom bode 2.2, Podnik je oprávnený úhrady poskytnuté Kupujúcim na ich účet alebo ich zvyšok a prípadne preplatky na nich zúčtovať na cenu splátok vždy v poslednom rade, až po zúčtovaní úhrady na cenu položiek uvedených v prílohu a) až d).
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splatnou, a teda Podnik je oprávnený žadať o zaplataenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Kupujúci je povinný celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatať v prípadoch ak:
- Kupujúci bude v omeškani so zaplataením ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny prídeba ním na viac ako mesiacov; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou 15 dní po dni doručenia upozornenie Kupujúcemu, že Podnik si uplatní právo na zaplataenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, alebo v iný, neskôrší dátum, určený v uvedenom upozornení; a/bo
 - zanikne platnosť a účinnosť tejto Dohody odstúpením od nej zo strany Podniku; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou, a to ku dňu zániku platnosti a účinnosti.
 - Podnik odstúpi od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby / záväzky na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka znova účinnky odstúpenia od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby, v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou ku dňu, keď bolo odstúpenie doručené Účastníkovi;
 - v zmysle Dodatku na služby vznikne Podniku právo na zmluvnú pokutu z dôvodu, akýchkoľvek, alebo z dôvodu neuhodenia určitých záväzkov Účastníka; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou momentom, keď Podniku vznikne právo na zmluvnú pokutu v zmysle Dodatku na služby.
- 2.4 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode sa zmluvné strany dohodli na tom, že nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa nestáva splatnou pri zániku Dodatku na služby, ak Kupujúci odstúpi v zmysle platných právnych predpisov, napr. v zmysle Občianskeho zákonníka z dôvodu vady na predanom zaríadení alebo z dôvodu odstúpenia Kupujúceho v zákonnej lehote pri kúpe na diaľku.
- 2.5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode sa dohodli, že v prípade, ak dôjde k zaplataeniu celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa čl. 2.3 tejto Dohody, je Podnik oprávnený rozhodnúť, či nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny vyúčtuje Kupujúcemu naraz, alebo ju rozdelí na splátky, pričom je na uvážení Podniku, či zachová celkový počet splátok a ich výšku tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v tejto Dohode.
- 2.6 Strany sa dohodli, že ak nebude akceptovať v zmysle Dodatku na služby, v dôsledku ktorej sa určité doby nezapočítava do doby viazanosti (napr. z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia poskytovania služieb) (ďalej aj ako "doba spočívania"), je Podnik oprávnený podľa vlastného uváženia buď (i) účtovať Účastníkovi splátky nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a poštovať Účastníka výzvami na zaplataenie splátok a Účastník je povinný splátky platiť aj počas doby spočívania, alebo (ii) do doby spočívania odložiť účtovanie splátok nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade momentom uplynutia doby spočívania je Podnik oprávnený pokračovať vo vystavovaní výziev na platu nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pri zachovaní výšky splátok a ich celkového počtu.
- 2.7 Strany berú na vedomie skutočnosť, že ustanovenia o kúpnej zmluve sú uvedené v Dodatku na služby. Predmetom a účelom tejto Dohody je len dohoda o spôsobe zaplataenia Kúpnej ceny vo forme splátok.
- V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby celou, platnosť tejto Dohody nie je dotknutá a trvá naďalej, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade zániku platnosti Dodatku na služby dohodou ustanovenia o kúpnej zmluve zanikajú a uvedené v Dodatku na služby nezanikajú, ale stávajú sa automaticky súčasťou tejto Dohody, pričom momentom zániku Dodatku na služby preetáva mať táto Dohoda charakter dodatku k Dodatku na služby, a stáva sa súčasťou Dohody spolu s prílohou a) o splátkach.
 - V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby z dôvodu odstúpenia od tejto Dohody Účastníkom zo zmluvných strán, momentom zániku Dodatku na služby zaniká aj táto Dohoda.
- 2.8 V prípade, ak Podniku vznikne v zmysle Dodatku na služby právo na zaplataenie zmluvnej pokuty pre porušenie záväzku Účastníka platiť akýkoľvek peňažný záväzok vrátane povinnosti platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a v prípade, ak Účastník splní tento svoj peňažný záväzok pred splatnosťou zmluvnej pokuty, nezahŕňa to povinnosť zaplataenie pokuty zaplatiť.
- 2.9 Účastník berie na vedomie, že v Dodatku na služby sa zaviazal včas a úplne uhradať cenu za služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a súhlasne uhradať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to pod hrozbou sankcie zmluvnej pokuty. Účastník berie na vedomie, že Podnik má právo na zmluvnú pokutu za podmienok uvedených v Dodatku na služby v prípade, ak bude Účastník v omeškani s platením Prvej časti Kúpnej ceny a/bo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny.

Čl. 3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak Kupujúci uzavrel túto Dohodu v rámci režimu predaja na diaľku, momentálne súčasťou Dohody sú aj podmienky služby Nákup na diaľku a Kupujúci po podpísaní Dohody vyjadruje s nimi súhlas.
- 3.2 Dohoda nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíšu obe jej strany, ak sa strany ďalej neodhodli na odloženie účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jej podpísaniu nedôjde obidvomi stranami v eber deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíše oprávnený zástupca Podniku až po Kupujúcim.
- 3.3 Táto Dohoda sa uzavára na dobu určitú, a to na dobu, ktorá uplynie zaplataením celej Kúpnej ceny Kupujúcim. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dohody skončí pri uplynutí doby, na ktorú bola uzavretá v zmysle tohto bodu, na základe dohody zmluvných strán, odstúpením od Dohody ktoroukoľvek zmluvnou stranou zo zákonných dôvodov, alebo odstúpením od Dodatku na služby tak, ako je uvedené v tejto Dohode.

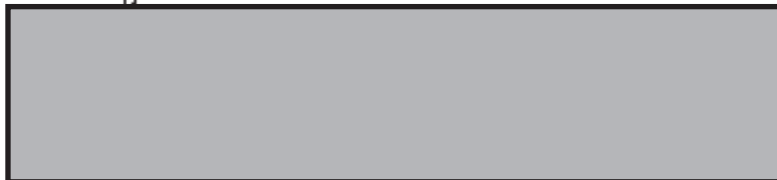


- 3.1 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a Dodatku na služby, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a Dodatku na služby z dôvodu neplnenia Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka znova služby odpočíta od Zmluvy a Dodatku na služby prípadne znova znova poskytovať pozastavené služby, pokiaľ ustanovenia Zmluvy, Dodatku na služby a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a Dodatku na služby nebolo došlo.
- 3.2 Dodatok sa vyhlasuje vo dvoch rovnopisoch, každým pre Kuzujúceho a Podnik.
- 3.7 Kúpajúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody bol podrobne oboznámený s právnymi, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu informovaný na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a / alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.8 Na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody, kde je to vzhľadom na predmet a účel Dohody nutné, sa primerane vzťahujú následne ustanovenia Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, s. a.: ustanovenia čl. 1 – Úvodné ustanovenia a vymedzenie základných pojmov, čl. 11 – Cena a sťahovacie podmienky, čl. 13 – Operačná a spracovanie osobných, osobných údajov a lokalizačných údajov, čl. 16 – Oznamovanie, čl. 17 – Prístupné práva a rozhodovanie sporov a čl. 18 – Záverečné ustanovenia, resp. príslušné ustanovenia tých všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb spoločnosti Orange Slovensko, s. a., ktoré sú súčasťou Zmluvy, ku ktorej bol uzavretý Dodatok na služby (ďalej len "Všeobecné podmienky"). Ustanovenia príslušných článkov Všeobecných podmienok, ktoré sa vzhľadom na svoj charakter vzťahujú výhradne na elektronické komunikačné služby, sa na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody neaplikujú. V prípade konfliktu medzi ustanoveniami tejto Dohody a Všeobecných podmienok majú prednosť ustanovenia tejto Dohody.
- 3.9 Tie časti Všeobecných podmienok, ktoré sa v zmysle tejto Dohody na ňu vzťahujú, tvoria súčasť tejto Dohody. Platné Všeobecné podmienky aj článok sú zverejnené na www.orange.sk.
- 3.10 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto Dohody platí, že v prípade, ak sa na túto Dohodu vzťahujú inými povinnými zmluvnými ustanoveniami zmlúv podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zverejnení údajov niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, táto Dohoda nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 4 a Okružníka a z dôvodu, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozkladové podmienky, ak sú dohodnuté v tejto Dohode.
- 3.11 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodovacom konaní pán Mgr. Andrej Gombár, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa jedná z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcov, nastane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máchal, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že začatia sa podľa adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odmerna za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a činí 5 % z hodnôt predmetu sporu, minimálne však 10,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výkonné písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenia, rozhodca však môže v prípade potreby ústa pojednávať naradiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zaviazali dohodnúť sa na to, že rozhodcovské konanie začať rozhodcovské konanie nariadením tredbezne opatrenia v súlade s ust. § 22a zák. č. 214/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

Bardejov, dňa 16. 2. 2024



Podpis a pečiatka účastníka

Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, s. a.
pečiatka, podpis



Dokument bol vygenerovaný 16.02.2024 11:44:57 a zverejnený ZlčDna 1216-0204





Dohoda o splátkach (ďalej len ako "Dohoda")

Ident. kód tejto Dohody: A554874 Dodatok č.: 15498062
ID predajcu: ID078DSP07

Dátum: 16. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oádiek: Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "Podnik" alebo "Predávajúci")

a

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Trvalý pobyt / Sídllo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Strojárska 2060, 06901 Snina 1	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 00323560	IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: EA000000 31.12.2033
Cudzinec – štát: SR	
Číslo a platnosť pasu:	Číslo a platnosť preukazu p. na pobyt:

(ďalej len "Kupujúci" alebo "Účastník") (pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

Kupujúci a Podnik na základe vzájomnej dohody uzatvárajú túto Dohodu o splátkach, ktorá sa považuje za dodatok k dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorých identifikátory sú uvedené nižšie (táto Dohoda o splátkach ďalej ako "Dohoda", dodatok ku ktorému sa uzatvára lenho dodatok, ďalej ako "Dodatok na služby", zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa uzatvoril Dodatok na služby, ďalej ako "Zmluva"). Číslo Dodatku na služby: 15498062, číslo Zmluvy: 3507388714. Predmetom Dodatku na služby je kúpa zariadenia definovaného nižšie. Predmetom tejto Dohody je úprava podmienok zaplatenia kúpnej ceny za uvedené zariadenie v bučkach.

Čl. 1 Predmetom tejto Dohody je

- 1.1 Dohoda strán o splátkach kúpnej ceny za zariadenie (zariadením môže byť najmä koncové telekomunikačné zariadenie alebo iná motačná vec alebo súbor hnutelých vecí, vrátane kabeľáže a inštaláčného materiálu, pričom aký typ zariadenia je v každom prípade uvedený súhrnný názov takéhoto súboru hnutelých vecí), ktoré na základe Dodatku na služby predš Podnik Kupujúceho a ktoré je určené nižšie (v prípade, že je nižšie v kaľine s indexom " uvedených viac zariadení, bol predmetom predaja podľa Dodatku na služby súbor tam uvedených zariadení, pričom, pokiaľ nie je v príslušnom ustanovení Dohody uvedené inak,

Document not yet generated 16.02.2024 10:43:07: 06159301 Zuzana Mizeráková



vzťahujú sa ustanovenia, ktoré upravujú práva a povinnosti vo vzťahu k zariadeniu, v takomto prípade k celému súboru zariadení (zaradení). Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobné číslo zariadenia" uvedená "++++", tento údaj sa nebude uplatňovať, pretože je jasne a jednoznačne určený svojím typom".

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G32 256GB grey

Výrobné číslo zariadenia (IMEI)

Podnik na základe Dodátku na služby predal zariadenie Kupujúcemu z majetku Podniku za kúpnu cenu a DPH (ďalej tiež "Kúpna cena").

104,60 €

Kupujúci sa v zmysle tejto Dohody zaväzuje zaplatiť prvú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Prvá časť Kúpnej ceny")

1,00 €

bez zlyhateľného obdobia pri uzavretí tejto Dohody.

Zmluvné strany sa dohodli, že zvyšnú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Zvyšná časť Kúpnej ceny")

103,44 €

zaplatí Kupujúci v splátkach nasledovne:

počet splátok:

24,00

výška splátky vrátane DPH

4,31 €

Ak je súčin počtu splátok (uvedený v kolónke 6 v tomto článku) a výšky splátok (uvedená v kolónke 7 v tomto článku) nižší ako Zvyšná časť Kúpnej ceny najviac o 0,30 €, rozdiel medzi Zvyšnou časťou Kúpnej ceny a súčtom splátok vyčítaných Účastníkov môže byť Podnikom účtovaný na ľarchú Podniku a teda Podnik môže Účastníkovi poskytnúť zľavu zo Zvyšnej časti Kúpnej ceny v zodpovedajúcej výške.

- 1.2 V prípade, že je predmetom predaja nie jedno zariadenie ale súbor wacerych zariadení je cena jednotlivých zariadení (v súčte rovná kúpnu cenu) nasledovná:

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G32 256GB grey

Cena zariadenia:

104,60 €

Čl. 2 Splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny

- 2.1 Podnik a Účastník (ďalej tiež ako "Strany" alebo "strany") sa dohodli, že Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť celú Kúpnu cenu. Podnik a Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť Zvyšnú časť Kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tejto Dohody. Zvyšná časť Kúpnej ceny je rozdelená do počtu splátok uvedených v kolónke 6 v čl. 1.1 tejto Dohody, pričom výška jednotlivých splátok je uvedená v kolónke 7 v čl. 1.1 tejto Dohody. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé mesačné splátky, a to na základe výzvy zaslanej Podnikom Kupujúcemu. Podnik bude posielat výzvy na zaplatenie jednotlivých mesačných splátok Kupujúcemu, po skončení každého mesačného účtovacieho obdobia, ktoré mu bude so uzavretím tejto Dohody priradené Podnikom. Zúčtovanie ubudle nepresiahne 51 za sebou nasledujúcich kalendárnych dní. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé splátky v lehote splatnosti, ktorá je 14 dní od vystavenia výzvy na úhradu splátok,okiaľ nie je vo výzve uvedená dlhšia lehota splatnosti. Strany sa dohodli, že nezaplátenie Prvej časti Kúpnej ceny alebo ktorýchkoľvek splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny Kupujúcim riadne a včas sa považuje za podstatné porušenie tejto Dohody.
- 2.2 Strany sa dohodli, že pre správne priradenie úhrady ku konkrétnej splátke je potrebné pri plátbe zadať príslušný variabilný symbol, špeciálny symbol priradenia ku konkrétnej splátke (pod špeciálnymi symbolami sa rozumie číslo splátky) a presnú sumu splátky (ďalej aj ako "identifikátor platby"). Identifikátory platby sú uvedené vo výzve na úhradu splátky. V prípade, ak Kupujúci zaplatí sumu na základe výzvy bez uvedenia identifikátora platby, Podnik má právo započítať zaplatenú sumu bez ďalšej právneho účinku proti všetkým nezaplateným porušeniam. Podnik voči Kupujúcemu z akýchkoľvek ďalších právnych vzťahov vrátane tých, ktoré ešte nie sú splatené alebo ktoré sú už promiskné, a to momentami, kedy sa pohľadávky vzájomne sčítajú, v takom prípade má Podnik právo všetky na jeho účet Kupujúcim poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich účtovať vždy najskôr na najstaršiu faktúru / výzvu na zaplatenie, a to v tomto poradí:
- Na cenu služieb (ak Kupujúci Podnik poskytol služby na základe iných právnych vzťahov, napr. zmlúvy o poskytovaní elektronických komunikačných služieb) poskytnutých v predchádzajúcich účtovacích obdobiach, s úhradou ktorých je Kupujúci v oneskorení, na cenu zmluvných pokút (ak vzniklo právo na ich zaplatenie z Dodátku na služby alebo z iných právnych vzťahov medzi Kupujúcim a Podnikom) a požiadavok spojených s doručením ušmernení;
 - Na úhradu úrokov z oneskorenia, ako aj na úhradu škody vznikajúcej porušením niektorej z povinností Kupujúceho vyplývajúcej z tejto Dohody ako aj z iných právnych vzťahov medzi Podnikom a Kupujúcim alebo platných právnych predpisov;
 - Na cenu iných služieb vykázaných Kupujúcim na základe iných právnych vzťahov s Podnikom, na úhradu ktorej vzniklo Podniku voči Kupujúcemu právo;
 - Voči ostatným pohľadávkam spoločnosti s výnimkou pohľadávok uvedených v písmene e);

Dokument bol vygenerovaný 19.02.2024 10:46:57 užívateľom Zuzana Motroškova





Dátum: 16. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava. IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

Účastník (zákazník):

Príazvisko a meno / Obchodné meno	Mesto Snina
Adresa	Strojárska 2060 06901 Snina 1
Priezvisko a meno podpisujúcej osoby	Mesto Snina
Rodné číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ	00323560
Číslo OP / pasu	
Pridelené číslo / SN	
Číslo SIM karty	8942101
Účastnícke číslo / CN	0005338850
Adresa odbernej jednotky	Strojárska 2060 06901 Snina 1

Účastník
dátum, pečiatka, podpisZuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis**Informácie o predajnom mieste:**

Názov predajného miesta: SATMO s.r.o.	Kód predajného miesta: ID078DSP07	Tel.: 0908005480
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť užívateľa: Mizeráková Zuzana		Fax:







Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejne dostupných služieb

(ďalej len "Dodatok")
ID predajcu: ID078DSP07

Dátum: 15. 2. 2024

Ident. kód dodávku: 15498062
Číslo zmluvy: A5548744
SIM karta s prídeleným tel. číslom: 0917948745

uzavretý medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, s. s.**
so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oriel: Sa, vložka číslo 1142/B
(ďalej len "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Snina 1, Strojárska 2060, 06901, Snina 1	
IČO: 00323560	IČ DPH:
Štatutárny zástupca: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pobyt: EA000000 31.12.2033

Podnik a Účastník (ďalej spoločne aj ako "strany") na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento Dodatok, ktorým upravujú a menia Zmluvu o poskytovaní verejne dostupných služieb, ktorej číslom je uvedené v záhlaví (ďalej len "Zmluva") v rozsahu a spôsobom uvedenými v tomto Dodatku vo vzťahu k vyššie uvedenej SIM karte (ďalej len "SIM karta")

Článok 1. Predmet Dodatku

1.1 Predmetom Dodatku je dohoda strán o:

- aktivácii / zмене účastníckeho programu alebo o potvrdení účasti na programe, ktorý mal Účastník aktivovaný pred uzavretím Dodatku na aktiváciu / deaktiváciu služieb (ďalej uvedené v Tabuľke č. 1),
- dobe a podmienkach viazanosti, počas ktorej sa Účastník zaväzuje zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe Zmluvy v znení Dodatku (ďalej aj "Doba viazanosti") a o minimálnom mesačnom poplatku za služby, ktorý sa Účastník zaväzuje doplatiť počas Doby viazanosti (ďalej len "Minimálny mesačný poplatok za služby"); uvoľnenie Doby viazanosti a údaj o výške Minimálneho mesačného poplatku za služby sú uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku ďalšie poplatky uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu (vo prípade porušenia niektorej z povinností uvedených v čl. 2 bode 2.5 Dodatku počas Doby viazanosti Účastníkom).

Tabuľka č. 1

Časový program	Pro Biznis Classic
Aktivácia služby	neuplatňuje sa
Deaktivácia služby	neuplatňuje sa
Výška zjednodušeného čísla / čísel	neuplatňuje sa
Doba viazanosti	21 mesiacov
Minimálny mesačný poplatok za služby	27,00 €
Aktivčný / administratívny poplatok	8,00 €
Základ pre výpočet zmluvnej pokuty	94,50 €

Číslo účastníka: 0005338850

1 / 4



A55/E741



68887654

Číslo účtu: 00000000000000000000

41

Dokument je vytvorený 15.02.2024 10:48:56 užívateľom: Alena Mizeráková

- 1.2 Predmetom Dodatku je aj dohoda strán o predaji knoého zariadenia uvedeného v Tabuľke č. 2 (ďalej len "Zariadenie") Účastníkovi za zľavovú kúpnu cenu a DPH (ďalej len "Kúpna cena Zariadenia") uvedenú nižšie, ktorá predstavuje rozdiel medzi bežnou (nezľavňovanou) spotrebiteľskou (malobchodnou) cenou Zariadenia (ďalej aj "Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia") a zľavou poskytnutou Podnikom Účastníkovi z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby Podniku podľa Dodatku so dohodnutú Doby viazanosti.

Tabuľka č. 2

Typ Zariadenia	Motorola Moto G32 256GB grey
Výrobné číslo Zariadenia (IMEI)	neuplatňuje sa
Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia (prejavenná) s DPH	199,00 €
Zľava zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia poskytnutá Podnikom Účastníkovi v zmysle bodu 1.2 Dodatok.	84,50 €
Kúpna cena Zariadenia (zľavenná) s DPH	114,50 €
Odobranie Zariadenia	Odobranie Zariadenia Účastníkovi pri uzavretí Dodatku – Účastník podpísaním Dodatku potvrdzuje prevzatie Zariadenia
Klára (poplatok za doručenie)	0,00 €
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 1	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 2	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 3	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 4	neuplatňuje sa

*) Pokiaľ kolónka nie je vyplnená, predmet kúpy je jednoznačne určený Typom Zariadenia.

Článok 2.

Práva a povinnosti Podniku a Účastníka a sankcie za porušenie povinností Účastníka

- 2.1 Podnik je povinný plniť si povinnosť, ktoré pre neho vyplývajú z Dodatku, a to najmä poskytovať Účastníkovi služby podľa Zmluvy v znení Dodatku a poslať Účastníkovi Zariadenie za dohodnutú Kúpnu cenu Zariadenia, previesť neho vlastnícke právo k Zariadeniu a odovzdať mu Zariadenie, ak Účastník splní všetky podmienky pre vznik nároku na kúpu Zariadenia na základe Dodatku.
- 2.2 Účastník je povinný plniť svojimi záväzkami jedne zhrádzať cenu za služby a ďalšie služby podľa bodu 2.6 písm. b) nižšie, zaplatiť Podniku aj Kúpnu cenu Zariadenia, Aktivačný / administratívny poplatok za vykonanie nezbytných zmien v systémoch Podniku v súvislosti a uzavretím Dodatku a v prípade doručenia záseky kuriérom aj poplatok Kuriér vo výške uvedenej v Tabuľke č. 1. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu zariadenia s DPH pri odovzdaní resp. doručení Zariadenia, a to vo forme preddavku, ak sa strany neudohodli na splácaní Kúpnej ceny Zariadenia v splátkach. Podnik je oprávnený určiť zaplatenie Kúpnej ceny Zariadenia Účastníkovi na základe faktúry a Účastník je povinný ju uhradiť v lehote splatnosti podľa faktúry.
- 2.3 Účastník aj je vedomý, že Kúpna cena Zariadenia je nižšia než bežná Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia nižšie, nakoľko Podnik poskytnúť Účastníkovi zľavu zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia z dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby podľa Dodatku po dohodnutú Doby viazanosti, pričom nedodržanie tohto záväzku, vzhľadom na výšku poskytnutej zľavy, by Podniku spôsobilo škodu.
- 2.4 Doba viazanosti, ktorej dĺžka v mesiacoch je uvedená v Tabuľke č. 1, začína plynúť dňom uzavretia Dodatku. V prípade, ak v deň uzavretia Dodatku nie je SIM karta aktivovaná a k jej aktivácii nedôjde ani do 24 hodín od uzavretia Dodatku, Doba viazanosti začína plynúť až dňom aktivácie SIM karty.
- 2.5 Účastník je povinný počas Doby viazanosti plniť súčasne všetky nasledujúce zmluvné povinnosti:
- Mať na SIM karte aktivovanú niektorú z Účastníckych programov Paušály Plus, Yoxo paušál alebo niektorý z účastníckych programov Pro paušály a Pro Biznis paušály podľa Černého zoznamu služieb prípadne iný účastnícky program určený Podnikom (ďalej len "Príslušný účastnícky program") alebo kombináciu Príslušného účastníckeho programu a vybraných doplnkových služieb resp. služieb (ďalej len "Príslušná doplnková služba") a to tak, aby výška mesačného poplatku s DPH za aktivovaný Príslušný účastnícky program resp. výška súhrn mesačných poplatkov za aktivovaný Príslušný účastnícky program a aktivovanú Príslušnú doplnkovú službu a DPH po uplatnení prípadných zliav bola rovná alebo vyššia ako výška Minimálneho mesačného poplatku za služby uvedené v Tabuľke č. 1. Zoznam Príslušných doplnkových služieb pre Paušály Plus je uvedený na na internetovej stránke www.orange.sk/e-shop/volania-a-pausaly/orahad-pausaly a zoznam Príslušných doplnkových služieb pre Pro paušály a Pro Biznis paušály je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk/biznis/volania-a-pausaly;
 - Včas a riadne uhrádzať cenu za služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a tiež iné platby, ktoré sa povinný platiť Podniku za služby tretích strán;
 - Zotrvať v zmluvnej vzťah a podľa Zmluvy v znení Dodatku a bez prerušenia užívať služby prostredníctvom SIM karty po celú Doby viazanosti, a zároveň vykonať Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím Doby viazanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených platným Zákonom o elektronických komunikáciách alebo iným platným právnym predpisom;

Dokument bol vygenerovaný 16.02.2024 10:49:53 užívateľom Zuzana Mizisáková



- d) Nepožičiaval a neobnovil/komunikáciu SIM karty (pokiaľ Účastníkovi takáto povinnosť nevyplyva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí deaktivovanú SIM kartu);
- e) Nedeľ svojím konaním podnet pre vznik práva Podniku, následníci od Zmluvy alebo vypovedať Zmluvu alebo dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb a ani neumožniť také konanie tretej osobe.
- 2.6 V prípade porušenia ktorejkoľvek zmluvnej povinnosti Účastníka uvedenej v bode 2.5 tohto článku je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške (zahrnutím na celú eurocenty nadol) vypočítanej ako súčet sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty uvedeného v Tabuľke č. 1 a sumy DPH zo sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty (v príslušnej výške podľa tabuľky právnych predpisov v čase vystavenia zmluvnej pokuty Podnikom Účastníkovi). Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 tvorí rozdiel medzi Spoločenskou (malobuhodnou) cenou Zaradenia a Kúpnu cenou Zaradenia a zodpovedá zľave poskytnutej Podnikom Účastníkovi zo Spotrebiteľskej (malobuhodnej) ceny Zaradenia z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby podľa Dodatku po dohodnutí Doby viazanosti.
- V prípade ak počas platnosti Dodatku dôjde k
- a) uzatvoreniu dohody o prevode práv a povinností z pôvodného Účastníka na nového účastníka, ktorý nie je právnickou osobou alebo fyzickou osobou; porúčanou na podnikanie, alebo
- b) zmene právnej formy Účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby (prípravenej na podnikanie na fyzickú osobu),
- je Účastník, resp. nový účastník, povinný uhradiť Podniku, zmluvnú pokutu maximálne vo výške Základu pre výpočet zmluvnej pokuty, pričom výška zmluvnej pokuty sa bude posudzovať zmluvne v zmysle bodu 2.6 tohto článku, keďže celých mesiacov uplynulo od uzavretia Dodatku do porušenia niektorej zo zmluvných povinností podľa bodu 2.5 tohto článku.
- Suma zmluvnej pokuty bude v takom prípade vypočítaná podľa vzorca uvedeného v zozname:
- [Doba viazanosti - počet celých mesiacov, ktoré uplynú od uzavretia Dodatku do porušenia zmluvnej povinnosti] * [Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 / Doba viazanosti].
- Výsledná suma zmluvnej pokuty sa zaokrúhľuje na celé eurocenty nadol.
- Táto vypočítaná zmluvná pokuta z Účastníka povinný uhradiť aj v prípade, ak do doby rozhodnutia o uplatnení nároku na zmluvnú pokutu dôjde k zániku oprávnenia fyzickej osoby na podnikanie.
- 2.7 Zmluvná pokuta je splatná v lehote stanovenej vo článku, ktorou je Účastníkovi vyčísľovaná. Účastník je popri zmluvnej pokute povinný nahradiť Podniku škodu, ktorej výška presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu.
- 2.8 Právo na zmluvnú pokutu vznikne Podniku samostatným porušením povinností Účastníka a nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania služieb).

Článok 3. Záveručné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak má v čase uzavretia Dodatku Účastník s Podnikom uzatvorený iný (skorší) dodatok, obsahom ktorého je predaj koncového zariadenia za zľavnenú cenu alebo poskytnutie iného cenového zvýhodnenia v súvislosti so SIM kartou, strany sa dohodli, že lenku predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí, ak je predchádzajúci dodatok uzavretý v rámci ponuky tablet a mobil za 1 €; v takom prípade platia predchádzajúci dodatok a Dodatok súčasne.
- 3.2 Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obojma stranami; pokiaľ však v deň uzavretia Dodatku a ani do 24 hodín od jeho uzavretia nedôjde k zdvŕniti SIM karty, Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obojma stranami a účinnosť dňom akcie SIM karty (odkladacia podmienka Jedinosti). Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na Doby viazanosti uvedené v Tabuľke č. 1. V prípade, ak sa na Dodatok vzťahujú režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Dodatok nadobúda účinnosť ošrom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak Jedinosť nenastáva až so splnením nasledujúcej podmienky účinnosti podľa prvej vety tohto bodu.
- 3.3 Strany sa dohodli, že uzavretím Dodatku sa dočasne mení dohodnutá doba trvania zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty z doby neurčitej na dobu určitú, a to do uplynutia Doby viazanosti. Rozprostredne pred uplynutím Doby viazanosti sa mení opätovne doba trvania zmluvy na dobu neurčitú a tým, že po uplynutí Doby viazanosti pokračuje Podnik v poskytovaní služieb Účastníkovi podľa podmienok Zmluvy na dobu neurčitú bez vazby na cenu podľa aktuálneho Cenníka služieb, ak sa strany nedohodnú inak.
- 3.4 V prípade, ak Účastník poruší niektorú z povinností podľa č. 2 bodu 2.5 Dodatku takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na započítanie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, platnosť Dodatku zanikne okamihom uhradenia zmluvnej pokuty. Strany sa dohodli, že v prípade, ak je predmetom Dodatku poskytnutie osobného cenového zvýhodnenia podľa čl. 1 bodu 1.3 Dodatku Účastníkovi, okamihom porušenia povinností Účastníka, v dôsledku ktorého vznikne Podniku právo na započítanie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie takéhoto cenového zvýhodnenia.
- 3.5 Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku neostávajú tieto ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zrejmé, že sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku alebo ak je to výslovné uvedené vo vzťahu k jednotlivým službám, zľavám alebo iným zvýhodneniam.
- 3.6 Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a pre Podnik. Účastník vyhlasuje, že si Dodatok pozorne prečítal, jeho obsahom porozumel a s obsahom súhlasí.
- 3.7 V prípade, ak Účastník uzavrel Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú Podmienky služby Nakup na diaľku zverejnené na:
- www.orange.sk/orange-slovensko/ta-cove-pariti/obdobste-podmienky
- 3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo a ňou súvisiace, rozhodne v rozhodovacom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát; zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tenlo z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Zlatica Kuhrák, Ph.D., advokát; zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045 a v prípade, že sa tenlo z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Miroslav Mária, advokát; zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa posúva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je skôr jeho

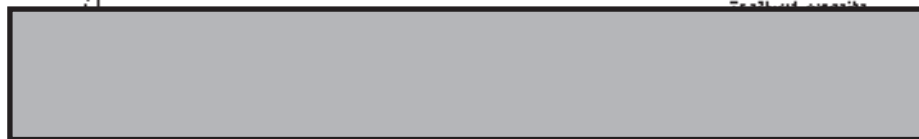


o) obchodnej kancelárie (aj) dňm podania žaloby zapisané v zozname ŠAK. Odmena za rozhodcovské konanie ju splatná podaním žaloby a čísl. 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 10,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť vylúčené, pokiaľ to s rozhodnutím nemajú súvisieť odvolania, rozhodca však môže v prípade potreby čísl. pojednávacie nariadení. Zmluvné strany výslovnehlasajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po zverejnení rozhodcovského konania nariadení predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

Bardajov, dňa 16. 2. 2024



Účastník
dátum, pečiatka, podpis



Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis

Elektronicky vygenerovaný 16.02.2024 10:49:56 užívateľom Zuzana Mizeráková



Dohoda o splátkach (ďalej len ako "Dohoda")

Ident. kód tejto Dohody: A6093385 Dodatok č.: 15488161
ID prístajca: ID078DSP07

Dátum: 16. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B
(ďalej len "Podnik" alebo "Predávajúci")

a

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Trvalý pobyt / Sídlis / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Strojárska 2060, 06301 Snina 1	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 00323560	IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: EA000000 31.12.2033
Cudzinec – štát: SR	
Číslo a platnosť pasu:	Číslo a platnosť preukazu p. na pobyt:

(ďalej len "Kupujúci" alebo "Účastník") (pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

Kupujúci a Podnik na základe vzájomnej dohody uzatvárajú túto Dohodu o splátkach, ktorá sa považuje za dodatok k dodatku k zmluve o poskytovaní vonkajších služieb, ktorých identifikátory sú uvedené nižšie (táto Dohoda o splátkach ďalej ako "Dohoda", ďalej ako, ku ktorému sa uzatvára tento dodatok, ďalej ako "Dodatok na služby"; zmluva o poskytovaní vonkajších služieb, ku ktorej sa uzatvoril Dodatok na služby, ďalej ako "Zmluva"). Číslo Dodatku na služby: 15488161, číslo Zmluvy: 850/358736. Predmetom Dodatku na služby je kúpa zariadenia definovaného nižšie. Prvým cieľom tejto Dohody je úprava podmienok zaplataenia kúpnej ceny za uvedené zariadenie v splátkach.

Čl. 1 Predmetom tejto Dohody je

- 1.1 dohoda strán o splátkach kúpnej ceny za zariadenie (zariadenia môže byť najmä koncové telekomunikačné zariadenie alebo iné hmotná vec alebo súbor hmotných vecí, vrátane kabeľáže a inštaláčného materiálu, pričom ako typ zariadenia je v takom prípade uvedený súhrnný názov takéhoto súboru hmotných vecí), ktoré na základe Dodatku na služby predal Podnik Kupujú-
cemu a ktoré je určené nižšie (v prípade, že je nižšie v ktoromkoľvek z uvedených viac zariadení, bol podnikom predaný podľa Dodatku na služby súbor tam uvedených zariadení, oritom, pokiaľ nie je v príslušnom ustanovení Dohody uvedené inak.

vzťahujú sa ustanovenia, ktoré upravujú práva a povinnosti vo vzťahu k zariadeniu, v takomto prípade k celému zariadeniu (Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobné číslo zariadenia" uvedené "++++", tento údaj sa nebude uvádzať a že zariadenie, o ktorom je jednoducho určené svojím typom).

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G32 256GB grey 1)

Výrobné číslo zariadenia (IMEI)

Podnik na základe Dodávku ma služby predal zariadenie Kupujúcemu z majetku Podniku za kúpnu cenu s DPH (ďalej tiež "Kúpna cena").

104,50 € 2)

Kupujúci sa v zmysle tejto Dohody zaväzuje zaplatiť prvú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Prvá časť Kúpnej ceny")

1,00 € 4)

bez zbytočného odkladu pri uzatvorení tejto Dohody.

Zmluvné strany sa dohodli, že zvyšnú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Zvyšná časť Kúpnej ceny")

103,44 € 5)

zaplatí Kupujúci v splátkach nasledovne:

počet splátok

24,00 6)

výška splátky vrátane DPH

4,31 € 7)

Ak je súčet počtu splátok (uvádzaný v kolónke 6 v tomto článku) a výšky splátok (uvádzanej v kolónke 7 v tomto článku) nižší ako Zvyšná časť Kúpnej ceny vrátane DPH, rozdiel medzi Zvyšnou časťou Kúpnej ceny a súčtom splátok vyúčtovaných Účastníkovi môže byť Podnikom dočasný na strane Podniku a teda Podnik môže Účastníkovi poskytnúť zväzok Zvyšnej časti Kúpnej ceny v zodpovedajúcej výške.

1.2 V prípade, že je predmetom predaja nie jedno zariadenie ale súbor viacerých zariadení je cena jednotlivých zariadení (v súčte tvoriacu Kúpnu cenu) nasledovná:

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G32 256GB grey 8)

Cena zariadenia

104,50 €

Čl. 2 Splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny

2.1 Podnik s Účastníkom (ďalej tiež ako "Strany" alebo "strany") sa dohodli, že Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť celú Kúpnu cenu Podniku. Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť Zvyšnú časť kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tejto Dohody. Zvyšná časť Kúpnej ceny je rozdelená do počtu splátok uvedených v kolónke 6 v čl. 1.1 tejto Dohody, pričom výška jednotlivých splátok je uvedená v kolónke 7 v čl. 1.1 tejto Dohody. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé mesačné splátky, a to na začiatku výzvy zaslanej Podnikom Kupujúcemu. Podnik hneď pože ať výzvy na zaplatenie jednotlivých mesačných splátok Kupujúcemu, po skončení každého celého účtovacieho obdobia, ktoré mu bude po uzatvorení tejto Dohody priradené Podnikom. Zúčtovanie úhrady napreduje 31 za sebou nasledujúcich kalendárnych dní. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé splátky v lehote splatnosti, ktorá je 14 dní od vystavenia výzvy na úhradu splátky, pokiaľ nie je vo výzve uvedená dlhšia lehota splatnosti. Strany sa dohodli, že nezaplatenie Prvej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny Kupujúcim riadne a včas sa považuje za podstatné porušenie tejto Dohody.

2.2 Strany sa dohodli, že one správne príruenie úhrady ku konkrétnej splátke je potrebné pri ďalšie zadať príslušný variabilný symbol, špecifický symbol priradený ku konkrétnej splátke (pod špecifickým symbolom sa rozumie číslo splátky) a presnú sumu splátky (ďalej spolu ako "identifikátor platby"). Identifikátor platby sú uvedené vo výzve na úhradu splátky. V prípade, ak Kupujúci zaplatí cenu na základe výzvy bez uvedenia identifikátorov platby, Podnik má právo započítať zaplatenú sumu oproti ďalšiemu prívrhu úhrady proti všetkým nezaplateným pohľadávkam Podniku voči Kupujúcemu z akýchkoľvek ďalších právnych vzťahov vrátane tých, ktoré ešte nie sú splatené alebo ktoré sú už prepísané, a to momentom, kedy sa pohľadávky vzájomne stretli; v takom prípade má Podnik právo všetky na jeho úhradu Kupujúcim poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich zúčtovať vždy najskôr na najstaršiu faktúru z výzvy na zaplatenie, a to v tomto poradí:

- Na cenu služieb (PH) Kupujúcemu Podnik poskytol služby na základe iných právnych vzťahov, napr. zmluvy o poskytnutí elektronických (on-line) služieb poskytnutých v predchádzajúcich účtovacích obdobiach, s úhradou ktorých je Kupujúci v omeškaní, alebo zmluvných pokút (ak vzniklo právo na ich zaplatenie z Dodávku na služby alebo z iných právnych vzťahov medzi Kupujúcim a Podnikom) a poplatkov spojených s konštatovaním upomienky;
- Na úhradu čiekov z omeškaní, ako aj na úhradu škody vzniknutej porušením niektorej z podmienok Kupujúcemu vyplývajúcej z tejto Dohody alebo z iných právnych vzťahov medzi Podnikom a Kupujúcim alebo platných právnych predpisov;
- Na úhradu iných súdnych výživých Kupujúcim na základe iných právnych vzťahov s Podnikom, na úhradu ktorej vznikla Podniku voči Kupujúcemu právo;
- Voči ostatným pohľadávkam spojeným s výhľadmi pohľadávok uvedených v písmene e);



a) Na cenu splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny stanovenej v zmysle tejto Dohody, a to aj vždy, ak splatnosť splátky je stanovená na ten istý deň ako splatnosť ceny. Súčasťou účtu týchto splátok. Pokiaľ Kupujúci neuvedie Identifikátor platby tak ako je stanovené v prvej vlně tejto Dohody, Podnik je oprávnený úhrady poskytnuté Kupujúcim na jeho účet alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na účtárňu Podniku na cenu splátok vždy v poslednom rade, až po zúčtovaní úhrady na cenu položiek uvedených v písmenách a) až d).

2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splatnou, a teda Podnik je oprávnený žiadať o zaplatenie inej nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Kupujúci je povinný celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatiť v prípadech ak:

- Kupujúci bude v nemožnosti so zaplatením ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny za dobu trvania nie viac než mesiacov; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou 15 dní odo dňa doručenia upozornenia Kupujúcemu, že Podnik si úplnú právo na zaplatenie celej nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny, akého v iný, neakosť účtu, účteny v uvedenom upozornení alebo
- zlikne platnosť a účinnosť tejto Dohody odstúpením od nej zo strany Podniku; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou, a to ku dňu zániku platnosti a účinnosti;
- Podnik odstúpi zo Zmluvy a / alebo Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účtovanie účtovania od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou ku dňu, kedy bola odstúpenie dokončené Účastníkom;
- v zmysle Dodatku na služby vznikne Podniku právo na zmluvnú pokutu z toho dôvodu ako z dôvodu neuhrazenia požadovaných záväzkov Účastníka; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou momentom, kedy Podnik vznikne právo na zmluvnú pokutu v zmysle Dodatku na služby.

2.4 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode sa zmluvné strany dohodli na tom, že nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa považuje splatnou pri zániku Dodatku na služby, ak od neho Kupujúci odstúpil v zmysle platných právnych predpisov, napr. v zmysle Občianskeho zákonníka z dôvodu vady na prevzatom zariadení alebo z dôvodu odstúpenia Kupujúceho v zákonnej lehote pred tým, než sa začne.

2.5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode sa, že v prípade, ak dôjde k zaplateniu celej nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa čl. 2.3 tejto Dohody, je Podnik oprávnený rozhodnúť, či nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny vyučuje Kupujúcemu naraz, alebo ju rozloží do splátok, pričom je na uvážení Podniku, či zachová celkový počet splátok a ich výšku tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v tejto Dohode.

2.6 Strany sa dohodli, že ak nastane skutočnosť v zmysle Dodatku na služby, v dôsledku ktorej sa určité doby nezapočítava do doby viazanosti (napr. z dôvodu obmedzenia alebo zmenšenia poskytovaných služieb) (ďalej aj ako "doba spočívania"), je Podnik oprávnený podľa vlastného uváženia buď (i) účtovať Účastníkom splátky nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny a požiadať Účastníka výzvy na zaplatenie splátok a Účastník je povinný splátky platiť aj počas doby spočívania, alebo (ii) pri dlh: spočívania položiť účtovanie splátok nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade momentom uplynutia doby spočívania je Podnik oprávnený pokračovať vo vystavovaní výzev na platbu nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pri zachovaní výšky splátok a ich celkového počtu.

2.7 Strany berú na vedomie skutočnosť, že ustanovenia o kúpnej zmluve sú uvedená v Dodatku na služby. Cieľom a účelom tejto Dohody je len dohoda o spôsobe zaplatenia Kúpnej ceny vo forme splátok.

- V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby dôvodom, platnosť tejto Dohody nie je dotknutá a trvá naďalej, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade zániku platnosti Dodatku na služby dohodou ustanovenia o kúpnej zmluve zariadenia uvedené v Dodatku na služby nezanikajú, ako stávajú sa automaticky súčasťou tejto Dohody, pričom momentom zániku Dodatku na služby prestáva mať táto Dohoda charakter dodatku k Dodatku na služby, a stáva sa samostatnou Dohodou o kúpnej zmluve a o splátkach.
- V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby z dôvodu odstúpenia od neho alebo od Zmluvy ktorou sa zmluvných strán, momentom zániku Dodatku na služby zaniká aj táto Dohoda.

2.8 V prípade, ak Podnik vznikne v zmysle Dodatku na služby právo na zaplatenie zmluvnej pokuty pre porušenie záväzku Účastníka plniť akýkoľvek požadovaný záväzok vrátane povinnosti platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a v prípade, ak Účastník splní tento svoj požadovaný záväzok pred splatnosťou zmluvnej pokuty nehrádza ju na povinnosť zmluvnú pokutu zaplatiť.

2.9 Účastník berie na vedomie, že v Dodatku na služby sa zaviazať výša a údaje, ktoré sa týkajú zmluvnej pokuty a iné svoje požadované záväzky voči Podniku a súčasne uhrádzať Podniku hneď platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to pod hrozbou sankcie zmluvnej pokuty. Účastník berie na vedomie, že Podnik má právo na zmluvnú pokutu, za podmienok uvedených v Dodatku na služby v prípade, ak bude Účastník v nemožnosti s daňou Prvej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny.

Čl. 3 Záverečné ustanovenia

3.1 V prípade, ak Kupujúci uzavrel túto Dohodu v rámci možností predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dohody sú aj podmienky služby Nákup na diaľku a Kupujúci popisom Dohody vyjadruje súhlas s ňou.

3.2 Dohoda nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíšu obe jej strany, ak sa strany ďalej neodhodli na odoznení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jej podpísaniu nedôjde obidvomi stranami v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podošle oprávnený zástupca Podniku až po Kupujúcom.

3.3 Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu, ktorá uplynie zaplacením celej Kúpnej ceny Kupujúcim. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dohody skončí pred uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá v zmysle tohto bodu, na základe dohody zmluvných strán, odstúpením od Dohody ktoroukoľvek zmluvnou stranou z zákonných dôvodov, alebo odstúpením od Dodatku na služby, tak, ako je uvádzané v tejto Dohode.



- 3.4 Strany sa dohodli, že v prípade ak Posúdiť pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a Dodatku na služby, pripočítaním ak Pociť odstup od Zmluvy a Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Posúdiť na žiadosť Účastníka zruší inými odstupením od Zmluvy a Dodatku na služby prípadne začne znovu poskytovať pozastavené Služby, pokiaľ ustanovenia Zmluvy, Dodatku na služby a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovaniu Služieb pokiaľne k odstupeniu od Zmluvy a Dodatku na služby nebolo došlo.
- 3.6 Dohoda sa vykonáva vo dvoch rovnakých, po jednom pre Kupujúceho a Podnik.
- 3.7 Kupujúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody bol podrobne oboznámený a právnami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaväzujú splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na právne následky, ak tieto podmienky a / alebo povinnosti nespĺni alebo poruší.
- 3.8 Na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody, kde je to vzhľadom na predmet a účel Dohody inými, sa primerane vzťahujú nasledovné ustanovenia Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb poskytovateľa, a to: najmä, možnosť siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. ustanovená v čl. 1 - Úvodné ustanovenia a vymedzenia základných pojmov, čl. 11 - Cena a platobná podmienka, čl. 13 - Ochrana a spracovanie osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov; čl. 10 - Oznamovanie, čl. 17 - Prístupné príjmy a rozdeľovanie sporov a čl. 18 - Záverečné ustanovenia, resp. príslušné ustanovenia tých všeobecných podmienok poskytovaná verejných elektronických komunikačných služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s., ktoré sú súčasťou Zmluvy, ku ktorej boli uzavreté Dodatky na služby (ďalej len "Všeobecné podmienky"). Ustanovenia príslušných článkov Všeobecných podmienok, ktoré sa vzhľadom na svoj charakter vzťahujú výnimočne na elektronické komunikačné služby, sa na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody nepoklikujú. V prípade konfliktu medzi ustanoveniami tejto Dohody a Všeobecných podmienok majú prednosť ustanovenia tejto Dohody.
- 3.9 Tie časť Všeobecných podmienok, ktoré sa v zmysle tejto Dohody na ňu vzťahujú, tvoja súčasť tejto Dohody. Platné Všeobecné podmienky aj článok, sú zverejnené na www.orange.sk.
- 3.10 Týmto dohodou sa detálne ustanovenia tejto Dohody platí, že v prípade, ak sa na túto Dohodu vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, táto Dohoda nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47 a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nezhodli na odložení účinnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozkladové podmienky, ak sú dohodnuté v tejto Dohode.
- 3.11 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundeš, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marek Máčaj, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 8536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je súdny kľuč advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odmietnuť rozhodcovské konanie je splnené podaním žaloby a číň 5 % z hodnoty predmetu sporu, inak náčne však 16,50 € (plus príslušné DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ďalšie súhlasne nariadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22a z.č. 6. 211/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s dohodou Nesúhlasím s dohodou.

Bardubov, dňa 16. 2. 2024



Podpis a pečať účastníka



Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
pečať, podpis

Dokument bol vygenerovaný 18.02.2024 11:16:25 užívateľom Zuzana Mizeráková



Dátum: 16. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Mátodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísané v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

Účastník (zákazník):

Príezvisko a meno / Obchodné meno	Mesto Snina
Adresa	Strojárska 2060 08901 Snina 1
Príezvisko a meno podpisujúcej osoby	Mesto Snina
Ročné číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ	00323560
Číslo OP / pasu	
Priradené číslo / SN	
Číslo SIM karty	8942101
Účastnícke číslo / CN	0005338850
Adresa odbernej jednotky	Strojárska 2060 06901 Snina 1



Účastník
dátum, pečiatka, podpis

Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis

Informácie o predajnom mieste:

Názov predajného miesta: SATMO s.r.o.	Kód predajného miesta: ID078DSP07	Tel.: 0908005480
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť užívateľa: Mizeráková Zuzana		Fax:



100

100

100

Identif. kód dodatku: 15498181
 Číslo zmluvy: A8093385
 SIM karta s prideleným tel. číslom: 0915394234

uzavretý medzi

spoločnosťou **Oranga Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 115 78, IČ DPH: SK 20 20 31 06 78,
 zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/D

(ďalej len "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, poštové číslo, PSČ, pošta): Snina 1, Surojárska 2060, 06901, Snina 1	
IČO: 00323560	IČ DPH:
Štatutárny zástupca: Voľošín Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pobyt: EA000000 31.12.2033

Podnik a Účastník (ďalej spolu aj ako "strany") na základe vzájomnej dohody uzavrli tento Dodatok, ktorým upravujú a menia Zmluvu o poskytovaní verejne dostupných služieb, ktorej číslo je uvedené v zahŕaní (ďalej len "Zmluva") v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku vo vzťahu k vyššie uvedenej SIM karte (ďalej len "SIM karta").

Článok 1. Predmet Dodatku

1. Predmetom Dodatku je dohoda strán o:

- aktívácii / zmene účastníckeho programu alebo o potvrdení účastníckeho programu, ktorý mal Účastník aktivovaný prostredníctvom Dodatku a o aktivácii / deaktivácii služieb (údaje uvedené v Tabuľke č. 1).
- dobu a podmienkach väzanosť, počas ktorej sa Účastník zaväzuje zúčastniť v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe Zmluvy v zmysle Dodatku (ďalej aj "Doba väzanosť") a o minimálnom mesačnom poplatku za služby, ktorý sa Účastník zaväzuje doplácať počas Doby väzanosť (ďalej len "Minimálny mesačný poplatok za služby"); údaje o Dobe väzanosť a údaje o výške Minimálneho mesačného poplatku za služby sú uvedené v Tabuľke č. 1.
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku ďalšie poplatky uvedené v Tabuľke č. 1.
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku znížené pokuty pre prípad porušenia niektorej z pravidiel uvedených v čl. 2 bode 2.5 Dodatku počas Doby väzanosť Účastníkom.

Tabuľka č. 1

Účastnícky program	Pre Biznis Classic
Aktivácia služby	neuplatňuje sa
Deaktivácia služby	neuplatňuje sa
Výška zrušenia čísla / čísel	neuplatňuje sa
Doba väzanosť	24 mesiacov
Minimálny mesačný poplatok za služby	27,00 €
Aktivačný / podmienkový poplatok	8,00 €
Základ pre výpočet zmluvnej pokuty	84,50 €

- 1.2 Predmetom Dodatku je a) dohoda strán o predaji koncového zariadenia uvedeného v Tabuľke č. 2 (ďalej len "Zariadenie") Účastníkovi za zľavnenú kúpnu cenu s DPH (ďalej len "Kúpna cena Zariadenia") uvedenú tamtiež, ktorá predstavuje rozdiel medzi bezmimo (nezľavnenou) spotrebiteľskou (malobchodnou) cenou Zariadenia (ďalej aj "Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia"), a zľavou poskytnutou Poslankom Účastníkovi z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby Podniku podľa Dodatku po dohodnutú Doby viazanosti.

Tabuľka č. 2

Typ Zariadenia	Motorola Moto G32 256GB grey
Výrobné číslo Zariadenia (IMEI)*	neuplatňuje sa
Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia (nezľavnená) s DPH	199,00 €
Zľava zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia poskytnutá Poslankom Účastníkovi v zmysle bodu 1.2 Dodatku	94,50 €
Kúpna cena Zariadenia (zľavnená) s DPH	104,50 €
Odovzdanie Zariadenia	Odovzdanie Zariadenia Účastníkovi pri uzavretí Dodatku – Účastník podpisom Dodatku potvrdzuje prevzatie Zariadenia
Kuriér (poplatok za doručenie)	0,00 €
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 1	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 2	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 3	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 4	neuplatňuje sa

*) Pole za kódmi sa nie je vyplnená, predmet kúpy je jednotlivo neurčený Typom Zariadenia.

Článok 2.

Práva a povinnosti Podniku a Účastníka a sankcia za porušenie povinnosti Účastníka

- 2.1 Podnik je povinný plniť si povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú z Dodatku, a to najmä poskytovať Účastníkovi služby podľa Zmluvy v znení Dodatku a predaj Účastníkovi Zariadenia za dohodnutú Kúpnu cenu Zariadenia, previesť náležite vlastnícke právo k Zariadeniu a odovzdať mu Zariadenie, ak Účastník splní všetky podmienky pre vznik nároku na kúpu Zariadenia na základe Dodatku.
- 2.2 Účastník je povinný plniť svojimi záväzkami, najmä uhrádzať cenu za služby a (ďalej podľa bodu 2.5 písm. b) nižšie, zaplatiť Podniku aj Kúpnu cenu Zariadenia, Aktivácie / súhrn platobný poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím Dodatku a v prípade doručenia zásielky kuriérom aj poplatok Kuriér vo výške uvedenej v Tabuľke č. 1. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu zariadenia s DPH pri odovzdaní resp. dodaní Zariadenia, a to vo forme predplatku, ak sa strany nedohodli na splácaní Kúpnej ceny Zariadenia v splátkach. Podnik je oprávnený umožniť zaplatenie Kúpnej ceny Zariadenia Účastníkovi na základe faktúry a Účastník je povinný ju uhradiť v lehote splatnosti podľa faktúry.
- 2.3 Účastník si je vedomý, že Kúpna cena Zariadenia je oproti bežnej Spotrebiteľskej (malobchodnej) cene Zariadenia nižšia, nakoľko Podnik poskytol Účastníkovi zľavu zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia z dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby podľa Dodatku po dohodnutú Doby viazanosti, pričom neudržanie ľahko zvládnuteľných zmien na výšku poskytnutej zľavy, by Podniku spôsobilo škodu.
- 2.4 Doba viazanosti, ktorej dĺžka v mesiacoch je uvedená v Tabuľke č. 1, začína plynúť dňom uzavretia Dodatku. V prípade, ak v deň uzavretia Dodatku nie je SIM karta aktivovaná a k nej aktivácia nastane ani do 24 hodín od uzavretia Dodatku, Doba viazanosti začína plynúť až dňom aktivácie SIM karty.
- 2.5 Účastník je povinný počas Doby viazanosti plniť súčasne všetky nasledovné zmluvné povinnosti:
- Mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Paušály Plus, Yoko paušál alebo niektorý z účastníckych programov Pro paušály a Pro Biznis paušály podľa Čenníka služieb prípadne iný účastnícky program určený Podnikom inakšou formou ("Príslušný účastnícky program"), alebo kombináciu Príslušného účastníckeho programu a vybranej doplnkovej služby resp. služieb (ďalej len "Príslušná doplnková služba") a to tak, aby výška mesačného poplatku s DPH za aktivovaný Príslušný účastnícky program resp. výška súčtu mesačných poplatkov za aktivovaný Príslušný účastnícky program a aktivovanú Príslušnú doplnkovú službu a DPH po uplatnení prípadných zľav bola rovná alebo vyššia ako výška minimálneho mesačného poplatku za služby uvedené v Tabuľke č. 1. Zoznam Príslušných doplnkových služieb pre Paušály Plus je uvedený na na internetovej stránke www.orange.sk/ko-shop/volania-a-paušaly/prehľad-paušaly a zoznam Príslušných doplnkových služieb pre Pro paušály a Pro Biznis paušály je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk/ko-shop/volania-a-paušaly.
 - Včas a radno uhrádzať cenu za služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a voči iným stranám, ktoré je povinný platiť Podniku za služby tretích strán;
 - Zdržať v zmluvnom vzťahu podľa Zmluvy v znení Dodatku a bez prerušenia užívať služby prostredníctvom SIM karty po celú Doby viazanosti, a zároveň nedoručíť Podniku výstupuť z dohody alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončiť Zmluvu a / alebo Dodatok pred uplynutím Doby viazanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje udelenie od Zmluvy z dôvodov stanovených platným zákonom o elektronických komunikáciách alebo inými platnými právnymi predpismi;

Dokument bol vygenerovaný 18.02.2024 11:11:32.4. IP: 192.168.1.100. Užívateľ: 0005338850



- d) Nepožičať u dočasnej deaktivácie SIM karty (počas Účastníkovi takáto povinnosť vyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí deaktivovanú SIM kartu);
- e) Vedať svojimi konaniami predieť pri vzniku práva Podniku odstúpiť od Zmluvy alebo vykonať Zmluvu alebo dočasne obmedziť alebo prenechať poskytovanie služieb a ani neumožniť takú konanie tretej osobe.
- 2.6 V prípade porušenia ktorejkoľvek zmluvnej povinnosti Účastníka uvedených v bode 2.5 tohto článku je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške (zadruhene) na celé eurocenty (zaokrúhľene) vypočítanej ako súčet sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty uvedeného v Tabuľke č. 1 a sumy DPH zo sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty (v príslušnej výške podľa platných právnych predpisov v čase vyatavenia zmluvnej pokuty Podnikom Účastníkovi), Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 tvorí rozdiel medzi Spôlnotárskeou (malobchodnou) cenou Zariadenia a Kúpnou cenou Zariadenia a zodpovedá zľave poskytnutej Podnikom Účastníkovi zo Spôlnotárskej (malobchodnej) ceny Zariadenia a z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby podľa Dodátku po dohodnutú Dobu viazanosti.
- V prípade ak počas platnosti Dodátku dôjde k
- s) uzavretiu dohody o prevode práv a povinností z pôvodného Účastníka na nového účastníka, ktorý nie je právnickou osobou alebo fyzickou osobou podnikajúcou na podnikanie, alebo
- a) zmene právnej formy Účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby oprávnenej na podnikanie na fyzickú osobu, je Účastník, resp. nový účastník, povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu maximálne vo výške Základu pre výpočet zmluvnej pokuty, pričom výška zmluvnej pokuty sa bude postupne znižovať v závislosti od toho, koľko celých mesiacov uplynulo od uzavretia Dodátku do porušenia niektorej zo zmluvných povinností podľa časti 2.5 tohto článku.
- Suma zmluvnej pokuty bude v takom prípade vypočítaná podľa v 2.5e uvedeného výpočtu:
- [Doba viazanosti - počet celých mesiacov, ktoré uplynuli na uzavretie Dodátku do porušenia zmluvnej povinnosti] x 7 (získaj) pro výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 (Doba viazanosti).
- Výsledná suma zmluvnej pokuty sa zaokrúhľuje na celé eurócenty (zaokrúhľujeme nadol).
- Takto vypočítaná zmluvná pokuta je Účastník povinný uhradiť a) v prípade, ak do doby rozhodnutia o uplatnení nároku na zmluvnú pokutu dôjde k zániku oprávnenia fyzickej osoby na podnikanie
- 2.7 Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej v článku, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Účastník je povinný zmluvnej pokute povinný nahradíť Podniku škodu, ktorej výška presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu.
- 2.8 Právo na zmluvnú pokutu vznikne Podniku samostatným porušením povinností Účastníka a nie je podmienené vykonaním Zariadeniu úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prenechaním si obmedzením poskytovania služieb).

Článok 3. Závarečné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak ma v čase uzavretia Dodátku Účastník a Podnikom uzavretý (ný) (skorší) doklad obsahom ktorého je predaj koncového zariadenia za zľaveneú cenu alebo poskytnutie iného cenového zvýhodnenia v súvislosti so SIM kartou, strany sa dohodli, že tento predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodátku. To neplatí, ak je predchádzajúci dodatok uzavretý v rámci ponuky Tablet a mobil za 1 €, v takom prípade platia predchádzajúci dodatok s Dodatkou súčasne.
- 3.2 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu obojma stranami, pričom však v oboch uzavretia Dodátku s oní do 24 hodín od jeho uzavretia nadviaza k aktivácii SIM karty. Dodatok nadobudne platnosť dňom podpisu obojma stranami a účinnosť účinnou aktiváciou SIM karty (odkladacia podmienka účinnosti). Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na Dobu viazanosti uvedenú v Tabuľke č. 1. V zmysle, ak sa na Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 218/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Dodatok nadobudne účinnosť účinnou nasledujúcim dňom od jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Oščeného zákonníka, ak účinnosť nastane až splnením odkladacej podmienky účinnosti podľa prvej vety tohto bodu.
- 3.3 Strany sa dohodli, že uzavretím Dodátku sa dočasne mení dohodnutá doba trvania Zmluvy v čase týkajúcej sa SIM karty z doby najkratšej na dobu určitú a to do uplynutia Doby viazanosti. Bezprostredne pred uplynutím Doby viazanosti sa mení najdlhšia doba trvania Zmluvy na dobu neurčitú s tým, že po uplynutí Doby viazanosti pokračuje Podnik v poskytovaní Služieb Účastníkovi podľa podmienok Zmluvy na dobu neurčitú bez viazanosti za ceny podľa aktuálneho Cenníka služieb, ak sa strany nedohodnú inak.
- 3.4 V prípade, ak Účastník poruší ktorúkoľvek z povinností podľa čl. 2 bodu 2.5 Dodátku takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodátku, plátnosť Dodátku zanikne okamihom uhradenia zmluvnej pokuty. Strany sa dohodli, že v prípade, ak je predmetom Dodátku poskytnutie osobitného cenového zvýhodnenia podľa čl. 1 bodu 1.3 Dodátku Účastníkovi okamihom porušenia povinností Účastníka, v dôsledku ktorého vznikne Podniku právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodátku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie takejto cenového zvýhodnenia.
- 3.5 Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodátku naďalej trvajú tie ustanovenia, z ktorých vzniká, zmyslu alebo povahy je zjavné, že sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodátku, alebo ak je to výslovne uvedené vo vzťahu k jednotlivým službám, zľavám alebo iným zvýhodneniam.
- 3.6 Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok sa vyhľadáva v dvoch menších, po jednom pri Účastníka a pri Podniku. Účastník vyhlasuje, že si Dodatok pozorne prečítal, jeho obsah porozumel a s obsahom súhlasí.
- 3.7 V prípade, ak Účastník uzavrel Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, kontaktovú súčasťou Dodátku sú Podmienky služby Nákup na diaľku vzťahujúce na: www.orange.sk/orange-slovensko/obcove-centrum/vseobecne-podmienky
- 3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodovacom konaní pán Mgr. Anđnej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pos. č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bo. Marín Ku hánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Měčan, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 8536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žiadosť sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho



advokátskej kancelárie sú číu podania za obvy zapsané v zoznamo SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná ondaním: že obvy a číu b ž z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 10,00 € plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výluč: ne písaním: a nehočnutie nemusí obsahovať odôvodnenie; rozhodcu však môže v prípade potreby íatné pojednávanie nariadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konaní nariadiť predbežné opatrenie v súlade a list. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní).

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

Bardějov, dňa 16. 2. 2024



Dátum,
dátum, pečiatka, podpis

Zuzana Mizeraková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis



Udokument bol vygenerovaný 16.02.2024 11:06:21 Ján Kovalčík Zuzana Mizeraková





Dátum: 16. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

Účastník (zákazník):

Priezvisko a meno / Obchodné meno	Mesto Snina
Adresa	Strojárska 2060 06901 Snina 1
Priezvisko a meno podpisujúcej osoby	Mesto Snina
Rodné číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ	00323560
Číslo OP / pasu	
Pridelové číslo / SN	
Číslo SIM karty	8942101
Účastnícke číslo / CN	0005338850
Adresa odbernej jednotky	Strojárska 2060 06901 Snina 1

Účastník
dátum, pečiatka, podpis

Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis

**Informácie o predajnom mieste:**

Názov predajného miesta: SATMO s.r.o.	Kód predajného miesta: ID078DSP07	Tel.: 0908005480
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť užívateľa: Mizeráková Zuzana		Fax:

Dokument bol vytváraný dňom: 16.02.2024 11:20:50 užívateľom: Mirana Mizeráková





Ident. kód dodatku: 15498224
 Číslo zmluvy: A7127798
 SIM karta s prídeleným tel. číslom: 0913111058

uzavretý medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
 zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/R

(ďalej len "Podnik")

z

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Snina 1, Strojárska 2060, 08901, Snina 1	
IČO: 00323560	IČ DPH:
Štatutárny zástupca: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pobyt: EA000000 31.12.2033

Podnik a Účastník (ďalej spolu aj ako "strany") na základe vzájomnej dohody uzavrli tento Dodatok, ktorým upravujú a menia Zmluvu o poskytovaní verejne dostupných služieb, ktorej číslo je uvedené výššie (ďalej len "Zmluva") v rozsahu a obsahu uvedených v tomto Dodatku vo vzťahu k vyššie uvedenej SIM karte (ďalej len "SIM karta").

Článok 1. Príloha (Dielnik)

1.1 Prílohou Dodatku je dohoda strán o:

- aktívácii / zмене účastníckeho programu alebo o deaktivácii účastníckeho programu, ktorý mal Účastník aktivovaný pred uzavretím Dodatku a o aktivácii / deaktivácii služieb (údaje uvedené v Tabuľke č. 1),
- doba a podmienkach väznanosti, počas ktorej sa Účastník zaväzuje zostať v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe Zmluvy v znení Dodatku (ďalej aj "Doba väznanosti") a o minimálnom mesačnom poplatku za služby, ktorý sa Účastník zaväzuje dosahovať počas Doby väznanosti (ďalej len "Minimálny mesačný poplatok za služby"); údaj o Dobe väznanosti a údaj o výške minimálneho mesačného poplatku za služby sú uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku čiastkové poplatky uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu (o prípad možnosti a niektoré z povinností uvedených v čl. 2 bodu 2.5 Dodatku počas Doby väznanosti Účastníkom).

Tabuľka č. 1

Účastnícky program	Pro-Biznis Classic
Aktivácia služby	neuplatňuje sa
Deaktivácia služby	neuplatňuje sa
Važba zvýhodneného čísla / čísel	neuplatňuje sa
Doba väznanosti	24 mesiacov
Minimálny mesačný poplatok za služby	27,00 €
Aktivačný / administratívny poplatok	8,00 €
Základ pre výpočet zmluvnej pokuty	84,50 €



- 1.2 Podmienkami Dodátka je aj dohoda strán o predaji konečného zariadenia uvedeného v Tabuľke č. 2 (ďalej len "Zariadenie") Účastníkovi za zľavnenú kúpnu cenu a DPH (ďalej len "Kúpna cena Zariadenia") uvedenú tamže, ktorá predstavuje rozdiel medzi bežnou (nezľavnenou) spotrebiteľskou (malobchodnou) cenou Zariadenia (ďalej aj "Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia") a zľavou poskytnutou Počtíkom Účastníkovi z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby Podniku podľa Dodátka po dohodnutú Doby viazanosti.

Tabuľka č. 2

Typ Zariadenia	Motorola Moto G32 256GB grey
Výrobné číslo Zariadenia (IMEI)	neuplatňuje sa
Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia (nezfarená) s DPH	199,00 €
Zľava zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia poskytnutá Podnikom Účastníkovi v zmysle bodu 1.2 Dodátka	94,50 €
Kúpna cena Zariadenia (zľavnená) s DPH	104,50 €
Odvodzenie Zariadenia	Odvodenie Zariadenia Účastníkovi pri uzavretí Dodátka – Účastník podpisom Dodátka potvrdzuje prevzatie Zariadenia
Kurážny poplatok za doručenie)	0,00 €
Identifikačný kód Dodátka bez zariadenia č. 1	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodátka bez zariadenia č. 2	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodátka bez zariadenia č. 3	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodátka bez zariadenia č. 4	neuplatňuje sa

*) Pokiaľ kolónka nie je vyplnená, predmet kúpy je jednoznačne určený Typom Zariadenia.

Článok 2.

Práva a povinnosti Podniku a Účastníka a sankcia za porušenie povinnosti Účastníka

- 2.1 Podnik je povinný plniť si povinnosti doručené pri n jeho vyplývajú z Dodátka, a to najmä poskytovať Účastníkovi služby podľa Zmluvy v znení Dodátka a predat Účastníkovi Zariadenie za dohodnutú Kúpnu cenu Zariadenia, prevziať naňho vlastnícke právo k Zariadeniu a odovzdať mu Zariadenie, ak Účastník splní všetky podmienky pre vznik nároku na kópu Zariadenia na základe Dodátka.
- 2.2 Účastník je povinný popri svojom záväzku riadne uhrádzať cenu za služby a ďalšie platby podľa bodu 2.5 písm. b) nižšie, zaplatiť Podniku aj Kúpnu cenu Zariadenia, Aktiváciu / administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím Dodátka a v prípade doručovania zásielky kurierom aj poplatok kurier vo výške uvedenej v Tabuľke č. 1. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu zariadenia a DPH pri odovzdaní resp. dodaní Zariadenia, a to vo forme predčiatku, ak sa strany nedohli na spôsobí Kúpnej ceny Zariadenia v aplikácii. Počtík je oprávnený umožniť zaplatenie Kúpnej ceny Zariadenia Účastníkovi na základe faktúry a Účastník je povinný ju uhradiť v lehote splatnosti podľa faktúry.
- 2.3 Účastník je vedomý, že Kúpna cena Zariadenia je oproti bežnej Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia nižšia, pretože Počtík poskytol Účastníkovi zľavu zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia z dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby podľa Dodátka po dohodnutú Doby viazanosti, pričom nadobrdzané takto záväzku, vzhľadom na výšku poskytnutej zľavy, by Podniku spôsobila škodu.
- 2.4 Doba viazanosti, ktorej účel je v rozsiahlych je uvedená v Tabuľke č. 2, začína plynúť dňom uzavretia Dodátka. V prípade, ak v deň uzavretia Dodátka nie je SIM karta aktivovaná a k jej aktivácii nedôjde ani do 24 hodín od uzavretia Dodátka, Doba viazanosti začína plynúť až dňom aktivácie SIM karty.
- 2.5 Účastník je povinný počas Doby viazanosti plniť súčasne všetky nasledovné zmluvné povinnosti:
- a) Máť na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Paušály Plus, Zero paušál alebo niektorý z účastníckych programov Pro paušály a Pro Biznis paušály podľa Čenníka služieb prípadne iný účastnícky program určený Podnikom (ďalej len "Príslušný účastnícky program") alebo kombináciu Príslušného účastníckeho programu, a vybrať si doplnkovú službu resp. služby (ďalej len "Príslušná doplnková služba") a to tak, aby výška mesačného poplatku s DPH za aktivovaný Príslušný účastnícky program resp. výška súčtu mesačných poplatkov za aktivovaný Príslušný účastnícky program a aktivovanú Príslušnú doplnkovú službu s DPH po uplnaní príslušných zŕav bola rovná alebo vyššia ako výška Minimálneho mesačného poplatku za služby uvedená v Tabuľke č. 1. Zoznam Príslušných doplnkových služieb pre Paušály Plus je uvedený na na internetovej stránke www.orange.sk/e-shop/volania-a-pausaly/prelad-pausaly a zoznam Príslušných doplnkových služieb pre Pro paušály a Pro Biznis paušály je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk/biznis/volania/pausaly;
- b) Včes a riadne uhrádzať cenu za služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a tiež iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku za služby tretích strán;
- c) Zotrvať v zmluvnom vzťahu podľa Zmluvy v znení Dodátka a bez prerušenia užívať služby prostredníctvom SIM karty po celú Doby viazanosti, a zároveň podmieliť Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie Zmluvy a / alebo Dodátka, pred uplynutím Doby viazanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje oslobodenie od zmluvy z dôvodov stanovených platným Zákonom o sieťových službách v telekomunikáciách alebo inými platnými právnymi predpismi;



- d) Nepožiadat o dočasnú čiasť veľku SIM karty (pokiaľ Účastníkovi takáto povinnosť nevyplyva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní služieb prostredníctvom inej sítnej karty, ktorú nahradí deaktivovanú SIM kartu);
- e) Následnými svojimi konaniami počkať pre vznik práva Podniku odstúpiť od Zmluvy alebo vypovedať Zmluvu alebo dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb a ani neumožniť takú konanie inej osobe;
- 2.6 V prípade porušenia ktorkoľvek zmluvných povinností Účastníka uvedených v bode 2.5 tohto článku je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške (zaokrúhlená) na celé eurocenty navleď vypočítanej ako súčet sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty uvedeného v Tabuľke č. 1 a sumy DPH zo sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty (v príslušnej výške podľa platných právnych predpisov v čase vyslavenia zmluvnej pokuty Podnikom Účastníkovi). Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 tvoria rozdiel medzi Spotrebou šoku (maloletnosťou) cenou Zariadenia a Kúpou čipovej Zariadenia a zodpovedá zľave poskytnutej Podnikom Účastníkovi zo Spotrebou šoku (maloletnosťou) ceny Zariadenia z dôvodu zväzku Účastníka užvať služby podľa Dodatku po dohodnutú dobu viazanosti.
- V prípade ak počas platnosti Dodatku dôjde k
- uzatvoreniu dohody o prevode práv a povinností z pôvodného Účastníka na nového účastníka, ktorý nie je právnickou osobou alebo fyzickou osobou oprávnenou na podnikanie, alebo
 - zmeny právnej formy Účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby oprávnenej na podnikanie na fyzickú osobu,
- je Účastník, resp. nový účastník, povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu, maximálna vo výške Základu pre výpočet zmluvnej pokuty, pričom výška zmluvnej pokuty sa bude postupne znižovať v závislosti od toho, koľko celých mesiacov uplynulo od uzavretia Dodatku do porušenia niektorej zo zmluvných povinností podľa bodu 2.5 tohto článku.
- Suma zmluvnej pokuty bude v takom prípade vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca:
- [Doba viazanosti - počet celých mesiacov, ktoré uplynú od uzavretia Dodatku do porušenia zmluvnej povinnosti] × [Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 Delo väčňakší]
- Výsledná suma zmluvnej pokuty sa započítava na celé eurocenty navleď.
- Takto vypočítanú zmluvnú pokutu je Účastník povinný uhradiť aj v prípade, ak do doby rozhodnutia o uplatnenom nároku na zmluvnú pokutu dôjde k zániku oprávnenia fyzickej osoby na podnikanie.
- 2.7 Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Účastník je povinný zmluvnej pokute okamžite nahradiť Podniku škodu, ktorej výška presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu.
- 2.8 Právo na zmluvnú pokutu vzniká Podniku samotným porušením povinností Účastníka a nie sa podmienka vyžaduje im záväzkom čkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania služieb).

Článok 3. Záverečné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak má v čase uzavretia Dodatku Účastník s Podnikom uzavretý iný (skorší) dodatok, obsahujúci ktorého je priložená koncová veľká zariadenia za zľavnenú cenu alebo poskytnutie iného cenového zvýhodnenia a v súvislosti so SIM kartou, strany sa dohodli, že tento predchádzajúci dodatok zaniká okamžitým uzavretím Dodatku. To nepôjde, ak je predchádzajúci dodatok uzavretý v rámci ponuky Tablet a mobil za 1 €, v takom prípade platia predchádzajúci dodatok a Dodatok súčasne.
- 3.2 Dodatok neodkladne platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch stranami; pokiaľ však v deň uzavretia Dodatku a ani do 24 hodín od jeho uzavretia nedôjde k aktivácii SIM karty. Dodatok neodkladne platnosť dňom podpisu oboch stranami a účinnosť dňom aktivácie SIM karty (odkladacia podmienka účinnosti). Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v Tabuľke č. 1. V prípade, ak sa na Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Dodatok neodkladne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Oblasťového zákonníka, ak účinnosť nerastáva až splnením odkladacej podmienky účinnosti podľa prvej vety tohto bodu.
- 3.3 Strany sa dohodli, že uzavretím Dodatku sa dočasne mení dohodnutá doba trvania Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty v dobe nevräteľnej na dobu určitú, a to do uplynutia Doby viazanosti. Bezprostredne pred uplynutím Doby viazanosti sa mení opätovne doba trvania Zmluvy na dobu neurčitú s tým, že po uplynutí Doby viazanosti pokračuje Podnik v poskytovaní Služieb Účastníkovi podľa podmienok zmluvy na dobu neurčitú bez viazanosti, za ceny podľa aktuálneho Cenníka služieb, ak sa služby nachádzajú inak.
- 3.4 V prípade, ak Účastník poruší niektorú z povinností podľa čl. 2 bodu 2.5 Dodatku takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, platnosť Dodatku zaniká okamžitým uhradením zmluvnej pokuty. Strany sa dohodli, že v prípade, ak je predmetom Dodatku poskytnutie osobitného cenového zvýhodnenia podľa čl. 1 bodu 1.3 Dodatku Účastníkovi, okamžitým porušením povinností Účastníka, v dodatku, ktorého vznikom Podniku právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, zaniká všetky právo Účastníka na poskytovanie takéhoto cenového zvýhodnenia.
- 3.5 Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku nadále trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zrejmé, že sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku alebo ak je to výslovné uvedené vo vzťahu k jednotlivým službám, zväzkom alebo iným zvýhodneniam.
- 3.6 Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok sa vyhodnotí v dvoch výkopisoch, po jednom pre Účastníka a pre Podnik. Účastník vyhlasuje, že si Dodatok pozorne prečítal, jeho obsah porozumel a s obsahom súhlasí.
- 3.7 V prípade, ak Účastník uzavrel Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú Podmienky služby Nákup na diaľku zverejnené na:
- www.orange.sk/oranigo-sk/wesko/wlaczowe-centrum/wspoluczne-podmienky
- 3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodovacom konaní pán JUDr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kúthník, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Mláčal, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 0506. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho

Dokument bol vygenerovaný 16.02.2024 11:20:19 LČ KLUŠO T. AZRMA MIBENKOVÁ



advokátskej kancelarie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odměna za rozhodcovský konaní je aplijná podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 18,50 € (plus príslužná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby usno púťovanie naradiť. Zmluvné strany výslovné žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začiatí rozhodcovského konania nariadiť orodcažné opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Bredejov, dňa 16. 2. 2024



Účastník
dátum, pečiatka, podpis

Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis



Document byl vygenerovaný 16.02.2024 11:50:49 uživatelem Zuzana Mizeráková





Dátum: 16. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Melodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

Účastník (zákazník):

Priezvisko a meno / Obchodné meno	Mesto Snina
Adresa	Strojárska 2080 06901 Snina 1
Priezvisko a meno podpisujúcej osoby	Mesto Snina
Rodné číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ	00323560
Číslo OP / pasu	
Pridelené číslo / SN	
Číslo SIM karty	8942101
Účastnícke číslo / CN	0005338850
Adresa odbernej jednotky	Strojárska 2080 06901 Snina 1

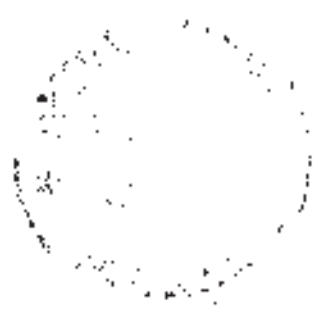
Účastník
dátum, pečiatka, podpisZuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis**Informácie o predajnom mieste:**

Názov predajného miesta: SATMO s.r.o.	Kód predajného miesta: ID078DSP07	Tel.: 0908005480
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť užívateľa: Mizeráková Zuzana		Fax:

Dokument bol vygenerovaný 16.02.2024 11:25:15 (z veľkosti Zuzana.Mizerakova)



10





Dohoda o splátkach
(ďalej len ako "Dohoda")

Identif. kód tejto Dohody: A7679770 Doriatok č.: 15498246
ID predajcu: ID078DSP07

Dátum: 16. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Motodova 8, 821 00 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B
(ďalej len "Podnik" alebo "Predávajúci")

6

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Mesto Slna	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Strojárska 2060, 06901 Slna 1	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátno občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 00323560	IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: Volašín Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: EA000000 31.12.2033
Čudziniec – štát: SR	
Číslo a platnosť pasu:	Číslo a platnosť preukazu p. na pobyt:

(ďalej len "Kupujúci" alebo "Účastník") (pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

Kupujúci a Podnik na základe vzájomnej dohody uzatvárajú túto Dohodu o splátkach, ktorá sa považuje za dodatok k dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorých identifikátory sú uvedené nižšie (táto Dohoda o splátkach ďalej ako "Dohoda", dodatok, ku ktorému sa uzatvára táto Dohoda, ďalej ako "Dodatok na služby", zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa uzatvoril Dodatok na služby, ďalej ako "Zmluva"). Číslo Dodatku na služby: 15498246, číslo Zmluvy: 3507920770. Predmetom Dodatku na služby je kúpa zariadenia definovaného nižšie. Predmetom tejto Dohody je úprava podmienok zaplataenia klanej ceny za zariadenie v splátkach.

Čl. 1 Predmetom tejto Dohody je

- 1.1 Dohoda strán o splátkach kúpnej ceny za zariadenie (zariadením môže byť najmä, ale nie výhradne, telekomunikačné zariadenie alebo iné počítačové alebo súbory hmotných vecí, vrátane počítačov a inštalovateľného softvéru, pričom akýkoľvek zariadenia je v takom prípade uvedený súhrnný názov takéhoto súboru hmotných vecí), ktoré na základe Dodatku na služby predal Podnik Kupujúcejmu a ktoré je určené nižšie (v prípade, že je nižšie v kolienko s indexom 1 uvedených viac zariadení, bol predmetom predaja podľa Dodatku na služby súbor tak uvedených zariadení, pričom, pokiaľ nie je v budúšom ustanovení Dohody uvedené inak,

Dokument bol vygenerovaný 16.02.2024 11:25:14 užívateľom Zuzana Mrazáková



vzťahujú sa ustanovenia, ktoré upravujú práva a povinnosti vo vzťahu k zariadeniu, v tomto prípade: k rôznemu súboru zariadení). Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobné číslo zariadenia" uvedené "++++", tento údaj sa nebude uvádzať a že zariadenie je jasne a jednoznačne určené svojimi typmi.

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v rámci zariadení)

Motorola Moto G32 256GB grey

Výrobné číslo zariadenia (IMEI)

Podnik na základe Dodatku na služby predal zariadenie Kupujúcemu v najbližku Podniku za kúpnu cenu a DPH (ďalej ako "Kúpna cena").

104,50 €

Kupujúci sa zaviazal tejto Dohode zaväzujú zaplatiť celú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Celá časť Kúpnej ceny")

100 €

bez zvyčajného odkladu po uzatvorení tejto Dohody.

Zmluvné strany sa dohodli, že Zvyšná časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Zvyšná časť Kúpnej ceny")

103,44 €

zaplatí Kupujúci v splátkach nasledovne:

občesť späťok:

24,00

výška splátky vrátane DPH

4,31 €

Ak je súčet počtu splátok (uvedený v kolónke 6 v tomto článku) a výšky splátok (uvedené v kolónke 7 v tomto článku) nižší ako Zvyšná časť Kúpnej ceny najviac o 0,30 €, rozdiel medzi Zvyšnou časťou Kúpnej ceny a súčtom splátok vyúčtovaných Účastníkovi môže byť. Podnikom účtovaný na tarifu Podniku a teda Podnik môže Účastníkovi poskytnúť zľavu zo Zvyšnej časti Kúpnej ceny v zodpovedajúcej výške.

- 1.2 V prípade, že je predmetom predaja nie jedno zariadenie ale súbor viacerých zariadení je celá jednotková zariadení (v súčte tvoriaca Kúpnu cenu) nasledovná:

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G32 256GB grey

Cena zariadenia

104,50 €

Čl. 2 Splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny

- 2.1 Podnik a Účastník (ďalej tiež ako "Strany" alebo "strany") sa dohodli, že Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť celú Kúpnu cenu Podniku. Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť Zvyšnú časť Kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tejto Dohody. Zvyšná časť Kúpnej ceny je rozdelená do počtu splátok uvedených v kolónke 6 v čl. 1.1 tejto Dohody, pričom výška jednotlivých splátok je uvedená v kolónke 7 v čl. 1.1 tejto Dohody. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé mesačné splátky, a to na základe výzvy zaplatiť Podnikom Kupujúcemu. Podnik bude posilať výzvy na zaplatenie jednotlivých mesačných splátok Kupujúcemu po skončení každého celého účtovacieho obdobia, ktoré mu bude po uzatvorení tejto Dohody priradené Podnikom. Účtovacie obdobia nepresiahnu 31 za sebou nasledujúcich kalendárnych dní. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé splátky v lehote splatnosti, ktorá je 14 dní od vystavenia výzvy na úhradu splátky, pokiaľ nie je vo výzve uvedená dlhšia lehota splatnosti. Strany sa dohodli, že nezaplatenie Prvej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny Kupujúcim riadne a včas sa považuje za podstatné porušenie tejto Dohody.

- 2.2 Strany sa dohodli, že pre správne priradenie úhrady ku konkrétnej splátke je potrebné pri platení zadať prístupný veriteľný symbol, špeciálny symbol priradený ku konkrétnej splátke (pod špeciálnym symbolom sa rozumie číslo splátky) a presnú sumu splátky (číslo splátky alebo "identifikačný platby"). Identifikačný platby sú uvedené vo výzve na úhradu splátky. V prípade, ak Kupujúci zaplatí cenu na základe výzvy bez uvedenia identifikačného platby, Podnik má právo započítať zaplatenú sumu bez ďalšieho právneho úkonu proti všetkým nezaplateným pohľadávkam Podniku voči Kupujúcemu z akýchkoľvek ďalších právnych vzťahov vrátane tých, ktoré ešte nie sú splatené alebo ktoré sú už preplatené, a to momentom, kedy sa pohľadávky vzájomne stretli; v takom prípade má Podnik právo všetky na jeho česť Kupujúcim poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich účtovať vždy najskôr na najstaršiu faktúru / výzvu na zaplatenie, a to v tomto poradí:

- Na cenu súčeb (ak Kupujúcemu Podnik poskytol služby na základe iných právnych vzťahov, napr. zmluvy o poskytovaní elektronických komunikačných služieb) poskytnutých v prechádzajúcich účtovacích obdobiach, s úhradou ktorých je Kupujúci v omeškaní, na cenu zmluvných pokút (ak vzniklo právo na ich zaplatenie z Podniku na služby alebo z iných právnych vzťahov medzi Kupujúcim a Podnikom) a poplatkov spojených s účtovaním upomienky;
- Na úhradu úrokov z omeškania, najmä na úhradu škody vznikajúcej pokúšaním niektorú z povinností Kupujúceho vyplývajúcej z tejto Dohody ako aj z iných právnych vzťahov medzi Podnikom a Kupujúcim alebo platných právnych predpisov;
- Na cenu iných služieb využitých Kupujúcim na základe iných právnych vzťahov a Podnikom, na úhradu ktorej vzťah Podnik voči Kupujúcemu má;
- Všetkým ostatným pohľadávkam spojeným s výnikom pohľadávok uvedených v písomnosti;

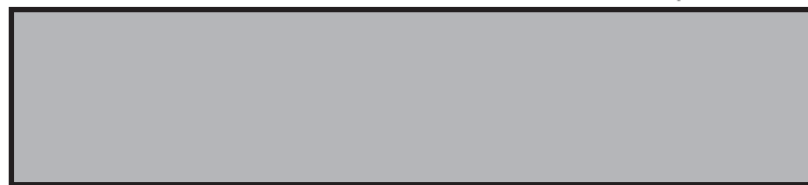


- 3.4 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a Dodatku na služby, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka začne účinky odstúpenia od Zmluvy a Dodatku na služby prípadne začne znova poskytovať pozastavené služby, platia ustanovenia Zmluvy, Dodatku na služby a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a Dodatku na služby nebolo došlo.
- 3.6 Dohoda sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Kupujúceho a Podnik.
- 3.7 Kupujúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a / alebo povinnosti nespĺni alebo poruší.
- 3.8 Na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody, ktorú je to vzťahom na predmet a účel Dohody možná, sa pri meraní vzťahujú nasledovne ustanovenia všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s.: ustanovenia č. 1 – Úvodné ustanovenia a vyhradenie základných pojmov, čl. 11 – Cena a platobné podmienky, čl. 13 – Ochrana a spracovanie osobných, prevádzkových a reklamačných údajov, čl. 16 – Oznamovanie, čl. 17 – Príslušné právo a rozhodovanie sporov a čl. 18 – Záväzčné ustanovenia, resp. príslušné ustanovenia týchto všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s., ktoré sú súčasťou Zmluvy, ku ktorej bol uzavretý Dodatok na služby (čo aj ten "Všeobecné podmienky"). Ustanovenia príslušných článkov Všeobecných podmienok, ktoré sa vzťahom na svoj charakter vzťahujú výhradne na elektronické komunikačné služby, sa na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody neaplikujú. V prípade konfliktu medzi ustanoveniami tejto Dohody a Všeobecných podmienok majú prednosť ustanovenia tejto Dohody.
- 3.9 Tie časť Všeobecných podmienok, ktoré sa v zmysle tejto Dohody na ňu vzťahujú, tvoria súčasť tejto Dohody. Platné Všeobecné podmienky aj článok, sú zverejnené na www.orange.sk.
- 3.10 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto Dohody platí, že v prípade, ak sa na túto Dohodu vzťahuje rôznorodé právne zverejňovateľní zmlúv podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, táto Dohoda nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47 a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odklady alebo rozvádzacie podmienky, ak sú dohodnuté v tejto Dohode.
- 3.11 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, ako pán JUDr. Ró. Marlin Kullvánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcol Máreni, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 8535. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej spoločnosti ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splátná podľa in žaluby a čl. 5.5. z. hodnoty predmetu sporu, minimálne však 18,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutia nemajú obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie naistiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštu alebo e-mailové adresy uvedené v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť neodkladnú kvalifikáciu v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

Bardejov, dňa 16. 2. 2024



Podpis a pečiatka účastníka

Zuzana Mizeráková

spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
pečiatka, podpis



Dokument bol vygenerovaný 16.02.2024 11:25:14 v súlade s nariadením Zuzana Mizeráková



Dokument byl vygenerovaný 16.02.2024 17:25:14 - řídící systém Zúčast. Micašková

- e) Na cenu splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny stanovenej v zmysle tejto Dohody, a to aj vtedy, ak splatnosť splátky je stanovená na určitý deň ako splatnosť ceny Služieb alebo Iných služieb. Pokiaľ Kupujúci neuvedie iné faktory platby tak ako je stanovené v prvej vete tohto odseku 2.2, Podnik je oprávnený úhrady poskytnúť Kupujúcim na jeho účet alebo ich zvýšiť a pripočítať preplatky na nich zúčtovať na cenú splátok vždy v naslednom rade, až po zúčtovaní úhrad na cenu položiek uvedených v písmenách a) až d).
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splatnou, a teda Podnik je oprávnený žiadať o zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Kupujúci je povinný celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatiť v prípadoch ak:
 - a) Kupujúci bude v omeškaní so zaplatením akýchkoľvek splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny po dobu minimálne troch mesiacov; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou 15 dní odo dňa doručenia upozornenia Kupujúcemu, že Podnik si uplatní právo na zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny alebo v iný, neskorší dátum, aký je v uvedenom upozornení; alebo
 - b) zanikne právomoc účinnosť tejto Dohody odstúpením od nej zo strany Podniku; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou a to ku dňu vzniku platnosti a účinnosti.
 - c) Podnik odstúpi od Zmluvy a/alebo Dodávku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka znova účtuje odstupením od Zmluvy a/alebo Dodávku na služby, v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou ku dňu, kedy bolo odstúpenie doručené Účastníkovi;
 - d) v zmysle Dodávku na služby vznikne Podniku právo na vzniknúť pokutu z iného dôvodu ako z dôvodu nevykonania požadovaných záväzkov Účastníka; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou momentom, kedy Podniku vznikne právo na vzniknúť pokutu v zmysle Účastníka na služby.
- 2.4 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode sa zmluvné strany dohodli na tom, že nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa považuje splatnou pri zániku Dodávku na služby, ak od neho Kupujúci odstúpil v zmysle platných právnych predpisov, napr. v zmysle Občianskeho zákonníka z dôvodu vady na predajnom zaríadení alebo z dôvodu odstúpenia Kupujúceho v zákonnej lehote príslušne na diaľku.
- 2.5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode platí, že v prípade, ak dôjde k zaplateniu celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa 2.3 tejto Dohody, je Podnik oprávnený rozhodnúť, či maximálnu časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny vyúčtuje Kupujúcemu naraz, alebo ju rozdelí do splátok, pričom je na uvážení Podniku, či zúčtovať celkový počet splátok a ich výšku tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v tejto Dohode.
- 2.6 Strany sa dohodli, že ak nastane skutočnosť v zmysle Dodávku na služby, v dôsledku ktorej sa určitá doba nezapočítava do doby viazanosti (napr. z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia poskytovania služieb) (ďalej aj ako "doba spočívania"), je Podnik oprávnený podľa vlastného uváženia buď (i) účtovať Účastníkovi splátky nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a požiadať Účastníkovú výzvu na zaplatenie splátok a Účastník je povinný splátky platiť aj počas doby spočívania, alebo (ii) po dobu spočívania celozároveň účtovať splátok nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade momentom uplynutia doby spočívania je Podnik oprávnený pokračovať vo vystavení výzvy na platieb nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pri zachovaní výšky splátok a ich celkového počtu.
- 2.7 Strany berú na vedomie skutočnosť, že ustanovenia o kúpnej zmluve sú uvedené v Dodávku na služby. Predmetom a účelom tejto Dohody je len dohodnúť spôsob zaplata zmluvnej Kúpnej ceny vo forme splátok.
 - a) V prípade, ak zanikne platnosť Dodávku na služby dohodou, platnosť tejto Dohody nie je dotknutá a trvá nadeľaj, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade zániku platnosti Dodávku na služby dohodou ustanovenia o kúpnej zmluve zaradené iba do Dodávku na služby nezanikajú, ale stávajú sa automaticky súčasťou tejto Dohody, pričom momentom zániku Dodávku na služby prestáva mať táto Dohoda charakter dodatku k Dodávku na služby, a stáva sa samostatnou Dohodou o kúpnej zmluve a o splátkach.
 - b) V prípade, ak zanikne platnosť Dodávku na služby z dôvodu odstúpenia od neho akoukoľvek Zmluvy nielenom zo zmluvných strán, momentom zániku Dodávku na služby zaniká aj táto Dohoda.
- 2.8 V prípade, ak Podnik uzatvára v zmysle Dodávku na služby právo na zaplatenie zmluvnej pokuty po porušení zmluvy Účastníkom, či príliš nízkykoľvek požadovaný záväzok vrátane povinnosti platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a v takom rade, ak Účastník splní tento svoj požadovaný záväzok pred splatnosťou zmluvnej pokuty, nezabavuje ho to povinnosť zmluvnú pokutu zaplatiť.
- 2.9 Účastník berie na vedomie, že v Dodávku na služby sa zväzujúčas aj tátočne uhrádzať cenu za Služby a ho spotrebovaných záväzky voči Podniku a súčasne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to pod podmienkou platnosti zmluvnej pokuty. Účastník berie na vedomie, že Podnik má právo na vzniknúť pokutu za porušenie uvedených v Dodávku na služby v prípade, ak bude Účastník v omeškaní s platením Zvyšnej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny.

Čl. 3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak Kupujúci uzatvára túto Dohodu v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dohody sú ni podmienky služby Nákup na diaľku a Kupujúci podpisom Dohody vyjadruje s nimi súhlas.
- 3.2 Dohoda nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíšu obe jej strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jej podpísaniu nedôjde obidvomi stranami v jednom deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíše oprávnený zástupca Podniku až po Kupujúcom.
- 3.3 Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu, ktorá uplynie zaplatením celej Kúpnej ceny Kupujúcim. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dohody skončí pred uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá v zmysle tohto článku, na základe dňom zmluvných strán, odstúpením od Dohody ktoroukoľvek zmluvnou stranou za zákonných dôvodov, alebo odstúpením od Dodávku na služby tak, ako je uvedené v tejto Dohode.





Dodatok k Zmluve o poskytovani verejne dostupnych sluzieb

(ďalej len "Dodatok")

ID prodajcu: ID078D\$P07

Dátum: 16. 2. 2024

Idenť. kód dodatku: 15498246
Číslo zmluvy: A7879770
SIM karta s prideleným tel. číslom: 0905625888

uzavretý medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova B, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č. s 1142/B

(ďalej len "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Snina 1, Strojárska 2060, 06901, Snina 1	
IČO: 00323560	IČ DPH:
Štatutárny zástupca: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pohyb: EAD00000 31.12.2033

Podnik a Účastník (ďalej spoločaj ako "strany") na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento Dodatok, ktorým upravujú a menia Zmluvu o poskytovaní verejne dostupných služieb, ktorej cieľ je uvedený v záhlaví (ďalej len "Zmluva") v rezezanú a spoločným uveritným v tomto Dodatku vo vzťahu k vyššie uvedenúj SIM karte (ďalej len "SIM karta").

Článok 1. Predmet Dodatku

1.1 Predmetom Dodatku je dĺžka stránka:

- aktiváci / zrušenie účastníckeho programu alebo o poskytnutí účastníckeho programu, ktorý mal Účastník sčítvovný pred uzavretím Dodatku a o aktiváci / deaktiváci služieb (ďalej uvedené v Tabuľke č. 1),
- doba a podmienkach väznanosti, počas ktorej sa Účastník zaväzuje zmluvu v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe Zmluvy v znení Dodatku (ďalej aj "Doba väznanosti") a o minimálnom mesačnom poplatku za služby, ktorý sa Účastník zaväzuje dosahovať počas Doby väznanosti (ďalej len "Minimálny mesačný poplatok za služby"); (ďalej o Dobe väznanosti a jej výške minimálneho mesačného poplatku za služby sú uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku ďalšie poplatky uvedenú v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu pre prípad porušenia niektorej z povinností uvedených v čl. 2 bodu 2.5 Dodatku počas Doby väznanosti Účastníkom.

Tabuľka č. 1

Účastnícky program	Pro Biznis Classic
Aktivácia služby	neuplatňuje sa
Deaktivácia služby	neuplatňuje sa
Volba zvýhodneného čísla / čísel	neuplatňuje sa
Doba väznanosti	24 mesiacov
Minimálny mesačný poplatok za služby	27,00 €
Aktiválny / administratívny poplatok	8,00 €
Základ pre výpočet zmluvnej pokuty	94,50 €

Číslo účastníka: 0005338850

1 / 1



A7879770



B9080116

0905625888

archív M M

Dokument bol vygenerovaný 16.02.2024 11:25:44 telefónom Zuzana Kizová.rvb

- 1.2 Predmetom Dodatku je aj dohoda strán o predaji koncového zariadenia uvedeného v Tabuľke č. 2 (ďalej len "Zariadenie") Účastníkovi za zľavnenú kúpnu cenu s DPH (ďalej len "Kúpna cena Zariadenia") uvedenú ľanú a z ktorú predstavuje rozdiel medzi beznou (nezľavnenou) spotrebiteľskou (malobchodnou) cenou Zariadenia (ďalej, a "Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia") a zľavou poskytnutou Podnikom Účastníkovi z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby Podniku podľa Dodatku po dohodnutú Doby viazanosti.

Tabuľka č. 2

Typ Zariadenia	Motorola Moto G32 256GB grey
Výrobné číslo Zariadenia (IMEI)*	neuplatňuje sa
Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia (nezľavnená) s DPH	169,00 €
Zľava zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia poskytnutá Podnikom Účastníkovi v zmysle bodu 1.2 Dodatku	94,50 €
Kúpna cena Zariadenia (zľavnená) s DPH	104,50 €
Odpovedanie Zariadenia	Odpovedanie Zariadenia Účastníkovi pri uzavretí Dodatku – Účastník podpisom Dodatku potvrdzuje prevzatie Zariadenia
Kuriér (poslatok za doručenie)	0,00 €
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 1	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 2	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 3	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 4	neuplatňuje sa

*) Pokiaľ kolónka nie je vyplnená, predmet kúpy je jednoznačne určený Typom Zariadenie

Článok 2.

Práva a povinnosti Podniku a Účastníka a sankcia za porušenie povinností Účastníka

- 2.1 Podnik je povinný plniť si povinnosti, ktoré mu robia vyplývajú z Dodatku, a to najmä poskytovať Účastníkovi služby podľa Zmluvy v znení Dodatku, a predtým Účastníkovi Zariadenie za dohodnutú Kúpnu cenu Zariadenia, previesť naň vo vlastnícke právu k Zariadeniu a odpovedať mu Zariadenie, ak Účastník splní všetky podmienky pre vznik práva na kúpu Zariadenia na základe Dodatku.
- 2.2 Účastník je povinný popri svojom záväzku nadra uhrádzať cenu za služby a tiež za platby podľa bodu 2.5 písm. h) nižšie, zaplatiť Podniku aj Kúpnu cenu Zariadenia, Akvizitný / administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím Dodatku a v prípade doručovania zásielky kuriérom aj poplatok Kuriér vo výške uvedenej v Tabuľke č. 1. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu zariadenia s DPH pri odovzdaní resp. odovzdaní Zariadenia, a to vo forme preddavku, ak sa strany nedohodli na splácaní Kúpnej ceny Zariadenia v splátkach. Podnik je oprávnený zmzčniť vyplatenie Kúpnej ceny Zariadenia Účastníkovi na základe faktúry a Účastník je povinný ju uhradiť v ohlade splatnosti podľa faktúry.
- 2.3 Účastník si je vedomý, že Kúpna cena Zariadenia je oprot' bežnej Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia nižšia a, nakoľko Podnik poskytl Účastníkovi zľavu zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia z dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby podľa Dodatku po dohodnutú Doby viazanosti, pričom nedodržanie tohto záväzku, vzhľadom na výšku poskytnutej zľavy, by Podniku spôsobilo škodu.
- 2.4 Doba viazanosti, ktorá nižšie v mesiacoch je uvedená v Tabuľke č. 1, začína plynúť dňom uzavretia Dodatku. V prípade, ak v deň uzavretia Dodatku nie je SIM karta aktivovaná a k jej aktivácii nedôjde pri do 24 hodín od uzavretia Dodatku, Doba viazanosti začína plynúť od dňa aktivácie SIM karty.
- 2.5 Účastník je povinný počas Doby viazanosti plniť súčasne všetky nasledovné zmluvné povinnosti:
- a) Mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Paušály Plus, Youc paušál alebo niektorý z Účastníckych programov Pro paušály a Pro Biznis paušály podľa Cenníka služieb prípadne iný účastnícky program určený Podnikom (ďalej len "Prislušný účastnícky program") alebo kombináciu Prislušného Účastníckeho programu a výhradnej doplnkovej služby resp. služieb (ďalej len "Prislušná doplnková služba") a to tak, aby výška mesačného poplatku s DPH za aktivovaný Prislušný účastnícky program resp. výška súčtu mesačných poplatkov za aktivovaný Prislušný účastnícky program a aktivovaný Prislušný doplnkovú službu s DPH po uplatnení prípadných zliav bola rovná alebo vyššia ako výška Mňasného mesačného poplatku za služby uvedené v Tabuľke č. 1. Zoznam Prislušných doplnkových služieb pre Paušály Plus je uvedený na na internetovej stránke www.orange.sk/e-stop/volania-a-pausaly/prehľad-pausalov a zoznam Prislušných doplnkových služieb pre Pro paušály a Pro Biznis paušály je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk/iznis/volania/pausaly;
 - b) Včas a riadne uhrádzať cenu za služby a ne svoje peňažné záväzky voči Podniku a tiež iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku za služby tretích strán;
 - c) Zotrvať v zmluvnom vzťahu podľa Zmluvy v znení Dodatku a bez prerušenia užívať služby prostredníctvom SIM karty počas Doby viazanosti, a zároveň neodovzdať Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný (kon. ktorého číslom je uložčená Zmluva a / alebo Dodatku) pred uplynutím Doby viazanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených platným Zákonom o elektronických komunikáciách alebo iným platným právnym predpisom;

Dokument na vyžiadanie 16.02.2024 11:25:41 02:08:17 - 2.4.1 a Mierová



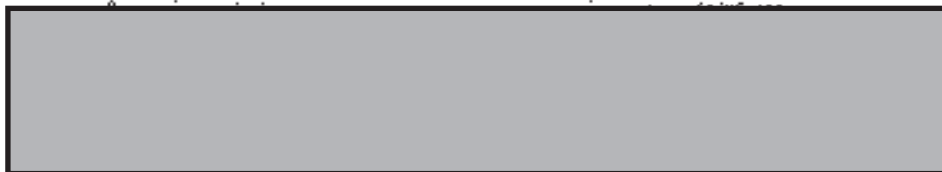
slovenskej kancelárie ku dňu podania žiadky zapísané v zozname SAK. Odmena za rozhodovacie konanie je poplatná podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 16,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodovacie konanie môže byť vylúčené z dôvodu: 1) rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodce však môže v ňom podľa potreby ústne pojednávanie zaradiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v ležej zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodovacieho konania nariadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodovacom konaní.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

Podpis účastníka

Bardajov, dňa 16. 2. 2024



Účastník
dátum, pečiatka, podpis



Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis

Document byl vygenerován 15.02.2024 11:25:07 - účastníkovi Zuzana Mizeráková



- d) Nakožiadat o dočasnú deaktiváciu SIM karty (akiaľ Účastníkovi takéto povolenie nevyplyva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí deaktivovanú SIM kartu);
- e) Nakož svojím konaním poruší pre vznik záväzku Podniku odtúpiť od Zmluvy alebo vypovedať Zmluvu alebo dočasne odmietť alebo prerušiť poskytovanie služieb a ani neskôr obnoviť také konanie inou formou.

2.6 V prípade porušenia ktoréhokoľvek zmluvnej povinnosti Účastníka uvedenej v bode 2.5 tohto článku je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške (započítanej na celé eurocenty nadol) vypočítanej ako súčet sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty uverejneného v Tabuľke č. 1 a sumy DPH zo sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty (v príslušnej výške podľa platných právnych predpisov v čase vystavenia zmluvnej pokuty Podnikom Účastníkovi). Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 tvorí rozdiel medzi Spotrebiteľskou (malopododrodnej) cenou Zariadenia a Kúpou cenou Zariadenia a zodpovedá záväzku poskytnúť Podnikom Účastníkovi za Spotrebiteľskou (malopododrodnej) ceny Zariadenia z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby podľa Dodatku po dohodnutú Doby viazanosti.

V prípade ak počas platnosti Dodatku dôjde k:

a) uzavretiu dohody o prevode práv a povinností z pôvodného Účastníka na nového účastníka, ktorý nie je právnickou osobou alebo fyzickou osobou oprávnenou na podnikanie, alebo

b) zmene právnej formy Účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby právomenej na podnikateľa na fyzickú osobu,

je Účastník, resp. nový účastník, povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu, maximálne vo výške Základu pre výpočet zmluvnej pokuty, pričom výška zmluvnej pokuty sa bude postupne znižovať v závislosti od času, ku ktorému došlo k zmene, a to podľa Dodatku do okamihu, keď nastane niektorá zo zmluvných povinností podľa bodu 2.5 tohto článku.

Suma zmluvnej pokuty bude v takom prípade vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca:

$[\text{Doba viazanosti} - \text{počet celých mesiacov, ktoré uplynúť od uzavretia Dodatku do porušenia zmluvnej povinnosti}] \times [\text{Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 v Dôbavyviazanosti}]$

Výsledná suma zmluvnej pokuty sa zaokrúhľuje na celé eurocenty nadol.

Takto vypočítaná zmluvná pokuta je Účastník povinný uhradiť aj v prípade, ak do doby rozbehnutia súputaniam nárokov na zmluvnú pokutu dôjde k zániku právomocí fyzickej osoby na podnikanie.

2.7 Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Účastník je po zmluvnej pokute povinný nahradiť Podniku škodu, ktorej výška presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu.

2.8 Práva na zmluvnú pokutu vznikajú Podniku samotným porušením povinností Účastníka a nie je podmienená vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovaním služieb).

Článok 3. Záverečné ustanovenia

3.1 V prípade, ak má v čase uzavretia Dodatku Účastník s Podnikom uzavretý iný (akorát) dodatok, obsahom ktorého je zredy kancovo zaradenie za zľavnenú cenu alebo poskytnutie iného cenového zvýhodnenia v súvislosti so SIM kartou, strany sa dohodli, že tento prechádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí, ak je prechádzajúci dodatok uzavretý v rámci ponuky Tablet a mobi za 1 €, v takom prípade platia prechádzajúci dodatok a Dodatok súčasná.

3.2 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpísu oboma stranami, pokiaľ však v čase uzavretia Dodatku a ani do 24 hodín od jeho uzavretia nedôjde k aktivácii SIM karty. Dodatok nadobudne platnosť dňom podpísu oboma stranami a účinnosť dňom aktivácie SIM karty (čo dokladá podmienka účinnosti). Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na Doby viazanosti uvedenú v Tabuľke č. 1. V prípade, ak sa na Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Dodatok nadobudne účinnosť dňom naskladenia po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak účinnosť nenasťava až splnením požadovanej podmienky účinnosti podľa druhej vety tohto bodu.

3.3 Strany sa dohodli, že uzavretím Dodatku sa dočasne mení dohodnutá doba trvania Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty z doby určitej na dobu určitú, a to do uplynutia Doby viazanosti. Bezprostredne pred uplynutím Doby viazanosti sa mení opäť doba trvania Zmluvy na dobu určitú s tým, že po uplynutí Doby viazanosti pokračuje Podnik v poskytovaní služieb Účastníkovi podľa podmienok Zmluvy na dobu určitú bez viazanosti zo strany podľa aktuálneho Ceníka služieb, ak sa strany nezhodnú inak.

3.4 V prípade, ak Účastník poruší niektorú z povinností podľa čl. 2 bodu 2.5 Dodatku takým spôsobom, že Podniku vzniká právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, plnosť Dodatku zanikne okamihom uhradenia zmluvnej pokuty. Strany sa dohodli, že v prípade, ak o predmetom Dodatku poskytnú osobitného cenového zvýhodnenia podľa čl. 1 bodu 1.3 Dodatku Účastníkovi, okamihom porušenia povinností Účastníka, v dôsledku ktorého vznikne Podniku právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie takéhoto cenového zvýhodnenia.

3.5 Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku nadále trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zrejmé, že sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku alebo ak je to výslovne uvedené vo vzťahu k jednotlivým službám, dátam alebo iným zvýhodneniam.

3.6 Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom jeden je Účastníka a pre Podnik. Účastník vyhlasuje, že si Dodatok pozorne prečítal, jeho obsah preoznal a s obsahom súhlasí.

3.7 V prípade, ak Účastník uzavrel Dodatok v rámci režimu priručie na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú Podmienky služby Nákup na diaľku zverejnené na:

www.orange.sk/orango-slovensko/kozavn-centrum/besuzozvne-podmienky

3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiacu, rozhodne v rozhodnávacom konaní pán Mgr. Andrej Gurdol, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodom nestane, tak pán JUDr. Bc. Marín Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčal, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6636. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je súd jeho

Dokument číslo 0005338850, 17.04.2014, 17:29:14, uzatvorením Zmluvy Muzenková





Dohoda o splátkach (ďalej len ako "Dohoda")

Identif. kód tejto Dohody: A8376629 Dátum č.: 15498269
ID predajcu: ID07RDSIP07

Dátum: 16.2.2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 366 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: 5a, vložka číslo 1142/B (ďalej len "Podnik" alebo "Predávajúci")

a

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Trvalý pobyt / Sídllo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Strojárska 2080, 06901 Snina 1	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 00323560	IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: Volášin Peter	
Rodné číslo: 060000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: EA000000 31.12.2033
Čudzinec – štát: SR	
Číslo a platnosť pasu:	Číslo a platnosť preukazu p. na pobyt:

(ďalej len "Kupujúci" alebo "Účastník") (pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

Kupujúci a Podnik na základe vzájomnej dohody uzatvárajú túto Dohodu o splátkach, ktorá sa považuje za dodatok k dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorých identifikátory sú uvedené nižšie (táto Dohoda o splátkach ďalej ako "Dohoda", dodatok, ku ktorému sa uzatvára tento dodatok, ďalej ako "Dodatok na služby"; zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa uzatvoril Dodatok na služby, ďalej ako "Zmluva"). Číslo Dodatku na služby: 15498269, číslo Zmluvy: 3507988765. Predmetom Dodatku na služby je kúpa zariadenia definovaného nižšie. Predmetom tejto Dohody je úprava podmienok zaplatenia kúpnej ceny za uvedené zariadenie v splátkach.

Čl. 1 Predmetom tejto Dohody je

1. Dohoda sa týka o splátkach kúpnej ceny za zariadenie (zariadením môže byť najmä, ale nie výhradne, telekomunikačné zariadenie alebo iná hmotná vec alebo súbor hmotných vecí, vrátane kabeláže a inštaláčného materiálu, pričom ako typ zariadenia je v takom prípade uvedený súhrnný názov takéhoto súboru hmotných vecí), ktorá na základe Dodatku na služby predajca Podnik Kupujúciemu a ktoré je určené nižšie (v prípade, že je nižšie v kolónke s indexom 1 uvedených viac zariadení, sú predmetom predaja podľa Dodatku na služby súbor tam uvedených zariadení, pričom, pokiaľ nie je v príslušnom ustanovení Dohody uvedené inak.

Document bol vygenerovaný 16.02.2024 11:31:57. Účastník: m. Zuzana Klobáková



vzťahujú sa ustanovenia, ktoré upravujú práva a povinnosti vo vzťahu k zariadeniu, v ktorom sa nachádza k celému súboru zariadení). Zmuvné strany sa dohodli, že označenie v kolónke "Výrobné číslo zariadenia" uvedené "++---", tento údaj sa nebude uvádzať a že zariadenie je ľahšie a jednoznačne určené svojím typom).

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G52 256GB grey

Výrobné číslo zariadenia (IMEI)

Podnik na základe Dohody predal zariadenie Kúpujúcemu. Najvyššia Podniková kúpna cena s DPH (ďalej tiež "Kúpna cena")

104,50 €

Kúpujúci sa v zmysle tejto Dohody zaväzuje zaplatiť prvú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Prvá časť Kúpnej ceny")

1,00 €

bez elektronického odkladu po uzatvorení tejto Dohody.

Zmluvné strany sa dohodli, že zvyšnú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Zvyšná časť Kúpnej ceny")

103,50 €

zostávajú Kúpujúci v splátkach nasledovne:

počet splátok:

24,00

výška splátky vrátane DPH

4,31 €

Ak je súčet počtu splátok (uvedený v kolónke 6 v tomto článku) a výšky splátok (uvedené v kolónke 7 v tomto článku) nižší ako Zvyšná časť Kúpnej ceny najviac o 0,30 €, rozdiel medzi Zvyšnou časťou Kúpnej ceny a súčtom splátok vyúčtovaných Účastníkov môže byť Podnikom účtovaný na úkor Podniku a keď Podnik môže Účastníkov oslobodiť zľavu zo Zvyšnej časti Kúpnej ceny v zodpovedajúcej výške.

V prípade, že je predmetom predaja nie jedno zariadenie ale súbor wacových zariadení je cena jednotlivých zariadení (v súčte tvoriaca Kúpnu cenu) nasledovná:

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G52 256GB grey

Cena zariadenia

104,50 €

Čl. 2 Splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny

2.1 Podnik a Účastník (ďalej tiež ako "Strany" alebo "strany") sa dohodli, že Kúpujúci je povinný riadne a včas zaplatiť celú Kúpnu cenu Podniku. Kúpujúci je povinný riadne a včas splatiť Zvyšnú časť Kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tejto Dohody. Zvyšná časť Kúpnej ceny je rozdelená do viacerých splátok uvedených v kolónke 6 v čl. 1.1 tejto Dohody, pričom výška jednotlivých splátok je uvedená v kolónke 7 v čl. 1.1 tejto Dohody. Kúpujúci je povinný platiť jednotlivé mesačné splátky a to na základe výzvy zaslanej Podnikom Kúpujúcemu. Podnik bude posielať výzvy na zaplatenie jednotlivých mesačných splátok Kúpujúcemu po skončení každého celého účtovacieho obdobia, ktoré mu bude po uzatvorení tejto Dohody priradené Podnikom. Účtovacie obdobie napreduje 31 za sebou nasledujúcich kalendárnych dní. Kúpujúci je povinný platiť jednotlivé splátky v lehote splatnosti, ktorá je 14 dní od vyslania výzvy na úhradu splátky, pokiaľ nie je vo výzve uvedená dlhšia lehota splatnosti. Strany sa dohodli, že nezaplatať prvú časť Kúpnej ceny alebo ktorúkoľvek splátku Zvyšnej časti Kúpnej ceny Kúpujúci považuje a včas sa považuje za počiatočné porušenie tejto Dohody.

2.2 Strany sa dohodli, že pri správnej úhrade účtu ku konkrétnej splátke je potrebné pri plátbe zadať príslušný varietný symbol (špeciálny symbol priradený ku konkrétnej splátke (pošpecifickým symbolom sa rozumie číslo splátky) a presnú sumu splátky (ďalej spolu s ich identifikátory platby). Identifikátory platby sú uvedené vo výzve na úhradu splátky. V prípade, ak Kúpujúci zaplatí cenu na základe výzvy bez uvedenia identifikátorov platby, Podnik má právo započítať zaplatené sumy bez ďalšieho právneho úkonu proti všetkým nezaplateným pohľadávkam Podniku voči Kúpujúcemu z akýchkoľvek ďalších právnych vzťahov vrátane tých, ktoré ešte nie sú splátné alebo ktoré sú už premičané, a to momentom, keď sa pohľadávky vzájomne stretli; v takom prípade má Podnik právo všetky na jeho účet Kúpujúcim poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné prepisky na nich zúčtovať vždy najskôr na najstarší existujúci výzvu na zaplatenie, a to v tomto poradí:

- Na cenu iných služieb (ak Kúpujúci nemal Podnik poskytnúť služby na základe iných právnych vzťahov, napr. zmluvy u poskytovateľa elektronických komunikačných služieb) poskytnutých v predchádzajúcich účtovacích obdobiach, s úhradou dorých je Kúpujúci v omeškaní, najmä z právnych príčin (ak vzniklo právo na ich zaplatenie z Dohody na služby a ich z iných právnych vzťahov medzi Kúpujúci a Podnikom) a poplatkov spojených s doručením upomienky;
- Na úhradu iných z omeškania (ak aj na úhradu škody vznikajúcej porušením niektorej z povinností Kúpujúceho vyplývajúcej z tejto Dohody) a ak aj z iných právnych vzťahov medzi Podnikom a Kúpujúcim alebo platných právnych predpisov;
- Na cenu iných služieb využitých Kúpujúcim na základe iných právnych vzťahov s Podnikom, na úhradu ktorej vznikla Podniku voči Kúpujúcemu právo;
- Voči ostatným pohľadávkam spoločnosti s výnimkou pohľadávok uvedených v čísmene a);

Príloha 101 Vyúčtovací list 15.02.2024 11:31:37 užívateľom Zuzana Hrnčíková



n) Na cenu splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny stanovenej v zmysle tejto Dohody, a to aj výšky, nie splatnosť splátky je stanovená na ten istý deň ako splatnosť ceny Služieb alebo iných služieb. Pokiaľ Kupujúci neuvedie identifikatory platby tak ako je stanovené v prvej vete článku 2.2, Podnik je oprávnený úhrady poskytnúť Kupujúcim na jeho účet alebo na zvyšok a pripadné poplatky na nich zúčtovať na cenu splátok vždy v poslednom rade, až po zúčtovaní úhrad na raznú pohľadnicu uvedených v písmenách a) až d).

2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splatnou, a teda Puzník ju oprávnený žiadať o zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Kupujúci je povinný celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatiť v prípadoch ak:

- a) Kupujúci bude v omeškaní so splatením ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny po dobu najmenej troch mesiacov, v takom prípade sa sláva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou 15 dní od dňa doručenia upozornenia Kupujúcemu, že Podnik si uplatní právo na zapltenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, alebo v iný, neskorší dátum, určený v uvedenom upozornení; alebo
- b) zanikne platnosť a účinnosť tejto Dohody odstúpením od nej zo strany Podniku; v takom prípade sa sláva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou, a to ku dňu zániku platnosti a účinnosti;
- c) Podnik odstúpi od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby z dôvodu, že strana Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby, v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou ku dňu, kedy bola odstúpenie doručené Účastníkovi;
- d) v zmysle Dodatku na služby vznikne Podniku právo na zmluvnú pokutu z iného dôvodu ako z dôvodu neuhradenia peňažných záväzkov Účastníka; v takom prípade sa sláva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou momentom, kedy Podnikovi vznikne právo na zmluvnú pokutu v zmysle Dodatku na služby.

2.4 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode sa zmluvné strany dohodli na tom, že nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa nestáva splatnou pri zániku Dodatku na služby, ak od neho Kupujúci odstúpi v zmysle platných pravnych predpisov, napr. v zmysle Občianskeho zákonníka z dôvodu vady na predanom zariadení alebo z dôvodu odstúpenia Kupujúceho v zákonnej lehote pri kúpe na diaľku.

2.5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode platí, že v prípade, ak dôjde k zaplteniu celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa § 2.3 tejto Dohody, je Podnik oprávnený rozhodnúť, či nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny vyúčtuje Kupujúcemu naraz, alebo ju rozloží do splátok, pričom je na uvoľnení Podniku, či zachová celkový počet splátok a ich výšku tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v tejto Dohode.

2.6 Strany sa dohodli, že ak nastane skutočnosť v zmysle Dodatku na služby, v dôsledku ktorej sa nariadená doba spočívania do doby viazanosti (napr. z dôvodu obmedzenia alebo orenšenia poskytovania služieb) (ďalej aj ako "doba spočívania"), je Podnik oprávnený podľa vlastného uváženia buď (i) účinnosť Účastníkovi splátky nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a poistiť Účastníka vývoj na zapltenie splátok a Účastník je povinný splátky platiť aj počas doby spočívania, alebo (ii) ku dobu spočívania vložil účtovanú splátku nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade momentom uplynutia doby spočívania je Podnik oprávnený pokračovať vo vystavovaní vývojov na platbu nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pri zachovaní výšky splátok a ich celkového počtu.

2.7 Strany berú na vedomie skutočnosť, že ustanovenia o kúpnej zmluve sú uvedená v Dodatku na služby. Predmetom a obsahom tejto Dohody je len dohoda o spôsobe zapltenia Kúpnej ceny vo forme splátok.

u) V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby dohodou, platnosť tejto Dohody nie je dotknutá a iní náležaj. pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade zániku platnosti Dodatku na služby dohodou ustanovenia o kúpnej zmluve zaradená uvedené v Dodatku na služby nezanikajú, a sú súčasťou súčasťou tejto Dohody, pričom momentom zániku Dohody ku na služby prestáva mať táto Dohoda charakter dodatku k Dodatku na služby, a stáva sa samostatnou Dohodou o kúpnej zmluve a o splátkach.

b) V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby z dôvodu odstúpenia od nej zo strany Účastníka zo zmluvných strán, momentom zániku Dodatku na služby zaniká aj táto Dohoda.

2.8 V prípade, ak Podnikovi vznikne v zmysle Dodatku na služby právo na zapltenie zmluvnej pokuty pre porušenie záväzku Účastníka podľa akýchkoľvek peňažných záväzkov vrátane povinnosti platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a v prípade, ak Účastník splní tieto a svoj peňažný záväzok pred splatnosťou zmluvnej pokuty, nezabýva ho táto povinnosť zapltenia pokuty zapltením.

2.9 Účastník berie na vedomie, že v Dodatku na služby sa zaviazal včas a riadne uhrádzať cenu za služby a iné svoje príslušné záväzky voči Podniku a súčasne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré sú povinný platiť Podniku, a to pod hrozbou sankcie zmluvnej pokuty. Účastník berie na vedomie, že Podnik má právo na zapltenie pokuty za porušenie uvedených v Dodatku na služby v prípade, ak bude Účastník v omeškaní s plátbou Prvej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny.

ČL 3 ZÁVĚREČNÉ USTANOVENIA

3.1 V prípade, ak Kupujúci uzatvoril túto Dohodu v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dohody sú aj podmienky služby Nákup na diaľku a Kupujúci podpísal Dohody vyjadruje s nimi súhlas.

3.2 Dohoda neobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíšu iba jej strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jej podpísaniu nedôjde obidvom stranami v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíše oprávnený zástupca Podniku až po Kupujúcim.

3.3 Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu, ktorá uplynie zapltením celej Kúpnej ceny Kupujúcim. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dohody skončí prostúplynutím doby, na ktorú bola uzavretá v zmysle tohto bodu, na základe dohody zmluvných strán, odstúpením od Dohody ktorejkoľvek zmluvnou stranou zo zákonných dôvodov, akým odstúpením od Dodatku na služby, ak je uvedené v tejto Dohode.

Dokument bol vygenerovaný 16.02.2024 11:31:37 JEVANEBOM 4.17.194 Mica Škoda



- 3.4 Strany sa dohodli, že v prípade ak Posúdiť pozastavenie poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a Dodatku na služby, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a Dodatku na služby a dôvodom na strane Účastníka a následne Posúdiť na žiadosť Účastníka zruší účinnosť odstúpenia od Zmluvy a Dodatku na služby prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy, Dodatku na služby a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a Dodatku na služby nebolo došlo.
- 3.5 Dohoda sa vyhlásuje vo dvoch vyvinutých, pri jednom pre Kupujúceho a Podnik.
- 3.7 Kupujúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z nej vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo povinnosťami, ktoré sa podľa nej zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozomený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a / alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.8 Na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody, kde je to vzhľadom na predmet a Jód Dohody možné, sa primerane vzťahujú nasledovné ustanovenia Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prímerným spôsobom verejnej spoločnosti Orange Slovensko, a. s.: ustanovenia čl. 1 – Úvodné ustanovenia a vymedzenie základných pojmov, čl. 11 – Cena a pracovné podmienky, čl. 13 – Ochrana a spracovanie osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, čl. 16 – Oprávnenie, čl. 17 – Príslušné právo a rozhodcovanie sporov a čl. 18 – Záväznosť ustanovenia, resp. príslušné ustanovenia tých všeobecných podmienok poskytovaných verejných elektronických komunikačných služieb spoločnosť Orange Slovensko, a. s., ktoré sú súčasťou Zmluvy, ku ktorej bol uzavretý Dodatok na služby (ďalej len "Všeobecné podmienky"). Ustanovenia príslušných článkov všeobecných podmienok, ktoré sa vzťahujú na svoj charakter výhradne na elektronické komunikačné služby, sa na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody neodvikujú. V prípade konfliktu medzi ustanoveniami tejto Dohody a Všeobecných podmienok majú prednosť ustanovenia tejto Dohody.
- 3.9 Titulček Všeobecných podmienok, ktoré sa v zmysle tejto Dohody na ňu vzťahujú, tvoria súčasť tejto Dohody. Platné Všeobecné podmienky aj titulček sú dostupné na www.orange.sk.
- 3.10 Dozriehajú na ostatné ustanovenia tejto Dohody platí, že v prípade, ak sa na túto Dohodu vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, táto Dohoda napobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47 a Občianskeho súkromného práva, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté vylučovacie alebo rozvízovacie podmienky, ak sú dohodnuté v tejto Dohode.
- 3.11 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gindo, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bo. Martin Kuhnánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marek Mäčar, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6836. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a číh 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 16,50 € (paušálne DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby číhne vykonávanie nariadiť. Zmluvné strany výlučne žiarujú a doručovanie na súčtovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadením prebrať opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

Banská, dňa 16. 2. 2024



Podpis a pečiatka účastníka



Zuzana Mizeráková
Spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
pečiatka, podpis

Dokument bol vytvorený 16.02.2024 11:37:37 užívateľom Zuzana Mizeráková





Dátum: 16. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 142/B

Účastník (zákazník):

Priezvisko a meno / Obchodné meno	Mesto Snina
Adresa	Strojárska 2060 06901 Snina 1
Priezvisko a meno podpisujúcej osoby	Mesto Snina
Rodné číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ	00323560
Číslo OP / pasu	
Prídelené číslo / SN	
Číslo SIM karty	6942101
Účastnícke číslo / CN	0005338850
Adresa odbernej jednotky	Strojárska 2060 06901 Snina 1



Účastník
dátum, pečiatka, podpis

Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis

Informácie o predajnom mieste:

Názov predajného miesta: SATMO s.r.o.	Kód predajného miesta: ID078DSP07	Teľ: 0908005480
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť užívateľa: Mizeráková Zuzana		Fax:





Dátum: 16. 2. 2023

Ident. kód dodatku: 15498269
Číslo zmluvy: A8376629
SIM karta s prideleným tel. číslom: 0915947892

uzavretý medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, IČU: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava II., oddiel: Se, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Snina 1, Strojárska 2060, 06901, Snina 1	
IČO: 00323560	IČ DPH:
Štatutárny zástupca: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pobyt: EA000000 31.12.2033

Podnik a Účastník (ďalej spolu aj ako "strany") na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento Dodatok, ktorým upravujú a menia Zmluvu o poskytovaní verejne dostupných služieb, ktorej číslo je uvedené v záhlaví (ďalej len "Zmluva") v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku so vzťahom k vyššie uvedenej SIM karte (ďalej len "SIM karta").

Článok 1. Predmet Dodatku

1.1 Predmetom Dodatku je úprava s. 6.

- aktívácii / zmene Účastníckeho programu alebo o potvrdení Účastníckeho programu, ktorý má Účastník aktivovaný pred uzavretím Dodatku a o zjednotení kľúčových sídiel (údaje uvedené v Tabuľke č. 1);
- dobe a podmienkach väzanosťi počas ktorej sa Účastník zaväzuje zotvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe Zmluvy v znení Dodatku (ďalej aj "Doba väzanosťi") a o minimálnom mesačnom poplatku za služby, ktorý sa Účastník zaväzuje doskyhovať počas Doby väzanosťi (ďalej len "Minimálny mesačný poplatok za služby"), údaje o Dobe väzanosťi a údaje o výške Minimálneho mesačného poplatku za služby sú uvedené v Tabuľke č. 1;
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku ďalšie poplatky uvedené v Tabuľke č. 1;
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu pro prípad porušenia niektorých z povinností uvedených v čl. 2 bodu 2.5 Dodatku počas Doby väzanosťi Účastníkom.

Tabuľka č. 1

Účastnícky program	Pro Biznis Classic
Aktívacia služby	neuplatňuje sa
Deaktivacia služby	neuplatňuje sa
Voľba zvýhodneného čísla / čísel	neuplatňuje sa
Doba väzanosťi	24 mesiacov
Minimálny mesačný poplatok za služby	27,00 €
Aktívny / režim spánkový poplatok	8,00 €
Zákazníkna výška zmluvnej pokuty	94,50 €



- 1.2 Predmetom Dodátku je aj doložená skúška o obsahu funkčného zariadenia uvedeného v Tabuľke č. 2 (ďalej len "Zariadenie") Účastníkov za zhravenú kúpnu cenu s DPH (ďalej len "Kúpna cena Zariadenia") uvedenou v prílohe, ktorá predstavuje (všetky menzi (včetně) množstvom) spotrebiteľskou (malooobchodnou) cenou Zariadenia (ďalej aj "Spotrebiteľská (malooobchodná) cena Zariadenia") s zhravenou poskytnutou Podnikom Účastníkovi z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby Podniku podľa Dodátku so zhravenou Doba väzanosťou.

Tabuľka č. 2

Typ Zariadenia:	Motorola Moto G32 256GB grey
Výrobné číslo Zariadenia (IMEI): ^{*)}	neuplatňuje sa
Spotrebiteľská (malooobchodná) cena Zariadenia (včetně DPH)	109,40 €
Záva za Spotrebiteľskú (malooobchodnú) cenu Zariadenia poskytnutá Podnikom Účastníkovi v zmysle bodu 1.2 Dodátku	94,50 €
Kúpna cena Zariadenia (včetně) s DPH	104,50 €
Odvzdanie Zariadenia	Odvzdanie Zariadenia Účastníkovi pri uzavretí Dodátku – Účastník podpisom Dodátku potvrdzuje prevzatie Zariadenia
Kuriér (poplatok za doručenie)	0,00 €
Identifikačný kód Dodátku bez zariadenia č. 1	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodátku bez zariadenia č. 2	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodátku bez zariadenia č. 3	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodátku bez zariadenia č. 4	neuplatňuje sa

*) Podľa kolónky nie je vyplnená, predmet kúpy je jednoznačne určený typom Zariadenia.

Článok 2.

Práva a povinnosti Podniku a Účastníka a sankcia za porušenie povinností Účastníka

- 2.1 Podnik je povinný snižiť si povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú z Dodátku, a to najmä poskytovať Účastníkovi služby podľa Zmluvy v znení Dodátku a predat Účastníkovi Zariadenie za doloženú Kúpnu cenu Zariadenia, previesť naňho vlastnícke právo k Zariadeniu a odovzdať mu Zariadenie, ak Účastník splní všetky podmienky pre vznik nároku na kúpu Zariadenia na základe Dodátku.
- 2.2 Účastník je povinný popri svojom záväzku riadne uhrádzať cenu za služby a ďalšie platby podľa bodu 2.5 písm. b) nižšie, zaplatiť Príslužku aj Kúpnu cenu Zariadenia, Aktivačný / administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systéme Podniku v súvislosti s uzavretím Dodátku a v prípade doručovania zariadenia kuriérom aj poplatok Kuriér vo výške uvedenej v Tabuľke č. 1. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu zariadenia s DPH pri odovzdaní resp. doručení Zariadenia, a to vo forme prílohy, ak sa strany nedohodnú na splácaní Kúpnej ceny Zariadenia v splátkach. Podnik je oprávnený umožniť zaplatenie Kúpnej ceny Zariadenia Účastníkovi na základe faktúry a Účastník je povinný ju uhradiť v lehote splatnosti podľa faktúry.
- 2.3 Účastník si je vedomý, že Kúpna cena Zariadenia je oproti bežnej Spotrebiteľskej (malooobchodnej) cene Zariadenia nižšia, na čo Podnik poskytol Účastníkovi závu za Spotrebiteľskú (malooobchodnú) cenu Zariadenia z dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby podľa Dodátku so zhravenou Doba väzanosťou, pričom nedodržanie tejto záväzku, vzhľadom na výšku poskytnutej závy, by Podniku spôsobilo škodu.
- 2.4 Doba väzanosť, ktorej dĺžka v mesiacoch je uvedená v Tabuľke č. 1, začína plynúť dňom uzavretia Dodátku. V prípade, ak v deň uzavretia Dodátku nie je SIM karta aktivovaná a k jej akt. väčš. nedôjde ani do 24 hodín od uzavretia Dodátku, Doba väzanosť začína plynúť až dňom aktivácie SIM karty.
- 2.5 Účastník je povinný počas Doby väzanosťi plniť súčasnú všetky nasledovné zmluvné povinnosti:
- mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Paušály Plus, Yowé paušál alebo niektorý z účastníckych programov Pro paušály a Pro Biznis paušály podľa Cenníka služieb prípadne iný účastnícky program učený Podnikom (ďalej len "Príslušný účastnícky program") alebo kombináciu Príslušného účastníckeho programu a vybrané doplnkové služby resp. služby (ďalej len "Príslušná doplnková služba") a to tak, aby výška mesačného poplatku a DPH za aktivovaný Príslušný účastnícky program resp. výška súčtu mesačných poplatkov za aktivovaný Príslušný účastnícky program a sklienovanú Príslušnú doplnkovú službu s DPH po uplatnení prípadných zliav bola rovná alebo vyššia ako výška Minimálneho mesačného poplatku za služby uvedená v Tabuľke č. 1. Zoznam Príslušných doplnkových služieb pre Paušály Plus je uvedený na na internetovej stránke www.orange.sk/e-shop/volania-a-pausaly/prehľad-pausalov a zoznam Príslušných doplnkových služieb pre Pro paušály a Pro Biznis paušály je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk/e-shop/minutypausaly;
 - Včas a riadne uhrádzať cenu za služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a tiež iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku za služby iných strán;
 - činnosť v zmluvnom vzťahu podľa Zmluvy v znení Dodátku a bez porušenia užívať služby prostredníctvom SIM karty po celú Doba väzanosťi, a zároveň nedoručiť Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie Zmluvy a / alebo Dodátku pred uplynutím Doby väzanosťi; za porušenie tejto povinnosti sa považuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených príslušnými zákonmi o elektronických komunikáciách alebo iným písaným právny predpisom;

Dokument bo vygenerovaný 16.02.2021 11:31:36 užívateľom Zuzana Vávrová



- d) Nepožadat o deaktiváciu SIM karty (pokiaľ Účastníkom takáto povinnosť nevyplyva zo Zmlúvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradi deaktivovanú SIM kartu);
- e) Nedat svojimi konaniami podnet pre vznik práva Podniku odstúpiť od Zmlúvy alebo vypovedať Zmluvu alebo súčasne oboje, akto poruší poskytovanie služieb a in. neudržníf také konanie tretej osoby.
- 2.8 V prípade porušenia ktorýchkoľvek zmluvných povinností Účastníka uvedených v bode 2.5 tohto článku je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške (zokrúhlenej na celé eurócenty nadol) vypočítanej ako súčet sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty uvedeného v Tabuľke č. 1 a sumy DPH zo sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty (v príslušnej výške podľa platných právnych predpisov v čase vystavenia zmluvnej pokuty Podnikom Účastníkov). Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 tvorí rozdiel medzi Spotrebiteľskou (malobchodnou) cenou Zaradenia a Kúpnu cenu Zaradenia a zodpovedá zľave poskytnutej Podnikom Účastníkov zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zaradenia z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby podľa Dodatku po dohodnutú dobu viazanosti.
- V prípade ak počas platnosti Dodatku dôjde k
- a) uzatvoreniu dohody o prevoze práv a povinností z pôvodného Účastníka na nového účastníka, ktorý nie je právnickou osobou alebo fyzickou osobou oprávnenou na podnikanie, alebo
- b) zmene právnej formy Účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby uprávnenej na podnikanie na fyzickú osobu.
- je Účastník, resp. nový účastník, povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu maximálne vo výške Základu pre výpočet zmluvnej pokuty, pričom výška zmluvnej pokuty sa bude postupne znížovať v závislosti od toho, koľko celých mesiacov uplynulo od uzavretia Dodatku do porušenia niektorej zo zmluvných povinností podľa bodu 2.5 tohto článku.
- Suma zmluvnej pokuty bude v takom prípade vypočítaná podľa vzorca uvedeného vzorcu:
- $$Doba viazanosti \times počet celých mesiacov, ktoré uplynuli od uzavretia Dodatku do porušenia zmluvnej povinnosti \times [Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 / Doba viazanosti]$$
- Výsledná suma zmluvnej pokuty sa zaokrúhľuje na celé eurócenty nadol.
- Takto vypočítanú zmluvnú pokutu je Účastník povinný uhradiť aj v prípade, ak do doby rozhodnutia o uplatnenom nároku na zmluvnú pokutu dôjde k zánku osobnosti fyzickej osoby na podnikanie.
- 2.7 Zmluvná pokuta je spätá v lehote uvedenej vo faktúre, ktorou je Účastníkom vyúčtovaná. Účastník je popri zmluvnej pokute povinný nahradiť Podniku škodu, ktorej výška presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu.
- 2.8 Právo na zmluvnú pokutu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka a nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmlúvy alebo porušením č. oznámením poskytovania služieb).

Článok 3. Záverečné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak má v čase uzavretia Dodatku Účastník a Podnikom uzavretý iný (skorší) dodatok, obsahom ktorého je predaj koncového zaradenia za zľavnenú cenu alebo poskytnutie iného osobného zvýhodnenia v súvislosti so SIM kartou, strany sa dohodli, že tento predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To nepatí, ak je predchádzajúci dodatok uzavretý v rámci ponuky Tablet a mobil za 1 €; v takom prípade platia predchádzajúci dodatok a Dodatok súčasne.
- 3.2 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma stranami, pokiaľ však v deň uzavretia Dodatku nani do 24 hodín od jeho uzavretia nedôjde k aktivácii SIM karty, Dodatok nadobudne platnosť dňom podpisu oboma stranami a účinnosť dňom aktivácie SIM karty (okamihom porušenia účinnosti). Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na Doby viazanosti uvedené v Tabuľke č. 1. V prípade, ak sa na Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 6a zákona č. 21/2008 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak účinnosť nanesťava až splnením odkladacej podmienky účinnosti podľa prvej vety tohto bodu.
- 3.3 Strany sa dohodli, že uzatvorením Dodatku sa súčasne mení dohodnutá doba trvania Zmlúvy číslom týkajúcou sa SIM karty z doby neurčitej na dobu určitú, a to do uplynutia Doby viazanosti. Bezohľadne pred uplynutím Doby viazanosti sa medzi stranami a oba uzavria Zmluvu na dobu určitú a tým, že po uplynutí Doby viazanosti pokračuje Podnik v poskytovaní SLUŽIEH Účastníkov podľa podmienok Zmlúvy na dobu určitú bez väzby na ceny podľa aktuálneho Ceníka SLUŽIEH, ak sa strany nedohodnú inak.
- 3.4 V prípade, ak Účastník poruší niektorú z povinností podľa čl. 2 bodu 2.5 Dodatku takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, platnosť Dodatku zanikne okamihom uhradenia zmluvnej pokuty. Strany sa dohodli, že v prípade, ak je predmetom Dodatku poskytnutie osobného osobného zvýhodnenia podľa čl. 1 bodu 1.3 Dodatku, Účastníkom, okamihom porušenia povinností Účastníka, v dôsledku ktorého vzniká Podniku právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie takéhoto osobného zvýhodnenia.
- 3.5 Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zjavné, že sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku alebo ak je to výskytne usvedené vo vzťahu k jednotlivým službám, zľavám alebo iným zvýhodneniam.
- 3.6 Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmlúvy. Dodatok sa vyhodnocuje v dvoch rovnakých, so sebou pre Účastníka a pre Podnik. Účastník vyhlasuje, že si Dodatok pozorne prečítal, jeho obsah porozumel a s obsahom súhlasí.
- 3.7 V prípade, ak Účastník uzavrel Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú Podmienky služby Nákup na diaľku zverejnené na:
- www.orange.sk/orange-slovensko/lacovo-continuu/uvazobnove-pudmienky
- 3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmlúvy, alebo s ňou súvisiaci, rozhodne v rozhodovacom konaní pán Mgr. Antonaj Gurdel, advokát zapísaný v zoznamu advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bo. Martin Kulhár, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Načal, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žiadosť sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho



súvokaná kanceláre ku dnu podania žaloby zaplaaná v zoznamé SAK. Odmeny za rozhodcovské konanie je spätné podaním žalobky a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 10,60 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť vylúčené prírodné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby úsine pojednávanie nariadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže za účelom rozhodcovského konania nariadiť oráčebné opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Schlaam s dohodou

Neaúhlasím s dohodou

Bardejov, dňa 16. 2. 2024



Účastník
dátum, pečiatka, podpis

Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis



Dokument bol vygenerovaný dňa 02.02.2024 11:31:30 užívateľom Zuzana Mizeráková





Dohoda o splátkach (ďalej len ako "Dohoda")

Ident. kód tejto Dohody: A8450831 Dodatok č.: 15498310
ID predajcu: ID078DSP07

Dátum: 16. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova A, 821 08 Bratislava, IČO: 358 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78;
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B
(ďalej len "Podnik" alebo "Predávajúci")

A

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodná meno / Názov: Mesto Snina	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Strojárska 2060, 08901 Snina 1	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 00323560	IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: EA000000 31.12.2033
Cudzinec – štát: SR	
Číslo a platnosť pasu:	Číslo a platnosť preukazu p. na pobyt:

(ďalej len "Kupujúci" alebo "Účastník") (pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

Kupujúci a Podnik na základe vzájomnej dohody uzatvárajú túto Dohodu o splátkach, ktorá sa považuje za dodatok k dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorých identifikátory sú uvedené nižšie (táto Dohoda o splátkach ďalej ako "Dohoda", ďalej ako "Dohoda o splátkach" alebo "Dohoda o splátkach na služby", zmluva o poskytovaní verejných služieb ku ktorej sa uzatvoril dodatok na služby, ďalej ako "Zmluva"). Číslo Dodatku na služby: 15498310, číslo Zmluvy: 350038888. Predmetom Dodatku na služby je kúpa zaistenia definovaného nižšie. Predmetom tejto Dohody je úprava podmienok zaplatenia kúpnej ceny za uvedené zaistenie v splátkach.

Čl. 1 Predmetom tejto Dohody je

- 1.1 Dohoda strán o splátkach kúpnej ceny za zaistenie (zariadení) môže byť trvanlivá ku ovým telekomunikačné zariadenia alebo súhrn huteľných vecí alebo súbor huteľných vecí, vrátane kabínky a inštalačného materiálu, pričom ako typ zariadenia je v takom prípade uvedený súhrnný názov (skúsilo súboru huteľných vecí), ktoré na základe Dodatku na služby predal Podnik Kupujúciemu a ktoré je určené nižšie (v prípade, že je nižšie v kolónke s indexom 1 uvedených vecí zariadení, boli predmetom predaja podľa Dodatku na služby súbor tam uvedených zariadení, pričom, pokiaľ nie je v príslušnom ustanovení Dohody uvedený inak.

Dokument bo vygenerovaný 16.02.2024, 11:38:12 uživateľom Zuzena Ivanová



vzťahujú sa ustanovenia, ktoré upravujú práva a povinnosti vo vzťahu k zariadeniu, v ktorom prípade k celému súboru zariadení. Zmluvní strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Význam čísla zariadenia" uvedené "+++++", tento údaj sa nebude uvádzať a že zariadenie je jasne a jednoznačne určené svojím typom.

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G32 256GB 5G

Výrobné číslo zariadenia (IMEI)

Podnik na základe Dodatku na službu predal zariadenie Kupujúcemu z majetku Podniku za kúpnu cenu s DPH (ďalej tiež "Kúpna cena").

104,50 €

Kupujúci sa v zmysle tejto Dohody zaväzuje zaplatiť prvú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Prvá časť Kúpnej ceny")

4,00 €

Keď Zvyšková suma odkladu je rovnomená tejto Dohode.

Zmluvné strany sa dohodli, že zvyšná časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Zvyšná časť Kúpnej ceny")

100,50 €

zaplatí Kupujúci v splátkach nasledovne:

počet splátok

24,00

výška splátky vrátane DPH

4,21 €

Ak je súčin počtu splátok (uvedený v kolónke 6 v tomto článku) a výšky splátok (uvedený v kolónke 7 v tomto článku) nižší ako Zvyšná časť Kúpnej ceny najviac o 0,30 €, rozdiel medzi Zvyšnou časťou Kúpnej ceny a súčtom splátok vyúčtovaných Účastníkom môže byť Podnikom účtovný za zálohu Podniku a teda Podnik môže Účastníkovi poskytnúť zálohu zo Zvyšnej časti Kúpnej ceny v zodpovedajúcej výške.

- 1.2 V prípade, že je predmetom predaja nie jedno zariadenie ale súbor viacerých zariadení, je cena jednotlivých zariadení (v súčte tvoriaci Kúpnu cenu) nasledovná:

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G32 256GB 5G

Cena zariadenia

104,50 €

Čl. 2 Splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny

- 2.1 Podnik a Účastník (ďalej tiež ako "Strany" alebo "strany") sa dohodli, že Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť celú Kúpnu cenu Podniku. Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť Zvyšnú časť Kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tejto Dohody. Zvyšná časť Kúpnej ceny je rozdelená do počtu splátok uvedených v kolónke 6 v čl. 1.1 tejto Dohody, pričom výška jednotlivých splátok je uvedená v kolónke 7 v čl. 1.1 tejto Dohody. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé mesačné splátky, a to na základe výzvy zaslanej Podnikom Kupujúcemu. Podnik bude poslať výzvy na zaplatenie jednotlivých mesačných splátok Kupujúcemu po skončení každého celého účtovacieho obdobia, ktoré mu bude po uzavretí tejto Dohody prikázané Podnikom. Získavateľa obozre napríklad nie sú za sebou nasledujúcich kalendárnych dní. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé splátky v lehote splátnosti, ktorá je 14 dní od vystavenia výzvy na úhradu splátky, pokiaľ nie je vo výzve uvedená dlhšia lehota splátnosti. Strany sa dohodli, že nezostávajúcou Prvou časťou Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátkou Zvyšnej časti Kúpnej ceny Kupujúci riadne a včas sa považuje za podstatne porušenie tejto Dohody.

- 2.2 Strany sa dohodli, že pre správne priradenie úhrady ku konkrétnej splátke je potrebné pri platbe zadať príslušný variabilný symbol, špecifický symbol priradený ku konkrétnej splátke (pod týmto tým symbolom sa rozumie číslo splátky) a presnú sumu splátky (ďalej spolu ako "identifikátor platby"). Identifikatory platby sú uvedené vo výzve na úhradu splátky. V prípade, ak Kupujúci zaplatí sumu na základe výzvy bez uvedenia identifikátorov platby, Podnik má právo začať zaplatať sumy bez ďalšieho právneho účinku proti všetkým nezastatným pohľadávkam Podniku voči Kupujúcemu z akýchkoľvek ďalších právnych vzťahov vrátane tých, ktoré ešte nie sú splatené alebo ktoré sú už priradené, a to najmä tým, kedy sa pohľadávky vzájomne stretli; v takom prípade má Podnik právo všetky na jeho účet Kupujúci poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich zúčtovať vždy najskôr na najbližšiu faktúru / výzvu na zaplatenie, a to v tomto poradí:

- Na cenu služieb (ak Kupujúcemu Podnik poskytol služby na základe iných právnych vzťahov, nepr. zmluvy o poskytovaní elektronických komunikačných služieb) poskytovaných v pravidelných zúčtovacích obdobiach, s úhradou ktorých je Kupujúci v omeškaní, na cenu zmluvných pokút (ak vzniklo právo na ich zaplatenie z Dodatku na služby alebo z iných právnych vzťahov medzi Kupujúcim a Podnikom) a poplatkov spojených s ocenením upotrebenky;
- Na úhradu úrokov z omeškania, ako aj na úhradu škody vzniknutej porušením niektorých povinností Kupujúci vyplývajúcich z tejto Dohody ako aj z iných právnych vzťahov medzi Podnikom a Kupujúcim alebo platiteľom právnych predpisov;
- Na cenu iných služieb využitých Kupujúcim na základe iných právnych vzťahov s Podnikom, na úhradu ktorej vzniklo Podniku voči Kupujúcemu právo;
- Všetchno ostatné pohľadávky spoločnosti s výnimkou pohľadávok uvedených v písmene e);

Document byl vygenerován 16.07.2024 11:36:52 Jihlavským Zuzana Mizeráková



Dokument by sa zmenoval 15.02.2024 11:06:52 JIB:zmluva Zmluva Nizetková

- b) Na cenu spŕažok Zvyšnej časti Kúpnej ceny starostenej v zmysle tejto Dohody, a to s, etedy, ak splatnosť spŕažok je stanovená na iný jay dnŕ ako splatnosť ceny Služiek alebo iných služieb Pokiaľ Kupujúci nezadala oznámenia platby tak sa to stanovane v prvej vesi tohto bodu 2.2) Podnik je oprávnený úhrady poskytnúť Kupujúcom na jeho účet alebo ich zvyšok a prípadne prepláčky na nich zúčovať na cenu splátek vždy v naslednom rade, až po zúčovaní úhrady na cenu pokračujú uvedených v písomných a) a) d).
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splatnou, a teda Podnik je oprávnený žiadať o zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Kupujúci je povinný celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatiť v prípadoch ak:
 - a) Kupujúci bude v onesákaní so zaplacením ktorejkoľvek spŕažky Zvyšnej časti Kúpnej ceny po dobu minimálne troch mesiacov; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou 15 dní odo dňa doručenia upozornenia Kupujúcomu, že Podnik si uplatní právo na zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, alebo v iný, neskorší dátum, určený v uvedenom upozornení alebo
 - b) zanikne platnosť a účinnosť tejto Dohody odstúpením od nej zo strany Podniku; v takom prípade sa stáva celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou, a to ku dnu zániku platnosti a účinnosti.
 - c) Podnik odstúpi od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka znúli účinky odstúpenia od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby, v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou ku dnu, kedy bolo odstúpenie doručené Účastníkom;
 - d) v zmysle Dodatku na služby vznikne Podniku právo na zmluvnú pokutu z neho dôvodu ako z dôvodu neuhrazenia peňažných záväzkov Účastníka; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou momentom, kedy Podniku vznikne právo na zmluvnú pokutu v zmysle Dodatku na služby.
- 2.4 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode sa zmluvné strany dohodli na tom, že nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa nestáva splatnou, pri zániku Dodatku na služby, ak od neho Kupujúci odstúpi v zmysle platných právnych predpisov, napr. v zmysle Občianskeho zákonníka z dôvodu vady na predanom zariadení alebo z dôvodu odstúpenia Kupujúceho v zákonnej lehote pri kúpe na diaľku.
- 2.5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode platí, že v prípade, ak dôjde k zosplateniu celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa čl.2.8 tejto Dohody, je Podnik oprávnený rozhodnúť, či nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny vyúčtuje Kupujúcomu naraz, alebo ju rozdelí do splátek, pričom je na uvážení Podniku, či zachová celkový počet splátek a ich výšku tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v tejto Dohode.
- 2.6 Strany sa dohodli, že ak nastane skutočnosť v zmysle Dodatku na služby, v dôsledku ktorej sa určitá doba nespočítava do doby viazanosti (napr. z dôvodu ohľadovania alebo prerušenia poskytovanú službu) (čítaj aj ako "doba spochívania"), je Podnik oprávnený podľa vlastného uváženia buď (i) účtovať Účastníkomu splátky nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a požiadať Účastníka o výzvy na začatenie späťok a Účastník je povinný splátky spláť aj počas doby spochívania, alebo (ii) po dobu spochívania odložiť účtovanie splátek nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade momentom uplynutia doby spochívania je Podnik oprávnený pokračovať vo vysťahovaní výziev na pláču nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pri zachovaní výšky splátek a ich celkového počtu.
- 2.7 Strany berú na vedomie skutočnosť, že ustanovenia o kúpnej zmluve sú uvedené v Dodatku na služby. Prírodným a účkom tejto Dohody je ten dôhoda o spôsobe zaplattenia Kúpnej ceny vo forme splátek.
 - a) V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby doručou, platnosť tejto Dohody nie je dotknutá a trvá naďalej, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade zániku platnosti Dodatku na služby dohodou ustanovenia o kúpnej zmluve zariadenia uvedené v Dodatku na služby nezankajú, ale stávajú sa automaticky súčasťou tejto Dohody, pričom momentom zániku Dodatku na služby prešáva mať táto Dohoda charakter dodatku k Dodatku na služby, a stáva sa samostatnou. Dohodou o kúpnej zmluve a o splátkach.
 - b) V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby z dôvodu odstúpenia od neho alebo od Zmluvy niektorou zo zmluvných strán, momentom zániku Dodatku na služby zaniká aj táto Dohoda.
- 2.8 V prípade, ak Podniku vznikne v zmysle Dodatku na služby právo na zaplattenie zmluvnej pokuty pre porušenie záväzku Účastníka plniť akýkoľvek peňažný záväzok vrátane povinnosti platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a, v prípade, ak Účastník splní tento svoj peňažný záväzok pred splatnosťou zmluvnej pokuty, nezobvaja to na povinnosť zmluvnej pokuty zaplatiť.
- 2.9 Účastník berie na vedomie, že v Dodatku na služby sa zaviazal výšeri nosiťe úhrádzať cenu za Služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a súčasne úhrádzať Podniku iné platby, ktoré sú povinné platiť Podniku, a to podľa podmienok sankcie zmluvnej pokuty. Účastník berie na vedomie, že Podnik má právo na zmluvnú pokutu za podmienok uvedených v Dodatku na služby v prípade, ak bude Účastník v onesákaní s plachou Prvej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny.

Čl. 3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak Kupujúci uzavrúli túto Dohodu v rámci režimu predaže na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dohody sú aj podmienky služby Nákup na diaľku a Kupujúci podpísal Dohodu výhradne s nimi súhlas.
- 3.2 Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíšu obe jej strany, ak sa strany ďalej nedohodli na položení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jej podpísaniu nedôjde obidvomi stranami, vyčedí deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíše oprávnený zástupca Podniku až po Kupujúcom.
- 3.3 Táto Dohoda sa uzavrúva na dobu určitú, a to na dobu, ktorá uplynie zaplattením celej Kúpnej ceny Kupujúcom. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dohody skončí pred uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá v zmysle tohto bodu, na základe dohody zmluvných strán, odstúpením od Dohody ktoroukoľvek zmluvnou stranou zo zákonných dôvodov, alebo odstúpením od Dodatku na služby, ak, ako je uvedené v tejto Dohode.



- 3.4 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a Dodatku na služby, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a Dodatku na služby z dôvodu na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší Súdny právomocní od Zmluvy a Dodatku na služby prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy, Dodatku na služby a tento Dodatok v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a Dodatku na služby nebolo došlo.
- 3.5 Dohoda sa vykonáva v oboch menzinverziách, po jednom pre Kupujúceho a Podnik.
- 3.7 Kupujúci vyhlasuje, že úrad uzavrúť túto Dohodu bol podrobne upozornený a právam, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a / alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.8 Na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody, kde je to vzťahom na predmet a účel Dohody možno, sa primerane vzťahujú nasledujúce ustanovenia Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s.: ustanovenia čl. 1 – Úvodné ustanovenia a vyhradenie základných pojmov, čl. 11 – Cena a platobné podmienky, čl. 13 – Ochrana a spracovanie osobných, právadávkových a lokalizačných údajov, čl. 16 – Oznamovanie, čl. 17 – Príslušné právo a rozhodovanie sporov a čl. 10 – Záverečné ustanovenia, resp. príslušné ustanovenia tých všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s., ktoré sú súčasťou Zmluvy, ku ktorej bol uzavrúť Dodatok na služby (okraj km "Všeobecné podmienky"). Ustanovenia príslušných článkov Všeobecných podmienok, ktoré sa vzťahom na svoj charakter vzťahujú výhradne na elektronické komunikačné služby, sa na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody neaplikujú. V prípade konfliktu medzi ustanoveniami tejto Dohody a Všeobecných podmienok majú prednosť ustanovenia tejto Dohody.
- 3.9 Tie časti Všeobecných podmienok, ktoré sa v zmysle tejto Dohody na ňu vzťahujú, tvoria súčasť tejto Dohody. Platné Všeobecné podmienky aj oznák, sú zverejnené na www.orange.sk.
- 3.10 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto Dohody platí, že v prípade ak sa na túto Dohodu vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zriadení a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, táto Dohoda nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 47 a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany dohodnú na odkložení účinnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozvázovacie podmienky, ak sú dohodnuté v tejto Dohode.
- 3.11 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo z ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom fóreami predseda Andrej Gundel, zverejnený v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7012, a v prípade, že sa jedná o právnickú osobu, tak pán JUDr. Bo. Martin Kuhnáček, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7046, a v prípade, že sa jedná o fyzickú osobu, tak pán JUDr. Marek Máčal, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba za príjmom na občianske súdne rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAČ. Údmerom na rozhodcovské konanie je eplatná podaním žaloby s úby 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 18,50 € (t.j. peň. za DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne právnické a rozhodcovské konanie obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade príslušné ústne pojednávanie nariadené. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na osobných alebo o príslušné adresey uvedené v tejto zmluve. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí svojho rozhodcovského konania nariadiť príslušné opatrenie v súlade s us. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím so zmluvou a s obsahom Všeobecných podmienok a dohodou

Bratislava, dňa 18. 2. 2024

Podpis a pečať účastníka

Zuzana Mizerakova
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
počiatočka, podpis



18.2.2024 11:38:52 uživatelia: Zuzana Mizerakova



Dátum: 16. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

sô sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

Účastník (zákazník):

Priezvisko a meno / Obchodná meno	Mesto Snina
Adresa	Strojárska 2060 06901 Snina 1
Priezvisko a meno podpisujúcej osoby	Mesto Snina
Rodné číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ	00323560
Číslo OP / pasu	
Priradené číslo / SN	
Číslo SIM karty	8942101
Účastnícke číslo / CN	0005338850
Adresa odbernej jednotky	Strojárska 2060 06901 Snina 1

Účastník

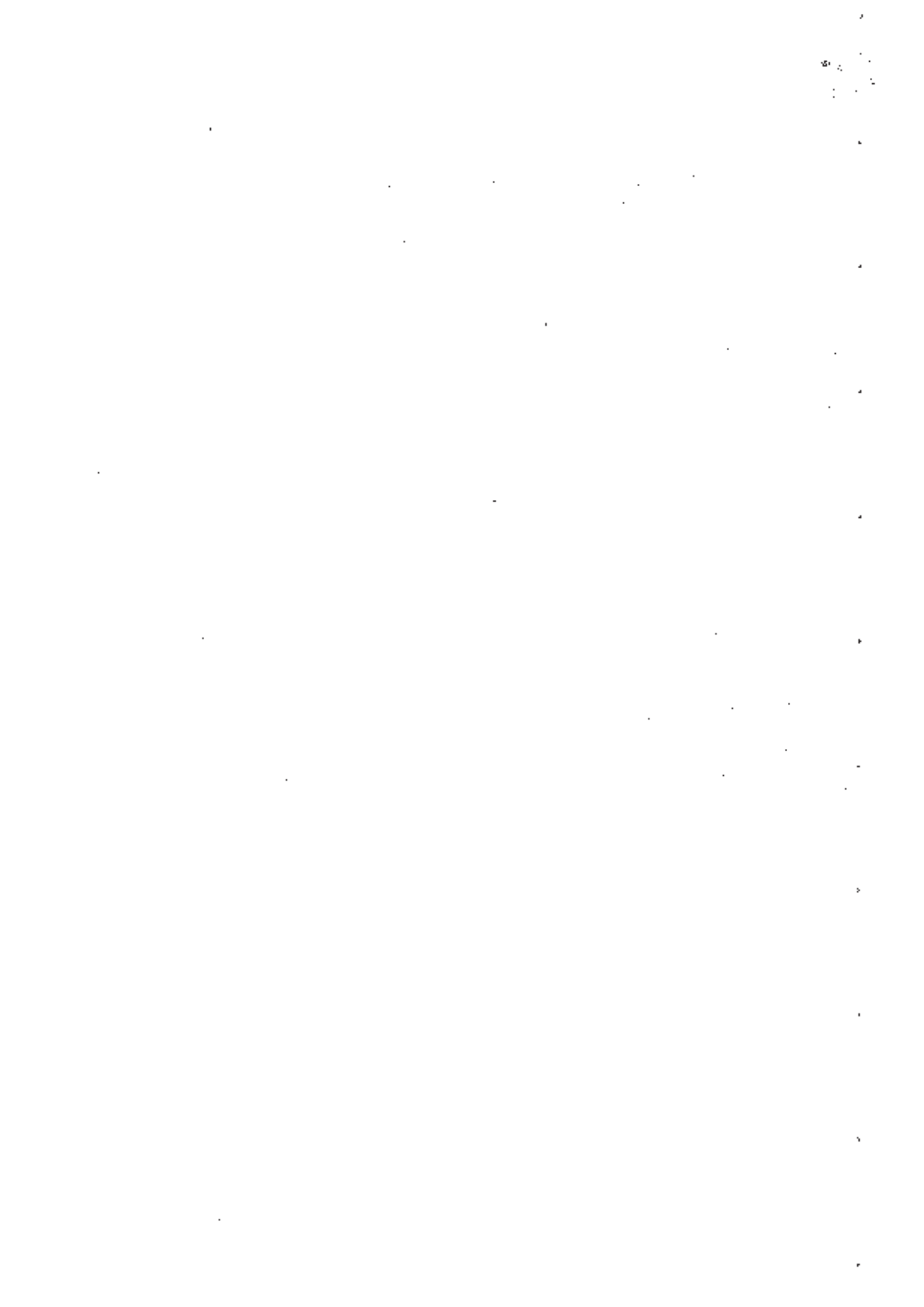
dátum, pečiatka, podpis

Zuzana Mizerákováspoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis**Informácie o predajnom mieste:**

Názov predajného miesta: SATMO s.r.o.	Kód predajného miesta: ID078DSP07	Tel.: 0908005480
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overí totožnosť užívateľa: Mizeráková Zuzana		Fax:

Dokument bol vygenerovaný 16.02.2024 11:38:51 užívateľom Zuzana Mizerakova







Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejne dostupných služieb

(ďalej len "Dodatok")

ID predaja: ID078D-SP07

Dátum: 16. 2. 2024

Ident. kód dodatku: 15498310
Číslo zmluvy: A8450631
SIM karta s prieleným tel. číslom: 0918538517

uzavretý medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Molodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 00 00 78, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/13

(ďalej len "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Snina 1, Strojárska 2060, 06901, Snina 1	
IČO: 00823560	IČ DPH:
Štatutárny zástupca: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pobyt: EA000000 31.12.2033

Podnik a Účastník (ďalej spolu aj ako "strany") na základe vzájomnej dohody uzavreli tento Dodatok, ktorým upravujú a menia Zmluvu o poskytovaní verejne dostupných služieb, ktorej číslo je uvedené v záhlaví (ďalej len "Zmluva") v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku vo vzťahu k vyššie uvedenej SIM karte (ďalej len "SIM karta").

Článok 1. Predmet Dodatku

1.1 Predmetom Dodatku je dohoda strán o:

- aktivácii / zmene účastníckeho programu alebo o potvrdení účastníckeho programu, ktorý mal Účastník aktivovaný pred uzavretím Dodatku a o aktivácii / deaktivácii služieb (údaje uvedené v Tabuľke č. 1).
- doba a podmienkach väznanosti, počas ktorej sa Účastník zaväzuje zúčastniť v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe Zmluvy v znení Dodatku (ďalej aj "Doba väznanosti") a o minimálnom mesačnom poplatku za služby, ktorý sa Účastník zaväzuje platiť počas Doby väznanosti (ďalej len "Minimálny mesačný poplatok za služby"); údaje o Dobe väznanosti a údaj o výške Minimálneho mesačného poplatku za služby sú uvedené v Tabuľke č. 1.
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku ďalšie poplatky uvedené v Tabuľke č. 1.
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku znížený poplatok pre prípad porušenia niektorej z povinností uvedených v čl. 2 bode 2.5 Dodatku počas Doby väznanosti Účastníkom.

Tabuľka č. 1

Účastnícky program	Pro Biznis Classic
Aktivácia služby	neuplatňuje sa
Deaktivácia služby	neuplatňuje sa
Voľba zvýhodneného čísla / čísel	neuplatňuje sa
Doba väznanosti	24 mesiacov
Minimálny mesačný poplatok za služby	27,00 €
Aktivčný / administratívny poplatok	8,00 €
Základ pre výpočet zmluvnej pokuty	94,58 €

Číslo účastníka: 0005338860

1 / 4



A8450631



69569711

Document col vygenerovaný 16.02.2024 11:36:51 z číslom zmluvy 15498310

- 1.2 Predmetom Dodávky je aj dohoda strán o prešvih funkčného zariadenia uvedeného v Tabuľka č. 2 (ďalej aj "Zariadenie") Účastníkov za zľavnenú kúpnu cenu s DPH (ďalej len "kúpna cena Zariadenia") uvedenú v prílohe, ktorá predstavuje rozdiel medzi bežnou (neozľavnenou) spotrebiteľskou (malobchodnou) cenou Zariadenia (ďalej aj "Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia") a zľavou poskytnutou Posníkom Účastníkovi z dôvodu záväzku Účastníka užívaj služby Podniku podľa Dodávky po dohodnutú Doba viazanosti.

Tabuľka č. 2

Typ Zariadenia	Motorola Moto G32 256GB grey
Výrobné číslo Zariadenia (IMEI)*	neuplatňuje sa
Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia (neozľavnená) s DPH	199,00 €
Zľava zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia poskytnutá Posníkom Účastníkovi v zmysle článku 1.2 Dodávky	94,50 €
Kúpna cena Zariadenia (zľavnená) s DPH	104,50 €
Odovzdanie Zariadenia	Odovzdanie Zariadenia Účastníkovi pri uzavretí Dodávky – Účastník podpíše Dodávku potvrdzujúce prevzatie Zariadenia
Kuriér (poplatok za doručenie)	0,00 €
Identifikačný kód Dodávky bez zariadenia č. 1	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodávky bez zariadenia č. 2	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodávky bez zariadenia č. 3	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodávky bez zariadenia č. 4	neuplatňuje sa

* Dvojitá kolonka nie je vyplnená, pretože kúpy sú jednoducho určené Typom Zariadenia.

Článok 2.

Práva a povinnosti Podniku a Účastníka a sankcia za porušenie povinností Účastníka

- 2.1 Podnik je povinný plniť si povinnosť, ktoré pre neho vyplývajú z Dodávky, a to najmä poskytovať Účastníkovi služby podľa Zmlúvy v znení Dodávky a podľa Účastníckej Zmlúvy za dohodnutú Kúpnu cenu Zariadenia, previesť naňho vlastnú skúšku právo k Zariadeniu a odovzdať mu Zariadenie až Účastník splní všetky podmienky pre vznik nároku na kúpu Zariadenia na základe Dodávky.
- 2.2 Účastník je povinný popri evjnom záväzku riadne uhrádzať cenu za služby a ďalšie platby podľa bodu 2.1 písm. b) nižšie, zaplatiť Podniku aj Kúpnu cenu Zariadenia, Aktivačný / Administratívny poplatok za vykonanie navyhrnutých zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím Dodávky a v prípade doručovania zásielky kuriérom aj poplatok Kuriér vo výške uvedennej v Tabuľka č. 1. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu zariadenia s DPH pri odovzdaní resp. dočaní Zariadenia, a to vo forme predávku, ak sa služby nedonúdi na splatení Kúpnej ceny Zariadenia v splátkach. Podnik je oprávnený uplatniť splatenie Kúpnej ceny Zariadenia Účastníkovi na základe faktúry a Účastník je povinný ju schváliť v lehote splatnosti podľa faktúry.
- 2.3 Účastník si je vedomý, že Kúpna cena Zariadenia je oproti bežnej Spotrebiteľskej (malobchodnej) cene Zariadenia nižšia, nakoľko Podnik poskytol Účastníkovi zľavu zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia z dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby podľa Dodávky po dohodnutú Doba viazanosti, pričom nadobýdžane tohto záväzku, vzhľadom na výšku poskytnutej zľavy, by Podnik nepoškodil škodu.
- 2.4 Doba viazanosti, ktorá dlžka v mesiacoch je uvedená v Tabuľka č. 1, začína plynúť dňom uzavretia Dodávky. V prípade, ak v dňu uzavretia Dodávky nie je SIM karta aktivovaná a k jej aktivácii nedôjde ani do 24 hodín od uzavretia Dodávky, Doba viazanosti začína plynúť so dňom aktivácie SIM karty.
- 2.5 Účastník je povinný počas Doby viazanosti plniť súčasne všetky nasledovné zmluvné povinnosti:
- Mať na SIM karte aktivovaný niektorý z Účastníckych programov Paušály Plus, Yoxo paušál alebo niektorý z účastníckych programov Pro paušály a Pro Biznis paušály podľa Cenníka služieb prípadne iný Účastnícky program určený Podnikom (ďalej len "Príslušný účastnícky program") alebo konkrétnu Príslušného Účastníckeho programu s vybranú doplnkovú službu resp. služieb (ďalej len "Príslušná doplnková služba") a to tak, aby výška mesačného poplatku s DPH za aktivovaný Príslušný Účastnícky program resp. výška súčtu mesačných poplatkov za aktivovaný Príslušný Účastnícky program a aktivovanú Príslušnú doplnkovú službu a DPH po uplatnení prípadných zľav bola rovná alebo vyššia ako výška Minimálneho mesačného poplatku za služby uvedená v Tabuľka č. 1. Zoznam Príslušných doplnkových služieb v Paušály Plus je uvedený na na Internetovej stránke www.orange.sk/e-shop/volania-a-paušaly/priluhajadovankov a zoznam Príslušných doplnkových služieb pre Pro paušály a Pro Biznis paušály je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk/biznis/volania/pausaly;
 - Včas a riadne uhrádzať cenu za služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a tiež iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku za služby tretej strany;
 - Zdržať v zmluvnom vzťahu podľa Zmlúvy v znení Dodávky a bez prerušenia užívať služby prostredníctvom SIM karty po osú Doba viazanosti, a zároveň nedoručiť Podniku výpoveď, odstúpenie od zmlúvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončiť Zmlúvu a / alebo Dodávku pred uplynutím Doby viazanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmlúvy z dôvodov stanovených platným Zákonom o elektronických komunikáciách alebo iným platným právny predpisom;

Dokument je k dispozícií od 16.02.2024 11:08:51 JEFFERSON Zuzana Mizerková



- d) Nepožaduje o dočasť deaktiváciu SIM karty (akiaľ Účastníkovi takáto povinnosť nevyplyva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní služieb poskytovaných inou SIM kartou, ktorá nahradí deaktivovanú SIM kartu);
- e) Neodísať svojím konaním prípadne vznik práva Podniku odstúpiť od Zmluvy alebo vypovedať Zmluvu alebo dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb a ani neumožniť také konanie tretej osobe.
- 2.6 V prípade porušenia ktorejkoľvek zmluvnej povinnosti Účastníka uvedených v bode 2.5 tohto článku je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu, vo výške (zakračhlernej na celé eurcenty nadol) vypočítanej ako súčet sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty uvedeného v Tabuľke č. 1 a sumy DP (za sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty (v príslušnej výške podľa platných právnych predpisov v čase vystavenia zmluvnej pokuty Podnikom Účastníkovi). Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 tvorí rozdiel medzi Spotrebiteľskou (malooberčnou) cenou Zariadenia a Kúpnu cenou Zariadenia a zodpovedá zľave poskytnutej Podnikom Účastníkovi zo Spotrebiteľskej (malooberčnej) ceny Zariadenia z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby podľa Dodatku po dohodnutí Doby viazanosti.
- V prípade ak počas platnosti Dodatku dôjde k
- uzatvoreniu dohody o prevode práv s povinnosťou z pôvodného Účastníka na nového účastníka, ktorý nie je prírodnou osobou alebo fyzickou osobou oprávnenou na podnikanie, alebo
 - zmena právnej formy Účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby oprávnenej na podnikanie na fyzickú osobu,
- je Účastník, resp. nový účastník, povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu maximálne vo výške Základu pre výpočet zmluvnej pokuty, pričom výška zmluvnej pokuty sa bude postupne znižovať v závislosti od toho, koľko celých mesiacov uplynulo od uzavretia Dodatku do porušenia niektorej zo zmluvných povinností podľa bodu 2.5 tohto článku.
- Suma zmluvnej pokuty bude v takom prípade vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca:
- [Doba viazanosti - počet celých mesiacov, ktoré uplynuli od uzavretia Dodatku do porušenia zmluvnej povinnosti] * [Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 : Doba viazanosti].
- Výsledná suma zmluvnej pokuty sa zaokrúhľuje na celé eurcenty nadol.
- Takto vypočítanú zmluvnú pokutu je Účastník povinný uhradiť aj v prípade, ak do doby uzatvorenia a splatenia zmluvnej pokuty dôjde k zániku oprávnenia fyzickej osoby na podnikanie.
- 2.7 Zmluvná pokuta je splatná v ichole uvedenej vo faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná Účastník, a popr. zmluvnej pokuta povinný nahradiť Podniku škodu, ktorej výška presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu.
- 2.8 Právo na zmluvnú pokutu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka a nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania služieb).

Článok 3. Záverečné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak má v čase uzavretia Dodatku Účastník s Podnikom uzavretý iný (akosi) druhý, osobitný alebo iný druhý zmluvný vzťah za zľavového cenou alebo poskytnutím iného cenového zvýhodnenia v súvislosti so SIM kartou, strany sa dohodli, že tento predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To naplta, ak je predchádzajúci dodatok uzavretý v rámci ponuky Tablet a mobil za 1 €; v takom prípade platia princípy vzťahujúci dodatok k Dodatku súčasne.
- 3.2 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpísať oboma stranami; akiaľ však v deň uzavretia Dodatku a ani do 24 hodín od jeho uzavretia nedôjde k aktivácii SIM karty, Dodatok nadobudne platnosť dňom podpísať oboma stranami a účinnosť dňom aktivácie SIM karty (podkladu a podmienka účinnosti). Dodatok sa uzaviera na dobu určitú, a to na Doby viazanosti uvedenú v Tabuľke č. 1. V prípade, ak sa na Dodatok vzťahuje režim povinného zmluvného vzťahu podľa § 4a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak účinnosť nenasleduje splnením odkladacej podmienky účinnosti podľa prvej vety tohto bodu.
- 3.3 Strany sa dohodli, že uzavretím Dodatku sa dočasne mení dohodnutá doba trvania Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty z doby neurčitej na dobu určitú, a to do uplynutia Doby viazanosti. Rýchlosledne pred uplynutím Doby viazanosti sa mení opätovne doba trvania Zmluvy na dobu neurčitú s tým, že sa uplynutím Doby viazanosti pokračuje Podnik v poskytovaní Služieb Účastníkovi podľa podmienok Zmluvy na dobu neurčitú bez viazanosti za ceny podľa aktuálneho Cenníka služieb, ak sa strany nedohodnú inak.
- 3.4 V prípade, ak Účastník poruší niektorú z povinností podľa čl. 2 bodu 2.5 Dodatku takým spôsobom, že Podniku vzniká nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, zanikne Dodatku okamihom uhradenia zmluvnej pokuty. Strany sa dohodli, že v prípade, ak je predmetom Dodatku poskytnutie osobitného cenového zvýhodnenia podľa čl. 1 bodu 1.3 Dodatku Účastníkovi, okamihom porušenia povinností Účastníka, v dôsledku ktorého vznikne Podniku právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie takéhoto cenového zvýhodnenia.
- 3.5 Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku, neradiť svojím ustanoveniami, v ktorých znenia, zmysle alebo povahy je zrejme, že sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku alebo ak je to výslovne uvedené vo vzťah k jednotlivým službám zľavám alebo iným zvýhodneniam.
- 3.6 Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a pre Podnik. Účastník vyhlasuje, že aj Dodatok pozorne prečítal, jeho obsah a zmysel a s ním súhlasí.
- 3.7 V prípade, ak Účastník uzaviera Dodatok v rámci režimu prešaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú Podmienky služby Nákup na diaľku zverejnené na:
- www.orange.sk/naoxy/sluzbasky/obove-centrum/vacobecno-prctnony
- 3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v prvostupňovom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, ak pán JUDr. Bo. Martin Kuřánek, Fh. D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčaj, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že záloha sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je aj do jeho

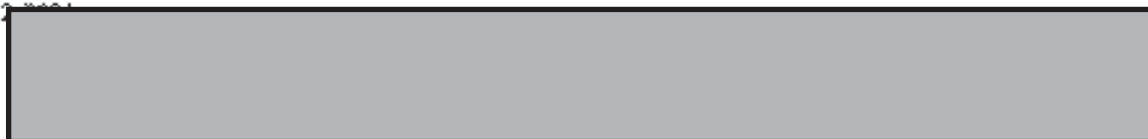


advočátskej kancelária ku dňu podania žaloby zapísané v zozname ŠAK. Odmena za rozhodcovské konanie je aplátne podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 10,00 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne časomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, uplatniť však môže v prípade potreby právo pojednávania nasledit. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na postovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodnutie môže byť záväzným rozhodnutím rozhodcovského konania namiesto oprávnených oprávnení v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Sústasim s dohodou

Neustúfam s dohodou

Barbora, dňa 16. 11. 2024



Účastník
dátum: pečiatka, podpis

Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum: pečiatka, podpis

Dokumentaci vygenerovaný 16.11.2024 11:38:51 LC-veleforn_Zuzana Mizeráková





Dodatok k Zmluve o poskytovani verejne dostupnych sluzieb (dalej len "Dodatok")

ID predajcu: ID078DSP07

Datum: 13. 2. 2024

Ident. kód dodatku: 15497604
Číslo zmluvy: A3108170
SIM karta s prideleným tel. číslom: 0905592386

uzavretý medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 358 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III. oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Sídlo / Miestne podnikanie (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Snina 1, Strojárska 2060, 06901, Snina 1	
IČO: 00323560	IČ DPH:
Štatutárny zástupca: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pobyt: EA000000 31.12.2033

Podnik a Účastník (ďalej spolu aj ako "strany") na základe vzájomnej dohody uzavreli tento Dodatok, ktorým upravujú a menia Zmluvu o poskytovaní verejne dostupných služieb, ktorej číslo je uvedené v zahav (ďalej len "Zmluva") v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku vo vzťahu k vyššie uvedenej SIM karte (ďalej len "SIM karta")

Článok 1. Predmet Dodatku

1.1 Predmetom Dodatku je dohoda strán o:

- aktivácii / zmene účastníckeho programu alebo o aktivácii / deaktivácii programu, ktorý má Účastník aktivovaný pred uzavretím Dodatku a o aktivácii / deaktivácii služieb (údaje uvedené v Tabuľke č. 1);
- dobe a podmienkach viazanosti, počas ktorej sa Účastník zaväzuje zohľadniť v príslušnom vzťahu s Podnikom na základe Zmluvy v znení Dodatku (ďalej aj "Doba viazanosti") a o minimálnom mesačnom poplatku za služby, ktorý sa Účastník zaväzuje doplahovať počas Doby viazanosti (ďalej len "Minimálny mesačný poplatok za služby"); (údaje o Dobe viazanosti a údaj o výške Minimálneho mesačného poplatku za služby sú uvedené v Tabuľke č. 1);
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku ďalšie poplatky uvedené v Tabuľke č. 1;
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu pre prípad porušenia niektorej z podmienok uvedených v c. 2 a c. 2.5 Dodatku počas Doby viazanosti Účastníkom.

Tabuľka č. 1

Účastnícky program	Profilová Classic
Aktivácia služby	neuplatňuje sa
Deaktivácia služby	neuplatňuje sa
Važba zľhodneného čísla / čísel	neuplatňuje sa
Doba viazanosti	24 mesiacov
Minimálny mesačný poplatok za služby	27,00 €
Aktivačný / administratívny poplatok	8,00 €
Znížka pre výpočet zmluvnej pokuty	94,50 €

Číslo účastníka: 0005338850

1 / 4



A3108170



15497604

www.orange.sk

Archívna M

Dokument bol vygenerovaný 16.02.2024 08:02 : Účastníkom: Mesto Snina MZ060006

- 1.2 Predmetom Dodatku je aj obsahom s ňou uvedený koncového zariadenia uvedené v Tabuľke č. 2 (ďalej len "Zariadenie") Účastníkovi za záväznú kúpnu cenu s DPH (ďalej len "Kúpna cena Zariadenia") uvedenou taktiež, ktorá predstavuje rozdiel medzi hoci noú (nezáväznou) spotrebiteľskou (malooobchodnou) cenou Zariadenia (ďalej aj "Spotrebiteľská (malooobchodná) cena Zariadenia") a zľavou poskytnutou Podnikom Účastníkovi z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby Podniku podľa Dodatku po dohodnutí Doba väznanosti.

Tabuľka č. 2

Typ Zariadenia	Motorola Moto G32 256GB grey
Výrobné číslo Zariadenia (IMEI)*	neuplatňuje sa
Spotrebiteľská (malooobchodná) cena Zariadenia (nezáväzná) s DPH	199,00 €
Zľava zo Spotrebiteľskej (malooobchodnej) ceny Zariadenia poskytnutá Podnikom Účastníkovi v zmysle bodu 1.2 Dodatku	84,50 €
Kúpna cena Zariadenia (záväzná) s DPH	114,50 €
Odozvdanie Zariadenia	Odozvdanie Zariadenia Účastníkovi pri uzavretí Dodatku – Účastník podpisom Dodatku potvrdzuje prevzatie Zariadenia
Kuriér (poplatok za doručenie)	0,00 €
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 1	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 2	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 3	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 4	neuplatňuje sa

*) Pokiaľ kódka nie je vyplnená, predmet kúpy je jednoznačne určený typom Zariadenia.

Článok 2.

Práva a povinnosti Podniku a Účastníka a sankcia za porušenie povinnosti Účastníka

- 2.1 Podnik je povinný splniť si povinnosť, ktoré pre neho vyplývajú z Dodatku, a to najmä poskytovať Účastníkovi služby podľa Zmluvy v znení Dodatku a predat Účastníkovi Zariadenie za dohodnutú Kúpnu cenu Zariadenia, previesť naňho vlastnícke právo k Zariadeniu a odovzdať mu Zariadenie, ak Účastník splní všetky podmienky pre vznik nároku na kúpu Zariadenia na základe Dodatku.
- 2.2 Účastník je povinný popri svojom záväzku riadne uhrádzať cenu za služby a ďalšie platby podľa bodu 2.5 písm. b) nižšie, zaplatiť Podniku aj Kúpnu cenu Zariadenia. Aktívne / administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím Dodatku a v prípade doručovania zásielky kuriérom aj poplatok Kuriér vo výške uvedenej v Tabuľke č. 1. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu Zariadenia s DPH pri odovzdaní resp. dodaní Zariadenia, a to vo forme predčavou, ak sa strany nedohodli na splácaní Kúpnej ceny Zariadenia v splátkach. Podnik je oprávnený umožniť zaplataenie Kúpnej ceny Zariadenia Účastníkovi na základe faktúry a Účastník je povinný ju uhradiť v čase splatnosti podľa faktúry.
- 2.3 Účastník si je vedomý, že Kúpna cena Zariadenia je oproti bežnej Spotrebiteľskej (malooobchodnej) ceny Zariadenia nižšia, nakoľko Podnik poskytol Účastníkovi zľavu zo Spotrebiteľskej (malooobchodnej) ceny Zariadenia z dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby podľa Dodatku so dohodnutú Doba väznanosti, pričom dodržanie tohto záväzku, vzhľadom na výšku poskytnutej zľavy, by Podniku spôsobilo škodu.
- 2.4 Doba väznanosti, ktorej dĺžka v mesiacoch je uvedená v Tabuľke č. 1, začína plynúť dňom uzavretia Dodatku. V prípade, ak v deň uzavretia Dodatku nie je SIM karta aktivovaná a k jej aktivácii nedôjde najpo 24 hodín od uzavretia Dodatku, Doba väznanosti začína plynúť až dňom aktivácie SIM karty.
- 2.5 Účastník je povinný počas Doby väznanosti plniť súčasne všetky nasledovné zmluvné povinnosti:
- Mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Paušály Plus, Zero paušál alebo niektorý z účastníckych programov Pro paušály a Pro Biznis paušály podľa Zoznamu služieb prípadne iný účastnícky program určený Podnikom (ďalej len "Prislušný účastnícky program"); alebo kombináciu Prislušného účastníckeho programu a vybraný doplnkovú službu resp. služieb (ďalej len "Prislušné doplnkové služby") a to tak, aby výška mesačného poplatku s DPH za aktivovaný Prislušný účastnícky program resp. výška súčtu mesačných poplatkov za aktivovaný Prislušný účastnícky program a aktivovanú Prislušnú doplnkovú službu s DPH po uzatvorení prípadných zľav hoci rovná alebo vyššia ako výška minimálneho mesačného poplatku za služby uvedené v Tabuľke č. 1. Zoznam Prislušných doplnkových služieb nie Paušály Plus je uvedený na na internetovej stránke www.orange.sk/e-shop/volana-a-pausaly/online-uk-casualov a zoznam Prislušných doplnkových služieb pre Pro paušály a Pro Biznis paušály je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk/biznis/volana/pausaly;
 - Včas a riadne uhrádzať cenu za služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a tiež iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku za služby tretích strán;
 - Zotvať v zmluvnom vzťahu podľa Zmluvy v znení Dodatku a bez prerušenia užívať služby prostredníctvom SIM karty počas Doby väznanosti, a zároveň nedoručiť Podniku výpoved, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účinkom je ukončenie Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím Doby väznanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odtúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených platným Zákonom o elektronických komunikáciách alebo iným platným právnyim predpisom;

Dokument už vygenerovaný 16.02.2024 08:05:25 užívateľom z mena Mizeršková



- e) Na cen. splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny stanovenej v zmysle tejto Dohody, a to aj vtedy, ak splatnosť splátky je stanovená na určitý deň ako splatnosť ceny Služieb alebo iných služieb. Pokiaľ Kupujúci neuvedie identifikačný platbu tak akh je stanovená v prvej vete tohto bodu 2.2, Podnik je oprávnený úhrady poskytnuté Kupujúcim na jeho úbyt alebo oť zvyšok a prípadnô preplatky na ríchi zúčtovať na dnu splátok vždy v požadnom rade, až po zúčtovaní úhrad na cenú položiek uvedených v písmenách a) až d),
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splatnou, a to do Podnik je oprávnený žiadať o zaplatenie celej nezaplatená časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Kupujúci je povinný celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatiť v prípade ak:
- Kupujúci bude v omeškani sa zaplacením ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny po dobu minimálne troch mesiacov; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou 15 dní odo dňa doručenia upozornenia Kupujúcemu, že Podnik si uplatní právo na zaplatenie celej nezaplatená časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, akto v iný, neakorô dátum, určený v uvedenom upozornení; alebo
 - zanikne platnosť a účinnosť tejto Dohody existujúcim od nej zo strany Podniku; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou, a to ku dnu zániku platnosti a účinnosti.
 - Podnik odstúpi od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka znosi úhrady odstúpenia od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby, v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou ku dnu, keď bo o odstúpenie doručené Účastníkov;
 - v zmysle Dodatku na služby vznikne Podniku právo na zmluvnú pokutu z iného dôvodu, ako z dôvodu narušenia plnenia záväzkov Účastníka; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou momentom, keď Podniku vznikne právo na zmluvnú pokutu v zmysle Dodatku na služby.
- 2.4 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode sa zmluvné strany dohodli na tom, že nazačiatok Zvyšnej časti Kúpnej ceny sa možno splatnou pri zániku Dodatku na služby, ak od neho Kupujúci odstúpi v zmysle platných právnych predpisov, napr. v zmysle Občianskeho zákonníka z dôvodu vedy na prednom zaradení alebo z dôvodu posilnenia konkurzového zákonnej lehota pri kúpe na diaľku.
- 2.5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode platí, že v prípade, ak dôjde k zaplaceniu celej nezaplatená časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa čl.2,3 tejto Dohody, je Podnik oprávnený rozhodnúť, či nezaplatenú časť Zvyšnej Kúpnej ceny vyúčtuje Kupujúcemu naraz alebo ju rozloží do splátok, pričom je na uvážení Podniku, či zachová celkový počet splátok a ich výšku tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v tejto Dohode.
- 2.6 Strany sa dohodli, že ak nastane skutočnosť v zmysle Dodatku na služby, v dôsledku ktorej sa určité doby nezapočítava do doby viazanosti (napr. z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia poskytovania služieb) (ďalej aj ako "doba spočívania"), je Podnik oprávnený podľa vlastného uváženia buď (i) účtovať Účastníkov splátky nezaplatená časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a posilnať Účastníkov výzvú na zaplatenie splátok a Účastník je povinný splátky platiť aj počas doby spočívania, alebo (ii) pri dnu spočívania odľužiť účtovanie splátok nezaplatená časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade momentom, uplynula doba spočívania je Podnik oprávnený pokračovať vo vystavovaní výzev na platbu nezaplatená časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pri zachovaní výšky splátok a ich celkového počtu.
- 2.7 Strany berú na vedomie skutočnosť, že ustanovenia o kúpnej zmluve sú uvedené v Dodatku na služby. Predmetom a jedom tejto Dohody je len dohoda o spôsobe zaplatenia Kúpnej ceny vo forme splátok.
- V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby dôhodu, platnosť tejto Dohody nie je dotknutá a tává nultilná, podľa sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade zániku platnosti Dodatku na služby dôhoda ustanovenia o kúpnej zmluve zaradená a uvedené v Dodatku na služby nezačínajú, ale stávajú sa automaticky súčasťou tejto Dohody, pričom momentom zániku Dodatku na služby prestáva mať táto Dohoda charakter dodatku k Dodatku na služby, a stáva sa samostatnou Dohodou Kúpnej zmluve a o splátkach.
 - V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby z dôvodu odstúpenia od neho alebo od Zmluvy niktorej zo zmluvných strán, momentom zániku Dodatku na služby zaniká aj táto dohoda.
- 2.8 V prípade, ak Podniku vznikne v zmysle Dodatku na služby právo na zaplatať zmluvnú pokutu pre porušenie záväzku Účastníka plniť akýkoľvek peňažný záväzok vrátane povinností platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a v prípade, ak Účastník splní tento svoj peňažný záväzok pred splatnosťou zmluvnej pokuty, zachováva ho to povinnosť zmluvnú pokutu zaplatiť.
- 2.9 Účastník berie na vedomie, že v Dodatku na služby sa zaviazal včas a riadne uhrádzať cenu za služby a iné služby peňažné záväzky voči Podniku a súčasne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to pod hrozbou sankcie zmluvnej pokuty. Účastník berie na vedomie, že Podnik má právo na zmluvnú pokutu za podmienok uvedených v Dodatku na služby v prípade, ak bude Účastník v omeškani s platbou Prvej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny.

Čl. 3 Záveračné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak Kupujúci uzavrôl túto Dohodu v rámci režimu oradaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dohody sú aj podniknícky služby Nákup na diaľku a Kupujúci podpisom Dohody vyjadruje s nimi súhlas.
- 3.2 Dohoda nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíšu obe jej strany, ak sa strany štali nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jej podpísaniu nedôjde obidvoimi stranami v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpísa oprávnený zástupca Podniku až po Kupujúcim.
- 3.3 Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu, ktorá uplynú zaplacením celej Kúpnej ceny Kupujúcim. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dohody skončí pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená v zmysle tohto bodu, na začiatku dohody zmluvných strán, odstúpením od Dohody ktorukoľvek zmluvnou stranou zo zákonných dôvodov, alebo odstúpením od Dodatku na služby tak, ako je uvedené v tejto Dohode.

Dokument je vygenerovaný 11.02.2024 08:52:55 užívateľom Zuzana Krišťáková



- 3.4 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastavil poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a Dodatku na služby, prípadne ak Podnik odstúpil od Zmluvy a Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka znovu nainštaluje softvér na Zmluvy a Dodatku na služby prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, pláta ustanovenia Zmluvy, Dodatku na služby a tohto Dodatku v gúnom rozsahu tak ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a Dodatku na služby nebolo došlo.
- 3.6 Dohoda sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Kupujúceho a Podnik.
- 3.7 Kupujúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho viazali splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na prísušné dôsledky, ak tieto podmienky a / alebo povinnosti nespĺňa alebo poruší.
- 3.8 Na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody, ktorú je to vzťahom na uzavretie a účel Dohody možné, sa primerane vzťahujú nasledujúce ustanovenia Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom vo svojej mobilnej sieti spoločnosti Orange Slovensko, a. s.: ustanovenia čl. 1 – Úvodné ustanovenia a vymedzenia základných pojmov, čl. 11 – Cena a platobné podmienky, čl. 13 – Ochrana a spracovanie osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, čl. 15 – Oznamovanie, čl. 17 – Príslušné právo a rozhodovanie sporov a čl. 18 – Záverečné ustanovenia, resp. príslušné ustanovenia tých všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s., ktoré sú súčasťou Zmluvy, ku ktorej uží uzavretý Dodatok na služby (ďalej len "Všeobecné podmienky"). Ustanovenia príslušných článkov Všeobecných podmienok, ktoré sa vzťahujú na svoj charakter vzťahujú výhradne na elektronické komunikačné služby, sa na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody neaplikujú. V prípade konfliktu medzi Ustanoveniami tejto Dohody a Všeobecných podmienok majú prednosť ustanovenia tejto Dohody.
- 3.9 Tie časti Všeobecných podmienok, ktoré sa v zmysle tejto Dohody na ňu vzťahujú, tvoria súčasť tejto Dohody. Platné Všeobecné podmienky aj podnik, sú dostupné na www.orange.sk.
- 3.10 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto Dohody platí, že v prípade, ak sa na túto Dohodu vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5 a zákona č. 217/2002 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zverejnení a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, táto Dohoda nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47 a Oblasťanského zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení činnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo tlmiace podmienky, ak sú dohodnuté v tejto Dohode.
- 3.11 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, a ak s ňou súvisiace, rozhodná v rozhodcovskom konaní pán Vgr. Antón Dundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. rog. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. rog. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máchal, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. rog. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odměna za rozhodcovské konanie je spätná podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 10,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie musí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nařadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže na začiatí rozhodcovského konania nařadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 217/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Podpis kupujúceho:  Podpis podnikateľa s dohodou

Bardajov, dňa 19. 2. 2024

Podpis a pečiatka účastníka

Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
pečiatka, podpis

Dokumentárny výjavetovský 15.02.2024 15:52:05 Účastník Zuzana Mizeráková



- d) Nepožičať a dočasne deaktivovať SIM kartu (počas Účastníkovi takáto povinnosť nevyskytuje zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorú nainštaluje do deaktivovanej SIM karty);
- e) Nedat' svojím konaním podnet pre vznik práva Podniku odstúpiť od Zmluvy alebo vypneť od Zmluvy akciu dočasne deaktivovať akciu pomôcť poskytovanie služieb a ani neumožniť také konanie tretej osobe.

2.6 V prípade porušenia ktorejkoľvek zmluvnej povinnosti Účastníka uvedenej v bode 2.5 tohto článku je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške (zaokrúhlenej na celé eurocenty nadol) vypočítanej ako súčet sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty uvedeného v Tabuľke č. 1 a sumy DPH zo sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty (v príslušnej výške podľa platných právnych predpisov v čase vystavenia zmluvnej pokuly Podnikom Účastníkom). Základ pre výpočet zmluvnej pokuly uvedený v Tabuľke č. 1 tvorí rozdiel medzi Spoločenskú spoločnosťou cenou Zariadenia a Kúpnou cenou Zariadenia s zodpovedajúce zľavy poskytnuté Podnikom Účastníkovi zo Spoločenskú spoločnosťou cenou Zariadenia s dôvodu záväzku Účastníka užívať služby podľa Dodatku po dobu určitú Doba viazanosti.

V prípade ak počas platnosti Dodatku dôjde k

- a) uzatčením dohody o prevode práv a povinností z pôvodného Účastníka na nového účastníka, ktorý nie je právnickou osobou alebo fyzickou osobou oprávnenou na podnikanie; alebo
- b) zmene právnej formy Účastníka z právnickej osoby a/alebo fyzickej osoby oprávnenej na podnikanie na fyzickú osobu;

je Účastník, resp. nový účastník, povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu maximálne vo výške Základu pre výpočet zmluvnej pokuly príčinnú výšku zmluvnej pokuly sa bude považovať za nulovú v závislosti od toho, koľko celých mesiacov uplynulo od uzavretia Dodatku do porušenia niektorej zo zmluvných povinností podľa bodu 2.5 tohto článku.

Suma zmluvnej pokuly bude v takom prípade vypočítaná podľa vzorca:

$$\text{Doba viazanosti} - \text{počet celých mesiacov, ktoré uplynuli od uzavretia Dodatku dňa porušenia zmluvnej povinnosti} \times [\text{Základ pre výpočet zmluvnej pokuly uvedený v Tabuľke č. 1} / \text{Doba viazanosti}]$$

Výsledok sumy zmluvnej pokuly sa zaokrúhľuje na celé eurocenty nadol.

Takto vypočítaná zmluvná pokuta je Účastník povinný uhradiť aj v prípade, ak do doby rozhodnutia o uplatnení nároku na zmluvnú pokutu dôjde k zánuku oprávnenia fyzickej osoby na podnikanie.

2.7 Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Účastník je povinný zmluvnej pokute povinný nahradiť Podniku škodu, ktorej výška presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu.

2.8 Právo na zmluvnú pokutu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka a nie je podmienené vykonaním žiadneho výkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo porušením či obmedzením poskytovania služieb).

Článok 3.

Záverčné ustanovenia

3.1 V prípade, ak má v čase uzavretia Dodatku Účastník s Podnikom uzatvorený iný (skorší) dodatok, obsahom ktorého je predaj koncového zariadenia za zľavnenú cenu alebo poskytnutie iného cenového zvýhodnenia v súvislosti so SIM kartou, strany sa dohodli, že tento predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí, ak je predchádzajúci dodatok uzatvorený v rámci poskytnutia mobil za 1 €; v takom prípade platia predchádzajúci dodatok a Dodatok súčasne.

3.2 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpísal oboma stranami; pokiaľ však v deň uzavretia Dodatku a ani do 24 hodín od jeho uzavretia nedôjde k aktivácii SIM karty. Dodatok nadobudne platnosť dňom podpísal oboma stranami a účinnosť dňom aktivácie SIM karty (odkládanie podmienka účinnosti). Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na Doba viazanosti uvedenú v Tabuľke č. 1. V prípade, ak sa na Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak účinnosť nenastáva až splnením odkladacej podmienky účinnosti podľa druhej vety tohto bodu.

3.3 Strany sa dohodli, že uzavretím Dodatku sa dočasne mení dohodnutá doba trvania Zmluvy v časei týkajúcej sa SIM karty z doby neurčitej na dobu určitú, a to do uplynutia Doby viazanosti. Bezprostredne pred uplynutím Doby viazanosti sa mení opäť doba trvania Zmluvy na dobu neurčitú a tým, že po uplynutí Doby viazanosti pokračuje Podnik v poskytovaní služieb Účastníkovi podľa podmienok Zmluvy na dobu neurčitú bez viazanosti za ceny podľa aktuálneho Cenníka služieb, ak sa strany nezhodnú na inak.

3.4 V prípade, ak Účastník poruší niektorú z povinností podľa čl. 2 bodu 2.5 Dodatku takým spôsobom, že Podnikovi vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuly podľa Dodatku, platnosť Dodatku zanikne okamihom uhradenia zmluvnej pokuly. Strany sa dohodli, že v prípade, ak je predmetom Dodatku poskytovanie osobného cenového zvýhodnenia podľa čl. 1 bodu 1.3 Dodatku Účastníkovi, okamihom porušenia povinností Účastníka, v dôsledku ktorého vznikne Podniku právo na zaplatenie zmluvnej pokuly podľa Dodatku, vzniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie takéhoto cenového zvýhodnenia.

3.5 Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku riadnej trvať lie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zjavné, že sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku akou ak je to výslovne uvedené vo vzťahu k jednotlivým službám, zľavám alebo iným zvýhodneniam.

3.6 Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok sa vypočtuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a pre Podnik. Účastník vyhlasuje, že si Dodatok pozorne prečítal, jeho obsah porozumel a s obsahom súhlasí.

3.7 V prípade, ak Účastník uzavrel Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, rozhodli sa súčasťou Dodatku sú Podmienky služby Nákap na diaľku zverejnené na:

www.orange.sk/orange-sk/wa-wa/ukonclacim-centrum/eseoacne-podmienky

3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo a ňou súvisiace, rozhodne v rozhodovacom konaní bán JUDr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bo. Martin Kulháček, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Václav Měčan, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6636. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho



advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAV, Ordinora za rozhodcovské konanie je s platné podaním žaloby a činí 1% z hodnoty predmetu sporu, minimálny vňák 10,00 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby usne pojednávanie nariadiť. Zmluvné strany výslovne šľadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť predbežné opatrenie v sľlade s.ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s postupom

Nesúhlasím s postupom

Berdejov, dňa 15. 2. 2024



Účastník
dátum, pečiatka, podpis

Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis



Dokument bol vygenerovaný 16.02.2024 08:05:25 užívateľom Zuzana Mizeráková





Dátum: 15. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Meľodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 358 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

Účastník (zákazník):

Priezvisko a meno / Obchodné meno	Mesto Snina
Adresa	Strojárska 2060 06901 Snina 1
Priezvisko a meno podpisujúcej osoby	Mesto Snina
Rodné číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ	00323560
Číslo OP / pasu	
Pridelené číslo / SN	
Číslo SIM karty	8942101
Účastnícke číslo / CN	0005338850
Adresa odbernej jednotky	Strojárska 2060 06901 Snina 1

Účastník
dátum, pečiatka, podpisZuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis**Informácie o predajnom mieste:**

Názov predajného miesta: SATMO s.r.o.	Kód predajného miesta: ID078DSP07	Tel.: 0908005480
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť užívateľa: Mizeráková Zuzana	Fax:	

Dokument bol vygenerovaný 15.02.2024 11:05:25 miestnym účtovateľom Zuzana Mizeráková



10/10/10



Dohoda o splátkach

(ďalej len ako "Dohoda")

Identif. kód tejto Dohody: A3108170 Dodatok č.: 15497604

ID predajcu: ID07BDSP07

Dátum: 16. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78.

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III. oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "Podnik" alebo "Predávajúci")

a

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Strojárska 2060, 08901 Snina 1	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 00323560	IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: EA000000 31.12.2033
Cudzinec – štát: SR	
Číslo a platnosť pasu:	Číslo a platnosť preukazu p. na pobyt:

(ďalej len "Kupujúci" alebo "Účastník") (pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzincov)

Kupujúci a Podnik na základe vzájomnej dohody uzatvárajú túto Dohodu o splátkach, ktorá sa považuje za dodatok k dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorých identifikatory sú uvedené nižšie (táto Dohoda o splátkach ďalej ako "Dohoda", dodatok, ku ktorému sa uzatvára tento dodatok, ďalej ako "Dodatok na služby", zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa uzatvoril Dodatok na služby, čiže ako "Zmluva"). Číslo Dodatku na služby: 15497604, číslo zmluvy: 350738850. Predmetom Dodatku na služby je kúpa zariadenia definovaného nižšie. Predmetom tejto Dohody je úprava podmienok zaplatacia kúpnej ceny za uvedené zariadenie v splátkach.

Čl. 1 Predmetom tejto Dohody je

- 1.1 dĺžková strana o splátkach kúpnej ceny za zariadenie (zariadením môže byť najmä koncové telekomunikačné zariadenie alebo iná hnutelná vec alebo súbor hnutelných vecí, vrátane kabeľáže a inštaláčného materiálu, pričom ako typ-ová strana je v takom prípade uvedený súhrnný názov takejto skupiny hnutelných vecí), ktoré na základe Dodatku na služby predal Podnik Kupujúcomu a ktoré je určené nižšie (v prípade, že je nižšie v kolónke s indexom 1 uvedených viac zariadení, bol pretriedený podľa podrobnosti podľa Dodatku na služby, súbor tam uvedených zariadení, pričom, pokiaľ nie je v príslušnom ustanovení Dohody špecifikované inak.



vzťahujú sa ustanovenia, ktoré upravujú práva a povinnosti vo vzťahu k zariadeniu, v likvidácii prípadne s celému súboru zariadení). Zmluvné strany sa dohodli, že podľa je v kolónke "Výrobné číslo zariadenia" uvedená "IMEI", tento údaj sa nebude overovať a že zariadenie je jasne a jednoznačne určené svojím typom).

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G32 256GB grey 1)

Výrobné číslo zariadenia (IMEI)

Podnik na základe Dodávky na služby predá zariadenie Kupujúcemu v najbližšom Podniku za kúpnu cenu s DPH (ďalej tiež "Kúpna cena").

104,00 € 2)

Kupujúci sa v zmysle tejto Dohody zaväzuje zaplatiť prvú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej, ako "Prvá časť Kúpnej ceny")

1,00 € 4)

bez zbytočného odkladu po uzavretí tejto Dohody.

Zmluvné strany sa dohodli, že zvyšnú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Zvyšná časť Kúpnej ceny")

103,04 € 5)

zaplatí Kupujúci v splátkach nasledovne:

počet splátok:

24,00 6)

výška splátky vrátane DPH

4,31 € 7)

Ak je súčet počtu splátok (uvedený v kolónke 6 v tomto článku) a výšky splátok (uvedené v kolónke 7 v tomto článku) nižší ako Zvyšná časť Kúpnej ceny najviac o 0,30 €, rozdiel medzi Zvyšnou časťou Kúpnej ceny a súčtom splátok vyúčtovaných Účastníkom môže byť Podnikom účtovaný na fachu Podniku a teda Podnik môže Účastníkovi poskytnúť zľavu zo Zvyšnej časti Kúpnej ceny v zodpovedajúcej výške.

- 1.2 V prípade, že je predmetom objednávky nie jedno zariadenie ale súbor viacerých zariadení je cena jednotlivých zariadení (v súbore zariadení) Kúpna cena) nasledovná:

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G32 256GB grey 8)

Cena zariadenia

104,50 €

Čl. 2 Splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny

- 2.1 Podnik a Účastník (ďalej tiež ako "Strany" alebo "strany") sa dohodli, že Kupujúci je povinný ihneď a včas zaplatiť celú Kúpnu cenu Podniku. Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť Zvyšnú časť Kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tejto Dohody. Zvyšná časť Kúpnej ceny je rozdelená do počtu splátok uvedených v kolónke 6 v čl. 1.1 tejto Dohody, pričom výška jednotlivých splátok je uvedená v kolónke 7 v čl. 1.1 tejto Dohody. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé mesačné splátky, a to na základe výzvy zaslanej Podnikom Kupujúcemu. Podnik bude posielať výzvy na zaplatenie jednotlivých mesačných splátok Kupujúcemu po skončení každého celého účtovacieho obdobia, ktoré mu bude po uzavretí tejto Dohody priložené Podnikom. Zúčtovacie obdobie nepresahuje 31 dní alebo nasledujúcich kalendárnych dní. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé splátky v lehote splatnosti, ktorá je 14 dní od vystavenia výzvy na úhradu splátky, pokiaľ nie je vo výzve uvedená dlhšia lehota splatnosti. Strany sa dohodli, že nezaplatenie Prvej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny Kupujúcim riadne a včas sa považuje za porušenie porúčenia tejto Dohody.

- 2.2 Strany sa dohodli, že pre správne priradenie úhrady ku konkrétnej splátke je potrebné pri platbe zadať prísušný identifikačný symbol, špecifický symbol priradený ku konkrétnej splátke (pod špecifickým symbolom sa rozumie číslo splátky a prísušný identifikačný symbol spolu ako "Identifikátor platby"). Identifikátor platby sú uvedené vo výzve na úhradu splátky. V prípade, ak Kupujúci zaplatí cenu na základe výzvy bez uvedenia Identifikátorov platby, Podnik má právo započítať zaplatenú sumu bez ohľadu na právneho človeka proti všetkým nezaplateným pohľadávkam Podniku voči Kupujúcemu z akýchkoľvek ďalších právnych vzťahov vrátane tých, ktoré ešte nie sú splatené alebo ktoré sú v prebiehaní, a to momentom, kedy sa pohľadávky vzájomne stretli; v takom prípade má Podnik právo všetky na jeho účet Kupujúcim poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich zúčtovať vždy najskôr na najvyššiu faktúru / výzvu na zaplatenie, a to v tomto poradí:

- a) Na cenu služieb (ak Kupujúcemu Podnik poskytol služby na základe iných právnych vzťahov, napr. zmluvy o poskytovaní elektronických komunikačných služieb poskytnutých v predchádzajúcich účtovacích obdobiach, a úhradou ktorých je Kupujúci v oneskorení, na cenu zmluvných pokút (ak vzniklo právo na ich začatanie z Dodávky na služby alebo z iných právnych vzťahov medzi Kupujúcim a Podnikom) a poplatkov sonajších a doručení upomienky;
- b) Na úhradu úrokov z oneskorenia, ako aj na úhradu škody vznikajúcej porušením niekonej z povinností Kupujúceho vyplývajúcej z tejto Dohody ako aj z iných právnych vzťahov medzi Podnikom a Kupujúcim alebo platných právnych predpisov;
- c) Na cenu iných služieb (aj tých, ktorými Kupujúci na základe iných právnych vzťahov s Podnikom, na úhradu ktorej vzniklo Podniku voči Kupujúcemu právo;
- d) Voči ostatným pohľadávkam spoločnosť s výnimkou pohľadávok uvedených v písmene e);

Dokument číslo: 16.02.2024 09:05:28 užívateľom: Zuzana Mizeráková



- e) Na cenu splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny stanovenej v zmysle tejto Dohody, a to aj výsky, ak splatnosť splátky je stanovená na iný deň ako splatnosť ceny Služieb alebo iných služieb. Pokiaľ Kupujúci neuviedie identifikatory platby tak ako je stanovené v prvej vete tohto bodu 2.2, Podnik je oprávnený úhrady poskytnúť Kupujúcim na jeho účet alebo iný zvyšok a prípadné preplátky na nich zúčtovať na cenu splátok vždy v poslednom čade, až po zúčtovaní úhrad na cenu položiek uvedených v písmenech a) až d).
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splatnou, a teda Podnik je oprávnený žiadať o zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Kupujúci je povinný celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatiť v prípadoch ak:
- a) Kupujúci bude v omeškaní so zaplatením ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny po dobu minimálne troch mesiacov; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou 15 dní odo dňa doručenia upozornenia Kupujúcemu, že Podnik si opätí právo na zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, alebo v iný, neoprávnený dátum, určený v uvedenom upozornení; alebo
 - b) zánikne platnosť a účinnosť tejto Dohody odstúpením od nej zo strany Podniku; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou, a to ku dňu zániku platnosti a účinnosti;
 - c) Podnik odstúpi od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka znova účinne odstúpi od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou ku dňu, kedy bolo odstúpenie doručené Účastníkovi;
 - d) v zmysle Dodatku na služby vznikne Podniku právo na zmluvnú pokutu z iného dôvodu ako z dôvodu neuhradenia peňažných záväzkov Účastníka; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou momentom, keď Podnikovi vznikne právo na zmluvnú pokutu v zmysle Dodatku na služby.
- 2.4 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode sa zmluvné strany dohodli na tom, že nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa nestáva splatnou pri zániku Dodatku na služby, ak sa ním Kupujúci odstúpi v zmysle platných právnych predpisov, napr. v zmysle Občianskeho zákonníka z dôvodu vady na predacom zariadení alebo z dôvodu odstúpenia Kupujúceho v zákonnej lehote pri kúpe na diaľku.
- 2.5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode platí, že v prípade, ak dôjde k zaplateniu celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa čl.2.3 tejto Dohody, je Podnik oprávnený rozhodnúť, či zaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny vyúčtuje Kupujúcemu naraz, alebo ju rozdelí do splátok, pričom je na rozhodnutí Podniku, či zachová celkový počet splátok a ich výšku tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v tejto Dohode.
- 2.6 Strany sa dohodli, že ak nastane skutočnosť v zmysle Dodatku na služby, v častku ktorej sa určité doby nezapočítava od doby uzavretia (napr. z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia poskytovania služby (ďalej aj ako "doba spočívania"), je Podnik oprávnený podľa vlastného uváženia buď (i) účtovať Účastníkovi splátky nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a požiadať Účastníka o výzvy na zaplatenie splátok a Účastník je povinný splátky platiť aj počas doby spočívania, alebo (ii) od doby spočívania odložiť účtovanie splátok nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade momentom uplynutia doby spočívania je Podnik oprávnený pokračovať vo vystavovaní výzev na platenie nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pri zachovaní výšky splátok a ich celkového počtu.
- 2.7 Strany berú na vedomie skutočnosť, že ustanovenia o kúpnej zmluve sú uvedené v Dodatku na služby. Predmetom a obsahom tejto Dohody je len dlhová úspôsobie zaplatenia Kúpnej ceny vo forme splátok.
- a) V prípade, ak zánikne platnosť Dodatku na služby dôchodu, platnosť tejto Dohody nie je dotknutá a tá sa naďalej, pokiaľ sa zmluvné strany nezhodnú inak. V prípade zániku platnosti Dodatku na služby dôchodu, ustanovenia u kúpnej zmluve zariadenia uvedené v Dodatku na služby nezanikajú, ale stávajú sa automaticky súčasťou tejto Dohody, pričom momentom zániku Dodatku na služby prešáva mať táto Dohoda charakter dodatku k Dodatku na služby, a stáva sa súčasťou Dohody o kúpnej zmluve a o splátkach.
 - b) V prípade, ak zánikne platnosť Dodatku na služby z dôvodu odstúpenia od nej alebo od Zmluvy nakoľko sa zmluvných strán, momentom zániku Dodatku na služby zaniká aj táto Dohoda.
- 2.8 V prípade, ak Podnikovi vznikne v zmysle Dodatku na služby právo na zaplatenie zmluvnej pokuty pre porušenie záväzku Účastníka platiť splátky peňažný záväzok vrátane povinnosti platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a v prípade, ak Účastník splní tento svoj poňazný záväzok pred splatnosťou zmluvnej pokuty, nezbavuje ho to povinnosti vzniknúť pokutu zaplatiť.
- 2.9 Účastník berie na vedomie, že v Dodatku na služby je zavazal výš a riadne uhrádzať cenu za Služby a iné svoje poňazné záväzky voči Podniku a súčasne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to pod hrozbou sankcie zmluvnej pokuty. Účastník berie na vedomie, že Podnik má právo na zmluvnú pokutu za podmienok uvedených v Dodatku na služby v prípade, ak bude Účastník v omeškaní s plátou Prvej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny.

ČL 3 Závarečné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak Kupujúci uzavrel túto Dohodu v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dohody sú aj podmienky služby Nákup na diaľku a Kupujúci podpísaním Dohody vyjadruje s nimi súhlas.
- 3.2 Dohoda nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíšu obe jej strany, ak sa strany oiaj nezhodli na odložení účinnosti uvedených ustanovení. Ak k jej podpísaniu nedôjde obidvomi stranami v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíše oprávnený zástupca Podniku až so Kupujúcim.
- 3.3 Táto Dohoda sa uzaviera na dobu určitú, a to na dobu, ktorá uplynie zaplatením celej Kúpnej ceny Kupujúcim. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dohody skončí pred uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá v zmysle tohto bodu, na základe účinných zmluvných strán, odstúpením od Dohody ktorukoľvek zmluvnou stranou zo zákonných dôvodov, alebo odstúpením od Dodatku na služby, ak, a o uvedenom v tejto Dohode.



- 3.4 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik prestane poskytovať služby podľa Zmluvy a Dodatku na služby, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Technik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a Dodatku na služby prípadne začne znova poskytovať pozastavené služby, placia ustanovenia Zmluvy, Dodatku na služby a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a Dodatku na služby nebolo došlo.
- 3.6 Dohoda sa vyhotovuje vo dvoch rovnakých, po jednom pre Kupujúceho a Podnik.
- 3.7 Kupujúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody bol poctivo informovaný s právom ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaväzajú splniť, a svedčí, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a / alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.8 Na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody, kde je to vzhľadom na predmet a Jódal Dohody možné, sa primárna vzťahujú nasledujúce ustanovenia Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb organizovaných verejnou mobilnou sieťou spoločnosti Orange Slovensko, a. s.: ustanovenia čl. 1 – Úvodné ustanovenia a výhradzou základných pojmov, čl. 11 – Cena a platobné podmienky, čl. 13 – Ochrana s spracovaním osobných, právnických a lokalizačných údajov, čl. 15 – Oznamovanie, čl. 17 – Príslušné právo a rozhodovanie sporov a čl. 18 – Záverné ustanovenia, resp. príslušné ustanovenia tých všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb spoločnosť Orange Slovensko, a. s., ktoré sú súčasťou Zmluvy, ku ktorej bol uzavretý Dodatok na služby (ďalej len "Všeobecné podmienky"). Ustanovenia príslušných článkov Všeobecných podmienok, ktoré sa vzhľadom na svoj charakter vzťahujú výhradne na elektronické komunikačné služby, sa na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody neaplikujú. V prípade konfliktu medzi ustanoveniami tejto Dohody a Všeobecných podmienok majú prednosť ustanovenia tejto Dohody.
- 3.9 Tie časti Všeobecných podmienok, ktoré sa v zmysle tejto Dohody na ňu vzťahujú, tvoria súčasť tejto Dohody. Platné Všeobecné podmienky aj zoznam, sú zverejnené na www.orange.sk.
- 3.10 Bez ohľadu na existujúce ustanovenia tejto Dohody platí, že v prípade, ak sa na túto Dohodu vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5 a zákona č. 218/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zмене a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, táto Dohoda neodbuďne účinnosť číh nasledujúcim: po dni jej zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47 a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodú na odložení účinnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozvážovacie podmienky, ak sú dohodnuté v tejto Dohode.
- 3.11 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Čundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhárek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Šišák, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 8538. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splnená podaním žaloby a činí 5 % z hodnoby predmetu sporu, minimálne však 18,80 € (plus orľadná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie musí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávať strany. Zmluvné strany výslovne žiadajú o porušovanie na peňozu alebo e-mailovú adresu uvedené v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po zrušení rozhodcovského konania nariadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 214/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s úpravami

Nesúhlasím s dohodou

Bratislava, dňa 10. 2. 2024

Podpis a pečiatka účastníka

Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
pečiatka, podpis



02 2024 08 05 25 úživateľom Zuzana Mizeráková

Docum e-1





Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejne dostupných služieb (ďalej len "Dodatok")

ID predajcu: ID078DSP07

Dátum: 15. 2. 2024

Identif. kód dodatku: 15497884
 Číslo zmluvy: 142846
 SIM karta s prídeleným tel. číslom: 0905471901

uzavretý modzľ

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Melnická 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
 zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Snina 1, Strojárska 2060, 08801, Snina 1	
IČO: 00323560	IČ DPH:
Štatutárny zástupca: Volášin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pobyt: EA000000 31.12.2033

Podnik a Účastník (ďalej spolu aj ako "strany") na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento Dodatok, ktorým upravujú a menia Zmluvu o poskytovaní verejne dostupných služieb, ktorej číslom je uvedená v záhlaví (ďalej len "Zmluva") v rozsahu a spôsobom uvedenými v tomto Dodatku vo vzťahu k vyššie uvedenej SIM karte (ďalej len "SIM karta").

Článok 1. Predmet Dodatku

1.1 Predmetom Dodatku je dohoda strán o:

- aktivácii / zmene Účastníckeho programu alebo o ukončení Účastníckeho programu, ktorý má Účastník aktivovaný pred uzavretím Dodatku a o aktivácii / deaktivácii služieb (údaje uvedené v Tabuľke č. 1),
- doba a podmienkach väznanosti, počas ktorej sa Účastník zaväzuje zostať v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe Zmluvy v znení Dodatku (ďalej len "Doba väznanosti") a o minimálnom mesačnom poplatku za služby, ktorý má Účastník zaväzný počas Doby väznanosti (ďalej len "Minimálny mesačný poplatok za služby"); ďalej o Dobe väznanosti a údaj o výške Minimálneho mesačného poplatku za služby uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku daňové poplatky uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu pre prípad porušenia niektorej z povinností uvedených v čl. 2 bodu 2.5 Dodatku počas Doby väznanosti Účastníkom.

Tabuľka č. 1

Účastnícky program	Pro Biznis Classic
Aktivácia služby	neuplatňuje sa
Deaktivácia služby	neuplatňuje sa
Voľba zvýhodneného ciele / Miel	neuplatňuje sa
Doba väznanosti	24 mesiacov
Minimálny mesačný poplatok za služby	27,00 €
Aktivčný / administratívny poplatok	6,00 €
Zákaz pre výpň: zmluvnej pokuty	94,50 €

Číslo účastníka: 0005338850

1 / 4



142846



69682867

Orange Slovakia

Archívne

Dokument je vytvorený 15.02.2024 09:00:15 užívateľom Zuzana Kizeršáková

- 1.2 Prílohou Dodatku je aj dohoda strán o predaji koncového zariadenia uvedeného v Tabuľke č. 2 (ďalej len "Zariadenie") Účastníkom za zľavnenej kúpnej ceny s DPH (ďalej len "Kúpna cena Zariadenia") uvedenú tamže, ktorá predstavuje rozdiel medzi bezrou (nezľavnenu) spotrebiteľskou (malobchodnou) cenou Zariadenia (ďalej aj "Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia") a závojn poskytnutou Podnikom Účastníkovi z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby Podniku podľa Dodatku po ochotnú Dobe viazanosti.

Tabuľka č. 2

Typ Zariadenia	Motorola Moto G32 256GB grey
Výrobné číslo Zariadenia (IMEI)	neuplatňuje sa
Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia (nezľavnene) a DPH	199,00 €
Zľava zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia poskytnutá Podnikom Účastníkovi v zmysle bodu 1.2 Dodatku	94,50 €
Kúpna cena Zariadenia (zľavnene) a DPH	104,50 €
Odozvláňanie Zariadenia	Odozvláňanie Zariadenia Účastníkovi pri uzavretí Dodatku – Účastník podpisom Dodatku potvrdzuje prevzatie Zariadenia
Kurier (poslúžok za doručenie)	0,00 €
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 1	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 2	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 3	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 4	neuplatňuje sa

1) Pokiaľ krížka nie je vyplnená, predmet kúpy je jednoznačne určený typom Zariadenia.

Článok 2

Práva a povinnosti Podniku a Účastníka a sankcia za porušenie povinnosti Účastníka

- 2.1 Podnik je povinný plniť s povinnosť, ktoré pre neho vyplývajú z Dodatku, a to najmä poskytovať Účastníkovi služby podľa Zmluvy v znení Dodatku a predat Účastníkovi Zariadenie za dohodnutú Kúpnu cenu Zariadenia, previesť všetky vlastnícke práva k Zariadeniu a odozvláň mu Zariadenie, ak Účastník splní všetky podmienky pre vznik nároku na kúpu Zariadenia na základe Dodatku.
- 2.2 Účastník je povinný popri svojom záväzku riadne uhrádzať cenu za služby a ďalšie platby podľa bodu 2.6 písm. b) nižšie, zaplatiť Podniku aj Kúpnu cenu Zariadenia, Aktivovaný / administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku v súvisosti s uzavretím Dodatku a v prípade doručovania záleží kurierom aj poplatok Kurier vo výške uvedenej v Tabuľke č. 1. Účastník je zodpovedný za platbu Kúpnu cenu zariadenia s DPH pri odovzdaní resp. dodaní Zariadenia, a to vo forme preddávku, ak sa strany dohodli na základe Kúpnej ceny Zariadenia v splátkach. Podnik je oprávnený umožniť zaplatať Kúpnu cenu Zariadenia Účastníkovi na základe faktúry a Účastník je povinný ju uhradiť v lehote splatnosti podľa faktúry.
- 2.3 Účastník si je vedomý, že Kúpna cena Zariadenia je uplní nižšia Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia nižšia, niekoľko Podnik poskytol Účastníkovi zľavu zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia z dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby podľa Dodatku po dohodnutú Dobe viazanosti, pričom nedodržiavanie tohto záväzku, vzhľadom na výšku poskytnutej zľavy, by Podniku spôsobilo škodu.
- 2.4 Doba viazanosti, ktorej dĺžka v mesiacoch je uvedená v Tabuľke č. 1, začína plynúť dňom uzavretia Dodatku. V prípade, ak v deň uzavretia Dodatku nie je SIM karta aktivovaná a k jej aktivácii nedôjde ani do 24 hodín od uzavretia Dodatku, Doba viazanosti začne plynúť až dňom aktívácie SIM karty.
- 2.5 Účastník je povinný počas Doby viazanosti plniť súčasne všetky nasledovné zmluvné povinnosti:
- Mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Paušály Plus, Yoxo psuál alebo niektorý z účastníckych programov Pro paušály a Pro Bžnia paušály podľa Zoznamu služieb prípadne iný účastnícky program určený Podnikom (ďalej len "Príslušný účastnícky program") alebo kombináciu Príslušného účastníckeho programu a vybranej doplnkovej služby resp. služieb (ďalej len "Príslušná doplnková služba") a to tak, aby výška mesačného poplatku s DPH za aktivovaný Príslušný účastnícky program resp. výška súčtu mesačných poplatkov za aktivovaný Príslušný účastnícky program a aktivovanú Príslušnú doplnkovú službu s DPH po uplatnení prípadných zliav bola rovná alebo vyššia, ako výška Minimálneho mesačného poplatku za služby uvedená v Tabuľke č. 1. Zoznam Príslušných doplnkových služieb pre Paušály Plus je uvedený na na internetovej stránke www.orange.sk/obchodovanie-a-pausaly/prisluc-pausaly a zoznam Príslušných doplnkových služieb pre Pro paušály a Pro Bžnia paušály je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk/biznisovnik/obchodovanie;
 - Včas a riadne uhrádzať cenu za služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a tiež iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku za služby treťou stranou;
 - Zužívať v zmluvnom vzťahu podľa Zmluvy v znení Dodatku a bez prerušenia užívať služby prostredníctvom SIM karty po celú Dobe viazanosti, a zároveň nedoručiť Podniku výpočet, oslúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím Doby viazanosti; za porušenia tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy a / alebo od stanovených platným Zákonom o elektronickej komunikácii alebo iným platným právnom predpisom;

Uzatvorenie bo: 18.02.2024 09:01:15 užívateľom: Zuzana Nizovská



- d) Nepožiadat o dočasné deaktiváciu SIM karty (pokiaľ Účastníkovi takáto povinnosť nevychádza zo Zmluvy, pričom v prípade prijatie je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní a užívať prostredníctvom nej SIM karty, ktorá nahradí deaktivovanú SIM kartu);
- e) Nelať svojím konaním podnet pre vznik práva Podniku odstúpiť od Zmluvy alebo vyvolať Zmluvu alebo dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb a ani neumožniť také konanie tretej osobe.
- 2.6 V prípade porušenia ktorejkoľvek zmluvnej povinnosti Účastníka uvedená v bode 2.5 tohto článku je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške (zaokrúhlenej na celé eurocenty nadol) vypočítanej ako súčet sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty uvedeného v Tabuľke č. 1 a sumy DPIH zo sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty (v príslušnej výške podľa platných právnych predpisov v čase vystavenia zmluvnej pokuty Podnikom Účastníkovi). Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 tvorí rozdiel medzi Spotrebiteľskou (malobchodnou) cenou Zariadenia a Kúpnooberačnou Zariadenia a zodpovedá zľavu poskytnutej Podnikom Účastníkovi za Spotrebiteľské (malobchodné) ceny Zariadenia z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby podľa Dodatku po dohodnutej Dobe viazanosti.
- V prípade ak počas platnosti Dodatku dôjde k
- uzatvoreniu dohody o prevode práv a povinností z pôvodného Účastníka na nového účastníka, ktorý nie je právnickou osobou alebo fyzickú osobu oprávnenou na podnikanie, alebo
 - zмене právnej formy Účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby oprávnenej na podnikanie na fyzickú osobu,
- je Účastník, resp. nový účastník, povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu maximálne vo výške Základu pre výpočet zmluvnej pokuty, pričom výška zmluvnej pokuty sa bude postupne znižovať v závislosti od toho, koľko celých mesiacov uplynulo od uzavretia Dodatku od porušenia niektorej zo zmluvných povinností podľa bodu 2.5 tohto článku.
- Suma zmluvnej pokuty bude v takom prípade vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca
- $$[\text{Doba viazanosti} - \text{počet celých mesiacov, ktoré uplynuli od uzavretia Dodatku od porušenia zmluvnej povinnosti}] \times [\text{Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1} / \text{Doba viazanosti}],$$
- Výsledná suma zmluvnej pokuty sa zaokrúhľuje na celé eurocenty nadol.
- Takto vypočítanú zmluvnú pokutu je Účastník povinný uhradiť v prípade, ak do doby rozhodnutia o uplatnení nároku na zmluvnú pokutu dôjde k zániku oprávnenia fyzickej osoby na podnikanie.
- 2.7 Zmluvná pokuta je splátná v lehote uvedenej vo faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Účastník je popri zmluvnej pokute povinný nahradiť Podniku škodu, ktorej výška presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu.
- 2.8 Právo na zmluvnú pokutu vznikne Podniku samostatne porušením povinností Účastníka a nie je podmienená vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania služieb).

Článok 3. Záverčné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak má v čase uzavretia Dodatku Účastník s Podnikom uzavretý iný (skôrší) dodatok, obsahujúci ktorého je predaj komerčného zariadenia za zistenú cenu alebo poskytnutie iného cenového zvýhodnenia v súvislosti so SIM kartou, strany sa dohodli, že tento predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí, ak je predchádzajúci dodatok uzavretý v rámci ponuky Tab. 1 a mobil za 1 €; v takom prípade platia predchádzajúci dodatok a Dodatok súčasne.
- 3.2 Dodatok nepodrobne platnosť a účinnosť dňom podpisu obojma stranami; pokiaľ však v deň uzavretia Dodatku a ešte do 24 hodín od jeho uzavretia neobjaví k aktivácii SIM karty, Dodatok nepodrobne platnosť dňom podpisu obojma stranami a účinnosť dňom aktivácie SIM karty (odkladacia podmienka účinnosti). Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na Dobe viazanosti uvedenú v Tabuľke č. 1. V prípade, ak sa na Dodatok vzťahuje režim súvisného zverejňovania zmluv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Dodatok nepodrobne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejňovania v súlade s ustanoveniami § 47a Občiankeho zákonníka, ak účinnosť nenasláva aj splnením odkladajúcej podmienky účinnosti podľa druhej vety tohto bodu.
- 3.3 Strany sa dohodli, že uzavretím Dodatku sa dočasne mení dohodnutá doba trvania Zmluvy v čase týkajúcej sa SIM karty z doby neurčitej na dobu určitú, a to do uplynutia Doby viazanosti. Bezprostredne pred uplynutím Doby viazanosti sa mení opätovne doba trvania Zmluvy na dobu neurčitú s tým, že po uplynutí Doby viazanosti pokračuje Podnik v poskytovaní služieb Účastníkovi podľa podmienok Zmluvy na dobu neurčitú bez viazanosti za ceny podľa aktuálneho ceníka služieb, ak sa strany nezhodnú na inak.
- 3.4 V prípade, ak Účastník poruší niektorú z povinností podľa čl. 2 bodu 2.5 Dodatku takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, platnosť Dodatku zanikne okamihom uhradenia zmluvnej pokuty. Strany sa dohodli, že v prípade, ak je predmetom Dodatku poskytnutie osobného cenového zvýhodnenia podľa čl. 1 bodu 1.3 Dodatku Účastníkovi, okamihom porušenia povinností Účastníka, v dôsledku ktorého vznikne Podniku právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie takéhoto cenového zvýhodnenia.
- 3.5 Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmysel, aktuálnosť je zjavné, že sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku alebo ak je to výslovne uvedené vo vzťahu k jednotlivým službám, zľavám alebo iným rozhodnutiam.
- 3.6 Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok sa vykladá v dvoch rovnoprávných po jednom pre Účastníka a pre Podnik. Účastník vyhlasuje, že si Dodatok prečítal a pochopil, jeho obsah porozumel a s obsahom súhlasí.
- 3.7 V prípade, ak Účastník uzavrel Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú Podmienky služby Kárup na diaľku zverejnené na:
- www.orange.sk/orange-sk/venko/taoove-na-tum/vseobecne-podmienky
- 3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodovacom konaní pán Mgr. Anton J. Górdel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Miroslav Měšič, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 8636. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu a diaľku rozhodou, ktorým je sídlo jeho



advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Očinnosť za rozhodcovské konanie je splatná podnámou žaloby a číh 5% z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 16,50 € (plus príslušená DPH). Rozhodcovské konanie môže byť vyhlásené písomne a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby číhne pojednávania nariadené. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po zverejnení rozhodcovského konania nariadení presbažné opatrenie v súlade s čl. 5 22a zák. č. 244/2017 z. z. o rozhodcovskom konaní.

Smluvná dohoda

Nezáväzná dohoda

Barde



Účastník
dátum, pečiatka, podpis

Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis



Doc. č. 11110 vygenerovaný 16.02.2024 06:06:15 užívateľom Zuzana Mizeráková



Dátum: 15. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

Účastník (zákazník):

Priezvisko a meno / Obchodné meno	Mesto Snina
Adresa	Strojárska 2060 06901 Snina 1
Priezvisko a meno podpisujúcej osoby	Mesto Snina
Rodné číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ	00323560
Číslo OP / pasu	
Prídelné číslo / SN	
Číslo SIM karty	8942101
Účastnícke číslo / CN	0005338850
Adresa odbernej jednotky	Strojárska 2060 06901 Snina 1

Dokument bol vytvorený 15.02.2024

Účastník
dátum, pečiatka, podpis



Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis

Dokument bol vytvorený 15.02.2024

Informácie o predajnom mieste:

Názov predajného miesta: SATMO s.r.o.	Kód predajného miesta: ID078DSP07	Teľ.: 0908005480
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť užívateľa: Mizeráková Zuzana		Fax:







Dohoda o splátkach

(ďalej len ako "Dohoda")

Ident. kód tejto Dohody: 142846 Dotykatok č.: 15497584

ID predajcu: ID078DSP07

Dátum: 16. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metelkova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1140/H

(ďalej len "Podnik" alebo "Predávajúci")

a

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Strojárska 2060, 08901 Snina 1	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 00323560	IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: EA000000 31.12.2033
Cudzinec - štát: SR	
Číslo a platnosť pasu:	Číslo a platnosť preukazu p. na pobyt

(ďalej len "Kupujúci" alebo "Účastník") (pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

Kupujúci a Podnik na základe vzájomnej dohody uzatvárajú túto Dohodu o splátkach, ktorá sa považuje za dodatok k úradnej zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorých identifikátory sú uvedené nižšie (táto Dohoda o splátkach ďalej ako "Dohoda", dodatok, ku ktorému sa uzatvára lenô dodatok, ďalej ako "Dodatok na služby"; zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa uzatvára Dodatok na služby, ďalej ako "Zmluva"). Číslo Dodatku na služby: 15497584, číslo Zmluvy: 0507206530. Predmetom Dodatku na služby je kúpa zariadenia definovaného nižšie. Predmetom tejto Dohody je úprava podmienok zakúpenia kúpnej ceny za uvedené zariadenie v splátkach.

Čl. 1 Predmetom tejto Dohody je

- 1.1 dohoda strán o splátkach kúpnej ceny za zariadenie (zariadením môže byť najmä kumové telekomunikačné zariadenie alebo iná hmotná vec alebo aj sú hmotných vecí, vrátane kabeľáže a inštalácieho materiálu, pričom ako typ zariadenia je v takom prípade uvedený súhrny názov ľakehpro súboru hmotných vecí), ktoré na základe Dodatku na služby predal Podnik Kupujúcemu a ktoré je určené násle (v zmysle, že je nižšie v kľúčike # Indexom 1 uvedených viac zariadení, bol predajcom uzatvára podľa Dodatku na služby súhrn týchto uvedených zariadení, pričom, pokiaľ nie je v príslušnom uzatvorení Dohody uvedené inak,

Dokument by vytváraný 16.02.2024 09:00: 6 užívateľom Zuzana Kiserová

Číslo účastníka: 0005338850

1 / 4



142846



09882561

Archív net 2

vých pl) sa ustanovena, ktoré upravujú práva a povinnosti vo vzťahy k zaradeniu, v takomto prípade k celému súboru zariadení. Zmluvné strany sa dohodli, že pokud je v kolónke "Výrobné číslo zariadenia" uvedená "++++", tento údaj sa nebude uvádzať a že zariadenie je jasne a jednoznačne určené svojím typom).

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G32 256GB grey 1)

Výrobné číslo zariadenia (IMEI)

Podnik na základe Dohody na služby predaj zariadenia Kupujúcemu z majetku Podniku za kúpnu cenu s DPH (ďalej ako "Kúpna cena").

104,50 € 2)

Kupujúci sa v zmysle tejto Dohody zaväzuje zaplatiť prvú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Prvá časť Kúpnej ceny")

1,00 € 4)

bez zbytočného odkladu po uzavretí tejto Dohody.

Zmluvné strany sa dohodli, že zvyšná časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Zvyšná časť Kúpnej ceny")

103,44 € 5)

zaplatí Kupujúci v splátkach nasledovne:

prvá splátka:

21,00 € 6)

výška splátky vrátane DPH

4,31 € 7)

Ak je súčin počtu splátok (uvádzaný v kolónke 6 v tomto článku) a výšky splátok (uvádzanej v kolónke 7 v tomto článku) nižší ako Zvyšná časť Kúpnej ceny naviac o 0,50 €, rozdiel medzi Zvyšnou časťou Kúpnej ceny a súčtom výšok vyúčtovaných Účastníkom môže byť Podnikom účtovaný na úhradu Podniku a teda Podnik môže Účastníkom poskytnúť záruku zo Zvyšnej časti Kúpnej ceny v zodpovedajúcej výške.

- 1.2 V prípade, že je predmetom predaja nie jedno zariadenie ale súbor viacerých zariadení je cena jednotlivých zariadení (v súčte rovnajúca kúpnu cenu) nasledovná:

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G32 256GB grey 8)

Cena zariadenia

104,50 €

Čl. 2 Splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny

- 2.1 Podnik a Účastník (ďalej tiež ako "Strany" alebo "strany") sa dohodli, že Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť celú Kúpnu cenu Podniku. Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť Zvyšnú časť Kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tejto Dohody. Zvyšná časť Kúpnej ceny je rozdelená do počtu splátok uvedených v kolónke 6 v čl. 1.1 tejto Dohody, pričom výška jednotlivých splátok je uvedená v kolónke 7 v čl. 1.1 tejto Dohody. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé mesačné splátky, a to na základe výzvy zaslanej Podnikom Kupujúcemu. Podnik bude odsielať výzvy na zaplatenie jednotlivých mesačných splátok Kupujúcemu po skončení každého celého účtovacieho obdobia, ktoré mu bude po uzavretí tejto Dohody pridelené Podnikom. Zúčtovacie obdobia nepresahne 31 dní od posledného dňa kalendárnych mesiacov. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé splátky v lehote splatnosti, ktorá je 14 dní od vysielenia výzvy na úhradu splátky, pokiaľ nie je vo výzve uvedená dlhšia lehota splatnosti. Strany sa dohodli, že nezaplatenie jednej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny Kupujúcim riadne a včas na považuje za podstatné porušenie tejto Dohody.

- 2.2 Strany sa dohodli, že na správne priradenie úhrady ku konkrétnej splátke je potrebné pri platbe zadať príslušný variabilný symbol, špecifický symbol priradený ku konkrétnej splátke (pod špecifickým symbolom sa rozumie číslo splátky) a presnú sumu splátky (číslo spolu ako "Identifikátor platby"). Identifikátor platby sú uvedené vo výzve na úhradu splátky. V prípade, ak Kupujúci zaplatí cenu na základe výzvy bez uvedenia Identifikátorov platby, Podnik má právo započítať zaplatené sumy bez ďalšieho právneho úkonu proti všetkým nezaplateným pohľadávkam Podniku voči Kupujúcemu z akýchkoľvek ďalších právnych vzťahov vrátane tých, ktoré ešte nie sú splatné alebo ktoré sú už premôcne, a to momentom, kedy sa pohľadávky vzájomne streli; v takom prípade má Podnik právo všetky na jeho úhradu Kupujúcim poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich zálohovať vždy najskôr na najstaršiu faktúru / výzvu na zaplatenie, a to v tomto poradí:

- Na celú službu (ak Kupujúcemu Podnik poskytl služby na základe iných právnych vzťahov, napr. zmluvy o poskytovaní elektronickej komunikatívnych služieb) poskytnutých v predchádzajúcich účtovacích obdobiach, s úhradou ktorých je Kupujúci v omeškaní, na cenu zmluvných pokút (ak vzniklo právo na ich zaplatenie z Dohody na služby alebo z iných právnych vzťahov medzi Kupujúcim a Podnikom) a poplatkov spojených s doručovaním upomienok;
- Na úhradu úrokov z omeškania, ako aj na úhradu škody vzniknutej porušením niektorých z povinností Kupujúcemu vyplývajúcich z tejto Dohody ako aj z iných právnych vzťahov medzi Podnikom a Kupujúcim alebo platných právnych predpisov;
- Na cenu týchto záloh vyčíslených Kupujúcim na základe iných právnych vzťahov s Podnikom, na úhradu ktorej vzniklo Podniku voči Kupujúcemu právo;
- Voči ostatným pohľadávkam spoločnosti s výnimkou pohľadávok uvedených v písmene e);



e) Na dan. splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny stanovenej v zmysle tejto Dohody, a to aj akoby, ak splátnosť splátky je stanovená na ten istý deň ako splátnosť ceny Služieb alebo iných služieb. Pokiaľ Kupujúci neuvedie identifikatory platby tak ako je stanovené v prvej vete tohto bodu 2.2, Podnik je oprávnený úhrady poskytnuté Kupujúcim na jeho účet alebo ich zvyšok a prípadne preplatky na nich zúčtovať na cenu splátok vždy v posudznom rade, a z zúčtovania úhrad na cenu pokážek uvedených v písmenách e) až d).

2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splátnou, a teda, ak o tom nie je oprávnený badať o zaplatení celej nezaplatennej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Kupujúci je povinný celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatiť v prípadoch ak:

- a) Kupujúci bude v omeškaní so zaplatením ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny po dobu minimálne troch mesiacov; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splátnou 15 dní odo dňa doručenia upozornenia Kupujúcemu, že Podnik má uplatniť právo na zaplatenie celej nezaplatennej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, alebo v iný, neskorší dátum, určený v uvedenom upozornení; a čo
- b) zanikne platnosť a účinnosť tejto Dohody odstúpením od nej zo strany Podniku; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splátnou, a to ku dňu zániku platnosti a účinnosti.
- c) Podnik odstúpi zo Zmluvy a / alebo Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splátnou ku dňu, kedy bolo odstúpenie doručené Účastníkovi;
- d) v zmysle Dodatku na služby vzniklo Podniku právo na zmluvnú pokutu z iného dôvodu ako z dôvodu neplnenia poňovních záväzkov Účastníka; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splátnou minimálne, kedy Podniku vznikne právo na zmluvnú pokutu v zmysle Dodatku na služby.

2.4 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode sa zmluvné strany dohodli na tom, že nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splátnou po zániku Dohody na služby, ak od neho Kupujúci odstúpil v zmysle platných právnych predpisov, napr. v zmysle Občianskeho zákonníka z dôvodu vady na predanom zariadení alebo z dôvodu odstúpenia Kupujúceho v záchrnej lehote pri kúpe na diaľku.

2.5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode patrí, že v prípade, ak dôjde k zaplateniu celej nezaplatennej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa 2.3 tejto Dohody, je Podnik oprávnený rozhodnúť, či nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny vyúčtuje Kupujúceho najaz, alebo ju uzatví do splátok, pričom je na úžeraní Podniku, či zachová celkový počet splátok a ich výšku tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v tejto Dohode.

2.6 Strany sa dohodli, že ak nastane skutočnosť v zmysle Dodatku na služby, v dôsledku ktorej sa určí doba nezapočítava do doby viazanosti (napr. z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia poskytovania služieb) (ďalej aj ako "doba spočívania"), je Podnik oprávnený podľa vlastného uváženia buď (i) účtovať Účastníkovi splátky nezaplatennej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a poslať Účastníkovi výzvy na zaplatenie splátok a Účastník je povinný splátky platiť aj počas doby spočívania, alebo (ii) po dobu spočívania odložiť účtovanie splátok nezaplatennej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade momentom uplynutia doby spočívania je Podnik oprávnený pokračovať vo vystavovaní výzev na plátnu nezaplatennej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, a zachovať výšky splátok a ich celkový počet.

2.7 Strany sa dohodli na vedomite skutočnosti, že ustanovenia o kúpnej zmluve sú uvedené v Dodatku na služby. Predmetom a účelom tejto Dohody je iba dohoda o spôsobe zaplatenia Kúpnej ceny vo forme splátok.

a) V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby dodatočou, platnosť tejto Dohody ne je dotknutá a trvá neďalej, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade zániku platnosti Dodatku na služby dohodou ustanovenia o kúpnej zmluve zaradená uvedená v Dodatku na služby nezankujú, ale stávajú sa automaticky súčasťou tejto Dohody, pričom momentom zániku Dodatku na služby pretráva mať táto Dohoda charakter dodatku k Dodatku na služby, a stáva sa samostatnou Dohodou o kúpnej zmluve a o splátkach.

b) V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby z dôvodu odstúpenia od neho alebo od Zmluvy niektorou zo zmluvných strán, momentom zániku Dodatku na služby zaniká aj táto Dohoda.

2.8 V prípade, ak Podniku vznikne v zmysle Dodatku na služby právo na zaplatenie zmluvnej pokuty pre porušenie záväzku Účastníka plniť akýkoľvek peňažný záväzok vrátane povinnosti platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a v prípade, ak Účastník epni tento svoj peňažný záväzok pred splátnosťou zmluvnej pokuty, nezbavuje ho to povinnosti zmluvnú pokutu zaplatiť.

2.9 Účastník berie na vedomie, že v Dodatku na služby sa zaviazal včas a riadne uhrádzať cenu za služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a súčasne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to pod hrozbou sankcie zmluvnej pokuty. Účastník berie na vedomie, že Podnik má právo na zmluvnú pokutu za podmienok uvedených v Dodatku na služby v prípade, ak bude Účastník v omeškaní s plátnou Prvej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny.

ČL 3 Závarečné ustanovenia

3.1 V prípade, ak Kupujúci uzavrel túto Dohodu v rámci režimu predať a kúpiť na diaľku, fyzickou alebo elektronickou súčasnou Dohody sú aj podmienky služby výkup na diaľku a Kupujúci podpisom Dohody vyjadruje s nimi súhlas.

3.2 Dohoda nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíšu obe jej strany, ak sa strany dohodli na odlišný účinnosť niektorých ustanovení. Ak k jej podpísaniu nedôjde obidvomi stranami v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíše oprávnený zástupca Podniku až po kúpu údm.

3.3 Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu, ktorá uplynie zaplatením celej Kúpnej ceny Kupujúcim. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dohody skončí pred uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá v zmysle tohto bodu, na základe dohody zmluvných strán, odstúpením od Dohody ktoroukoľvek zmluvnou stranou zo zákonných dôvodov, alebo odstúpením od Dodatku na služby tak, ako je uvedené v tejto Dohode.



- 3.5. Strany sa dohodli, že v prípade ak Dodávateľ poskytuje služby podľa Zmlúvy a Dodávku na služby, prípadne ak Dodávateľ odstúpi od Zmlúvy a Dodávku na služby z dôvodu neplnenia Účastníka a následne Dodávateľ na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmlúvy a Dodávku na služby (napadne začne znova poskytovať poskytnuté služby, platia ustanovenia Zmlúvy. Dodávku a teda Dodávku v plnom rozsahu tak, ako keby k poskytnutiu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmlúvy a Dodávku na služby nebolo došlo.
- 3.6. Dohoda sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Kupujúceho a Dodávateľa.
- 3.7. Kupujúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody bol podrobne oboznámený s podmienkami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo podmienkami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a sčísena, že bol v plnom rozsahu uvoľnený na príslušné dôsledky, ak bola porušená ktorákoľvek z týchto podmienok naslední alebo poruší.
- 3.8. Na všetky vzťahujúce sa z tejto Dohody, ako je to vzhľadom na predmet účelu Dohody možné, sa primerane vzťahujú ustanovenia všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. ustanovenia čl. 1 – Účelové ustanovenia a vymedzenie základných pojmov, čl. 11 – Cena a platobné podmienky, čl. 13 – Ochrana a spracovanie osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, čl. 15 – Oznámenia, čl. 17 – Prísušie právo a rozhodovanie sporov a čl. 18 – Záverečné ustanovenia, resp. príslušné ustanovenia týchto všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s., ktoré sú súčasťou Zmlúvy, ku ktorej bol uzavretý Dodávateľ na služby (ďalej len "Všeobecné podmienky"). Ustanovenia príslušných článkov Všeobecných podmienok, ktoré sa vzhľadom na svoj charakter vzťahujú výhradne na elektronické komunikačné služby, sa na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody neaplikujú. V prípade konfliktu medzi ustanoveniami tejto Dohody a Všeobecných podmienok majú prednosť ustanovenia tejto Dohody.
- 3.9. Tieto Všeobecné podmienky, ktoré sa v zmysle tejto Dohody na ňu vzťahujú, tvoria súčasť tejto Dohody. Platné Všeobecné podmienky sú aj oznámené na www.orange.sk.
- 3.10. Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto Dohody platí, že v prípade, ak sa na túto Dohodu vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zмене a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, táto Dohoda nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47 a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nezhodli na odložení účinnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté nákladové alebo rozvázovacie podmienky, ak sú dohodnuté v tejto Dohode.
- 3.11. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmlúvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Čuroch, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Miroslav Kuchánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Mačal, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zosúhlasené v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 10,00 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie rozhodcu môže byť doručované elektronicky, rozhodca však môže v prípade potreby (súto pojednávanie nariadiť). Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť rozhodcovské konanie v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

Bratislava, dňa 18. 2. 2024



Podpis a pečať účastníka



Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
pečaťka, podpis

Dokument bol vygenerovaný 15.12.2023 09:00:16 užívateľom Zuzana Mizeráková



Dátum: 15. 2. 2024

Ident. kód dodatku: 15497565
 Číslo zmluvy: 142846
 SIM karta s priradeným tel. číslom: 0905471889

uzavretý medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Melodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
 zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 3142/3

(ďalej len "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Snina 1, Strojárska 2060, 06901, Snina 1	
IČO: 00323560	IČ DPH:
Štatutárny zástupca: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pobyt: EA000000 31.12.2033

Podnik a Účastník (ďalej spoločaj ako "strany") na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento Dodatok, ktorým upravujú a menia Zmluvu o poskytovaní verejne dostupných služieb, ktorej číslo je uvedené v záhlaví (ďalej len "Zmluva") v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku vo vzťahu k vyššie uvedenej SIM karte (ďalej len "SIM karta").

Článok 1. Predmet Dodatku

1.1 Predmetom Dodatku je ochoda strán o:

- aktivácií / znovuo (tlač) / otvorenie programu alebo o potvrzení Účastníckeho programu, ktorý mal Účastník aktivovaný pred uzavretím Dodatku a o aktivácii / deaktivácii služieb (údaje uvedené v Tabuľke č. 1),
- dobu a podmienkach viazanosti, počas ktorej sa Účastník zaväzuje zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe Zmluvy v znení Dodatku (ďalej aj "Doba viazanosti") a o minimálnom mesačnom poplatku za služby, ktorý sa Účastník zaväzuje doplácať počas Doby viazanosti (ďalej len "Minimálny mesačný poplatok za služby"); údaj o Dobe viazanosti a údaj o výške Minimálneho mesačného poplatku za služby sú uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku ďalšie poplatky uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu pre prípad porušenia niektorých z povinností uvedených v čl. 2 bodu 2.5 Dodatku počas Doby viazanosti Účastníkom.

Tabuľka č. 1

Účastnícky program	Pro Biznis Classic
Aktivácia služby	neuplatňuje sa
Deaktivácia služby	neuplatňuje sa
Výška zvýhodneného čísla / čísel	neuplatňuje sa
Doba viazanosti	24 mesiacov
Minimálny mesačný poplatok za služby	27,00 €
Aktivčný / administratívny poplatok	8,00 €
Základ pre výpočet zmluvnej pokuty	94,50 €



- 1.2 Predmetom Dodatku je aj dohoda strán o predaji koncového zariadenia uvedeného v Tabuľke č. 2 (ďalej len "Zariadenie"); Účastníkovi za zľavnenej kúpnej ceny s DPH (ďalej len "Kúpna cena Zariadenia") uvedenou nižšie, ktorá predstavuje rozdiel medzi bez-zlou (nezľavneneou) spotrebiteľskou (malobehodnou) cenou Zariadenia (ďalej a "Spotrebiteľská (malobehodná) cena Zariadenia") a zľavou poskytnutou Podnikom Účastníkovi z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby Posníku podľa Dodatku po dohodnutú Doba väzanosťi.

Tabuľka č. 2

Typ Zariadenia	Motorola Moto G32 256GB grey
Výmluvné číslo z zariadenia (IMEI)*	neuplatňuje sa
Spotrebiteľská (malobehodná) cena Zariadenia (vrátane DPH)	199,00 €
Zľava zo spotrebiteľskej (malobehodnej) ceny Zariadenia poskytnutá Podnikom Účastníkovi v zmysle bodu 1.2 Dodatku	94,50 €
Kúpna cena Zariadenia (zľavneneá) s DPH	104,50 €
Odobrzdenie Zariadenia	Odobrzdenie Zariadenia Účastníkovi pri uzavretí Dodatku – Účastník podpísal Dodatku potvrdzuje prevzatie Zariadenia
Kurér (poplatok za doručenie)	0,00 €
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 1	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 2	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 3	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 4	neuplatňuje sa

*) Podľa kolónky nie je vyplnené, pretože kúpy je jednorazovo určený Typom Zariadenia.

Článok 2.

Práva a povinnosti Podniku a Účastníka a sankcia za porušenie povinnosti Účastníka

- 2.1 Podnik je povinný splniť si povinnosť, ktoré pre neho vyplývajú z Dodatku, a to najmä poskytovať Účastníkovi služby podľa Zmluvy v znení Dodatku a predat Účastníkovi Zariadenie za dohodnutú Kúpnu cenu Zariadenia, previesť naňho vlastnícke právo k Zariadeniu a odovzdať mu Zariadenie, ak Účastník splní všetky podmienky pre vznik nároku na kúpu Zariadenia na základe Dodatku.
- 2.2 Účastník je povinný popri svojom záväzku riadne uhrádzať cenu za služby a ďalšie platby podľa bodu 2.5 písm. b) nižšie, zaplatiť Podniku aj Kúpnu cenu Zariadenia. Aktívne / administratívny poplatok za vykonanie nezvyčajných zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím Dodatku a v prípade doručovania zásielky kurierom aj poplatok Kurier vo výške uvedenej v Tabuľke č. 1. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu zariadenia s DPH pri odovzdaní resp. odovzdaní Zariadenia, a to vo forme prehlávky, ak sa strany nedohodnú na splácaní Kúpnej ceny Zariadenia v splátkach. Podnik je oprávnený umožniť zaplatenie Kúpnej ceny Zariadenia Účastníkovi na základe faktúry a Účastník je povinný ju uhradiť v celke splatnosť podľa faktúry.
- 2.3 Účastník si je vedomý, že Kúpna cena Zariadenia je nižšia nežnej Spotrebiteľskej (malobehodnej) ceny Zariadenia nižšie, nakoľko Podnik poskytuje Účastníkovi zľavu zo Spotrebiteľskej (malobehodnej) ceny Zariadenia z dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby podľa Dodatku po dohodnutú Doba väzanosťi, pričom dodržania tohto záväzku, vzhľadom na výšku poskytnutej zľavy, by Podniku spôsobilo škodu.
- 2.4 Doba väzanosťi, ktorej dĺžka v mesiacoch je uvedená v Tabuľke č. 1, začína plynúť dňom uzavretia Dodatku. V prípade, ak v deň uzavretia Dodatku nie je SIM karta aktivovaná a k jej aktivácii dojde sm. so 24 hodín od uzavretia Dodatku, Doba väzanosťi začína plynúť až dňom aktivácie SIM karty.
- 2.5 Účastník o povinný počas Doby väzanosťi pripl splniť všetky nasledovne zhrnuté povinnosti:
- Mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Paušály Plus. Tento paušál alebo iný z účastníckych programov Pro paušály a Pro Biznis paušály pop. a Denník služieb prípadne iný účastnícký program určený Podnikom (ďalej len "Prislušný účastnícky program") alebo kombináciu Prislušného účastníckeho programu a vybranej doplnkovej služby resp. služieb (ďalej len "Prislušná doplnková služba") a to tak, aby výška mesačného poplatku s DPH za aktivovaný Prislušný účastnícky program resp. výška súčtu mesačných poplatkov za aktivovaný Prislušný účastnícky program a aktivovanú Prislušnú doplnkovú službu s DPH po uplatnení príslušných zľav bola rovná alebo vyššia ako výška minimálneho mesačného poplatku za služby uvedené v Tabuľke č. 1. Zoznam Prislušných doplnkových služieb pre Paušály Plus je uvedený na na internetovej stránke www.orange.sk/it-shop/volania-a-paz-saly/preh-ad-zdajalov a zoznam Prislušných doplnkových služieb pre Pro paušály a Pro Biznis paušály je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk/biznis/volania/pausaly;
 - Včas a riadne uhrádzať cenu za služby a iné svoje príslušné záväzky voči Podniku a tiež iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku za služby tretích strán;
 - Zotvať v zmluvnom vzťahu podľa Zmluvy v znení Dodatku a bez prerušenia užívať služby prostredníctvom SIM karty po celú Doba väzanosťi, a zároveň hovorúť Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný fakt, ktorého účelom je ukončenie Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím Doby väzanosťi; za porušenie tejto povinnosťi sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodu stanovených platným Zákonom o elektronických komunikáciách a jeho iným platným právnymi predpismi;

Dokument bol vygenerovaný 13.10.2024 08:52:12, užívateľ: 031 Zuzana Mizerdová



- d) Nupoznávať o dočasnej deaktivácii SIM karty (jako aj Účastníkovi takáto povinnosť vyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní a služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí deaktivovanú SIM kartu);
- e) Naproti svojím konaním podnet pre vznik práva Podniku odetápiť so Zmluvy alebo vypovedať Zmluvu alebo dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb a ani inou možnosť také konanie tretej osoby.
- 2.6 V prípade porušenia ktoréhokoľvek zmluvnej povinnosti Účastníka uvedenej v bode 2.5 tohto článku je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške (zahrnutím na celú sumu) vypočítanej ako súčet sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty uvedenej v Tabuľke č. 1 a sumy DPH zo sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty (v príslušnej výške podľa platných právnych predpisov v čase vystavenia zmluvnej pokuty Podnikom Účastníkovi). Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 tvorí rozdiel medzi Spoločenskou (maloobchodnou) cenou Zariadenia a kúpnu cenu Zariadenia a zodpovedá cienou poskytnutou Podnikom Účastníkovi zo Spôtrebiteľskej (maloobchodnej) ceny Zariadenia z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby podľa Dodatku po dohodnutú Doba viazanosti.
- V prípade ak počas platnosti Dodatku dôjde k
- a) uzatčeniu dohody o oprávnení práv a povinnosti z pôvodného Účastníka na iného účastníka, ktorý nie je právnickou osobou alebo fyzickou osobou oprávnenou na podnikanie, alebo
- b) zmene právnej formy Účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby oprávnenej na podnikanie na fyzickú osobu,
- je Účastník, resp. nový účastník, povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu maximálnu vo výške Základu pre výpočet zmluvnej pokuty, pričom výška zmluvnej pokuty sa bude postupne znížovať v závislosti od toho, koľko celých mesiacov uplynulo od uzavretia Dodatku do porušenia niektorej zo zmluvných povinností podľa bodu 2.5 tohto článku.
- Suma zmluvnej pokuty bude v každom prípade vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca:
- $[\text{Doba viazanosti} - \text{počet celých mesiacov, ktoré uplynuli od uzavretia Dodatku do porušenia zmluvnej povinnosti}] * [\text{Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1} / \text{Doba viazanosti}]$.
- Výsledná suma zmluvnej pokuty sa zaokrúhľuje na celé eurocenty nadol.
- Takto vypočítanú zmluvnú pokutu je Účastník povinný uhradiť aj v prípade, ak do doby rozhodnutia o uplatnení nároku na zmluvnú pokutu dôjde k zániku oprávnenia fyzickej osoby na podnikanie.
- 2.7 Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Účastník je povinný zmluvnej pokute povinný nahradit' Podniku škodu, ktorej výška presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu.
- 2.8 Právo na zmluvnú pokutu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka a nie je podmienené vypracovaním žiadneho lístku zo strany Podniku (napr. postupom od Zmluvy alebo porušením či konradným poskytnutím služieb).

Článok 3. Záverčné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak má v čase uzavretia Dodatku Účastník s Podnikom uzavretý iný (akorát) dodatok, obsahom ktorého je predaj konkrétneho zariadenia za zľavennú cenu a alebo poskytnutie iného cenového zvýhodnenia v súvislosti so SIM kartou, strany sa dohodli, že tento predchádzajúci údaj sa zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí, ak je predchádzajúci údaj uzavretý v rámci poruky Tablet za 1 € v takom prípade platia predchádzajúci dodatok a Dodatok súčasne.
- 3.2 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu obojma stranami, pokiaľ však v deň uzavretia Dodatku a ani do 24 hodín od jeho uzavretia neakčujú aktiváciou SIM karty. Dodatok nadobudne platnosť dňom počtu obojstranného sťahovania a účinnosť dňom aktivácie SIM karty (odkladacia podmienka účinnosti). Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na Doba viazanosti uvedenú v Tabuľke č. 1. V prípade, ak sa na Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 21/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak účinnosť nanesieva až splnením odkladacej podmienky účinnosti podľa prvej vety tohto bodu.
- 3.3 Strany sa dohodli, že uzavrúť Dodatok sa dočasne mení dohodnutá doba trvania Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty z doby neurčitej na dobu určitú, a to do uplynutia Doby viazanosti. Bezprostredne pred uplynutím Doby viazanosti sa mení opätovne doba trvania Zmluvy na dobu neurčitú s tým, že po uplynutí Doby viazanosti pokračuje Podnik v poskytovaní Služieb Účastníkovi podľa podmienok Zmluvy na dobu neurčitú bez väzanskosti za ceny podľa aktuálneho Cenníka služieb, ak sa strany nedohodnú inak.
- 3.4 V prípade, ak Účastník poruší niektorú z povinností podľa článku 2.5 Dodatku takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, platnosť Dodatku zaniká okamihom utratenia zmluvnej pokuty. Strany sa dohodli, že v prípade, ak je predmetom Dodatku poskytnutie osobitného cenového zvýhodnenia podľa článku 1.3 Dodatku Účastníkovi, okamihom porušenia povinností Účastníka, a Dodatku ktorého vznikne Podniku právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, zaniknu všetky práva Účastníka na poskytovanie takéhoto cenového zvýhodnenia.
- 3.5 Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku nastávajúce ustanovenia, z ktorých znie, zmyslu alebo povahy je zjavné, že sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku alebo ak je to výslovne určené sa vzťahujú na jednotlivé služby, zľavy a alebo iných zvýhodneníam.
- 3.6 Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a pre Podnik. Účastník vyhlasuje, že si Dodatok pozorne prečítal, jeho obsah porozumel a s obsahom súhlasí.
- 3.7 V prípade, ak Účastník uzavrie Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú Podmienky služby Nákup na diaľku zverejnené na:
- www.orange.sk/orange-slovensko/faqova-zmluvna-vseobecne-podmienky
- 3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zoznamu advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodnutí nestane, tak pán JUDr. Bc. Marín Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zoznamu advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodnutí nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčaj, advokát zapísaný v zoznamu advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu diaľka rozhodcu, ktorým je sídlo jeho



soverejnej kancelárie ku dňu predania žiadky zapísané v zozname SAK. Odinným za rozhodcovské konanie je splatná podiel 10 % z hodnoby predmetu sporu, minimálne však 16,50 € (plus príslužné DPH). Rozhodcovské konanie má byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby žiadať poskytnutie materiálu. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania načasovať predbežné opatrenia v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodčích konaniach.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

Bardejov, dňa 16. 2. 2024



Účastník
dátum, pečiatka, podpis



Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis

Document od vygenerovaný 16.02.2024 14:53:22 užívateľom Zuzana Mizeráková



Dátum: 15. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

Účastník (zákazník):

Priezvisko a meno / Osobné meno	Mesto Snina
Adresa	Strojárska 2060 08901 Snina 1
Priezvisko a meno (podpisujúcej osoby)	Mesto Snina
Rodné číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ	00323560
Číslo OP / pasu	
Pridelené číslo / SN	
Číslo SIM karty	8942101
Účastnícke číslo / CN	0005338850
Adresa odbernej jednotky	Strojárska 2060

uzasna Mizeráková

Účastník
dátum, pečiatka, podpis

dátum, pečiatka, podpis

Informácie o predajnom mieste:

Názov predajného miesta: SATMO s.r.o.	Kód predajného miesta: ID078DSP07	Tel.: 0908005480
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť užívateľa: Mizeráková Zuzana	Fax:	

Dokument bol vygenerovaný 16



100

100

100



Dohoda o splátkach (ďalej len ako "Dohoda")

Ident. kód tejto Dohody: 142846 Dodatok č.: 15497585
ID predajcu: ID078DSP07

Dátum: 16. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 366 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "Podnik" alebo "Predávajúci")

a

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Strojárska 2060, 06901 Snina 1	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 00323560	IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: EA000000 31.12.2033
Cudzinec – štát: SR	
Číslo a platnosť pasu:	Číslo a platnosť preukazu p. na pobyt:

(ďalej len "Kupujúci" alebo "Účastník") (pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

Kupujúci a Podnik na základe vzájomnej dohody uzatvárajú túto Dohodu o splátkach, ktorá sa považuje za dodatok k zmluve o poskytnutí verejných služieb, ktorých identifikátory sú uvedené nižšie (táto Dohoda o splátkach ďalej ako "Dohoda", dodatok ku ktorému sa uzatvára len táto dodatok, ďalej ako "Dodatok na služby", zmluva o poskytnutí verejných služieb, ku ktorej sa uzatvára táto Dohoda sa s. zby, ďalej ako "Zmluva"). Číslo Dodatku na služby: 15497585, číslo Zmluvy: 3507310509. Prírodným Dodatku na služby je kúpa zaariadenia definovaného nižšie. Prírodnou touto Dohody je úprava podmienok zaplata: kúpnej peny za uvedené zariadenie v splátkach.

Čl. 1 Predmetom tejto Dohody je

- 1.1 dohoda strán o splátkach (cennej ceny za zariadenie (zariadením môže byť najmä komové, telekomunikačné zariadenie alebo iné hmotné veci alebo súbor hmotných vecí, vrátane kabeľáže a inštalátneho materiálu, pričom aký typ zariadenia je v takom prípade uvedený súhrnný názov alebo súbor brutálnych vecí), ktoré na základe Dodatku na služby predal Podnik Kupujúcomu a ktoré, p. určení nižšie (v prípade, že je nižšie v kolónke s indexom 1 uvedený) vo zariadení, boli predmetom predaja podľa Dodatku na služby alebo tam uvedených zariadení), pričom, podľa nie je v príslušnom, u. v. v. Dohody uvedené inak,

Číslo účastníka: 0005338850

1 / 4



142846



04982785

Dokument bol vytvorený 16.02.2024 08:53:12 užívateľom Zuzana Matzenkova

5 7119 01 01

vzhľadom sa ustanovila, ktoré uprevujú práva a povinnosti vo vzťahu k zariadeniu, v takomto prípade k celému súboru zariadení). Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobné číslo zariadenia" uvedené "++++", tento údaj sa nebudie uvádzať a že zariadenie je jasné a jedinečne určité svojimi typmi.

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motora e Moto G32 256GB grey

Výrobné číslo zariadenia (IMCI)

Podnik na základe Dohody o služby prevzal zariadenie: Kupujúcemu z majetku Podniku za kúpnu cenu s DPH (ďalej i o? "Kúpna cena")

101,00 €

Kupujúci sa v zmysle tejto Dohody zaväzuje zaplatiť prvú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (táto je) aká ("Prvá časť Kúpnej ceny")

1,00 €

bez zbytočného odkladu po uzavretí súhrnnej Dohody.

Zmluvné strany sa dohodli, že zvyšná časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej i o? "Zvyšná časť Kúpnej ceny")

100,00 €

zaplatí Kupujúci v splátkach nasledovne:

počet splátok:

26,00

výška splátky vrátane DPH

4,31 €

Ak je súčn sú v splátkach (uvedených v kolónke 6 v tomto článku) a výšky splátok (uvedených v kolónke 7 v tomto článku) nižší ako Zvyšná časť Kúpnej ceny najviac o 0,30 € (ovčel medzi Zvyšnou časťou Kúpnej ceny a súčtom splátok vyúčtovaných Účastníkov) môže byť Podnikom účtovaný na tarchu Podniku a teda Podnik môže Účastníkovi poskytnúť zľavu zo Zvyšnej časti Kúpnej ceny v zodpovedajúcej výške.

- 1.2 V prípade, že je predmetom predaja nie jedno zariadenie ale súbor viacerých zariadení je cena jednotlivých zariadení (v súbore majetku Kúpnu cenu) nasledovná:

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motora e Moto G32 256GB grey

Cena zariadenia

109,00 €

Čl. 2 Splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny

- 2.1 Podnik s Účastník (ďalej tiež ako "Strany" alebo "strany") sa dohodli, že Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť celú Kúpnu cenu Podniku. Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť Zvyšnú časť Kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tejto Dohody. Zvyšná časť Kúpnej ceny je rozdelená do počtu splátok uvedených v kolónke 6 v čl. 1.1 tejto Dohody; pričom výška jednotlivých splátok je uvedená v kolónke 7 v čl. 1.1 tejto Dohody. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé mesačné splátky, a to na základe výzvy zaslanej Podnikom Kupujúcemu. Podnik bude posielať výzvy na zaplatenie jednotlivých mesačných splátok Kupujúcemu, ku skončení každého celého účtovacieho obdobia, ktoré mu bude po uzavretí tejto Dohody pridelené Podnikom. Zúčtovacie obdobia nepresahujú 31 dní z celku nasledujúcich kalendárnych dní. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé splátky v lehote splatnosti, ktorá je 14 dní od vystavenia výzvy na úhradu splátky, pokiaľ nie je vo výzve uvedená dlhšia lehota splatnosti. Strany sa dohodli, že nezaplatenie Prvej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny Kupujúcim riadne a včas sa považuje za podstatné porušenie tejto Dohody.
- 2.2 Strany sa dohodli, že pri správnej príhode úhrady ku konkrétnaj splátke je potrebné pri plátbe zadať príslušný varietný symbol, špecifický symbol priradený ku konkrétnej splátke (pod špecifický symbolom sa rozumie číslo splátky) a presnú sumu splátky (táto je spolu ako "Identifikátor platby"). Identifikátor platby sú uvedené vo výzve na úhradu splátky. V prípade, ak Kupujúci zaplatí cenu na základe výzvy bez uvedenia Identifikátorov platby, Podnik má právo využívať zaplatené sumy cez ďalšieho právneho úkonu proti všetkým nezaplateným pohľadávkam Podniku voči Kupujúcemu z akýchkoľvek ďalších právnych vzťahov vrátane tých, ktoré ešte nie sú splatné alebo ktoré sú už preplatené, a to momentom, kedy sa pohľadávky vzájomne stretli; v takom prípade má Podnik právo všetky na jeho úžit Kupujúci poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich zúčtovať vždy najskôr na najstaršiu faktúru / výzvu na zaplatenie, a to v tomto poradí:
- Na cenu služieb (ak Kupujúcemu Podnik poskyta služby na základe iných právnych vzťahov, napr. zmluvy o poskytovaní elektronických kníh (v súbore služieb) poskytnutých v predchádzajúcich zúčtovacích obdobiach, s úhradou ktorých je Kupujúci v omeškani, na cenu zmluvných poplatkov (ak vzniklo právo na ich zaplatenie z Dodatku na služby alebo v iných právnych vzťahov medzi Kupujúciom a Podnikom) a poplatkov súvisujúcich s dodaním ušomienky;
 - Na úhradu (rokov z omeškania, ako aj na úhradu skody vzniknutej porušením niektorej z povinností Kupujúceho vyplývajúcej z tejto Dohody ako aj z iných právnych vzťahov medzi Podnikom a Kupujúciom alebo platných právnych predpisov;
 - Na cenu iných služieb využitých Kupujúciom na základe iných právnych vzťahov s Podnikom, na úhradu ktorej vzniklo Podniku voči Kupujúcemu právo;
 - Voči ostatným pohľadávkam spoločnosti s výnimkou pohľadávok uvedených v písmenách a);



- h) Na cenu splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny stanovenej v zmysle tejto Dohody, a to aj vtedy, ak splatnosť splátky je stanovená na ten istý deň ako splatnosť ceny Služieb alebo iných služieb. Pokiaľ Kúpujúci neuviedol špecififikatory platby tak ako je stanovené v prvej vete tohto bodu 2.2, Podnik je oprávnený úhredy poskytnúť Kúpujúcim na jeho účet alebo iný zvyšok a prípadne preplatky na nich zúčtovať na cenu splátok vždy v poslednom rade, až po zúčtovaní úhrady na cenu celkových uvedených v písmenách a) až d).
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splatnou, a teda Podnik je oprávnený žiadať o zaplatenie celej nezaplatennej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Kúpujúci je povinný túto nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatiť v prípadoch ak:
- Kúpujúci bude v oneskorení so zaplatením ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny po dobu minimálne troch mesiacov; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou 15 dní odo dňa doručenia upozornenia Kúpujúcemu, že Podnik si opätovne práva na zaplatenie celej nezaplatennej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, alebo v iný, neskorší dátum, určený v uvedenom upozornení, alebo
 - zahŕňa platnosť a účinnosť tejto Dohody odstúpením od nej zo strany Podniku; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou, a to ku dňu zániku platnosti a účinnosti.
 - Podnik odstúpi od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka znova účinne odstúpenia od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby, v takom prípade sa práva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou ku dňu, kedy bolo odstúpenie doručené Účastníkovi;
 - v zmysle Dodatku na služby vznikne Podniku právo na zmluvnú pokutu z dôvodu neuhradenia a porušených záväzkov Účastníka; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou ihneď po, kedy Podnikovi vznikne právo na zmluvnú pokutu v zmysle Dodatku na služby.
- 2.4 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode sa zmluvné strany dohodli na tom, že nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa nestáva splatnou po zániku Dodatku na služby, ak od neho Kúpujúci odstúpil v zmysle platných právnych predpisov, napr. v zmysle Občianskeho zborníka z dôvodu vady na predanom zariadení alebo z dôvodu odstúpenia Kúpujúceho v záujmovej lehote pri kúpe o dieťa.
- 2.5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode platí, že v prípade, ak dôjde k zaplateniu celej nezaplatennej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa čl.2.3 tejto Dohody, je Podnik oprávnený rozhodnúť o nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny vyúčtovať Kúpujúcemu naspäť, alebo ju rozložiť do splátok, pričom je na uvážení Podniku, či zachová celkový počet splátok a ich výšku tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v tejto Dohode.
- 2.6 Strany sa dohodli, že ak nastane skutočnosť v zmysle Dodatku na služby, v dôsledku ktorej sa určité doba nepočítava do doby viazateľnosti (napr. z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia poskytovania služieb) (ďalej aj ako "doba spočívania"), je Podnik oprávnený podľa vlastného uváženia bod (b) účtovať Účastníkovi splátky nezaplatennej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a poskytovať Účastníkovi výhody na zaplatenie splátok a Účastník je povinný splátky platiť aj počas doby spočívania, alebo (c) po dobu spočívania odlnúť bilanzovanie splátok nezaplatennej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade momentom uplynutia doby spočívania je Podnik oprávnený pokračovať vo vystavovaní výzev na platbu nezaplatennej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pri zachovaní výšky splátok a ich celkového počtu.
- 2.7 Strany berú na vedomie skutočnosť, že ustanovenia o kúpnej zmluve sú uvedené v Dodatku na služby. Predmetom a obsahom tejto Dohody je len dohoda o spôsobe zaplatenia Kúpnej ceny vo forme splátok.
- V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby dohodou, zleťnosť tejto Dohody nie je dotknutá a tvá ďalej, pokiaľ sa zmluvné strany nezhodnú inak. V prípade zániku platnosti Dodatku na služby dohoda, ustanovenia o kúpnej zmluve zariadenia uvedené v Dodatku na služby vznikajú, ale stávajú sa automaticky súčasťou tejto Dohody, pričom momentom zániku Dodatku na služby prestáva mať táto Dohoda charakter dodatku k Dodatku na služby, a stáva sa samostatnou Dohodou o kúpnej zmluve a o splácaní.
 - V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby z dôvodu odstúpenia od neho alebo od Zmluvy niektorou zo zmluvných strán, momentom zániku Dodatku na služby zaniká aj táto Dohoda.
- 2.8 V prípade, ak Podnikovi vznikne v zmysle Dodatku na služby oprávnenie na zaplatenie zmluvnej pokuty pre porušenie záväzku Účastníka platiť akýkoľvek peňažný záväzok vrátane povinnosti platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a v prípade, ak Účastník splní tento svoj peňažný záväzok pred splatnosťou zmluvnej pokuty, nezbaľujú sa to povinnosti zmluvnej pokuty zaplatiť.
- 2.9 Účastník berie na vedomie, že v Dodatku na služby sa záväzok včel s nadreďujúcou úrovňou za Služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a súčasne uhrádzať Podniku iné príliby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to pod hrozbou sankcie zmluvnej pokuty. Účastník berie na vedomie, že Podnik má právo na zmluvnú pokutu za podmienok uvedených v Dodatku na služby v prípade, ak bude Účastník v oneskorení s platbou Zvyšnej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny.

Čl. 3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak Kúpujúci uzatvoril túto Dohodu v rámci režimu predaja na diaľku, neodrážajúcou súčasťou Dohody sú aj podmienky služby Nákup na diaľku a Kúpujúci po prijatí Dohody vyjadruje s nimi súhlas.
- 3.2 Dohoda nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíše obidvoja strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jej podpísaniu nedôjde obidvomi stranami v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíše oprávnený zástupca Podniku až so Kúpujúcim.
- 3.3 Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu, ktorá uplynie zaplatením celej Kúpnej ceny Kúpujúcim. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dohody skončí pred uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá v zmysle tohto bodu, na základe ochoty zmluvných strán, odstúpením od Dohody ktorejkoľvek zmluvnou stranou zo zákonných dôvodov, alebo odstúpením od Dodatku na služby tak, ako je uvedené v tejto Dohode.



- 3.4 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a Dodatku neobdržia, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na strane Účastníka znáša úcty odstúpenia od Zmluvy a Dodatku na služby prípadne znáša znova poskytovateľ obzabstavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy, Dodatku na služby a tento Dodatok v plnom rozsahu tak, ako by k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a Dodatku na služby nebolo sošlo.
- 3.6 Dohoda sa vyklučuje so druhmi mimosúdnej, pojednanej pre Kupujúceho a Podnik.
- 3.7 Kupujúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody bol podrobné oboznámený s právnymi, ktoré z nej vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo podmienkami, ktoré sa podľa toho zaviazal spíniť, a súčasne, že bol v danom rozsahu upozornený na prísušné dôsledky, ak tieto podmienky a / alebo podmienky nesplní alebo poruší.
- 3.8 Na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody, kde je to vzťahom na prírodnú osobu, Dohoda minjšie, sa primerane vzťahujú nasledovné ustanovenia: Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s.: ustanovenia čl. 1 – Úvodné ustanovenia s vymedzenia základných pojmov, čl. 11 – Cena a platobné podmienky, čl. 13 – Ochrana a spracovanie osobných, právnických a lokalizačných údajov, čl. 16 – Oznamovanie, čl. 17 – Príslušné právo a rozhodovanie sporov a čl. 18 – Záverečné ustanovenia, resp. príslušné ustanovenia tých všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s., ktoré sú súčasťou Zmluvy, ku ktorej bol uzavretý Dodatok na služby (ďalej len "Všeobecné podmienky"). Ustanovenia príslušných častí Všeobecných podmienok, ktoré sa vzťahujú na svoj charakter vzťahujú výhradne na elektronické komunikačné služby, sa na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody neaplikujú. V prípade konfliktu medzi tými ustanoveniami tejto Dohody a Všeobecných podmienok majú prednosť ustanovenia tejto Dohody.
- 3.9 Tie časti Všeobecných podmienok, ktoré sa v zmysle tejto Dohody na ňu vzťahujú, tvoria súčasť tejto Dohody. Platné Všeobecné podmienky aj cenu, sú zverejnené na www.orange.sk
- 3.10 Baz odhadu na ostatné ustanovenia tejto Dohody patí, že v prípade, ak sa na túto Dohodu vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmedení a opírení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, táto Dohoda naberá účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47 a Občianskeho súkromného práva, ak sa zmluvné strany dohodli na odložení účinnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté obmedzenia a iné rozvádzacie podmienky, ak sú dohodnuté v tejto Dohode.
- 3.11 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodovacom konaní pší Mgr. Andrej Gurdal, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, s. v. a. s. kde, že sa leniu z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pší JUDr. Bc. Martin Kulkárek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pší JUDr. Marcel Vítai, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 8536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dnu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odměna za rozhodovacie konanie je splatná podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 16,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodovacie konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodos však môže v prípade potreby byť pojednávane nájed. Zmluvné strany výlučne žiadajú o doručovanie na príslušnú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže so záväzím rozhodovacieho konania nariadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 27a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodovacom konaní.

Súhlasím s dohodou Nesúhlasím s dohodou

Bardajov, dňa 16. 2. 2024

Podpis a pečiatka účastníka

Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
pečiatka, podpis



Dokument bol vygenerovaný 16.02.2024 09:53:17 užívateľom Zuzana Mizeráková

Číslo účastníka: 0005100050

4 / 4



142146



10002763



Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejne dostupných služieb (ďalej len "Dodatok")

ID predajcu: ID078DSP07

Dátum: 15. 2. 2024

Ident. kód dodatku: 15497550
Číslo zmluvy: A1274328
SIM karta s prideleným tel. číslom: 0805441392

uzavretý medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 1142/B

(ďalej len "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Snina 1, Štrojárska 2060, 06901, Snina 1	
IČO: 00323560	IČ DPH:
Štatutárny zástupca: Vološín Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pobyt: EA000000 31.12.2033

Podnik a Účastník (ďalej spoločne ako "strany") na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento Dodatok, ktorým upravujú a menia Zmluvu o poskytovaní verejne dostupných služieb, ktorej číslo je uvedené v záhlaví (ďalej len "Zmluva") v rozsahu a spôsobom uvedenými v tomto Dodatku vo vzťahu k vyššie uvedenej SIM karte (ďalej len "SIM karta").

Článok 1. Predmet Dodatku

1.1 Predmetom Dodatku je dohoda strán o:

- aktivácii / zmazaní účastníckeho programu alebo o potvrdení účastníckeho programu, ktorý má účinnosť k aktivovaniu pred uzavretím Dodatku a o aktivácii / deaktivácii služieb (údaje uvedené v Tabuľke č. 1).
- dobu a podmienkach viazanosti, počas ktorej sa Účastník zaväzuje zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe Zmluvy v znení Dodatku (ďalej aj "Doba viazanosti") s o minimálnom mesačnom poplatku za služby, ktorý sa Účastník zaväzuje dosahovať počas Doby viazanosti (ďalej len "Minimálny mesačný poplatok za služby"); Údaje o Dobe viazanosti a Údaje o výške Minimálneho mesačného poplatku za služby sú uvedené v Tabuľke č. 1.
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku ďalšie poplatky uvedené v Tabuľke č. 1.
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu (pre prípad porušenia niektorej z povinností uvedených v č. 2. odse 2.5 Dodatku počas Doby viazanosti Účastníkom.

Tabuľka č. 1

Účastnícky program	Pro Biznis Classic
Aktivácia služby	neuplatňuje sa
Deaktivácia služby	neuplatňuje sa
Volba zvýhodneného čísla / čísel	neuplatňuje sa
Doba viazanosti	24 mesiacov
Minimálny mesačný poplatok za služby	27,00 €
Aktivčný / administratívny poplatok	6,00 €
Základ pre výpočet zmluvnej pokuty	94,00 €

Číslo účastníka: 0005338850

1 / 4



A1274328



Číslo: 62627

0805441392

Archivnet

Dokument bol vygenerovaný: 16.02.2024 08:45:52 užívateľom Zuzana Kozárová

- 1.2 Predmetom Dodatku je aj opäťová strán u predaj konkrétnu zariadenia uvedeného v 1.čísle 2 (ďalej len "Zariadenia") Účastníkovi za zľavnenú kúpnu cenu s DPH (ďalej len "Kúpna cena Zariadenia") uvedenú taktiež, ktorá predstavuje rozdiel medzi kúpnu (nezfavorenou) spotrebiteľskou (malobchodnou) cenou Zariadenia (čiže aj "Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia") a zľavou poskytnutou Podnikom Účastníkovi z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby Podniku podľa Dodatku po dohodnutú dobu viazanosti.

Tabuľka č. 2

Typ Zariadenia	Motorola Moto G32 256GB grey
Výrobné číslo Zariadenia (IMEI)	neuplatňuje sa
Spotrebiteľská (malobchodná) cena Zariadenia (nezfavorená) s DPH	199,00 €
Zľava zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia poskytnutá Podnikom Účastníkovi v zmysle bodu 1.2 Dodatku	94,50 €
Kúpna cena Zariadenia (zľavnená) s DPH	104,50 €
Odkvodenie Zariadenia	Odkvodenie Zariadenia Účastníkovi pri uzavretí Dodatku – Účastník podpísaním Dodatku potvrdzuje prevzatie Zariadenia
Kuriér (poplatok za doručenie)	0,00 €
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 1	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 2	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 3	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodatku bez zariadenia č. 4	neuplatňuje sa

*) Pokiaľ tabuľka nie je vyplnená, predmet kúpy je jednoznačne určený Typom Zariadenia.

Článok 2.

Práva a povinnosti Podniku a Účastníka a sankcia za porušenie povinností Účastníka

- 2.1 Podnik je povinný plniť si povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú z Dodatku, a to najmä poskytovať Účastníkovi služby podľa Zmluvy v znení Dodatku a predat Účastníkovi Zariadenie za dohodnutú kúpnu cenu Zariadenia, previesť naňho vlastnícke právo k Zariadeniu a odovzdať mu Zariadenie, ak Účastník splní všetky podmienky pre vznik nároku na kúpu Zariadenia na základe Dodatku.
- 2.2 Účastník je povinný doplniť svojimi záväzkami riadne uhrádzať cenu za služby a oššie platby podľa bodu 2.5 písm. b) n zále, zaplatiť Podniku aj Kúpnu cenu Zariadenia, Aktiváciu / administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systéme Podniku v súvislosti s uzavretím Dodatku a v prípade doručovania zásielky kuriérom aj poplatok Kuriér vo výške uvedenej v Tabuľke č. 1. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu zariadenia s DPH pri odovzdaní resp. odkvodení Zariadenia, a to vo forme predčiatu, ak sa strany nedohodli na spôsob Kúpnej ceny Zariadenia v platbách. Podnik je oprávnený určiť zaplatenie Kúpnej ceny Zariadenia Účastníkovi na základe faktúry a Účastník je povinný ju uhradiť v lehote splatnosti podľa faktúry.
- 2.3 Účastník si je vedomý, že Kúpna cena Zariadenia je oprot bežnej Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia nižšia, nakoľko Podnik poskytol Účastníkovi zľavu zo Spotrebiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia z dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby podľa Dodatku po dohodnutú dobu viazanosti, pričom nedorozúšaním tohto záväzku, vzhľadom na výšku poskytnutej zľavy, by Podniku spôsobilo škodu.
- 2.4 Doba viazanosti, dlhú dobu v mesiacoch je uvedená v Tabuľke č. 1, začína plynúť dňom uzavretia Dodatku. V prípade, ak v deň uzavretia Dodatku nie je SIM karta aktivovaná a k jej aktivácii nadobude ani do 24 hodín od uzavretia Dodatku, Doba viazanosti začína plynúť až dňom aktivácie SIM karty.
- 2.5 Účastník je povinný počas Doby viazanosti priplniť súčasne všetky nasledovné zmluvné povinnosti:
- a) Mať na SIM karte aktivované niektorý z účastníckych programov (Pat šaty Plus, York psuší alebo niektorý z účastníckych programov Pro paušály a Pro Biznis paušály podľa Časníka služieb) alebo opätovaný účastnícky program správy Podnikom (ďalej len "Prislušný účastnícky program") alebo kombináciu Prislušného účastníckeho programu a vyrážanej doplnkovej služby resp. služieb (ďalej len "Prislušná doplnková služba") a to tak, aby výška mesačného poplatku s DPH zo aktivovaný Prislušný účastnícky program resp. výška súčtu mesačných poplatkov za aktivovaný Prislušný účastnícky program a aktivovaný Prislušný doplnková služba s DPH pri uplňovaní prídavných zliav bola rovná alebo vyššia ako výška Minimálneho mesačného poplatku za služby uvedené v Tabuľke č. 1. Zoznam Prislušných doplnkových služieb pre Pat šaty Plus je uvedený na na internetovej stránke: www.orange.sk/6-topvolania-s-pausaly-prehľad-pausalov a zoznam Prislušných doplnkových služieb pre Pro paušály a Pro Biznis paušály je uvedený na internetovej stránke: www.orange.sk/biznis/obsluhy/pausaly;
 - b) Včas a riadne uhrádzať cenu za služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a tiež iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku za služby tretích strán;
 - c) Zotrvať v zmluvnom vzťahu podľa Zmluvy v znení Dodatku a bez prerušenia užívať služby prostredníctvom SIM karty po celú dobu viazanosti, a zároveň nedoručiť Podniku, výpoved', odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie Zmluvy a teda Dodatku pred uplynutím Doby viazanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených platným Zákonom o elektronických komunikáciách alebo iným platným právny predpisom;

- f) Nepožičať a následne doplniť svoju SIM kartu (pokiaľ Účastníkovi takáto povinnosť nevyplyva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný na základe zbytočného odkladu pokračovať v užívaní služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nenesie žiadne funkcie SIM karty);
- g) Nezdať svojimi konaniami podnet ore vznikajúce Podniku odsúdiť od Zmluvy alebo vypovedať Zmluvu alebo dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie a služieb a ani neumožniť také konania tretej osobe.

2.6 V prípade porušenia ktorejkoľvek zmluvnej povinnosti Účastníka uvedená v odse 2.5 tohto článku je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške (zatočených na rôznych sumitných nárok) vypočítanej ako súčet sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty uvedenej v Tabuľke č. 1 a sumy ÚPH zo sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty (v ohraničenej výške podľa platných právnych predpisov v šase vystavenia zmluvnej pokuty Podnikom Účastníkovi). Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 tvorí rozdiel medzi Spoločiteľskou (malobchodnou) cenou, Zariadenia a Kúpnu cenu Zariadenia a zodpovedá z ľave poskytnutej Podnikom Účastníkovi zo Spoločiteľskej (malobchodnej) ceny Zariadenia z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby podľa Dodatku po dohodnutí Doba viazanosti.

V prípade ak počas platnosti Dodatku dôjde k

- a) uzavretiu dohody o prevode práv a povinností v právneho Účastníka na nového účastníka, ktorý nie je právnickou osobou alebo fyzickou osobou oprávnenou na podnikanie, alebo
- b) zmenou právnej formy Účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby oprávnenej na podnikanie na fyzickú osobu,

je Účastník, resp. nový účastník, povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu maximálne vo výške Základu pre výpočet zmluvnej pokuty, pričom výška zmluvnej pokuty sa bude postupne znižovať v závislosti na lehotu, ktorá otečie mesiacov uplynulých od uzavretia Dodatku do porušenia niektorej zo zmluvných povinností podľa bodu 2.5 tohto článku.

Suma zmluvnej pokuty bude v takom prípade vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca:

$\text{Doba viazanosti} - \text{počet celých mesiacov, ktoré uplynuli od uzavretia Dodatku do porušenia zmluvnej povinnosti} \times \text{Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1} \times \text{Doba viazanosti}$

Výsledná suma zmluvnej pokuty sa započítava na celú úročenú čiastku.

Takto vypočítaná zmluvná pokuta je Účastník povinný uhradiť aj v prípade, ak do dca rozhodnutia o uplatnenom nároku na zmluvnú pokutu dôjde k zároku oprávnenia fyzickej osoby na podnikanie.

2.7 Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedená v tabuľke, ktorú je Účastníkovi vyúčtovaná. Účastník je po pri zmluvnej pokute povinný nahradiť Podniku škodu, ktorej výška presahuje ochotnú zmluvnú pokutu.

2.8 Právo na zmluvnú pokutu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka a nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania služieb).

Článok 3. Záverečné ustanovenia

3.1 V prípade, ak má v čase uzavretia Dodatku Účastník a Podnikom uzavretý iný (iné) dodatok, obsahom ktorého je predaj konkrétneho zariadenia a za zľavnenú cenu alebo poskytnutie iného cenového zvýhodnenia v súvislosti so SIM kartou, strany sa dohodli, že tento predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí, ak je predchádzajúci dodatok uzavretý v rámci ponuky Tablet a mobil za 1 €; v takom prípade platia predchádzajúci dodatok a Dodatok súčasne.

3.2 Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oboch stránami; pokiaľ však v deň uzavretia Dodatku a ani do 24 hodín od jeho uzavretia nedôjde k aktivácii SIM karty. Dodatok nadobúda na platnosť dňom podpísania oboch stránami a účinnosť dňom aktivácie SIM karty (odkladacia podmienka účinnosti). Dodatok sa uzaviera na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v Tabuľke č. 1. V prípade, ak sa na Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 6a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 4/6. Očísleného zákonníka, ak účinnosť nenastáva ož splnením odkladacej podmienky účinnosti podľa prvej vety tohto bodu.

3.3 Strany sa dohodli, že uzavretím Dodatku sa dočasne a ment dohodnutá doba trvania Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty z dca neurčitej na dobu určitú, a to do uplynutia Doby viazanosti. Bezprostredne pred uplynutím Doby viazanosti sa mení späťovše doba trvania Zmluvy na dobu neurčitú s tým, že po uplynutí Doby viazanosti pokračuje Podnik v poskytovaní služieb Účastníkovi podľa podmienok Zmluvy na dobu neurčitú bez viazanosti na ceny podľa aktuálneho Cenníka služieb, ak sa strany dohodnú inak.

3.4 V prípade, ak Účastník poruší niektorú z povinností podľa čl. 2 bodu 2.5 Dodatku takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, platnosť Dodatku zaniká okamihom uhradenia zmluvnej pokuty. Strany sa dohodli, že v prípade, ak je predmetom Dodatku poskytnutie osobitným spôsobu zvýhodnenia podľa čl. 1 bodu 1.3 Dodatku Účastníkovi, okamihom porušenia povinností Účastníka, v dôsledku ktorého vznikne Podniku právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, zaniká všetky práva Účastníka na poskytovanie takéhoto osobného zvýhodnenia.

3.5 Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú na ustanoveniach z ktorých znieja, zmyslu alebo povahy je zjavné, že sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku alebo ak je to výslovné uvedené vo vzťahu k jednotlivým službám, zľavám alebo iným zvýhodneniam.

3.6 Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnoplatných, po jednom pre Účastníka a pre Podnik. Účastník vyhlasuje, že si Dodatok pozorne očitil, jeho obsahu porozumel a s obsahom súhlasí.

3.7 V prípade, ak Účastník uzavre Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú Podmienky služby Nákup na diaľku zverejnené na:

www.orange.sk/orange-slovenska/itacows-romlunuvseobecne-podmienky

3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodovacom konaní prinávr. Anđej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak práv. JUDr. Bc. Mareš Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak práv. JUDr. Mareš Máčal, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou, pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žiada sa počas a na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho



advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná videním za obvyklých 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 15,00 € (plus prisútná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výjavy-
ne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie; rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nažiadať. Zmluvné strany výslovne ťadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť predbežné opatrenie v zraľade a ust.
§ 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím s dohodou

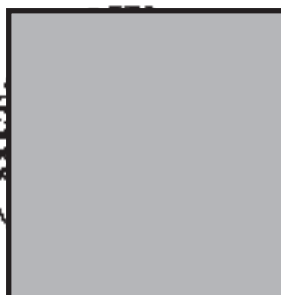
Nesúhlasím s dohodou

Banská Bystrica, dňa 15. 2. 2024



Účastník
dátum, pečiatka, podpis

Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis



Informácia boli vygenerované 16.02.2024 08:15:52 užívateľom Zuzana Mizeráková



Dátum: 15. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

Účastník (zákazník):

Príezvisko a meno / Obchodné meno	Mesto Snina
Adresa	Strojárska 2060 06901 Snina 1
Príezvisko a meno podpisujúcej osoby	Mesto Snina
Rodné číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ	00323560
Číslo OP / pasu	
Pridelené číslo / SN	
Číslo SIM karty	8942101
Účastnícke číslo / CN	0005338850
Adresa odbernej jednotky	Strojárska 2060 06901 Snina 1

Účastník
dátum, pečiatka, podpis

Zuzana Mizeráková
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis

Informácie o predajnom mieste:

Názov predajného miesta: SATMO s.r.o.	Kód predajného miesta: ID078DSP07	Tel.: 0908005480
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overí totožnosť užívateľa: Mizeráková Zuzana		Fax:



10



Dohoda o splátkach (ďalej len ako "Dohoda")

Ident. kód tejto Dohody: A1274326 Dodatok č.: 15497550
ID predajcu: ID078DSP07

Dátum: 16. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B
(ďalej len "Podnik" alebo "Predávajúci")

a

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Trvalý pobyt / Sídlu / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Strojárska 2060, 06901 Snina 1	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 00323560	IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: Voloshin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: EA000000 31.12.2033
Cudzinec -- štát: SR	
Číslo a platnosť pasu:	Číslo a platnosť preukazu p. na pobyt:

(ďalej len "Kupujúci" alebo "Účastník") (pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

Kupujúci a Podnik na základe vzájomnej dohody uzatvárajú túto Dohodu o splátkach, ktorá sa považuje za dodatok k dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb. Táto dohoda (ďalej len "Dohoda o splátkach" alebo "Dohoda"), dodatok, ku ktorému sa uzatvára leno skratkou, ďalej ako "Dodatok na služby", zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa uzatvoril Dodatok na služby, ďalej ako "Zmluva", číslo Dodatku na služby: 15497550, číslo Zmluvy: 06073R5474. Predmetom Dodatku na služby je kúpa zariadenia definovaného nižšie. Predmetom tejto Dohody je úprava podmienok zaistenia kúpnej ceny za uvedené zariadenie v splátkach.

Čl. 1 Predmetom tejto Dohody je

- 1.1 dohoda strán o splátkach kúpnej ceny za zariadenie (zariadenia) môže byť: najmä koncové telekomunikačné zariadenie alebo na hraničné vlny alebo súbor hraničných vln, vrátane kabeľového a rádiového inštaláciu, pričom ako typ zariadenia je v takom prípade uvedený súhrnný názov takéhoto súboru hraničných vln, ktoré na základe Dodatku na služby predal Podnik Kupujúciemu a ktoré je určené nižšie (v prípade, že je nižšie v koňke s inštaláciou 1 uvedených viac zariadení, bol predmetom predaja podľa Dodatku na služby súbor tam uvedených zariadení, pričom, pokiaľ nie je v príslušnom ustanovení Dohody uvedené inak,



vzťahujú sa ustanovenia, ktoré upravujú práva a povinnosti vo vzťahu k zariadeniu, v takom prípade k celému súboru zariadení). Zmluvné strany sa dohodli, že odkiaľ je v kolónke "Výrobné číslo zariadenia" uvedené "+++++", tento údaj sa nebude uvádzať a že zariadenie je jasne a jednoznačne určené svojím typom).

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G32 256GB grey 1)

Výrobné číslo zariadenia (IMEI)

Podnik na základe Dodatku na služby predal zariadenie Kupujúcemu z majetku Podniku za kúpnu cenu s DPH (ďalej ako "Kúpna cena")

104,50 € 3)

Kupujúci sa v zmysle tejto Dohody zaväzuje zaplatiť prvú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Prvá časť Kúpnej ceny")

1,00 € 4)

na zbytočného odkladu po uzatvorení tejto Dohody.

Zmluvné strany sa dohodli, že zvyšnú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Zvyšná časť Kúpnej ceny")

103,44 € 5)

zaplatí Kupujúci v splátkach nasledovne:

počet splátok:

24,00 6)

výška splátky vrátane DPH

4,31 € 7)

Ak je súčet počtu splátok (uvedený v kolónke 6 v tomto článku) a výšky splátok (uvedené v kolónke 7 v tomto článku) nižší ako Zvyšná časť Kúpnej ceny na viac o 0,90 €, rozdiel medzi Zvyšnou časťou Kúpnej ceny a súčtom splátok vyúčtovaných Účastníkov môže byť Podnikom účtovaný na ťarchu Podniku a teda Podnik môže Účastníkom poskytnúť zľavu zo Zvyšnej časti Kúpnej ceny v zodpovedajúcej výške.

- 1.2 V prípade, že je predmetom predaja nie jedno zariadenie ale súbor viacerých zariadení, je cena jednotlivých zariadení (v súčte celkovej Kúpnej ceny) nasledovná:

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

Motorola Moto G32 256GB grey 8)

Cena zariadenia

104,50 €

Čl. 2 Splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny

- 2.1 Podnik a Účastník (ďalej tiež ako "Strany" alebo "strany") sa dohodli, že Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť celú Kúpnu cenu Podniku. Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť Zvyšnú časť Kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tejto Dohody. Zvyšná časť Kúpnej ceny je rozdelená do počtu splátok uvedených v kolónke 6 v čl. 1.1 tejto Dohody, pričom výška jednotlivých splátok je uvedená v kolónke 7 v čl. 1.1 tejto Dohody. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé mesačné splátky, a to na základe výzvy zaplatiť Podnikom Kupujúcemu. Podnik bude poslať výzvy na zaplatenie jednotlivých mesačných splátok Kupujúcemu po ukončení každého celého účtovacieho obdobia, ktoré mu budú po uzatvorení tejto Dohody priradené Podnikom. Zúčtovacie obdobie nepresiahne 31 za sebou nasledujúcich kalendárnych dní. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé splátky v lehote splatnosti, ktorá je 14 dní od vystavenia výzvy na úhradu splátky, pokiaľ nie je vo výzve uvedená dlhšia lehota splatnosti. Strany sa dohodli, že nezaplatenie Prvej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny Kupujúcim riadne a včas sa považuje za podstatné porušenie tejto Dohody.

- 2.2 Strany sa dohodli, že pre správne priradenie úhrady ku konkrétnej splátke je potrebné pri plátbe zadať prísušný identifikačný symbol, špecifický symbol priradený ku konkrétnej splátke (pod špecifickým symbolom sa rozumie číslo splátky a prísušný mesiac splátky (ďalej spolu ako "Identifikátor platby"). Identifikátory platby sú uvedené vo výzve na úhradu splátky. V prípade, ak Kupujúci zaplatí cenu na základe výzvy bez uvedeného identifikátora platby, Podnik má právo započítať zaplatené sumy bez ďalšieho právneho úkonu proti všetkým nezaplateným pohľadávkam Podniku voči Kupujúcemu z akýchkoľvek ďalších právnych vzťahov vrátane tých, ktoré ešte nie sú splatené alebo ktoré sú už premlčané, a to momentom, kedy sa pohľadávky vzájomne snreli; v takom prípade má Podnik právo všetky na jeho účet Kupujúcim poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich zúčtovať vždy najskôr na najstaršiu takúto výzvu na zaplatenie, a to v tomto poradí:

- Ne cenu služieb (ak Kupujúcemu Podnik poskytol služby na základe iných právnych vzťahov, napr. zmlúvy o poskytovaní elektronických komunikačných služieb poskytovaných v predchádzajúcich účtovacích obdobiach), s úhradou ktorých je Kupujúci v oneskorení, na cenu zmluvných posíl (ak vzniklo právo na ich zaplatenie z Dodatku na služby alebo z iných právnych vzťahov medzi Kupujúcim a Podnikom) a pohľadávok spojených s ďalším ich uvoľnením;
- Na úhradu úrokov z oneskorenia, ako aj na úhradu škody vznikajúcej porušením niektorej z povinností Kupujúceho vyplývajúcej z tejto Dohody alebo aj z iných právnych vzťahov medzi Podnikom a Kupujúcim alebo platných právnych predpisov;
- Na cenu iných služieb využitých Kupujúcim na základe iných právnych vzťahov s Podnikom, na úhradu ktorej vzniklo Podniku voči Kupujúcemu právo;
- Voči osobným pohľadávkam spoločností a výnimkovo pohľadávkam uvedených v písmene a);



- e) Na cenu splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny stanovenej v zmysle tejto Dohody, a to aj vrady, ak splatnosť splátky je stanovená na ten istý deň ako splatnosť ceny Služieb alebo iných služieb, Podnik Kupujúci neuvede identifikáciu platby tak ako je stanovené v prvej vete tohto bodu 2.2, Podnik je oprávnený úhrady poskytnuté Kupujúcim na jeho účet alebo ich zvyšok a v prípade preplatky na riadi účtovať na cenu splátok vždy v poslednom rade, až po účtovaní úhrad na cenu položiek uvedených v písmenách a) až d).
- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splatnou, a teda Podnik je oprávnený získať v zúčtovaní alebo nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Kupujúci je povinný celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatiť v prípadoch ak:
- a) Kupujúci bude v omeškaní so zaplatením ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny po dobu príslušne dvoch mesiacov, v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou 15 dní odo dňa doručenia upozornenia Kupujúcemu, že Podnik si uplatní právo na zaplatenie tejto nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, akto v iný, neskorší dátum, určený v uvedenom upozornení; alebo
 - b) zanikne platnosť a účinnosť tejto Dohody odstúpením od nej zo strany Podniku, v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou, a to ku dňu zániku účinnosti a účinnosti.
 - c) Podnik odstúpi od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby z dôvodu na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a / alebo Dodatku na služby, v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou ku dňu, kedy bolo odstúpenie oznámené Účastníkom;
 - d) v zmysle Dodatku na služby vznikne Podniku právo na zmluvnú pokutu z iného dôvodu ako z dôvodu neuhradenia peňažných záväzkov Účastníka; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou momentom, kedy Podniku vznikne právo na zmluvnú pokutu v zmysle Dodatku na služby.
- 2.4 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode sa zmluvné strany dohodli na tom, že nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa nestáva splatnou od zániku Dodatku na služby, ak po neho Kupujúci odstúpi v zmysle stanovby právnych predpisov, nakoľko v zmysle Občianskeho zákonníka z dôvodu vady na predacom zariadení alebo z dôvodu porušenia kúpnej zmluvy v záujme kľate od kúpe na diaľku.
- 2.5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode platí, že v prípade, ak dôjde k zoskodeniu ceny z dôvodu porušenia Zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa čl.2.3 tejto Dohody, je Podnik oprávnený rozhodnúť, či nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny vyúčtuje Kupujúcemu neraz, alebo ju rozdelí do splátok, pričom je na uvážení Podniku, či zachová celkový počet splátok s celkovou výškou tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v tejto Dohode.
- 2.6 Strany sa dohodli, že ak nastane akutočnosť v zmysle Dodatku na služby, v súvislosti ktorej sa určila doba nezapočítava do doby viazanosti (napr. z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia poskytovania služby) (ďalej aj ako "doba spočívania"), je Podnik oprávnený podľa vlastného uváženia buď (i) účtovať Účastníkom splátky nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a poslať Účastníkom výzvy na zaplatenie splátok a Účastník je povinný splácať splátky počas doby spočívania, alebo (ii) so dňom spočívania odložiť účtovanie splátok nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade momentom uplynutia doby spočívania je Podnik oprávnený pokračovať vo vystavovaní výzvy na platenie nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pričom zachová výšku splátok a ich celkový počet.
- 2.7 Strany berú na vedomie skutočnosť, že ustanovenia o kúpnej zmluve sú uvedené v Dodatku na služby Podnikom a účelom tejto Dohody je len uľahčiť a spísimie zapltenie Kúpnej ceny vo forme splátok.
- a) V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby dohodou, platnosť tejto Dohody nie je dotknutá a rovnako platí, že zmluvné strany nedohodli inak. V prípade zanikne platnosť Dodatku na služby dohodou, ustanovenia o kúpnej zmluve zariadenia uvedené v Dodatku na služby nezanikajú, ale stávajú sa automaticky súčasťou tejto Dohody, pričom momentom zániku Dodatku na služby prestáva mať táto Dohoda charakter dodatku k Dodatku na služby, a stáva sa súčasťou Dohody o kúpnej zmluve a o splátkach.
 - b) V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby z dôvodu odstúpenia od neho alebo od Zmluvy niektorou zo zmluvných strán, momentom zániku Dodatku na služby zaniká aj táto Dohoda.
- 2.8 V prípade, ak Podniku vznikne v zmysle Dodatku na služby právo na zaplatenie zmluvnej pokuty pre porušenie záväzku Účastníka sa priť akokoľvek peňažný záväzok vrátane povinnosti platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a v prípade, ak Účastník splní tento svoj peňažný záväzok pred splatnosťou zmluvnej pokuty, Podnik mu ho to povinnosť zmluvnej pokuty zaplatiť.
- 2.9 Účastník berie na vedomie, že v Dodatku na služby sa zaviazal včas a riadne uhrádzať cenu za služby a iné svoj peňažný záväzok voči Podniku a súčasne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to pod hrozbou sankcie zmluvnej pokuty. Účastník berie na vedomie, že Podnik má právo na zmluvnú pokutu za podmienok uvedených v Dodatku na služby v prípade, ak bude Účastník v omeškaní s platením Prvej časti Kúpnej ceny splátky ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny.

ČL3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak Kupujúci uzatvoril túto Dohodu v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dohody sú aj podmienky služby Nákup na diaľku a Kupujúci prijímaním Dohody vyjadruje súhlas s nimi.
- 3.2 Dohoda nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíšu obe jej strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jej podpísaniu nedôjde obojstranným spôsobom v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíše oprávnený zástupca Podniku až po Kupujúcim.
- 3.3 Táto Dohoda sa uvažuje na dobu určitú, a to na dobu, ktorá uplynie zaplatením celej Kúpnej ceny Kupujúcim. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dohody skončí pred uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá v zmysle tohto bodu, na základe dohody zmluvných strán, následne ju táto Dohoda ktorukoľvek zmluvnou stranou zo zákonných dôvodov, alebo odstúpením od Dodatku na služby tak, ako je uvedené v tejto Dohode.



- 3.4 Strany sa dohodli, že v prípade ak Posilnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a Dodátku na služby, prípadne ak Posilnik odstúpi od Zmluvy a Dodátku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Posilnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a Dodátku na služby prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, petia usmernenia Zmluvy, Dodátku na služby a tohto Dodátku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a Dodátku na služby nebolo došlo.
- 3.6 Dohoda sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Kupujúceho a Podnika.
- 3.7 Kupujúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné články, ak tieto podmienky a / alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.8 Na základy vyplývajúce z tejto Dohody, kde je inak vyladen na predmet a účel Dohody možná, sa primerane vzťahujú nasledovné ustanovenia Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb poskytnutých verejnej národnej sieťou spoločnosti Orange Slovensko, a. s.; ustanovenia čl. 1 – Úvodné ustanovenie a vymedzenie základných pojmov, čl. 11 – Cena a platobné podmienky, čl. 13 – Ochrana a spracovanie osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, čl. 15 – Oznamovanie, čl. 17 – Príslušné právo a rozhodovanie sporov a čl. 18 – Záverečné ustanovenia, resp. príslušné ustanovenia tých všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s., ktoré sú súčasťou Zmluvy, ku ktorej bol uzavretý Dodatok na služby (ďalej len "Všeobecné podmienky"). Ustanovenia príslušných článkov Všeobecných podmienok, ktoré sa vzťahujú na svoj charakter vzťahujú výhradne na elektronické komunikačné služby, sa na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody neaplikujú. V prípade konfliktu medzi ustanoveniami tejto Dohody a Všeobecných podmienok majú prednosť ustanovenia tejto Dohody.
- 3.9 Na česť Všeobecných podmienok, ktoré sa v zmysle tejto Dohody na ňu vzťahujú, tvoria súčasť tejto Dohody. Platné všeobecné podmienky aj denník, sú zverejnené na www.orange.sk.
- 3.10 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto Dohody platí, že v prípade, ak sa na túto Dohodu vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zмене a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, táto Dohoda nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim od dňa jej zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47 a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo nevzťahovacie podmienky, ak sú dohodnuté v tejto Dohode.
- 3.11 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodovacom konaní pán Mgr. Andrej Gurčal, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bo. Marín Kulišnek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Maroš Miličič, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu počatia žaloby zapísané v zozname SAK. Odmena za rozhodovské konanie je splatná podaním žaloby a číni 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 18,50 € (plus príslušné DPH). Rozhodovské konanie môže byť výnimočne písomné a rozhodnutie nemi a obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby účtne pojednávanie nariadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na príslušnú alebo e-mailovú adresu uvedené v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodovského konania nariadiť predbežne opatrenie v súlade s ust. § 72a zák. č. 244/2002 Z. z. a nariadeniescom knuemi.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

Bardajov, dňa 16. 2. 2024

Začiatok účtovne



Podpis a pečiatka účastníka



Mag. Zuzana Mizeráková
Orange Slovensko, a.s.
pečiatka, podpis



Dátum: 15. 2. 2024

Ident. kód dodatku: 15497539
Číslo zmluvy: A0952139
SIM karta s prideleným tel. číslom: 0005346901

uzavretý medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "Podnik")

a

účastníkom (ďalej len "Účastník"): Právnická osoba

Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Sídlo / Miesto podnikania (obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Snina 1, Strojárska 2060, 06901, Snina 1	
IČO: 00323560	IČ DPH:
Štatutárny zástupca: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / povolenia na pohyb: EA00000 31.12.2033

Podnik a Účastník (ďalej spolu aj ako "strany"), na základe vzájomnej dohody uzavreli tento Dodatok, ktorým upravujú a menia Zmluvu o poskytovaní verejne dostupných služieb, ktorej číslo je uvedené v zahŕaní (ďalej len "Zmluva") v rozsahu a spôsobom uvedenými v tomto Dodatku vo vzťahu k vyššie uvedenej SIM karte (ďalej len "SIM karta").

Článok 1. Predmet Dodatku

1.1 Predmetom Dodatku je dohoda strán o:

- aktivácii / zmena účastníckeho programu alebo o potvrdení účastníckeho programu, ktorý mal Účastník aktivovaný pred uzavretím Dodatku a o aktivácii / deaktivácii služieb podľa uvedené v Tabuľke č. 1);
- dobe a podmienkach viazanosti, počas ktorej sa Účastník zaväzuje zostať v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe Zmluvy v znení Dodatku (ďalej aj "Doba viazanosti"), s o minimálnom mesačnom poplatku za služby, ktorý sa Účastník zaväzuje dopĺňať počas Doby viazanosti (ďalej len "Minimálny mesačný poplatok za služby"); údaj o Dobe viazanosti a údaj o výške Minimálneho mesačného poplatku za služby sú uvedené v Tabuľke č. 1,
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku ďalšie poplatky uvedené v Tabuľke č. 1
- záväzku Účastníka zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu (vo prípade porušenia niektorej z povinností uvedených v čl. 2 bode 2.5 Dodatku počas Doby viazanosti Účastníkom).

Tabuľka č. 1

Účastnícky program	Pro Biznis Classic
Aktivácia služby	neuplatňuje sa
Deaktivácia služby	neuplatňuje sa
Voľba výhodného čísla / čísel	neuplatňuje sa
Doba viazanosti	24 mesiacov
Minimálny mesačný poplatok za služby	27,00 €
Aktivčný / administratívny poplatok	8,00 €
Základ pre výpočet zmluvnej pokuty	124,50 €



- 1.2 Predmetom Dodátku je aj dohoda strán o predaj koncového zariadenia uvedeného v Tabuľke č. 2 (ďalej len "Zariadenie"). Účastníkovi za zľavnenú kúpnu cenu s DPH (ďalej len "Kúpna cena Zariadenia") uvedenú tamtiež, ktorú predstavuje rozdiel medzi cenou (nezľavnenou) spotrebiteľskou (malooobchodnou) cenou Zariadenia (číslo je "Spotrebiteľská (malooobchodná) cena Zariadenia") a zľavou poskytnutou Podnikom Účastníkovi z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby Podniku podľa Dodátku po dohodnutí Doba viazanosti.

Tabuľka č. 2

Typ Zariadenia	OPPO A58 128GB green
Výrobné číslo Zariadenia (IMEI)*	868908064232850
Spotrebiteľská (malooobchodná) cena Zariadenia (nezľavnená) s DPH	229,00 €
Zľava zo Spotrebiteľskej (malooobchodnej) ceny Zariadenia poskytnutá Podnikom Účastníkovi v zmysle bodu 1.2 Dodátku	124,50 €
Kúpna cena Zariadenia (zľavnená) s DPH	104,50 €
Odvzdanie Zariadenia	Odvzdanie Zariadenia Účastníkovi pri uzavretí Dodátku – Účastník podpisom Dodátku potvrdzuje prevzatie Zariadenia
Kuriér (poplatok za kuriéra v)	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodátku bez zariadenia č. 1	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodátku bez zariadenia č. 2	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodátku bez zariadenia č. 3	neuplatňuje sa
Identifikačný kód Dodátku bez zariadenia č. 4	neuplatňuje sa

*) Pokiaľ kolónka nie je vyplnená, predmet kúpy je jednoznačne určený typom Zariadenia.

Článok 2.

Práva a povinnosti Podniku a Účastníka a sankcia za porušenie povinnosti Účastníka

- 2.1 Podnik je povinný plniť si povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú z Dodátku, a to najmä poskytovať Účastníkovi služby podľa Zmluvy v znení Dodátku a predaj Účastníkovi Zariadenie za dohodnutú kúpnu cenu Zariadenia, prevziať naňho vlastnicke právo k Zariadeniu a odovzdať mu Zariadenie, ak Účastník splní všetky podmienky pre vznik nároku na kúpu Zariadenia na základe Dodátku.
- 2.2 Účastník je povinný podľa svojou záväzku radne uhrádzať cenu za služby a ďalšie platby podľa bodu 2.5 písm. b) nižšie, zaplatiť Podniku aj kúpnu cenu Zariadenia, Aktiváciu / administratívny poplatok za vykonanie navrhnutých zmien v systéme Podniku v súvislosti s uzavretím Dodátku a v prípade doručovania zariadení kuriérom aj poplatok Kuriér na výšku uvedenú v Tabuľke č. 1. Účastník je povinný zaplatiť kúpnu cenu zariadenia s DPH pri odovzdaní resp. dodaní Zariadenia, s to vo forme predpavky, ak sa strany nezhodnú na odložení kúpnej ceny Zariadenia v splátkach. Podnik je oprávnený umožniť zaplatenie kúpnej ceny Zariadenia Účastníkovi na základe faktúry a Účastník je povinný ju uhradiť v lehote splatnosti podľa faktúry.
- 2.3 Účastník si je vedomý, že kúpna cena Zariadenia je oproti bežnej Spotrebiteľskej (malooobchodnej) cene Zariadenia nižšia, nakoľko Podnik poskytol Účastníkovi zľavu zo Spotrebiteľskej (malooobchodnej) ceny Zariadenia z dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby podľa Dodátku po dohodnutí Doba viazanosti, pričom nedodržanie tohto záväzku, vzhľadom na výšku poskytnutej zľavy, by Podniku spôsobilo škodu.
- 2.4 Doba viazanosti, ktorej dĺžka v mesiacoch je uvedená v Tabuľke č. 1, začína plynúť dňom uzavretia Dodátku, v prípade, ak v deň uzavretia Dodátku nie je SIM karta aktivovaná a k jej aktivácii nedôjde ani do 24 hodín od uzavretia Dodátku, Doba viazanosti začína plynúť až o čom aktivácii SIM karty.
- 2.5 Účastník je povinný počas Doba viazanosti plniť súčasne všetky nasledovné zmluvné povinnosti:
- Mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Pro paušál alebo niektorý z účastníckych programov Pro paušály a Pro Biznis paušály podľa Zoznam služieb prijateľný účastnícky program určený Podnikom (ďalej len "Prijateľný účastnícky program") alebo komerčného príslušného účastníckeho programu a vybranej doplnkovej služby resp. služieb (ďalej len "Príslušná doplnková služba") a to tak, aby výška mesačného poplatku s DPH za aktivovaný Prijateľný účastnícky program resp. výška súčtu mesačných poplatkov za aktivovaný Prijateľný účastnícky program a aktivovanú Príslušnú doplnkovú službu s DPH po uplatnení príslušných zliav bola rovná alebo vyššia ako výška minimálneho mesačného poplatku za služby uvedené v Tabuľke č. 1. Zoznam Príslušných doplnkových služieb pre Paušály Plus je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk/e-shop/volaria-a-pausaly/trebaled-pausalov a zoznam Príslušných doplnkových služieb pre Pro paušály a Pro Biznis paušály je uvedený na internetovej stránke www.orange.sk/biznis/volaria/pausaly;
 - Výšku jednoducho uhrádzať cenu za služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a tiež iné platby, ktorá je povinný platiť Podniku za služby tretích strán;
 - Zakladať v zmluvnom vzťahu podľa Zmluvy v znení Dodátku a bez prerušenia užívať služby prostredníctvom SIM karty po celú Doba viazanosti, a zároveň nedoručiť Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy akoukoľvek inou formou, ktorého účelom je ukončenie Zmluvy a / alebo Dodátku pred uplynutím Doba viazanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených platným zákonom o elektronických komunikáciách alebo iným platným právnych predpisoch;

Dokument je vygenerovaný 16.02.2024 09:38:13 užívateľom Zuzana Mládková



- d) Nepožadat o dočasné deaktiváciu SIM karty (akiaľ Účastníkovi takáto povinnosť nevyplyva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný byť vbyčajneho kliknutia pokračovať v užívaní služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nainštaluje deaktivovanú SIM kartu);
- e) Neosťavať inými konaniami podiel pre vznik práva Podniku odstúpiť od Zmluvy alebo vypovedať Zmluvu alebo dočasne ohromdiť alebo prerušiť poskytovanie služieb a ani nemožnosť také konanie traja omlúva.
- 2.6 V prípade porušenia ktorejkoľvek zmluvnej povinnosti Účastníka uvedenej v bode 2.5 tohto článku je Účastník povinný nahradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške (získokúhlenej) na celé eurocenty nadol) vypočítanej ako súčet sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty uvedeného v Tabuľke č. 1 a sumy DPH zo sumy Základu pre výpočet zmluvnej pokuty (v príslušnej výške podľa platných právnych predpisov v čase vystavenia zmluvnej pokuty Podnikom (Účastníkov), Základom výpočtu zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 tvorí rozdiel medzi Spotrebiteľskou (maximálnou...) cenou Zariadenia a Kúpou celou Zariadenia s zodpovedajúce zmluvnej poskytnutej Podnikom Účastníkovi zo Spotrebiteľskej (maximálnej) ceny Zariadenia, z dôvodu záväzku Účastníka užívať služby podľa Dodatku po dohodnutú Doba viazanosť.
- V prípade ak počas platnosti Dodatku dôjde k
- uzatvoreniu dohody o prevode práv a povinností v pôvodného Účastníka na nového účastníka, ktorý je právnickou osobou alebo fyzickou osobou oprávnenou na podnikanie, alebo
 - zмене právnej formy Účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby oprávnenej na podnikanie (v zmysle bodu),
- je Účastník, resp. nový účastník, povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu maximálne vo výške Základu pre výpočet zmluvnej pokuty, pričom výška zmluvnej pokuty sa bude postupne znížovať v závislosti od toho, koľko celých mesiacov uplynulo od uzavretia Dodatku do porušenia niektorej zo zmluvných povinností podľa bodu 2.5 tohto článku).
- Suma zmluvnej pokuty bude v takom prípade vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca:
- [Doba viazanosti - počet celých mesiacov, ktoré uplynuli od uzavretia Dodatku do porušenia zmluvnej povinnosti] * Základ pre výpočet zmluvnej pokuty uvedený v Tabuľke č. 1 / Doba viazanosti].
- Výpočet sumy zmluvnej pokuty sa zaokrúhľuje na celé eurocenty nadol.
- Takto vypočítanú zmluvnú pokutu je Účastník povinný uhradiť v prípade, ak do doby rozhodnutia o uplatnenom nároku na zmluvnú pokutu dôjde k zániku oprávnenia fyzickej osoby na podnikanie.
- 2.7 Zmluvná pokuta je spätná v lehote uvedenej vo faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Účastník je popr zmluvnej pokute povinný nahradiť Podniku škodu, ktorej výška presahuje dohodnutú zmluvnú pokutu.
- 2.8 Právo na zmluvnú pokutu vznikne Podniku samostatným porušením povinností Účastníka a nie je podmienené výkonom súdu alebo úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo zrušením či obmedzením poskytovania služieb).

Článok 3. Záverečné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak má v čase uzavretia Dodatku Účastník s Podnikom uzavretý (akrčí) dodatok, obsahom ktorého je predaj konkrétneho zariadenia za zľavnenú cenu alebo poskytnutie iného osnového zvýhodnenia v súvislosti so SIM kartou, strany sa dohodli, že tento predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzatvorenia Dodatku. Tým napáli, ak je predchádzajúci dodatok uzavretý v rámci ponuky Tabuľka a má za 1 €; v takom prípade platia predchádzajúci dodatok a Dodatok súčasne.
- 3.2 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma stranami: pokiaľ však v deň uzavretia Dodatku sa ani do 24 hodín od jeho uzavretia nerúka k aktivácii SIM karty. Dodatok nadobudne platnosť dňom podpisu oboma stranami a účinnosť dňom aktivácie SIM karty (pokiaľ sa podmienka účinnosti). Dodatok sa uzaviera na dobu určitú, a to na Doba viazanosti uvedenú v Tabuľke č. 1. V prípade, ak sa na Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade a ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak účinnosť nenastáva už spúšťaním odkladacej podmienky účinnosti podľa prvej vety tohto bodu.
- 3.3 Strany sa dohodli, že uzavretím Dodatku sú dočasne zmenené dohodnutá doba trvania Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty (doba viazanosti) na dobu určitú, a to do uplynutia Doby viazanosti. Bezprostredne pred uplynutím Doby viazanosti sa mení aj doba trvania Zmluvy na dobu neurčitú s tým, že po uplynutí Doby viazanosti pokračuje Podnik v poskytovaní Služieb Účastníkovi podľa podmienok Zmluvy na dobu neurčitú bez väzanos. za ceny podľa aktuálneho Cenníka služieb, ak sa strany nezhodnú inak.
- 3.4 V prípade, ak Účastník porušil niektorú z povinností podľa čl. 2 bodu 2.5 Dodatku takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, platnosť Dodatku zaniká okamihom úradného zmluvnej pokuty. Strany sa dohodli, že v prípade, ak je predmetom Dodatku poskytnutie osobitného cenového zvýhodnenia podľa čl. 1 bodu 1.3 Dodatku Účastníkovi, okamihom porušenia povinností Účastníka, v dôsledku ktorého vznikne Podniku právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie takéhoto osnového zvýhodnenia.
- 3.5 Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku naďalej trvajú tie ustanovenia, z ktorých vzniká zodpovedajúca povinnosť, ktoré sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku alebo ak je to výslovné určené vo vzťahu k jednotlivým službám, zľavám a iným zvýhodneniam.
- 3.6 Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a pre Podnik. Účastník vyhlasuje, že si Dodatok podzorne prečítal, jeho obsah porozumel a s obsahom súhlasí.
- 3.7 V prípade, ak Účastník uzavre Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú Podnikovy služby Nákup na diaľku zverejnené na:
- www.urange.sk/orange-slovenskohlavce-centrum/realizacie-podnikanky
- 3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zoznamu advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Ba. Martin Kuhlánski, Ph.D., advokát zapísaný v zoznamu advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máchal, advokát zapísaný v zoznamu advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 8838. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho



odvoláť sa na kanceláriu ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odměna za rozhodovské konanie je spĺňaná prostrední
žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 10 € (plus príslušná DPH). Rozhodovské konanie môže byť vyluč-
né ústavné a rozhodnutie nemože obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby (aj na pojednávanie) nariadiť.
Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa
zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodovského konania nariadiť presbežné opatrenie v súlade s ust.
§ 22a zák. č. 271/2002 Z. z. o rozhodovacom konaní.

Sôhlasím s dohodou

Neôúhlasím s dohodou

Berdejov, dňa 15. 2. 2024



Účastník
dátum, pečiatka, podpis

spoločnosť Orange Slovensko, a.s.
dátum, pečiatka, podpis



Dokument bol vytvorený dňom 02.2024 08:39:45 užívateľom Zuzana Mizerňáková



Dátum: 15. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Melodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 358 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

Účastník (zákazník):

Priezvisko a meno / Obchodné meno	Mesto Snina
Adresa	Strojárska 2060 06901 Snina 1
Priezvisko a meno podpisujúcej osoby	Mesto Snina
Rodné číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ	00323560
Číslo OP / pasu	
Pridelané číslo / SN	
Číslo SIM karty	8942101
Účastnícke číslo / CN	0005338850
Adresa odbernej jednotky	Strojárska 2060 06901 Snina 1

Účas
dátum, pečiatka, podpisOrange Slovensko, a. s.
dátum, pečiatka, podpis**Informácie o predajnom mieste:**

Názov predajného miesta: SATMO s.r.o.	Kód predajného miesta: ID078DSP07	Toľ: 0906005480
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť užívateľa: Mizeráková Zuzana	Fax:	



100



Dohoda o splátkach

(ďalej len ako "Dohoda")

Ident. kód tejto Dohody: A0952139 Dodatok č.: 15497539
ID predajcu: I03/8QSP07

Dátum: 16. 2. 2024

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metrodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 358 97 270, DIČ: 20 20 31 05 70, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B
(ďalej len "Podnik" alebo "Predávajúci")

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzické nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Mesto Snina	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Strojárska 2060, 06901 Snina 1	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 00323560	IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: Vološin Peter	
Rodné číslo: 000000/0000	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: EA000000 31.12.2033
Cudzinec – štát: SR	
Číslo a platnosť pasu:	Číslo a platnosť preukazu p. na pobyt:

(ďalej len "Kupujúci" alebo "Účastník") (pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

Kupujúci a Podnik na základe vzájomnej dohody uzavreli túto Dohodu o splátkach, ktorá sa týva za dodatok k dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorých identifikatory sú uvedené nižšie (táto Dohoda o splátkach ďalej ako "Dohoda", dodatok, ku ktorému sa uzatvára táto dohoda, ďalej ako "Dodatok na služby"; zmluva o poskytovaní verejných služieb, na ktoré sa vzťahujú Dodatok na služby, ďalej ako "Zmluva"). Číslo Dodatku na služby: 15497539, číslo Zmluvy: 3507388497. Predmetom Dodatku na služby je kúpa zariadenia definovaného nižšie. Predmetom tejto Dohody je úprava podmienok zaplatenia kúpnej ceny za uvedené zariadenie v splátkach.

Čl. 1 Predmetom tejto Dohody je

- 1.1 dohoda skáň o splátkach kúpnej ceny za zar. dzenie (zariadením môže byť najmä koncové telekomunikačné zariadenie alebo iné hmotná vec alebo súbor hmotných vecí, vrátane kabeľáže a inštalovného materiálu, pričom aký typ zariadenia je v likom prípade uvedený súhrnný názov niekoho súboru hmotných vecí), ktoré na základe Dodatku na služby predá Podnik Kupujúcemu a ktoré je určené nižšie (v prípade, že je nižšie v kolónke s inozmri 1 uvedených viac zariadení, bol predmetom predaje podľa Dodatku na služby súbor tam uvedených zariadení, pričom, pokiaľ nie je v príslušnom ustanovení Dohody uvedené inak, vzťahujú sa ustanovenia, ktoré upravujú práva a povinnosti vo vzťahu k zariadeniu, v likomto prípade k celému súboru zariadení). Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výhradné číslo zariadenia" uvedené "++++", tento údaj sa nelučí uvádzať a že zariadenie je jasne a jednoznačne určené svojím typom).

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení)

OPPO A58 128GB green 11

Výrobné číslo zariadenia (IMEI)

8689C8064232B54 21



Podnik na základe Dodávky na služby predal zariadenie. Kupujúcomu z množstva Podniku za kúpnu cenu s DPH (ďalej tiež "Kúpna cena").

104,50 € 3)

Kupujúci sa v zmysle tejto Dohody zaväzuje zaplatiť prvú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Prvá časť Kúpnej ceny")

1,00 € 4)

bez zbytočného odkladu po uzatvorení tejto Dohody.

Zuženie strany sa dohodli, že zvyšná časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Zvyšná časť Kúpnej ceny")

103,44 € 5)

zaplatí Kupujúci v splátkach nasledovne:

počet splátok:

24,00 6)

výška splátky vrátane DPH

4,31 € 7)

Ak je súčet počtu splátok (uvádzaný v kolónke 6 v tomto štádiu) a výšky splátok (uvádzaný v kolónke 7 v tomto štádiu) nižší ako Zvyšná časť Kúpnej ceny najviac o 0,30 €, rozdiel medzi Zvyšnou časťou Kúpnej ceny a súčtom splátok vyúčtovaných Účastníkom môže byť Podnikom účtovaný na fachu Podniku a teda Podnik môže Účastníkovi poskytnúť zľavu zo Zvyšnej časti Kúpnej ceny v zodpovedajúcej výške.

1.2 V prípade, že je predmetom predaja nie jedno zariadenie ale súbor viacerých zariadení je cena jednotlivých zariadení (v súčte tvorí celú Kúpnu cenu) nasledovná:

Typ zariadenia (typy jednotlivých zariadení v súbore zariadení):

OPPO A58 128GB green 8)

Cena zariadenia

104,50 €

Čl. 2 Splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny

2.1 Podnik a Účastník (ďalej tiež ako "Strany" alebo "strany") sa dohodli, že Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť celú Kúpnu cenu Podniku. Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť Zvyšnú časť Kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tejto Dohody. Zvyšná časť Kúpnej ceny je rozdelená do počtu splátok uvedených v kolónke 6 v čl. 1.1 tejto Dohody, pričom výška jednotlivých splátok je uvedená v kolónke 7 v čl. 1.1 tejto Dohody. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé mesačné splátky, a to na základe výzvy zaslanej Podnikom Kupujúcomu. Podnik bude posilovať výzvy na zaplatenie jednotlivých mesačných splátok Kupujúcomu po skončení každého celého zúčtovacieho obdobia, ktoré mu bude po uzatvorení tejto Dohody pridelené Podnikom. Zúčtovacie obdobie nepresiahne 31 dní od nasledujúcich kalendárnych dní. Kupujúci je povinný platiť jednotlivé splátky v lehotu splatnosti, ktorá je 14 dní od vystavenia výzvy na úhradu splátky, pokiaľ nie je vo výzve uvedené inšou lehotu splatnosti. Strany sa dohodli, že nezplatenie Prvej časti Kúpnej ceny alebo ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny Kupujúcom riadne a včas sa považuje za podstatné porušenie tejto Dohody.

2.2 Strany sa dohodli, že pre správne priradenie úhrady ku konkrétnej splátke je potrebné pri pláťbe zadať príslušný variabilný symbol, špeciálny symbol, pinále/číslo ku konkrétnej splátke (pod špeciálnym symbolom sa rozumie číslo splátky) a presnú sumu splátky (ďalej spoločne ako "identifikátory platby"). Identifikátory platby sú uvedené vo výzve na úhradu splátky. V prípade, ak Kupujúci zaplatí cenu na základe výzvy bez uvedenia identifikátorov platby, Podnik má právo započítať zaplatené sumy bez ďalšieho právneho úkonu proti všetkým nezaplateným pohľadávkam Podniku voči Kupujúcomu z akýchkoľvek ďalších právnych vzťahov vrátane tých, ktoré ešte nie sú splatené alebo ktoré sú už preukázané, a to momentom, kedy sa dohadávky vzájomne streli; v takom prípade má Podnik právo všetky na jeho účasť Kupujúcom poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich zúčtovať vždy najskôr na najskorší faktúru / výzvu na zaplatenie, a to v tomto poradí:

- Na cenu služieb (ak Kupujúcomu Podnik poskytol služby na základe iných právnych vzťahov, napr. zmluvy o poskytovaní elektronických komunikačných služieb) poskytnutých v predchádzajúcich zúčtovacích obdobiach; s úhradou súvisí je Kupujúci v omeškaní, na cenu zaplacených pokút (ak vzniklo právo na ich zaplatenie z Dodávky na služby alebo z iných právnych vzťahov medzi Kupujúcom a Podnikom) a poplatkov spojených s dotčným upoznením;
- Na úhradu škody z omeškania, ako aj na úhradu škody vzniknutaj porušením niektorej z povinností Kupujúceho vyplývajúcej z tejto Dohody ako aj z iných právnych vzťahov medzi Podnikom a Kupujúcom alebo platných právnych predpisov;
- Na cenu iných služieb vyúčtovaných Kupujúcom na základe iných právnych vzťahov s Podnikom, na úhradu ktorej vzniklo Podniku voči Kupujúcomu právo;
- Voči ostatným pohľadávkam spoločnosti a výnimkou pohľadávok uvedených v písmene e);
- Na celú splátku Zvyšnej časti Kúpnej ceny stanovenú v zmysle tejto Dohody, a to aj vtedy, ak splatnosť splátky je stanovená na ten istý deň ako splatnosť ceny služieb alebo iných služieb. Pokiaľ Kupujúci neuvedie identifikátory platby tak ako je stanovené v prvej časti tohto bodu 2.2, Podnik je oprávnený úhrady poskytnuté Kupujúcom na jeho účasť alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich zúčtovať na cenu splátok vždy v poslednom rade, až po zúčtovaní úhrad na cenu položiek uvedených v písmenách a) až d).

Udokument bo vygenerovaný 19.02.2024 09:38:45 užívateľom Zuzana Mrazáková



- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splatnou, a keď Podnik je oprávnený žiadať o zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Kúpajúci je povinný celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatiť v oš.časoch ak:
- a) Kúpajúci bude v oneskorení so zaplacením ktorýchkoľvek splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny po dobu minimálne troch mesiacov; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou 15 dní nakoľto dňa doručenia upozornenia Kúpajúceho, že Podnik si usiluje na zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, alebo v iný, neskorší dátum, určený v uvedenom upozornení; alebo
 - b) zanikne platnosť a účinnosť tejto Dohody odstúpením od nej zo strany Podniku; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou, a to ku dňu zaniku platnosti a účinnosti.
 - c) Podnik prestane na Zmluvu a / alebo Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na základe účinných účinkov odstúpenia od Zmluvy a / alebo Dodatku, na služby, v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou ku dňu, kedy bolo odstúpenie doručené Účastníkom;
 - d) v zmysle Dodatku na služby vznikne Podniku právo na zmluvnú pokutu z iného dôvodu ako z dôvodu nesplnenia požiadavky z záväzkov Účastníka; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou okamžite, kedy Podnik vznikne právo na zmluvnú pokutu v zmysle Dodatku na služby.
- 2.4 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode sa zmluvné strany dohodli na tom, že nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa nestáva splatnou pri zániku Dodatku na služby, ak sú tieto Kúpajúci nespĺňa v zmysle platných právnych predpisov, napr. v zmysle Občianskeho zákonníka z dôvodu vady na prádenom zaradení alebo z dôvodu odstúpenia Kúpajúceho v zmluvnej kľuže pri kúpne na diaľku.
- 2.5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto Dohode platí, že v prípade, ak účije k zaplaceniu celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa čl.2.3 tejto Dohody, je Podnik oprávnený rozhodnúť, či nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny vyčítuje Kúpajúcemu naraz alebo ju rozdeľuje do splátok, pričom je na uvážení Podniku, či začiatok celkový počet splátok a ich výšku tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v tejto Dohode.
- 2.6 Strany sa dohodli, že ak nastane skutočnosť v zmysle Dodatku na služby, v dôsledku ktorej sa určitá osoba nezapočítava do doby viazateľnosti majetku z dôvodu porušenia alebo prerušenia poskytovania služieb (ďalej aj ako "doba spočívania"), je Podnik oprávnený podľa vlastného uváženia buď (i) účelovo Účastníkom splátky nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a nespláť Účastníkom výzvy na zaplatenie splátok a Účastník je povinný splátky platiť aj počas doby spočívania, alebo (ii) po dobu spočívania znížiť účelovne splátky nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade momentom uplynutia doby spočívania je Podnik oprávnený pokračovať vo vystavovaní výziev na platbu nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pri zachovaní výšky splátok a ich celkového počtu.
- 2.7 Strany berú na vedomie skutočnosť, že ustanovenia o kúpnej zmluve sú uvedená v Dodatku na služby. Práveom a účelom tejto Dohody je len vzhľadom na spôsob zaplatenia Kúpnej ceny vo forme splátok.
- a) V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby dohodou, platnosť tejto Dohody nie je dotknutá a trvá neobmedzene, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade zániku platnosti Dodatku na služby dohodou ustanovenej o kúpnej zmluve zaradená uvedená v Dodatku na služby rezanikuje, ale stávajú sa automaticky súčasťou tejto Dohody, pričom momentom zániku Dodatku na služby pretrvávajú táto Dohoda charakterom dodatku k Dodatku na služby, a stáva sa samostatnou Dohodou o kúpnej zmluve a o splátkach.
 - b) V prípade, ak zanikne platnosť Dodatku na služby z dôvodu odstúpenia od neho alebo od Zmluvy niektorou zo zmluvných strán, momentom zániku Dodatku na služby zaniká aj táto Dohoda.
- 2.8 V prípade, ak Podnik vznikne v zmysle Dodatku na služby iné než na zaplatenie zmluvnej pokuty pre porušenia záväzku Účastníka platiť akýkoľvek peňažný záväzok vrátane povinnosti platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a v prípade, ak Účastník splní lenú svoj peňažný záväzok číslom splátokou zaplavenej pokuty, nezabavujú ho to povinnosť zmluvnú pokutu zaplatiť.
- 2.9 Účastník berie na vedomie, že v Dodatku na služby sa zaviazal včas a riadne uhrádzať ceru za služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku, a súčasne uhrádzať Podniku iné služby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to jed. formou sankcie zmluvnej pokuty. Účastník berie na vedomie, že Podnik má právo na zmluvnú pokutu za podmienok uvedených v Dodatku na služby v prípade, ak bude Účastník v oneskorení a platbou Prvej časti Kúpnej ceny alebo ktorýchkoľvek splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny.

Čl. 3 Závěrečné ustanovenia

- 3.1 V prípade, ak Kúpajúci uzatvoril túto Dohodu v rámci režimu obchodu na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dohody sú aj podmienky služby Nákup na diaľku a Kúpajúci podpísaním Dohody vyjadruje s nimi súhlas.
- 3.2 Dohoda nadobudne platnosť a účinnosť v oš., v ktorom ju podpíšu obe jej strany, ak sa strany ďalej nedohodnú na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jej podpísaniu nedôjde od ktorýchkoľvek strán, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ju podpíše oprávnený zástupca Podniku alebo Kúpajúci.
- 3.3 Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu, ktorá uplynie zaplacením celej Kúpnej ceny Kúpajúci. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dohody skončí pred uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá v zmysle tohto bodu, na základe dohody zmluvných strán, nastávajúcej od Dohody ktorýchkoľvek zmluvnou stranou zo závažných dôvodov, alebo neslúpením od Dodatku na služby tak, ako je uvedené v tejto Dohode.
- 3.4 Strany sa dohodli, že v prípade, ak Podnik preruší poskytovanie služieb podľa Zmluvy a Dodatku na služby, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a Dodatku na služby z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na základe účinných účinkov odstúpenia od Zmluvy a Dodatku na služby prípadne začne znova poskytovať uvedené služby, podľa ustanovenia Zmluvy, Dodatku na služby a tohto Dodatku v prvom rozsahu tak, ako keby k prerušeniu poskytovania služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a Dodatku na služby alebo ošlo.
- 3.5 Dohoda sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Kúpajúceho a Podnik.

Document od vytvorenia 15.02.2024 08:29:44 užívateľom Zuzana Vlasňáková



- 3.7 Kupujúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody bol poučený o závislosti a právach, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal spĺňať, a súčasne, že bol v prvej fáze upozornený na prísušné dôsledky, ak tieto podmienky a / alebo povinnosti nespĺňa alebo poruší.
- 3.8 Na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody, kde je to vzhľadom na predmet a účel Dohody možné, sa primerane vzťahujú nasledovné ustanovenia Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s.: ustanovenia čl. 1 – Úvodné ustanovenia a vymedzenie základných pojmov, čl. 11 – Cena a platobné podmienky, čl. 13 – Odberanie a spracovanie osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, čl. 16 – Oznamovanie, čl. 17 – Právo žalobné a rozhodovanie sporov a čl. 18 – Záverečné ustanovenia, resp. príslušné ustanovenia tých všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb spoločnosť Orange Slovensko, a. s., ktoré sú súčasťou Zmluvy, ku ktorej bol uzavretý Dodatok na služby (ďalej len "Všeobecné podmienky"). Ustanovenia príslušných článkov Všeobecných podmienok, ktoré sa vzťahujú na svoj charakter výhradne na elektronické komunikačné služby, sa na vzťahy vyplývajúce z tejto Dohody neuplatňujú. V prípade konfliktu medzi ustanoveniami tejto Dohody a Všeobecných podmienok majú prednosť ustanovenia tejto Dohody.
- 3.9 Tie časti Všeobecných podmienok, ktoré sa v zmysle tejto Dohody na ňu vzťahujú, tvoria súčasť tejto Dohody. Platné Všeobecné podmienky a ceník sú zverejnené na www.orange.sk.
- 3.10 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto Dohody platí, že v prípade, ak sa na túto Dohodu vzťahuje režim povinného zverejňovania podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, táto Dohoda nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejňovania v súlade s ustanoveniami § 47 a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozkladové podmienky, ak sú zachované v tejto Dohode.
- 3.11 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, a ich o ňu súvisiace, komerčne v rozhodcovskom konaní pán Ing. Andrej Čunde, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Br. Martin Kulhánek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Měščí, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6530. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla súdneho orgánu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kanceliárie ku dňu podania žaloby zapísane v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 16,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výhradne písomné a malodnhulle nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodce však môže v prípade potreby ústne pojednávať nasledí. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nařadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Súhlasím a dojednávam Súhlasím a dojednávam

Bardejov, dňa 16. 2. 2024

Podpis a pečať účastníka

Zana Mizerakova
Orange Slovensko, a.s.
pečaťka, podpis

Document bol vygenerovaný 16.02.2024 09:44:44 IP: 192.168.1.104 užívateľ: m. Zuzana Mizerakova

